



SOMMARIO

INDEX . SOMMAIRE . INHALTSVERZEICHNIS .

L'azienda ⁰⁰⁴

The company.
La société.
Das Unternehmen.

Eccellenza Made in Italy ⁰¹²

The excellence of "Made in Italy".
L'excellence du "Made in Italy".
Die Vorzüglichkeit des "Made in Italy".

Tecniche raffinate per dare forma allo stile ⁰¹⁶

Sophisticated techniques conceived to embody style.
Des techniques raffinées pour donner forme au style.
Raffinierte Techniken, um dem Stil eine Form zu verleihen.

Tecnologia avanzata e tutela ambientale ⁰²²

Advanced technology and environmental protection.
Technologie avancée et protection de l'environnement.
Fortschrittliche Technologie und Umweltschutz.

La ceramica una scelta sicura ⁰²⁶

Ceramics. A safe choice.
La Céramique. Un choix sûr.
Keramik. Eine Sichere wahl.

Superfici senza barriera tra interni ed esterni ⁰²⁸

Surfaces without barriers between indoor and outdoor
Surfaces sans barrières entre l'intérieur et l'extérieur.
Oberflächen ohne Barrieren zwischen innen und außen.

Pareti esterne ⁰³²

External walls.
Murs extérieurs.
Die aussenwände.

Destinazioni d'uso ⁰³⁸

Intended uses.
Utilisations prévues.
Einsatzbereiche.

Formati / Superfici ⁰⁴²

Sizes / Surface.
Formats / Surface.
Formate / Oberfläche.

Tavolozza colori ⁰⁴⁴

Color palette.
Palette de couleurs.
Die Farbpalette.

CONTEMPORARYCONTEMPORANEO ⁰⁴⁸

STONEPIETRE ¹²²

WOODLEGNI ²⁵⁴

MARBLEMARMI ³⁰⁰

SPESSORATI20MM ³²⁶

Informazioni tecniche Technical information. Information technique. Technische Informationen.	330
Superfici senza barriere tra interni ed esterni Surfaces without barriers between indoor and outdoor. Surfaces sans barrières entre l'intérieur et l'extérieur. Oberflächen ohne Barrieren zwischen innen und außen.	332
Soft Grip tutti i pregi della ceramica Soft grip all the qualities of ceramics. Soft Grip toutes les qualités de la céramique. Soft Grip die alle Werte der Keramik.	334
Lo Spessore di 14mm 14 mm Thickness. L'épaisseur de 14 mm. Die 14 mm-Stärke.	336
Lo spessore di 20 mm 20 mm Thickness. L'épaisseur de 20 mm. Die 20 mm-Stärke.	338
Le caratteristiche tecniche Technical properties. Caractéristiques techniques. Technische Eigenschaften.	344
Caratteristiche tecniche di superficie Technical surface properties. Caractéristiques techniques des surfaces. Technische Eigenschaften der Oberfläche.	352
Caratteristiche tecniche di supporto Physical properties of the tile's body. Caractéristiques techniques du corp du carreau. Technische Eigenschaften des Scherbens.	355
Tabella dei calibri Calibre table. Tableau des calibres. Tabelle der Kaliber.	356
Gradini coordinati alle superfici Steps that match the surfaces. Marches coordonnées avec les surfaces. Koordinierten Stufen an den Flächen.	357
Lpezzi speciali Trims. Les pièces spéciales. Die Formteile.	358
La classificazione delle tonalità Color Shade Variation Guide. Classification des tonalités. Farbspiel-Klassifizierung.	362
Consigli di posa Laying suggestions. Conseils pour la pose. Verlegehinweise.	364
Precauzioni di carattere generale General precautions. Precautions d'ordre general. Allgemein zu beachtende Hinweise.	366
Indicazioni di posa Laying instructions. Indications de pose. Hinweise zur Verlegung.	367
Pulizia e manutenzione Cleaning and maintenance information. Informations sur le nettoyage et l'entretien. Informationen zur reinigung und pflege.	368
Imballi e Movimentazione Packaging and handling Imballages et manutention Verpackungseinheiten und Handhabung	376
Condizioni generali di vendita e garanzie General sales conditions and guarantees. Conditions générales de vente et garanties. Allgemeine Geschäfts- und Garantieberingungen.	378

INDICE DELLE COLLEZIONI IN ORDINE ALFABETICO.

ALPHABETICAL COLLECTION INDEX.

INDEX DES COLLECTIONS DANS
L'ORDRE ALPHABÉTIQUE.

VERZEICHNIS DER KOLLEKTIONEN IN
ALPHABETISCHER REIHENFOLGE.

94_EVO ⁰⁵⁶

AMBOISE ¹²⁴

ARDES ¹⁸⁴

AR_GENT ¹⁵⁸

ART BY SICHENIA ⁰⁷²

BLOCK ⁰⁹⁴

CHAMBORD ²³⁰

CHATEAUX ¹⁹⁶

ESSENZE ²⁷⁸

ME_TAL ⁰⁸⁶

MUS_ART ³⁰²

MUS_EUM ³¹⁰

NATURE ²⁹⁰

PAVÉ 3.0 ²⁰⁶

PAVÉ AR_GENT ¹⁷⁰

PAVÉ BRICK ¹⁰⁸

PAVÉ MUS_EUM ³²²

PAVÉ OUTDOOR ²²⁶

PAVÉ PIERRE ¹⁵²

PAVÉ QUARZ ²⁵⁰

PAVÉ TERRE ⁰⁵⁰

PAVÉ WALL 30.90 ¹⁴²

PAVÉ WALL ARDES ¹⁹²

PAVÉ WALL DOLMEN ²³⁸

PAVÉ WALL HOUSE ²⁴⁴

PAVÉ WALL WOOD ²⁹⁶

PROGETTO S7 ⁰⁶⁸

SELECTION ²¹⁶

SHER_WOOD ²⁵⁶

SILVIS ²⁷⁰

SPACE ¹¹⁴

ST_ONE ¹⁷⁶

TIMMER ²⁸⁴

TRONÇAIS ²⁶⁴

L'AZIENDA

THE COMPANY.
LA SOCIÉTÉ.
DAS UNTERNEHMEN.

004



005



006

Sichenia da 50 anni rappresenta una realtà internazionale. Produciamo e realizziamo piastrelle in gres porcellanato per pavimenti e rivestimenti, spazi commerciali, pubblici e residenziali.

Sichenia has been a global supplier for the construction industry for the last 50 years. We design and produce porcelain stoneware tiles for floor and wall cladding in commercial, public and residential projects.

Depuis 50 ans Sichenia représente une réalité internationale. Nous produisons et réalisons carreaux en grès céramé pour sols et revêtements, espaces commerciaux, zones publiques et résidentielles.

Seit 50 Jahren repräsentiert Sichenia ein internationales Unternehmen. Wir produzieren und realisieren Feinsteinzeugfliesen für Böden und Wände, Gewerbeflächen, öffentliche und private Bereiche.

007



SICHENIA NEL MONDO

SICHENIA WORLDWIDE.
SICHENIA DANS LE MONDE.
SICHENIA IN DER WELT.

Sul mercato nazionale ed internazionale, il nostro prodotto è sinonimo di altissime prestazioni tecniche e qualità. Realizziamo progetti ceramici capaci di interpretare le molteplici esigenze dei clienti nuovi e affezionati, presenti in tutto il mondo. Lo stabilimento produttivo e il quartier generale si trovano a Sassuolo, il cuore del distretto ceramico più importante al mondo.

On the national and international market, our product is synonymous with high-end technical performance and quality. Our range of ceramic tiles meets the needs and requirements of both new and loyal customers worldwide. The manufacturing facilities and headquarters are located in the most important ceramic hub in the world, in Sassuolo, in Italy.

Sur le marché national et international, notre produit est synonyme de performances techniques et qualité élevées. Nous obtenons des projets céramiques en mesure d'interpréter les nombreuses exigences des clients nouveaux et fidèles, présents dans le monde entier. L'établissement et le siège sont situés à Sassuolo, le coeur du district céramique le plus important dans le monde.

Auf dem nationalen und internationalen Markt steht unser Produkt für sehr hohe technische Leistung und Qualität. Wir schaffen Keramik Projekte, die dazu in der Lage sind die vielfältigen Bedürfnisse neuer und treuer Kunden, weltweit zu interpretieren. Die Produktionsstätte und der Hauptsitz befinden sich in Sassuolo, dem Herzen des wichtigsten Keramik Viertels der Welt.

100
PAESI

2600
CLIENTI

3,5 MLN-MQ
PRODOTTI

100 COUNTRIES
100 DES PAYS
100 LÄNDER

2600 CUSTOMERS
2600 CLIENTS
2600 KUNDEN

3,5 MLN-MQ PRODUCED
3,5 MLN-MQ PRODUITS
3,5 MLN-MQ PRODUZIERT



“DESIGN, QUALITY, INNOVATION IN SASSUOLO SINCE 1972”

L'organizzazione produttiva ispirata alla massima funzionalità ed efficienza ottenuta attraverso un esteso utilizzo dell'automazione, il continuo perfezionamento nella ricerca della qualità uniti a criteri di ispirazione estetica all'avanguardia, costituiscono i fattori determinanti dell'affermazione del prodotto Sichenia sia in Italia che all'estero. Qualità, serietà, innovazione e professionalità sono le linee guida che influenzano i progetti e detteranno anche le scelte future della nostra azienda.

Our production process is aimed at achieving the highest performance and efficiency through the extensive use of automation. Constant research and quality development, combined with avant-garde aesthetic solutions, are the key elements of Sichenia's success story both in Italy and abroad. Quality, reliability, innovation and expertise are the principles that guide our business and will also define our future.

L'organisation de la production s'inspirant de la fonctionnalité et de l'efficacité maximale obtenues à travers une utilisation étendue de l'automatisme, le perfectionnement constant dans la recherche de la qualité, associés à des critères d'inspiration esthétique à l'avant-garde, constituent les facteurs déterminants de l'affirmation du produit Sichenia en Italie et à l'étranger. La qualité, le sérieux, l'innovation et le professionnalisme sont les lignes directrices qui influencent les projets et qui dicteront les futurs choix de notre société.

Die Produktionsorganisation, die durch Automatisierungsmaßnahmen die höchste Funktionalität und Effizienz erzielen konnte, sowie die kontinuierliche Perfektionierung bei der Suche nach Qualität, zusammen mit wegweisenden Kriterien der ästhetischen Inspiration, sind ausschlaggebende Faktoren für den Erfolg des Sichenia-Produktes in Italien und im Ausland. Qualität, Vertrauenswürdigkeit, Innovation und Professionalität sind die Leitlinien, die alle Projekte beeinflussen und die die zukünftigen Entscheidungen unseres Unternehmens diktieren.



IL VALORE DEL MADE IN ITALY

QUANDO IL DESIGN E LA BELLEZZA SIGNIFICANO GRANDE
ATTENZIONE ALLA SALUTE E ALL'ECOSOSTENIBILITÀ.



The Value of Made in Italy.
When design and beauty mean great attention to health and eco-sustainability.

La valeur du made in Italy.
Lorsque le design et la beauté signifient une grande attention à la santé et à l'éco-durabilité.

Der Wert von made in Italy.
Wenn design und schönheit grosse aufmerksamkeit für gesundheit und nachhaltigkeit bedeute.





014



INDEX

015

“Made in Italy” non rappresenta solo l’indicazione di origine del prodotto. Rappresenta qualità, innovazione, saper fare italiano ed una particolare attenzione alla responsabilità sociale d’impresa. Il Made in Italy è la sintesi perfetta dei valori che sono parte di un popolo da sempre esposto e predisposto naturalmente alla bellezza di un territorio. Da qui nascono l’estro, la passione, l’amore per la vita. Made in Italy significa fare industria sostenendo costanti investimenti in ricerca, sviluppo e creatività nel rispetto di leggi e regole che salvaguardano l’ambiente, e tutelano la salute di cittadini e lavoratori.

“Made in Italy” does not only indicate the origin of the product. It is a mix of quality, innovation and Italian know-how, with a particular attention to corporate social responsibility. “Made in Italy” is the perfect synthesis of the values that are part of a culture that has always been exposed to and naturally influenced by the beauty of its native land. This represents the source of Italian talent, passion and love of life. “Made in Italy” means an entrepreneurial mindset that invests unrelentingly in research, development and creativity, in compliance with the laws and regulations that safeguard the environment and the health of our stakeholders and employees.

Le «Made in Italy» ne représente pas seulement l’indication d’origine du produit. Made in Italy représente la synthèse parfaite des valeurs qui font partie d’un peuple depuis toujours exposé et naturellement disposé à la beauté d’un territoire. C’est ici que naissent la passion et l’amour pour la vie. Made in Italy est synonyme d’industries qui soutiennent les investissements constants dans la recherche, le développement et la créativité dans le respect des lois et des règles qui protègent l’environnement ainsi que la santé de la population et des travailleurs.

„Made in Italy“ ist nicht nur eine Angabe des Produkt Ursprungs. Made in Italy stellt die perfekte Synthese der Werte dar, denen ein Teil des Volkes immer ausgesetzt und bereit war, die Schönheit seines Landes zu erfahren und zu umarmen. Das ist die Quelle italienischer Leidenschaft und der Liebe für das Leben. Made in Italy unterstützt den industriellen Sektor durch konstante Investitionen in Forschung, Entwicklung und Kreativität, unter Einhaltung der Gesetze und Regeln für Umweltschutz, die Gesundheit der Bürger und Arbeitnehmer.

TECNICHE RAFFINATE PER DARE FORMA ALLO STILE

SOPHISTICATED TECHNIQUES CONCEIVED TO EMBODY STYLE.
DES TECHNIQUES RAFFINÉES POUR DONNER FORME AU STYLE.
RAFFINIERTE TECHNIKEN, UM DEM STIL EINE FORM ZU VERLEIHEN

016



017



018

Il gres porcellanato Sichenia è un prodotto ceramico di altissima qualità, che beneficia di un processo produttivo all'avanguardia scrupolosamente verificato in tutte le sue fasi, a cominciare dalla macinazione a umido delle materie prime, opportunamente dosate, in grandi mulini dove la particolare finezza della "barbottina" ottenuta è il frutto di una severa selezione delle materie prime e della lunghissima macinazione (8 ore). È in questa fase e nella ridotta dimensione delle particelle ottenute che si determinano le superiori caratteristiche chimico/fisiche che conferiscono al prodotto Sichenia eccezionali doti di robustezza e versatilità. Le finissime polveri ottenute attraverso il processo di "atomizzazione" vengono successivamente sottoposte a enormi forze di pressatura: grandi presse idrauliche a controllo elettronico danno poi forma al supporto crudo. Successivamente il supporto passa al processo di stampa digitale. Le piastrelle crude vengono in seguito avviate alla cottura in forni "rapidi a rulli" alla temperatura di 1230 °C, dove si compie il processo di "greificazione" all'origine delle loro grandi doti di compattezza e resistenza.

Sichenia porcelain stoneware is a ceramic product of the highest quality, the result of a state-of-the-art manufacturing process that is scrupulously controlled during all stages of production, starting with the wet grinding of meticulously calibrated raw materials in large mills. The unique composition of the "slurry" is obtained through a rigorous selection of raw materials and a long grinding time (8 hours). It is this phase of the manufacturing process and the reduced size of the particles which determine the superior chemical/physical characteristics that give Sichenia products exceptional qualities of strength and versatility. The very fine powders, which form the base for the tiles, are obtained through an "atomisation" process. These are subsequently subjected to enormous pressure in large electronically controlled hydraulic presses which shape the semi-finished product. After that, the base tile moves to the digital printing process. The raw tiles are then fired in rapid-roller kilns at a temperature of 1230 °C; this process vitrifies the tiles, giving them their special qualities of extraordinary compactness and resistance.

Le grès cérame Sichenia est un produit céramique de très haute qualité, un grès cérame qui a l'avantage d'avoir subi un processus de production à l'avant-garde, dont toute les phases ont été scrupuleusement vérifiées, à compter du broyage des matières premières par voie humide, opportunément dosées, dans de grands moulins où la finesse particulière de la "barbotine" obtenue est le fruit d'une sélection sévère des matières premières et d'un très long broyage (8 heures). C'est au cours de cette phase et dans la dimension réduite des particules obtenues qu'on détermine les caractéristiques chimiques/physiques supérieures qui donnent au produit Sichenia des qualités exceptionnelles de solidité et de versatilité. Les poudres très fines obtenues par le procédé «d'atomisation» sont ensuite soumises à d'énormes forces de pressage: de grandes presses l'hydraulique à commande électronique donnent alors forme au support brut. Le support passe ensuite au processus d'impression numérique. Les carreaux crus sont ensuite envoyés vers la cuisson dans des fours "rapides à rouleaux" à une température de 1230 °C, pour subir le processus de "vitrification" qui est à l'origine de leurs grandes qualités de compacité et de résistance.

Sichenia Feinsteinzeug ist ein sehr hochwertiges Keramikprodukt, das einen in allen seinen Phasen streng überwachten, fortschrittlichen Produktionsprozess nutzt, beginnend mit der Feuchtvermahlung der zweckmäßig dosierten Rohstoffe in großen Mühlen, in denen die besondere Feinheit des erzielten Schlickers das Ergebnis einer strengen Auswahl der Rohstoffe und einer sehr langen Mahlung ist (8 Stunden). Genau in dieser Phase und durch die geringe Größe der erzielten Partikel werden die hervorragenden physikalischen/chemischen Merkmale erzielt, die dem Produkt von Sichenia die ausgezeichneten Qualitäten der Robustheit und Vielseitigkeit verleihen. Die durch den „Zerstäubungsprozess“ erhaltenen sehr feinen Pulver werden anschließend enormen Pressendruck ausgesetzt: Große, elektronisch gesteuerte Hydraulikpressen, geben den Rohfliesen dann die Form. Danach wird das Medium in den digitalen Gestaltungsprozess überführt. Die Rohfliesen werden anschließend zum Brennen mit 1230 °C in Rollenschnellöfen geschickt. Dort erfolgt die Sinterung, welche den Fliesen ihre hohen Qualitäten der Robustheit und der Widerstandsfähigkeit verleiht

019





020



INDEX

021

Materie prime

Raw materials.

Matières premières.

Rohstoffe.



I fornitori vengono rigorosamente selezionati sulla base delle materie prime certificate e di argille provenienti da cave soggette ai processi di precauzione e ripristino previsti dalla legge. Sichenia utilizza nell'impasto dei propri prodotti una percentuale di feldspato (F60/30), materia prima che deriva interamente dal recupero degli sfridi delle cave "storiche" di granito di Verbania, certificata come materiale "pre-consumatore" riciclato al 100% definito dal punto 7.8.1.1 c, UNI EN ISO 14021. Sichenia usa inoltre solo smalti senza piombo e il reparto preposto alla loro preparazione verifica in modo scrupoloso che non sia presente nessun tipo di radioattività.

Suppliers are rigorously selected on the basis of certified raw materials and clays from quarries that are subject to the precautionary measures and rehabilitation processes required by law. In the mixture used for its products, Sichenia uses a percentage of feldspar (F60/30), a raw material entirely obtained from waste recovered from the "historical" granite quarries of Verbania, certified as "pre-consumer" 100% recycled material as defined in article 7.8.1.1 c, UNI EN ISO 14021. Furthermore, Sichenia only uses lead-free glazes and the department that prepares them scrupulously checks that there is no kind of radioactivity present.

Les fournisseurs sont rigoureusement sélectionnés sur la base de matières premières certifiées et d'argiles issues de carrières soumises à des processus de précaution et restauration requise par la loi italienne. Sichenia utilise dans la pâte de ses produits un certain pourcentage de feldspath (F60/30), une matière première dérivant entièrement de la récupération des déchets des carrières "historiques" de granit de Verbania, certifiée comme du matériel "pré-consommateur" recyclé à 100%, défini par le point 7.8.1.1 c, UNI EN ISO 14021. En outre, Sichenia utilise exclusivement des émaux sans plomb et l'atelier préposé à leur préparation vérifie de façon scrupuleuse l'absence de tout type de radioactivité.

Die strenge Auswahl der Lieferanten der zertifizierten Naturrohstoffe und der Tongruben, die den gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheits- und Rückbaumaßnahmen unterliegen Sichenia benutzt im Schlicker ihrer Produkte einen Anteil an Feldspat (F60/30) als Rohstoff, der vollständig aus der Rückgewinnung der Rückstände der "historischen" Granitgruben von Verbania stammt und als "Vorverbraucher" 100% recycelt nach Punkt 7.8.1.1 c, UNI EN ISO 14021 zertifiziert ist. Sichenia setzt außerdem bleifreie Glasuren ein und die für ihre Vorbereitung zuständige Abteilung unterzieht sie einer äußerst strengen Prüfung, um sicherzustellen, dass keine Spuren von Radioaktivität vorhanden sind.

L'attenzione alla preservazione dell'ambiente ed il rispetto dei concetti di eco-compatibilità rappresentano da sempre per Sichenia fattori imprescindibili. Sichenia si è da sempre distinta anticipando i tempi in questo ambito e dimostrando, già nel corso degli anni settanta, la propria sensibilità alla politica ambientale, ed è fra le prime aziende del settore a introdurre il sistema di filtraggio dei fumi nei propri siti produttivi.

Preserving the environment and respecting the concepts of eco-compatibility have always been essential factors for Sichenia. The company has always distinguished itself as a pioneer in this field and, already in the 70s, it demonstrated sensitivity to environmental issues; it was, in fact, one of the first companies in the sector to install a system to filter the fumes released by its production plants.

L'attention portée à la préservation de l'environnement et le respect des concepts d'écologie représentent depuis toujours pour Sichenia des facteurs dont elle ne peut faire abstraction. Sichenia s'est toujours distinguée en brûlant les étapes dans ce domaine et en démontrant, dès les années 70, sa sensibilité pour la politique de l'environnement ; elle figure d'ailleurs parmi les premières sociétés du secteur qui ont adopté le filtrage des fumées sur leurs sites de production.

Die Aufmerksamkeit für die Erhaltung der Umwelt und die Berücksichtigung der Konzepte für Umweltverträglichkeit stellen für Sichenia schon immer unumgängliche Faktoren dar. Sichenia hat sich schon immer dadurch profiliert, dass sie den Zeiten dieser Branche voraus ist und bewies bereits während der 70er Jahre ihre Sensibilität für die Umweltpolitik. Sie gehörte u.a. zu den ersten Unternehmen der Branche, die ein Rauchfiltersystem in ihren Produktionsstätten einführte.

SICHENIA GREENFACTOR TECNOLOGIA AVANZATA E TUTELA AMBIENTALE

ADVANCED TECHNOLOGY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION.
TECNOLOGIE AVANCÉE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.
FORTSCHRITTLICHE TECHNOLOGIE UND UMWELTSCHUTZ.



Riutilizzo “a ciclo chiuso”

“Closed loop” reuse.

Réutilisation “à cycle fermé”.

Wiederverwendung “im geschlossenen System”.



Sichenia riutilizza tutti gli scarti di lavorazione, aggiungendoli alla base del mix del prodotto, sfruttando in questo modo materiali altrimenti inutilizzati. Tutte le acque usate per questi scopi non sono canalizzate negli scarichi municipali ma riutilizzate attraverso un depuratore dedicato e indirizzate nuovamente nel ciclo di produzione. Sichenia è parte di importanti organizzazioni nazionali e internazionali (“CONAI”, “INTERSEROH” e “EVA”) impegnate per il completo riciclo di tutti i materiali di imballo (cartoni, pallet in legno e anche imballi di plastica).

Sichenia reuses all semi-finished tiles and processing waste. The output is recycled and reinserted in the initial stages of the production process. This process does not affect the technical or aesthetic features of the product, and it allows the recycling of materials that would otherwise go to waste. All the water used is not channeled into the municipal drainage system but reused after passing through a special purifier and redirected into the production cycle. All the packaging materials used to protect the product (cartons, wood pallets and even plastic packaging) are recyclable. Sichenia is part of important national and international organizations (“CONAI”, “INTERSEROH” and “EVA”), committed to the complete recycling of all packaging materials (cartons, wooden pallets and also plastic packaging).

Sichenia réutilise tous les déchets de traitement, les ajoutant à la base de la gamme de produits et de cette façon on exploite des matériaux autrement inutilisés. L'eau utilisée pour ces objectifs n'est pas canalisée vers les égouts municipaux, mais elle est réutilisée à travers un épurateur dédié et costamment réutilisée dans le cycle de production. Sichenia fait partie d'importantes organisations nationales et internationales (“CONAI”, “INTERSEROH” et “EVA”) engagées dans le domaine du recyclage complet de tous les matériaux pour l'emballage (carton, palettes en bois et même emballages en plastique).

Sichenia setzt alle Produktionsabfälle und Verarbeitungsrückstände wieder ein. Die Rückstände werden recycelt und der Produktmischung beigefügt. Das benutzte Wasser wird nicht in die städtische Kanalisation abgelassen, sondern in eine dafür vorgesehene Kläranlage geleitet und kontinuierlich im Produktionszyklus wiederverwendet. Sichenia ist Mitglied wichtiger nationaler und internationaler Organisationen (“CONAI”, “INTERSEROH” und “EVA”), die das Recycling des gesamten Verpackungsmaterials fördern.

Recupero del surplus termico/energetico

Recovery of surplus heat/energy.

Récupération du surplus thermique/énergétique.

Rückführung des Wärme- und Energieüberschusses.



È importante sottolineare che all'interno dei filtri dell'aria usati per ridurre ai minimi livelli l'inquinamento dell'aria stessa sia all'interno della fabbrica che al suo esterno è utilizzato l'idrato di calcio, che a sua volta viene riutilizzato nel processo produttivo. Poiché il consumo dell'energia nell'industria ceramica è il fattore più costoso, Sichenia utilizza un efficace sistema per ridurre al minimo possibile l'uso di questa importante risorsa incrementando l'efficienza nella produzione. Questo sistema detto “Cogenerazione” permette di utilizzare l'energia effettiva al 95% contro il 30% delle normali performance.

Another important feature that is further proof of the company's attention to the environment is the use of calcium hydrate in the air filters both inside and outside of the factory. These reduce pollution levels significantly, while the calcium hydrate is subsequently recycled into the production process. Since energy is the highest cost in the ceramic industry, optimizing energy consumption is of strategic importance. Minimizing this cost is therefore not only important for reducing the environmental impact of our production but also for maximizing efficiency. A so-called “cogeneration plant” at our manufacturing site allows us to optimize energy use up to 95% compared to 30% in the case of normal performance.

Il est important de souligner qu'à l'intérieur des filtres de l'air employés pour réduire au minimum les niveaux de pollution de l'air même, à l'intérieur et à l'extérieur de l'usine, on utilise du calcium hydraté qui est à son tour réutilisé dans le processus de fabrication. Etant donné que la consommation de l'énergie est l'élément le plus coûteux, Sichenia a adopté un système efficace qui réduit au minimum l'emploi de cette ressource importante en renforçant le rendement de la production. Ce système, appelé «Cogénération», permet d'utiliser l'énergie effective à 95%, contre le 30% des performances normales.

Es ist auch wichtig zu unterstreichen, dass im Inneren der Luftfilter, mit denen die Luftverschmutzung im und außerhalb des Werks auf die Mindestwerte reduziert wird, “Calciumhydrat” Verwendung findet, das anschließend im Produktionsprozess wiederverwendet wird. Da der Energieverbrauch in der Keramikindustrie der kostenaufwendigste Faktor ist, nutzt Sichenia ein effizientes System zur Reduzierung dieser wichtigen Ressource auf ein Mindestmaß und erhöht dadurch gleichzeitig die Produktionseffizienz. Dieses System, das als “Wärmeerkopplung” bezeichnet wird, ermöglicht eine 95% Nutzung der effektiven Energie im Vergleich zu einem Prozentsatz von 30% der normalen Leistungen.

La ceramica non contiene plastica, resiste al fuoco, non emette fumi tossici, non si dilata o altera, non favorisce la crescita di funghi muffe o batteri ed è riciclabile. Posata a regola d'arte, assicura a lungo stabilità e igienicità a pavimenti, rivestimenti, piani lavoro e superfici in ogni ambiente della casa e dei luoghi di lavoro.

Ceramic does not contain plastic, is fire resistant, does not emit toxic fumes, it does not expand, deteriorate or favour the proliferation of fungi, mould or bacteria and is recyclable. When properly installed, it guarantees long-lasting stability and hygiene on floors, walls, countertops and surfaces in every room of the house and workplaces.

La céramique ne contient pas de plastique, elle résiste au feu, elle n'émet pas de fumées toxiques, elle ne se dilate pas, elle est inaltérable, elle ne favorise pas la prolifération de champignons, moisissures ou bactéries et elle est recyclable. Posée dans les règles de l'art, elle assure hygiène et stabilité à long terme aux sols, murs, plans de travail et surfaces dans toutes les pièces de la maison et des lieux de travail.

Keramik enthält keinen Kunststoff, ist feuerbeständig und setzt keine giftigen Rauchgase frei, sie ist formstabil, fördert nicht das Wachstum von Pilzen, Schimmel oder Bakterien und ist recycelbar. Fachgerecht verlegt bietet Keramik hohe Stabilität und ausgezeichnete Hygiene Eigenschaften für Bodenbeläge, Wandbeläge, Arbeitsflächen und jede andere Oberfläche im Haus und am Arbeitsplatz.

LA CERAMICA. UNA SCELTA SICURA

CERAMICS. A SAFE CHOICE
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR
KERAMIK. EINE SICHERE WAHL

- Igienica**
Hygienic . Hygiénique . Hygienisch
- Dura a lungo**
Long lasting . Dure longtemps . Langlebig
- Non brucia**
It does not burn . Ne brûle pas . Brennt nicht
- Riciclabile**
Recyclable . Recyclable . Recyclbar
- Resistente**
Resistant . Résistance . Beständig
- Versatile**
Versatile . Polyvalente . Vielseitig
- Stabile**
Stable . Stable . Stabil
- Inalterabile**
Hard wearing . Inaltérable . Formstabil
- Atossica**
Non - Toxic . Non Toxique . Ungiftig



Sichenia offre una gamma completa di prodotti in gres porcellanato con formati, finiture e spessori diversi. Questo le consente di passare dallo spazio interno a quello esterno mantenendo armonie di colore e stile e rispondere ad ogni esigenza architettonica. Per poter offrire soluzioni che possano aumentare le destinazioni d'uso, Sichenia si reinventa introducendo nella materia la speciale Nanotecnologia Soft Grip (**vedi pag. 334**). Lo spessore **10mm** permette di realizzare un pavimento in gres porcellanato resistente e adatto ad ambienti indoor e outdoor con destinazione residenziale e commerciale leggero. Il gresporcellanato **14mm** ha un carico di rottura maggiore, che lo rende tre volte più sicuro e adatto a zone anche ad altissimo traffico.

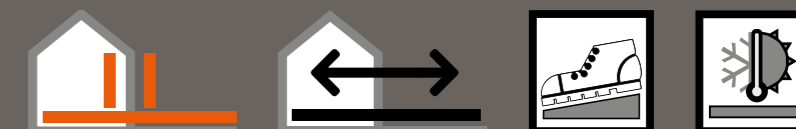
Sichenia offers a complete range of porcelain stoneware products with different sizes, finishes and thicknesses. This means that switching from the interior to the exterior space is seamless, maintaining chromatic harmony and style and responding to every architectural need. In order to offer solutions that can increase the intended use, Sichenia reinvents itself by introducing the special Soft Grip Nanotechnology (**see page 334**). The 10mm thickness offers long lasting porcelain stoneware floors suitable for indoor and outdoor environments with a residential and light commercial use. The 14mm porcelain stoneware has a higher breaking load, which makes it three times more resistant and suitable for areas even with very high traffic.

Sichenia offre une gamme complète de produits en grès céramé avec de différentes tailles, finitions et épaisseurs. De ce fait on passe de l'espace intérieur à l'extérieur en préservant les harmonies de couleur et de style et en répondant à toutes les exigences d'architecture. Afin de proposer des solutions permettant d'augmenter les destinations d'utilisation, Sichenia se réinvente en introduisant la nanotechnologie spéciale Soft Grip (**voir page 334**). L'épaisseur de 10mm permet de réaliser un sol durable en grès céramé pour les environnements intérieurs et extérieurs, avec une destination résidentielle et commerciale légère. Le 14mm grès céramé a une charge de rupture plus élevée, ce qui le rend trois fois plus sûr et adapté pour les zones même avec un trafic très élevé.

Sichenia bietet ein komplettes Sortiment an Feinsteinzeug in verschiedenen Größen, Ausführungen und Stärken. Dies ermöglicht es der Firma zwischen Innenräumen und Aussenbereichen zu wechseln unter Berücksichtigung von Farbharmonie, und Style, allen architektonischen Anforderungen folgend. Um Lösungen anzubieten, die die Einsatzbereiche erweitern können, erfindet sich Sichenia neu, indem sie die spezielle Soft Grip-Nanotechnologie in die Materie einführt (**siehe Seite 334**). Die 10 mm Dicke ermöglicht es einen widerstandsfähigen Bodenbelag aus Feinsteinzeug, der für Innen- und Außenbereiche mit Wohn- und Gewerbeflächen geeignet ist, zu realisieren. Das 14-mm-Feinsteinzeug hat eine höhere Bruchlast, was es dreimal sicherer macht und auch für Bereiche mit sehr hoher Beanspruchung geeignet ist.

SUPERFICI SENZA BARRIERE TRA INTERNI ED ESTERNI.

SURFACES WITHOUT BARRIERS BETWEEN INDOOR AND OUTDOOR
SURFACES SANS BARRIÈRES ENTRE L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR.
OBERFLÄCHEN OHNE BARRIEREN ZWISCHEN INNEN UND AUßEN.





030



INDEX

Le lastre con spessore 20 mm nascono per risolvere le problematiche di arredo degli spazi esterni, consentendo soluzioni sicure per le zone residenziali e pubbliche. Le elevate caratteristiche tecniche del prodotto, la notevole qualità estetica e la facilità di posa (su massetto, a secco, sopraelevata o su erba) rendono il gres porcellanato Sichenia spessore 20mm ideale per le soluzioni esterne.

The 20mm thick slabs are designed to solve exterior design problems, offering safe solutions for residential and public areas. The high technical characteristics of the product, its remarkable aesthetic quality and the easy laying solution (on screed, gravel, elevated or on grass) make the Sichenia porcelain stoneware 20mm thickness ideal for outdoor solutions.

031

Les dalles d'une épaisseur de 20mm sont spécialement conçues pour résoudre les problèmes de la décoration des espaces extérieurs, ce qui permet solutions sûres pour zones résidentielles et publiques. Les élevées caractéristiques techniques du produit, la remarquable qualité esthétique et la facilité de pose (sur chape, à sec, surélevées, ou sur l'herbe) rendent Sichenia grès céramé 20mm d'épaisseur, idéal pour les solutions externes.

Die 20 mm dicken Platten wurden entwickelt, um den Anforderungen der Gestaltung von Außenräumen zu erfüllen und sichere Lösungen für Wohn- und öffentliche Bereiche zu ermöglichen. Die hohen technischen Eigenschaften des Produkts, die bemerkenswerte ästhetische Qualität und die einfache Installation (auf Estrich, im Splittbett, aufgestellt oder Gras) machen Sichenia-Feinsteinzeug mit einer Dicke von 20 mm ideal für Außenlösungen.



Sichenia si propone ad un mercato in continua evoluzione ed è in grado di rispondere alle richieste più esigenti. Le nostre superfici resistono agli agenti atmosferici e ai raggi UV, sono quindi perfette per il rivestimento di facciate esterne, anche con pareti ventilate che migliorano il comfort termico degli edifici.

Sichenia offers to meet the needs of a constantly evolving market and is able to respond to the most demanding applications. Our surfaces are resistant to atmospheric agents and UV rays, making them ideal for external facades cladding, even with ventilated walls which improve the buildings' thermal efficiency

Sichenia se propose à un marché en constante évolution et est en mesure de répondre aux demandes les plus exigeantes. Nos surfaces résistent aux agents atmosphériques et aux rayons UV; celles-ci sont donc parfaits pour le revêtement des façades extérieures, même avec des murs ventilés qui améliorent le confort thermique des bâtiments.

Sichenia stellt sich einem ständig weiterentwickelnden Markt und kann auf die anspruchsvollsten Anfragen reagieren. Unsere Oberflächen sind resistent gegen Wirkstoffe aus der Atmosphäre und UV-Strahlung. Sie eignen sich daher perfekt für die Verkleidung von Außenfassaden, auch bei hinterlüfteten Wänden, die den thermischen Komfort von Gebäuden verbessern.

PARETI ESTERNE

EXTERNAL WALLS.
MURS EXTÉRIEURS.
DIE AUSSENWÄNDE.





034



035

PARETI VENTILATE

Ventilated facades.
Façades ventilées.
Hinterlüftete Fassaden.

Le facciate ventilate sono composte da lastre fissate meccanicamente tramite appropriati sistemi di ancoraggio che le mantengono separate dalla muratura dell'edificio, consentendo così l'installazione del sistema isolante e la realizzazione di una camera di ventilazione. Questa soluzione è ottimale sia per nuovi edifici, sia per interventi di riqualificazione, ristrutturazione o risanamento.

The ventilated facades are composed of mechanically locked slabs installed on appropriate anchoring systems, which keep the tiles separated from the building's wall. This creates a ventilation and insulation system that optimizes thermal efficiency and is ideal both in new construction as well as in restructuring projects.

Les façades ventilées sont composées de dalles fixées mécaniquement à travers des systèmes d'ancrage appropriés, qui les maintiennent séparées de la maçonnerie du bâtiment; de cette façon, il est permis l'installation d'un système d'isolation et la création d'une chambre de ventilation. Cette solution est optimale soit pour les nouveaux bâtiments, soit pour réaménagement, restructuration ou assainissement.

Die belüfteten Fassaden bestehen aus Blechen, die durch geeignete Verankerungssysteme mechanisch befestigt werden und sie vom Mauerwerk des Gebäudes trennen, wodurch die Installation des Dämmsystems und die Schaffung einer Lüftungskammer ermöglicht wird. Diese Lösung ist optimal sowohl für die Sanierung als auch die Renovierung und Revitalisierung von Gebäuden.



036



INDEX

037

PARETI POSATE

Walls cladding .
Murs posés .
Wandverkleidungen .

La necessità di decorare le facciate esterne degli edifici si sta facendo sempre più strada nel mondo dell'architettura contemporanea e noi siamo in grado di accoglierla consentendo libertà di espressione grazie ai prodotti versatili e altamente prestanti. Gli iconici muretti di Sichenia soddisfano al meglio le esigenze dell'edilizia nel caso di sistemi di rivestimento di pareti esterne posate.

The need to decorate the exterior facades of buildings is increasingly making its way into the world of contemporary architecture. Sichenia can satisfy this growing trend, allowing freedom of expression thanks to its high performance and versatile product range. Sichenia's iconic "Muretto" is an ideal solution for external wall cladding.

La nécessité de décorer les façades extérieures des bâtiments se présente de plus en plus dans le monde de l'architecture contemporaine; on peut l'accueillir en permettant la liberté d'expression grâce aux produits polyvalents et très performants. Le "Muretto" emblématique de Sichenia répond le mieux aux besoins de construction pour les revêtements des murs extérieurs posés.

Die Notwendigkeit, die Außenfassaden von Gebäuden zu dekorieren, gewinnt in der Welt der zeitgenössischen Architektur zunehmend an Bedeutung, und wir begrüßen das, weil wir in der Lage sind, aufgrund eines vielfältigen Angebots von high performance Produkten den Anforderungen an gestalterischer Freiheit zu zulassen. und zufriedenzustellen. ichenias Ikone "Muretto" gibt Antworten auf alle Anforderungen für Wandverkleidungen im Aussenbereich.

DESTINAZIONI D'USO

INTENDED USES.
UTILISATIONS PRÉVUES.
ANWENDUNGSBEREICHE.

-  **ABITAZIONI**
HOUSING
-  **ALBERGHI**
HOTELS
-  **BAR**
RISTORANTI
PUB RESTAURANTS
-  **LOCALI PUBBLICI**
PUBLIC SPACES
-  **STAZIONI**
TRAIN STATIONS
-  **AEROPORTI**
AIRPORTS
-  **RIVESTIMENTO**
PISCINE
INSIDE POOL COVERING
-  **CENTRI**
COMMERCIALI
MALLS
-  **TERRAZZE**
TERRACES
-  **STABILIMENTI**
BALNEARI
BEACH RESORTS
-  **PARCHEGGI**
PARKING AREAS
-  **AREE URBANE**
URBAN AREAS
-  **ZONE INDUSTRIALI**
INDUSTRIAL AREAS
-  **CAMMINAMENTI**
PISCINE
POOL DECKS
-  **GIARDINI**
PARCHI PUBBLICI
GARDEN - PUBLIC PARKS





040



INDEX

041

Le caratteristiche tecniche e di superficie Sichenia, consentono di utilizzare i nostri materiali in zone "IN" e "OUT" sia a pavimento che a rivestimento per progetti residenziali e commerciali.

The technical and surface characteristics of Sichenia products make them ideal for "in" and "out" applications both on floor and wall cladding, for residential and commercial projects.

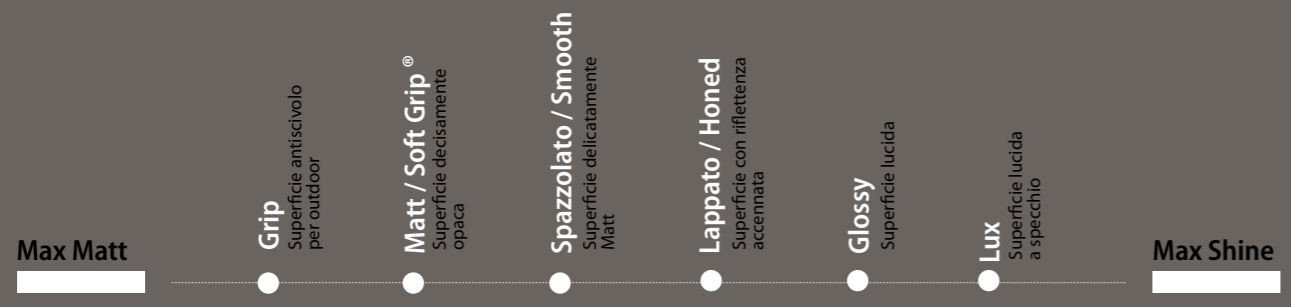
Les caractéristiques techniques et de surface de Sichenia permettent d'utiliser nos matériaux dans les zones "in" et "out" soit sur le sol soit sur le projets résidentiels et commerciaux.

Die technischen und Oberflächeneigenschaften von Sichenia ermöglichen die Verwendung unserer Materialien in den Bereichen „IN“ und „OUT“ sowohl auf Böden als auch an Wänden für Wohn- und Geschäftsprojekte.

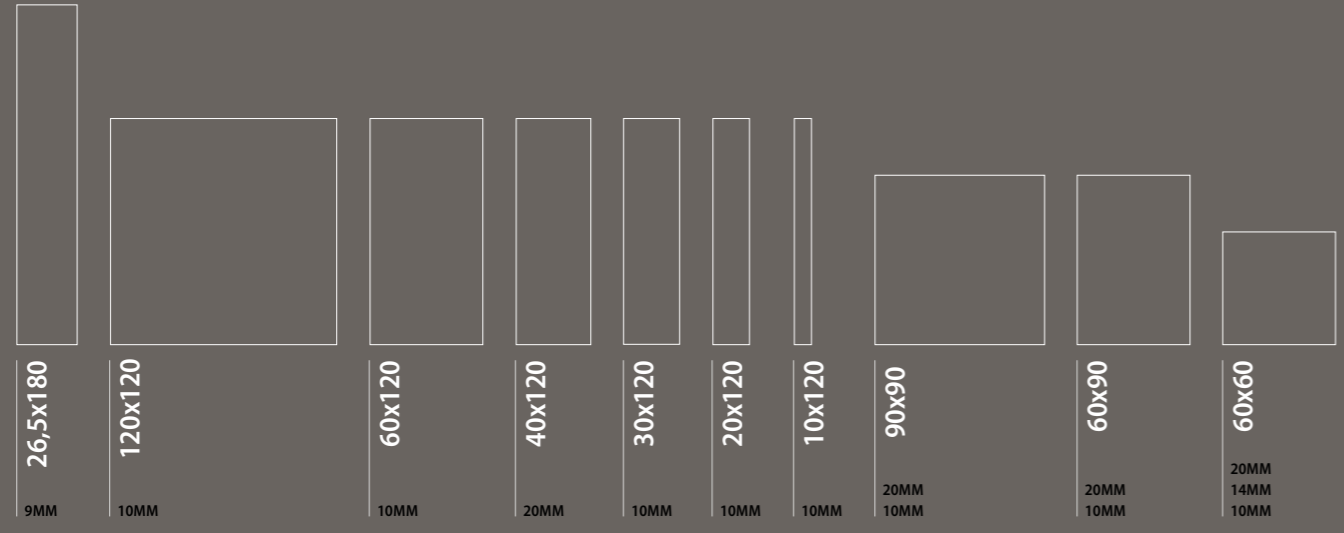
FORMATI / SUPERFICI

SIZES / SURFACE
 FORMATS / SURFACE
 FORMATE / OBERFLÄCHE

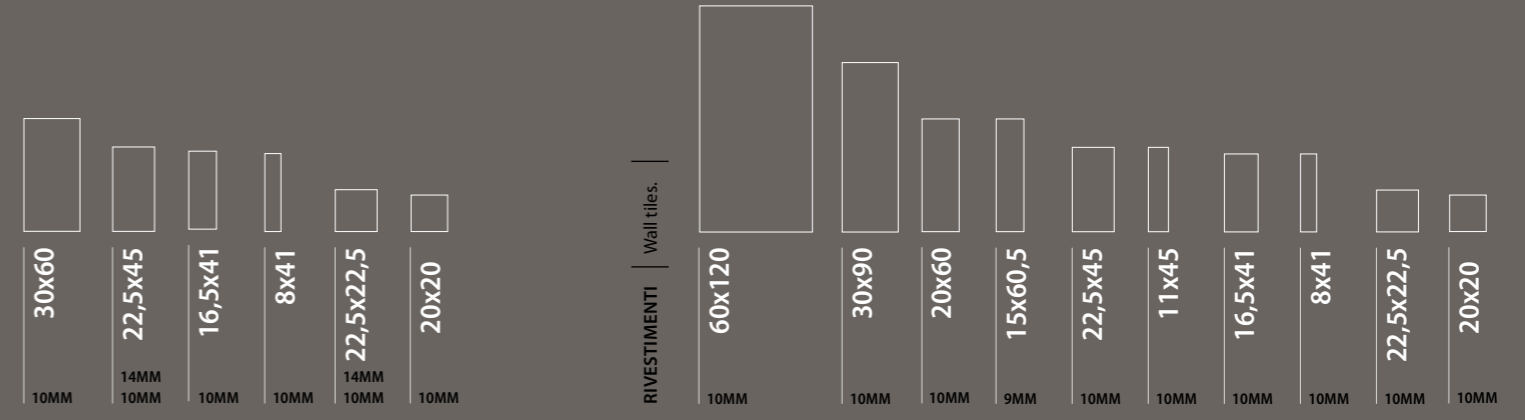
SUPERFICI | Surface



PAVIMENTI E RIVESTIMENTI | Floor and Wall tiles



RIVESTIMENTI | Wall tiles



TAVOLOZZA COLORI

COLOR PALETTE.
PALETTE DE COULEURS.
DIE FARBPALETTE.

STONEPIETRE | PAVIMENTI E RIVESTIMENTI | Floor and Wall tiles. | Sols et Murs. | Bodenfliesen und Wandfliesen.

044

PAVÉ 3.0 Cotto	CHATEAUX Cotto	PAVÉ 3.0 Taupe	AMBOISE Oro	PAVÉ OUTDOOR Beige	PAVÉ QUARZ Dorato	AMBOISE Beige	PAVÉ PIERRE Sabbia
CHAMBORD Beige	SELECTION Borgogna	SELECTION Pietranova	ARDES Taupe	AR_GENT & PAVÉ AR_GENT Greige	ST_ONE Greige	CHATEAUX Taupe	AR_GENT & PAVÉ AR_GENT Cream
PAVÉ OUTDOOR Avorio	PAVÉ PIERRE Avorio	CHAMBORD Bianco	AMBOISE Bianco	ST_ONE Off White	SELECTION Sivec	CHATEAUX Bianco	ARDES Bianco
ST_ONE Grey	PAVÉ OUTDOOR Grigio	SELECTION Meera	PAVÉ 3.0 Grigio	ARDES Grigio	CHAMBORD Grigio	AMBOISE Grigio	PAVÉ OUTDOOR Cenere
PAVÉ QUARZ Argento	AR_GENT PAVÉ AR_GENT Ash	PAVÉ QUARZ Grafite	PAVÉ 3.0 Antracite	ARDES Antracite	AR_GENT PAVÉ AR_GENT Dark	PAVÉ PIERRE Grafite	CHATEAUX Antracite
ST_ONE Anthracite							

RIVESTIMENTI | Wall tiles. | Murs. | Wandfliesen.

045

PAVÉ WALL DOLMEN Mattone	PAVÉ WALL 30X90 RIBBED Oro	PAVÉ WALL HOUSE Sabbia	PAVÉ WALL 30X90 RIBBED Beige	PAVÉ WALL DOLMEN Corda	PAVÉ WALL 30X90 VELVET Cream	PAVÉ WALL DOLMEN Savana	PAVÉ WALL 30X90 ROWS Sunshine
PAVÉ WALL ARDES Taupe	PAVÉ WALL DOLMEN Bianco	PAVÉ WALL 30X90 VELVET Calacatta Gold	PAVÉ WALL 30X90 ROWS Zebrino	PAVÉ WALL 30X90 RIBBED Bianco	PAVÉ WALL ARDES Bianco	PAVÉ WALL HOUSE Bianco	PAVÉ WALL 30X90 ROWS White
PAVÉ WALL DOLMEN Fumo	PAVÉ WALL 30X90 VELVET Amazing Grey	PAVÉ WALL 30X90 RIBBED Grigio	PAVÉ WALL HOUSE Cenere	PAVÉ WALL 30X90 VELVET Greige	PAVÉ WALL ARDES Greige	PAVÉ WALL HOUSE Muschio	PAVÉ WALL ARDES Grafite
PAVÉ WALL ARDES Antracite	PAVÉ WALL 30X90 VELVET Saint Laurent	PAVÉ WALL DOLMEN Grafite					

MARBLEMARMI

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI | Floor and Wall tiles. | Sols et Murs. | Bodenfliesen und Wandfliesen.

MUS_ART Pablo	MUS_EUM PAVÉ MUS_EUM Statuario	MUS_ART Salvador	MUS_EUM PAVÉ MUS_EUM Amazing Grey	MUS_EUM PAVÉ MUS_EUM Saint Laurent	MUS_ART Vincent	MUS_ART Gustav	MUS_EUM PAVÉ MUS_EUM Travertino Navona
---------------	--------------------------------	------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------	----------------	--

CONTEMPORARYCONTEMPORANEO

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI | Floor and Wall tiles. | Sols et Murs. | Bodenfliesen und Wandfliesen.

94_EVO Bianco di Spagna	PROGETTO S7 Bianco	PAVÉ TERRE Bianco	PAVÉ BRICK Sbiancato	BLOCK Ice	BLOCK Powder	94_EVO Mica Perlata	SPACE Silver
94_EVO Grigio Cromo	PROGETTO S7 Grigio	PAVÉ BRICK Cenere	BLOCK Grey	ME_TAL Silver	BLOCK Graphite	SPACE Gunmetal	94_EVO Nero Fumo
PROGETTO S7 Nero	PAVÉ TERRE Nero	ME_TAL Black	ME_TAL Dark Blue	PROGETTO S7 Blu	94_EVO Blu D'Egitto	PROGETTO S7 Verde	94_EVO Verde di Nicosia
ME_TAL Rust	94_EVO Terra Arabica	SPACE Taupe	SPACE Mud	PAVÉ BRICK Bruciato	SPACE Sand	BLOCK Mud	SPACE Greige
ME_TAL Pearl	PAVÉ BRICK Naturale	PAVÉ TERRE Rosa	94_EVO Terra d'Umbria	PROGETTO S7 Rosa	94_EVO Odra del Marocco	PROGETTO S7 Odra	PAVÉ TERRE Cotto
PAVÉ TERRE Odra	PAVÉ BRICK Cotto	ME_TAL Corten					

046

WOODLEGNI

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI | Floor and Wall tiles. | Sols et Murs. | Bodenfliesen und Wandfliesen.

TRONÇAIS Bianco	TIMMER Ice	ESSENZE Larice	NATURE Avorio	TRONÇAIS Neutro	SHER_WOOD Cream	SILVIS Acero	ESSENZE Abete
NATURE Nocciola	TIMMER Sand	SHER_WOOD Beige	ESSENZE Rovere	TRONÇAIS Miele	SHER_WOOD Honey	SILVIS Rovere	TRONÇAIS Cognac
SILVIS Larice	SILVIS Mogano	NATURE Tabacco	SHER_WOOD Red Brown	ESSENZE Noce	SILVIS Noce	TIMMER Smoke	TRONÇAIS Duna
TIMMER Mud	NATURE Cenere	TRONÇAIS Sage					

047

RIVESTIMENTI | Wall tiles. | Murs. | Wandfliesen.

PAVÉ WALL WOOD Bianco	PAVÉ WALL WOOD Sand	PAVÉ WALL WOOD Grey	PAVÉ WALL WOOD Brown
-----------------------	---------------------	---------------------	----------------------

CONTEMPORARY CONTEMPORANEO

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

PAVÉ TERRE	050
94_EVO	056
PROGETTO S7	068
ART BY SICHENIA	072
ME_TAL	086
BLOCK	094
PAVÉ BRICK	108
SPACE	114

PAVÉ TERRE

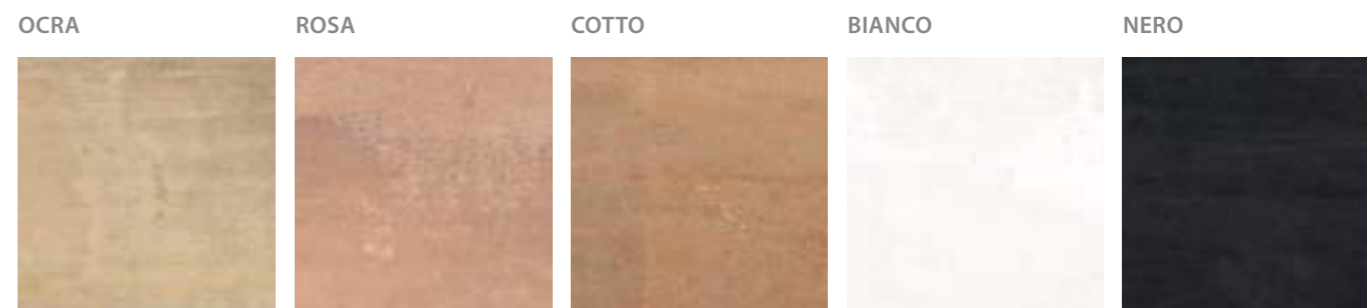
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



050

IN R9 10 mm **V3**

OUT R11 A+B+C 10 mm **V3**



051

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	16,5x41 6 ⁷ / ₁₆ x16"	Nat - Matt ● Nat - Grip	16	1,082	23,650	48	51,955	1135
	8x41 3"x16"	Nat - Matt	22	0,722	16,599	60	43,296	996
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x41 2 ³ / ₄ x16"	Battiscopa Nat - Matt	12	0,344	7,517	65	22,386	489
	15x30 6"x12"	Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,360	9,074	52	18,72	472

Pavimento . Floor: Ocra 16,5x41 . 6⁷/₁₆x16" Nat - Matt
 Rivestimento . Wall tile: Collection Art by Sichenia: Hanami White 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt
 Collection Mini: Blu 6,2x12,5 . 2¹/₂x4³/₄ Ret - Glossy



052

053

PAVÉ TERRE

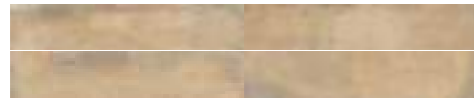
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



OCRA



187991 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Matt PM - 42,00

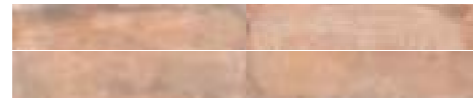


188011 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt PM - 48,00

ROSA

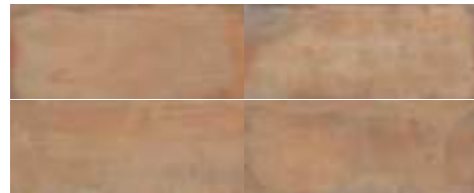


187992 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Matt PM - 42,00



188012 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt PM - 48,00

COTTO



187993 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Matt PM - 42,00



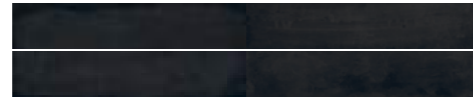
188013 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt PM - 48,00

BIANCO



188010 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt PM - 48,00

NERO



188015 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt PM - 48,00

V3 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

16,5x41 20 Facce differenti / Different Patterns
8x41 40 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

Infotech p. 358



Battiscopa
7x41 . 2"¾x16" Nat - Matt

188051 - Ocra

188052 - Rosa

188053 - Cotto



OCRA



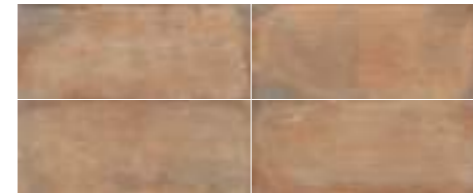
190021 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 42,00

ROSA



190022 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 42,00

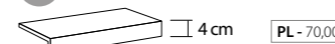
COTTO



190023 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 42,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

Infotech p. 358



Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Grip 9 mm

188061 - Ocra

188062 - Rosa

188063 - Cotto

94_EVO

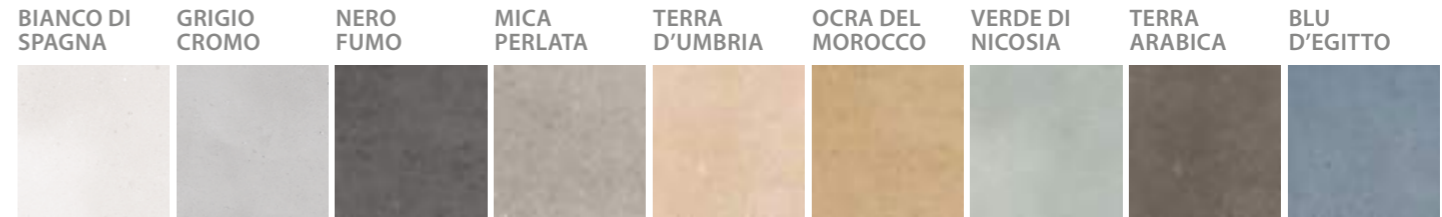
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

056



IN OUT R10 A+B R11 A+B+C 10 mm ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ 40% RECYCLING ❄️ V2

OUT R11 A+B+C 20 mm ↓ 40% RECYCLING ❄️ V2



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	120x120 47 ¹ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - Matt Ret - Grip	1	1,440	32,000	40	57,600	1280
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Ret - Matt 20 mm Ret - Grip	2 1	1,620 0,810	34,480 34,920	25 25	40,500 20,250	862 873
	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - Matt	2	1,440	30,570	35	50,400	1070
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - Matt 20 mm Ret - Grip	4 2	1,440 0,720	30,230 34,000	30 30	43,200 21,600	907 1020
	30x60 12"x23 ³ / ₄ "	Ret - Matt Ret - Grip	6	1,080	22,760	40	43,200	910
	30x30 12"x12"	Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - Matt	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - Matt	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - Matt	2	0,792	19,600			
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - Matt	1	0,396	10,620			
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	Gradino toro 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	Angolo gradino toro interno / esterno SX / DX 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750			
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	Gradino costa lucida 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	Angolo gradino costa lucida interno / esterno SX / DX 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750			
	20x45 8"x17 ³ / ₄ "	Griglia 20 mm Ret - Grip	2	0,180	7,500			
	20x45 8"x17 ³ / ₄ "	Angolo Griglia 20 mm Ret - Grip	1	0,140	6,000			

PEZZI SPECIALI
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

Pavimento . Floor: Terra d'Umbria 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt
 Rivestimento . Wall tile: Terra d'Umbria 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt
 Collection Mus_eum: Saint Laurent 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ Ret - Lux

057

058



059

94_EVO

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

BIANCO DI SPAGNA



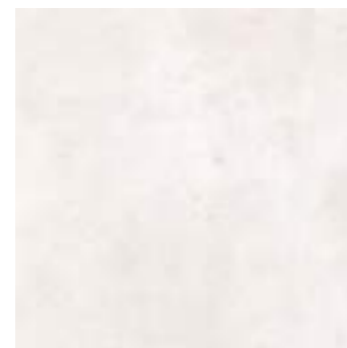
188181 - 120x120 . 47¹/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 80,00
189071 - 120x120 . 47¹/₄ x 47¹/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 81,50



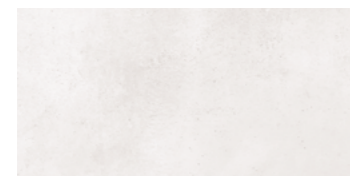
188751 - 90x90 . 35¹/₂ x 35¹/₂ Ret - Matt PM - 56,70



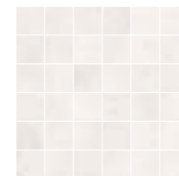
188221 - 60x120 . 23³/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 56,70



188231 - 60x60 . 23³/₄ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70



188581 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70
189521 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 46,70



190071 - 30x30 . 12⁵/₈ x 12⁵/₈ (5x5 . 2⁵/₈ x 2⁵/₈) PP - 18,00
 Modulo rete Ret - Matt

IN OUT R10 A+B R11 A+B+C 10 mm 40% RECYCLING V2

GRIGIO CROMO



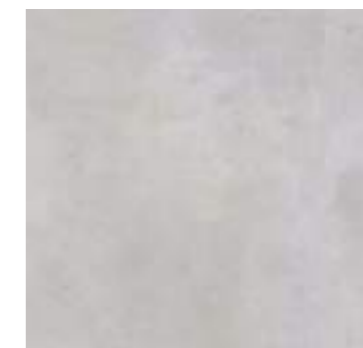
188182 - 120x120 . 47¹/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 80,00
189072 - 120x120 . 47¹/₄ x 47¹/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 81,50



188752 - 90x90 . 35¹/₂ x 35¹/₂ Ret - Matt PM - 56,70



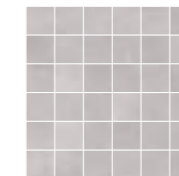
188222 - 60x120 . 23³/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 56,70



188232 - 60x60 . 23³/₄ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70



188582 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70
189522 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 46,70



190072 - 30x30 . 12⁵/₈ x 12⁵/₈ (5x5 . 2⁵/₈ x 2⁵/₈) PP - 18,00
 Modulo rete Ret - Matt

060

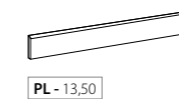
061

V2 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

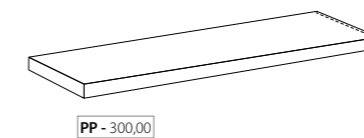
120x120	4	Facce differenti / Different Patterns
90x90	8	Facce differenti / Different Patterns
60x120	12	Facce differenti / Different Patterns
60x60	24	Facce differenti / Different Patterns
30x60	48	Facce differenti / Different Patterns
60x120 Cheri	2	Facce differenti / Different Patterns
60x120 Pigmento	2	Facce differenti / Different Patterns
60x60 Pigmento	4	Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

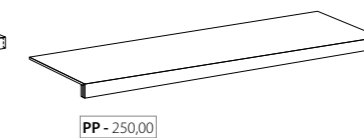
infotech p. 358



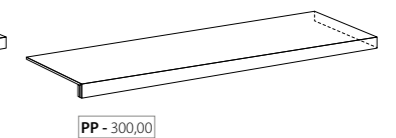
Battiscopa
 7x60 . 2³/₄ x 23³/₄ - Ret - Matt
188661 - Bianco di Spagna
188662 - Grigio Cromo



Angolo Gradino Costa Retta SX
 33x120 . 13⁵/₈ x 47¹/₄ - Ret - Matt
188651 - Bianco di Spagna
188652 - Grigio Cromo



Gradino Costa Retta
 33x120 . 13⁵/₈ x 47¹/₄ - Ret - Matt
188621 - Bianco di Spagna
188622 - Grigio Cromo

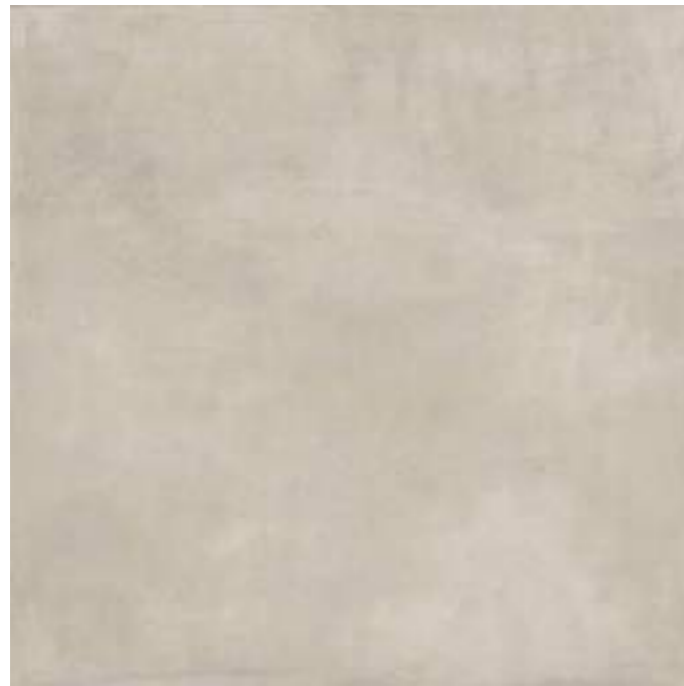


Angolo Gradino Costa Retta DX
 33x120 . 13⁵/₈ x 47¹/₄ - Ret - Matt
188631 - Bianco di Spagna
188632 - Grigio Cromo

94_EVO

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

MICA PERLATA



188183 - 120x120 . 47¹/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 80,00
189073 - 120x120 . 47¹/₄ x 47¹/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 81,50



188753 - 90x90 . 35¹/₂ x 35¹/₂ Ret - Matt PM - 56,70



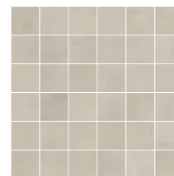
188223 - 60x120 . 23³/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 56,70



188233 - 60x60 . 23³/₄ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70



188583 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70
189523 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 46,70



190073 - 30x30 . 12⁵/₈ x 12⁵/₈ (5x5 . 2⁵/₈ x 2⁵/₈) PP - 18,00
 Modulo rete Ret - Matt

062

063



NERO FUMO



188759 - 90x90 . 35¹/₂ x 35¹/₂ Ret - Matt PM - 56,70



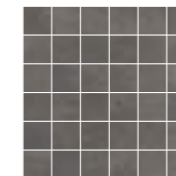
188229 - 60x120 . 23³/₄ x 47¹/₄ Ret - Matt PM - 56,70



188239 - 60x60 . 23³/₄ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70



188589 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Matt PM - 46,70
189529 - 30x60 . 12⁵/₈ x 23³/₄ Ret - Grip R11A+B+C PM - 46,70



190079 - 30x30 . 12⁵/₈ x 12⁵/₈ (5x5 . 2⁵/₈ x 2⁵/₈) PP - 18,00
 Modulo rete Ret - Matt

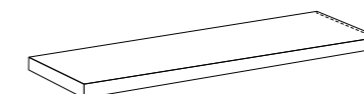
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



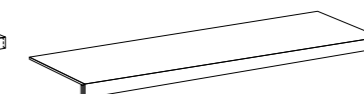
PL - 13,50

Battiscopa
 7x60 . 2³/₄ x 23³/₄ - Ret - Matt
188663 - Mica Perlata
188669 - Nero Fumo



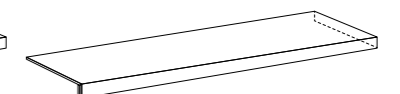
PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
 33x120 . 13⁵/₈ x 47¹/₄ - Ret - Matt
188653 - Mica Perlata
188659 - Nero Fumo



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
 33x120 . 13⁵/₈ x 47¹/₄ - Ret - Matt
188623 - Mica Perlata
188629 - Nero Fumo



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
 33x120 . 13⁵/₈ x 47¹/₄ - Ret - Matt
188633 - Mica Perlata
188639 - Nero Fumo

94_EVO

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

TERRA D'UMBRIA



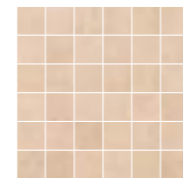
188224 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt

PM - 60,00



188234 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt

PM - 50,00



190074 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Matt

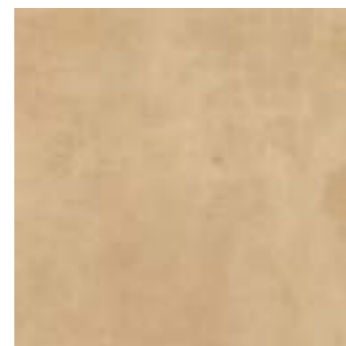
PP - 18,00

OCRA DEL MOROCCO



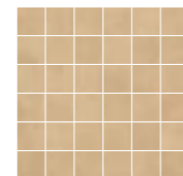
188225 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt

PM - 60,00



188235 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt

PM - 50,00



190075 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Matt

PP - 18,00

VERDE DI NICOSIA



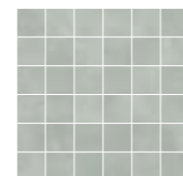
188226 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt

PM - 60,00



188236 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt

PM - 50,00



190076 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Matt

PP - 18,00

TERRA ARABICA



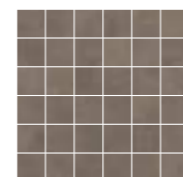
188227 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt

PM - 60,00



188237 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt

PM - 50,00



190077 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Matt

PP - 18,00



R10
A+B

10 mm



V2

BLU D'EGITTO



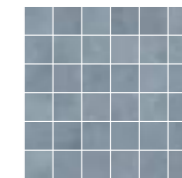
188228 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt

PM - 60,00



188238 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt

PM - 50,00



190078 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Matt

PP - 18,00

94_EVO DECORI



189652 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Chéri La Nuit Ret - Matt

PM - 63,00



188230 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Pigmenti Ret - Matt

PM - 50,00



189651 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Chéri Le Jour Ret - Matt

PM - 63,00



188220 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Pigmenti Ret - Matt

PM - 63,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

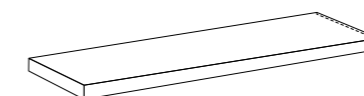
infotech p. 358



PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ - Ret - Matt

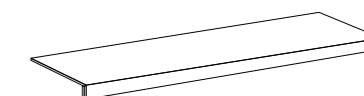
- 188664** - Terra d'Umbria
- 188665** - Ocra del Morocco
- 188666** - Verde di Nicosia
- 188667** - Terra Arabica
- 188668** - Blu d'Egitto



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ - Ret - Matt

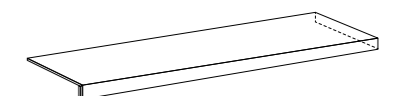
- 188654** - Terra d'Umbria
- 188655** - Ocra del Morocco
- 188656** - Verde di Nicosia
- 188657** - Terra Arabica
- 188658** - Blu d'Egitto



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ - Ret - Matt

- 188624** - Terra d'Umbria
- 188625** - Ocra del Morocco
- 188626** - Verde di Nicosia
- 188627** - Terra Arabica
- 188628** - Blu d'Egitto



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ - Ret - Matt

- 188634** - Terra d'Umbria
- 188635** - Ocra del Morocco
- 188636** - Verde di Nicosia
- 188637** - Terra Arabica
- 188638** - Blu d'Egitto

94_EVO 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO DI SPAGNA



188761 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Grip

PM - 85,00

GRIGIO CROMO



188762 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Grip

PM - 85,00

MICA PERLATA



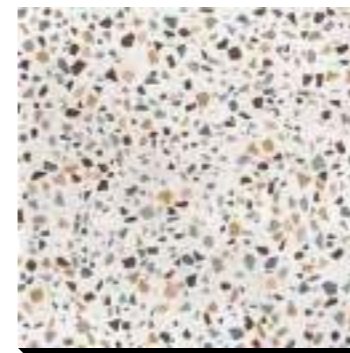
188763 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Grip

PM - 85,00



188760 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Palladiana Ret - Grip

PM - 90,00



188680 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Pigmenti Ret - Grip

PM - 73,50



188681 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Chéri Le Jour Ret - Grip

PM - 73,50



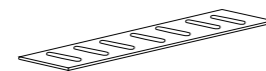
188682 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Chéri La Nuit Ret - Grip

PM - 73,50

066

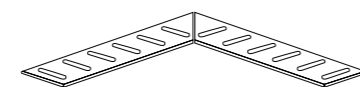
067

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



PP - 85,00

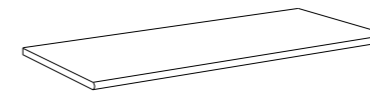
Griglia
20x45 . 8"x17³/₄ Ret - Grip
188731 - Bianco di Spagna
188732 - Grigio Cromo
188733 - Mica Perlata



PP - 210,00

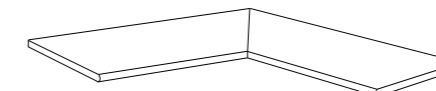
Angolo Griglia
20x45 . 8"x17³/₄ Ret - Grip
188741 - Bianco di Spagna
188742 - Grigio Cromo
188743 - Mica Perlata

infotech p. 358



PP - 176,00

Gradino Toro
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
188771 - Bianco di Spagna
188772 - Grigio Cromo
188773 - Mica Perlata



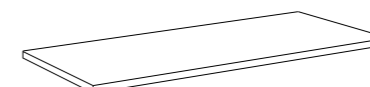
PP - 480,00

Angolo Grad. Toro Int. Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
188781 - Bianco di Spagna
188782 - Grigio Cromo
188783 - Mica Perlata



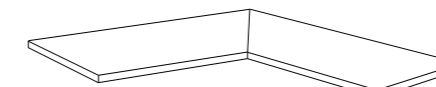
PP - 480,00

Angolo Grad. Toro Est. Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
188791 - Bianco di Spagna
188792 - Grigio Cromo
188793 - Mica Perlata



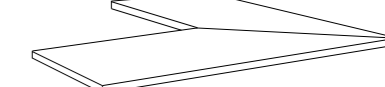
PP - 176,00

Gradino Costa Lucida
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
188801 - Bianco di Spagna
188802 - Grigio Cromo
188803 - Mica Perlata



PP - 480,00

Angolo Grad. Costa Lucida Int. Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
188811 - Bianco di Spagna
188812 - Grigio Cromo
188813 - Mica Perlata



PP - 480,00

Angolo Grad. Costa Lucida Est. Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
188821 - Bianco di Spagna
188822 - Grigio Cromo
188823 - Mica Perlata

V2

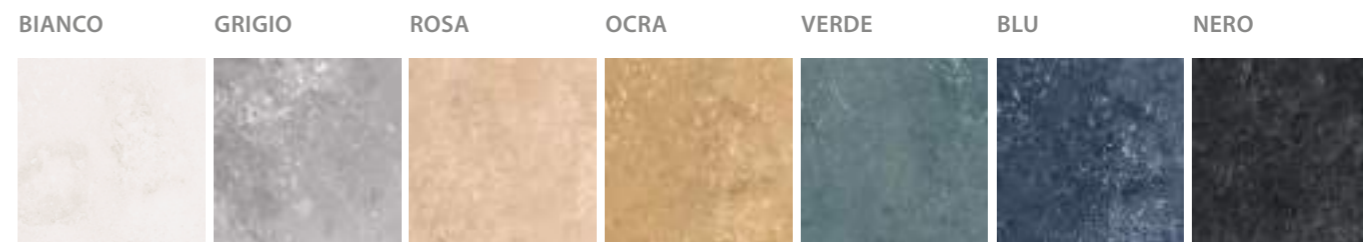
SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 90x90 8 Facce differenti / Different Patterns
- 90x90 Palladiana 8 Facce differenti / Different Patterns
- Pigmento 60x60 8 Facce differenti / Different Patterns
- Chéri 60x60 4 Facce differenti / Different Patterns

PROGETTO S7

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

068



069

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x * kg x m² x * kg x

	16,5x41 6 ⁷ / ₁₆ x16"	Vaschetta Nat - Glossy	16	1,082	20,940	48	51,955	1005
	8x41 3"x16"	Nat - Glossy	22	0,722	17,080	60	43,296	1025
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	8x41 3"x16"	Bullnose Nat - Glossy	12	0,394	8,400	65	25,584	546

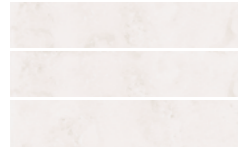
Blu 8x41. 3"x16" Nat - Glossy | Utilizzo a pavimento: solo residenziale a passaggio leggero.
Floor use: for light residential only

PROGETTO S7

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO

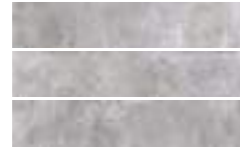


188891 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00



188901 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

GRIGIO



188892 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00



188902 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

ROSA



188894 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00



188904 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

OCRA



188895 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00



188905 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

VERDE



188896 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00

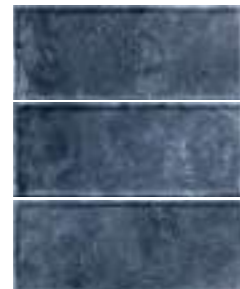


188906 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

BLU

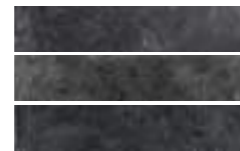


188898 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00

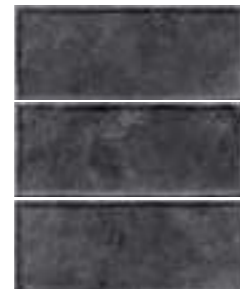


188908 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

NERO



188899 - 8x41.3"x16"
Nat - Glossy
PM - 60,00



188909 - 16,5x41.6"½x16"
Vaschetta Nat - Glossy
PM - 60,00

DECORO BLOOM



192421 - 8x41.3"x16"
Bloom Nat - Glossy
PM - 63,00

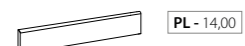
V3 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
16,5x41 20 Facce differenti / Different Patterns
8x41 40 Facce differenti / Different Patterns
8x41 Bloom 40 Facce differenti / Different Patterns



Bloom 8x41.3"x16" Nat - Glossy / Bianco 8x41.3"x16" Nat - Glossy / Blu 8x41.3"x16" Nat - Glossy

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Bullnose 8x41.3"x16" Nat - Glossy

- 193021 - Bianco
- 193022 - Grigio
- 193025 - Ocra
- 193026 - Verde
- 193028 - Blu
- 193029 - Nero
- 193024 - Rosa

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



SAIN
LAURENT STATUARIO COTTON PEACH CHOCOLATE SUGAR SUNNY LIGHT BLUE



BLUSH HANAMI BLU HANAMIWHITE SEGNI MINIMI



072

073

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	20x20 8"x8"	Ret - Matt	25	1,000	20,875
	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret Ret - Matt	2	1,440	32,660
	59x117,5 23 ¹ / ₄ x46 ³ / ₄	Ret - Lux	2	1,387	32,450

Rivestimento . Wall: Saint Laurent 59x117,5 . 23¹/₄x46³/₄ Ret - Lux
 Pavimento . Floor: Collection MUS_EUM - Saint Laurent 59x59 . 23¹/₄x23¹/₄ Ret - Lux

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

TROPICAL



187634 Saint Laurent 59x117,5 . 23"½x46"¼ Ret - Lux PP-352,00

074



187631 Statuario 59x117,5 . 23"½x46"¼ Ret - Lux * PP-352,00

V1 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
59x117,5 Composizione a due pezzi / Two-piece composition
Solo posa orizzontale / Only horizontal laying

* Disponibile solo su ordinazione - Available only on order
Minimo d'ordine: 20 pz Singoli / 10 Composizioni - Minimum order: 20 Single pcs - 10 Compositions



075

Statuario 59x117,5 . 23"½x46"¼ Ret - Lux

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

SHAPES



187611 Sunny 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

PP - 325,00

076



187612 Light 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret



PP - 325,00

077



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 Composizione a due pezzi / Two-piece composition
Posa sia verticale che orizzontale / Both vertical and horizontal laying

* Disponibile solo su ordinazione - Available only on order
Minimo d'ordine: 20 pz Singoli / 10 Composizioni - Minimum order: 20 Single pcs - 10 Compositions

Rivestimento . Wall: Sunny 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret
Pavimento . Floor: Collection AR_GENT - Cream 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

JAPAN



187621 Cotton 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

PP - 295,00

187622 Peach 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret *

PP - 295,00



V1

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 Composizione a un pezzo / Single subject
Solo posa orizzontale / Only horizontal laying



Cotton 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

078

BOTANICA



187601 Chocolate 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

PP - 232,00

187602 Sugar 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret *

PP - 232,00

V1

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 Composizione a un pezzo / Single subject
Solo posa verticale / Only vertical laying



Chocolate 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

* Disponibile solo su ordinazione - Available only on order
Minimo d'ordine: 20 pz Singoli / 10 Composizioni - Minimum order: 20 Single pcs - 10 Compositions

079

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

PEONY



187651 Blush 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

PP-215,00



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 Composizione a due pezzi / Two-piece composition
Solo posa verticale / Only vertical laying



Blush 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

080

PLUME



187641 Blue 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

PP-215,00



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 Composizione a due pezzi / Two-piece composition
Solo posa verticale / Only vertical laying



Blue 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret

081

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

HANAMI



193271 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Hanami White Ret - Matt **PM - 75,00**



193272 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Hanami Blu Ret - Matt **PM - 75,00**

082



083



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 Composizione a un pezzo / Single subject
Posa sia verticale che orizzontale / Both vertical and horizontal laying

Pavimento . Floor: Beige 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato / Collection Pavè Wall 30.90 Beige 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Ribbed
Rivestimento . Wall tile: Beige 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Lappato
Collection Pavè Wall 30.90 Beige 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Ribbed / Collection Art by Sichenia Hanami White 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt

ART BY SICHENIA

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

giuseppedicostanzo
architecture • design



084



193341 - 20x20 . 8"x8" Segni Minimi Ret - Matt

PM - 78,00



085



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

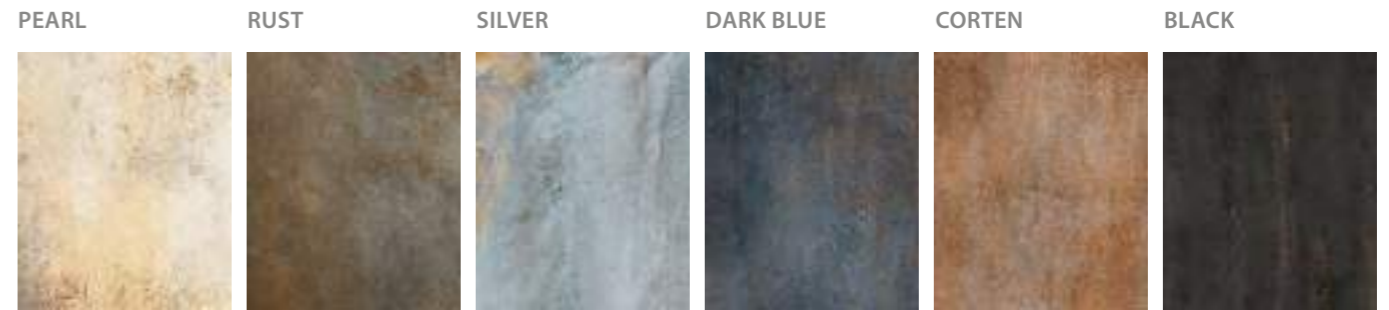
20x20

18 Facce differenti / Different Patterns

Rivestimento . Wall tile: Segni Minimi 20x20 . 8"x8" Ret - Matt
Pavimento . Floor: Collection 94_EVO Nero Fumo 90x90 . 35"½x35"½ Ret - Matt

ME_TAL

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



086

087

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x * kg x m² x * kg x

	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄ Ret - R10		2	1,440	30,540	35	50,400	1069
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂ ● 20 mm Rett - Grip		1	0,540	24,060	45	24,300	1083
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ Ret - R10		4	1,440	31,360	30	43,200	941
	20x20 8"x8" Ret - R10		25	1,000	20,875	54	54,000	1127
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ Battiscopa Ret - R10		12	0,504	11,040	48	24,192	530
	20x60 8"x23 ³ / ₄ Griglia ● 21 mm Ret - Grip		2	0,240	10,420	-	-	-
	20x60 8"x23 ³ / ₄ Angolo Griglia ● 21 mm Ret - Grip		1	0,200	8,679	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip		1	0,270	12,900	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ Angolo Int. Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip		1	0,450	21,400	-	-	-
	30x30 12"x12" Angolo Est. Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip		1	0,090	4,400	-	-	-

Rivestimento . Wall tile: Silver 20x20 . 8"x 8" Ret - R10 / 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10
 Pavimento . Floor: Collection Silvis Mogano 30x120 . 12"x47¹/₄ Ret - R10 / 20x120 . 8"x47¹/₄ Ret - R10



088

089

ME_TAL

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

PEARL



Pannello posato con 20x20 . 8"x8" Ret - R10



184815 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 **PM - 63,00**



183695 - 20x20 . 8"x8"
Ret - R10 **PM - 66,00**



183855 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 **PM - 65,50**



SILVER



Pannello posato con 20x20 . 8"x8" Ret - R10



184811 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 **PM - 63,00**



183691 - 20x20 . 8"x8"
Ret - R10 **PM - 66,00**



183851 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 **PM - 65,50**

090

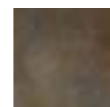
RUST



Pannello posato con 20x20 . 8"x8" Ret - R10



184813 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 **PM - 63,00**



183693 - 20x20 . 8"x8"
Ret - R10 **PM - 66,00**



183853 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 **PM - 65,50**

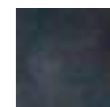
DARK BLUE



Pannello posato con 20x20 . 8"x8" Ret - R10



184817 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 **PM - 63,00**



183697 - 20x20 . 8"x8"
Ret - R10 **PM - 66,00**



183857 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 **PM - 65,50**

091

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



PL - 13,50



Battiscopa **185545** - Pearl
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10 **185543** - Rust



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 **10** Facce differenti / Different Patterns
60x60 **20** Facce differenti / Different Patterns
20x20 **180** Facce differenti / Different Patterns



PL - 13,50



Battiscopa **185541** - Silver
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10 **185547** - Dark Blue

ME_TAL

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



R10
A+B



CORTEN



Pannello posato con 20x20 . 8"x8" Ret - R10



184816 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 **PM - 63,00**



183696 - 20x20 . 8"x8"
Ret - R10 **PM - 66,00**



183856 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 **PM - 65,50**

ME_TAL 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

R11
A+B+C



SILVER



189551 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

CORTEN



189556 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

DARK BLUE



189557 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

BLACK



Pannello posato con 20x20 . 8"x8" Ret - R10



184818 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 **PM - 63,00**



183698 - 20x20 . 8"x8"
Ret - R10 **PM - 66,00**



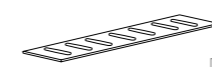
183858 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 **PM - 65,50**



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

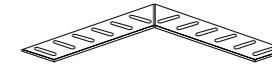
60x90 10 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



PP - 85,00

Griglia
20x60 . 8"x23³/₄ Ret - Grip **± 21 mm**
193151 - Silver
193156 - Corten
193157 - Dark Blue



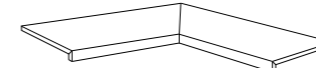
PP - 210,00

Angolo Griglia
20x60 . 8"x23³/₄ Ret - Grip **± 21 mm**
193161 - Silver
193166 - Corten
193167 - Dark Blue



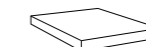
PP - 265,00

Gradino Costa Retta
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
192371 - Silver
192376 - Corten
192377 - Dark Blue



PP - 620,00

Angolo Int. Gradino Costa Retta
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
192381 - Silver
192386 - Corten
192387 - Dark Blue



PP - 140,00

Angolo Est. Gradino Costa Retta
30x30 . 12"x12" Ret - Grip
193141 - Silver
193146 - Corten
193147 - Dark Blue

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10

infotech p. 358

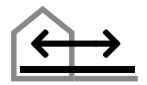
185546 - Corten
185548 - Black

BLOCK

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

IN R9 R10 A+B 10 mm V2

OUT R11 A+B 10 mm 20 mm V2



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	Ret - Spazzolato Ret - R10 ● Ret - Grip	2	1,620	35,700	25	40,500	892
	● 20 mm Ret - Grip	1	0,810	35,560	25	20,250	889
	Ret - Spazzolato Ret - R10	2	1,440	31,725	35	50,400	1110
	● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	21,500	48	23,040	1.032
	Ret - Spazzolato Ret - R10 ● Ret - Grip	4	1,440	30,100	30	43,200	901
	● 20 mm Ret - Grip	2	0,720	30,760	30	21,600	923
	Ret - Spazzolato Ret - R10	6	1,080	22,560	40	43,200	902
	Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - Spazzolato	4	0,360	7,150	80	28,800	572
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x90 2 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂ Battiscopa Ret - Spazzolato	8	0,504	11,947	78	39,312	932
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ Battiscopa Ret - Spazzolato	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ Gradino costa retta Ret - R10	2	0,792	20,560	-	-	-
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R10	1	0,396	10,620	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ Gradino toro ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ Angolo gradino toro interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ Gradino costa lucida ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ Angolo gradino costa lucida interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750	-	-	-
	20x60 8"x23 ³ / ₄ Griglia ● 21 mm Ret - Grip	2	0,240	10,400	-	-	-
	20x60 8"x23 ³ / ₄ Angolo Griglia ● 21 mm Ret - Grip	1	0,200	8,679	-	-	-
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	22,390	-	-	-
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ Angolo Int. Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,800	36,800	-	-	-
	33x33 13"x13" Angolo Est. Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,160	7,464	-	-	-
	30x60 12"x23 ³ / ₄ Copertina Ret - Grip	6	0,180	5,560	-	-	-

096



097

INDOOR _ Pavimento . Floor: Grey 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
OUTDOOR _ Pavimento . Floor: Grey 60x60. 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip



098

099

Rivestimento . Wall tile: Collection Tronçais Duna 10x120 . 4"x47"¼ Ret - Matt
Pavimento . Floor: BLOCK Grey 90x90 . 35"½x35"½ Ret - Grip 20mm Gradino Costa Lucida
Angolo Gradino Costa Lucida Interno 30x90 . 12"x35"½ / Griglia - Angolo Griglia 20x60 . 8"x23"¾
Collection Tronçais Duna 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

BLOCK

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



POWDER



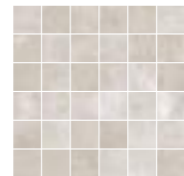
176705 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 60,00
Ret - Spazzolato

180575 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 56,70
Ret - R10



179925 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Spazzolato **PM** - 60,00

180605 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 **PM** - 56,70



180395 - 30x30 . 12"x12" **PP** - 18,00
(5x5 . 2"x2")

Modulo rete Ret - Spazzolato



180145 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180585 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10



180155 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180595 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10

MUD



176703 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 60,00
Ret - Spazzolato

180573 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 56,70
Ret - R10



179923 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ - Ret - Spazzolato **PM** - 60,00

180603 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 **PM** - 56,70

MODULO RETE



180393 - 30x30 . 12"x12" **PP** - 18,00
(5x5 . 2"x2")

Modulo rete Ret - Spazzolato



180143 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180583 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10



180153 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180593 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10

GREY



176702 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 60,00
Ret - Spazzolato

180572 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 56,70
Ret - R10



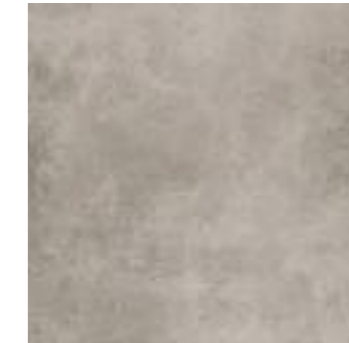
179922 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ - Ret - Spazzolato **PM** - 60,00

180602 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 **PM** - 56,70



180392 - 30x30 . 12"x12" **PP** - 18,00
(5x5 . 2"x2")

Modulo rete Ret - Spazzolato



180142 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180582 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10



180152 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180592 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10

GRAPHITE



176704 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 60,00
Ret - Spazzolato

180574 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 56,70
Ret - R10



179924 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ - Ret - Spazzolato **PM** - 60,00

180604 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 **PM** - 56,70

MODULO RETE



180394 - 30x30 . 12"x12" **PP** - 18,00
(5x5 . 2"x2")

Modulo rete Ret - Spazzolato



180144 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180584 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10



180154 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180594 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10

BLOCK

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



ICE



176701 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 60,00
Ret - Spazzolato

180571 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM** - 56,70
Ret - R10



179921 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Spazzolato **PM** - 60,00

180601 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 **PM** - 56,70



180391 - 30x30 . 12"x12" **PP** - 18,00
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Spazzolato



180141 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180581 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10



180151 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 48,00
Ret - Spazzolato

180591 - 30x60 . 12"x23³/₄ **PM** - 46,70
Ret - R10

102

V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120	7	Facce differenti / Different Patterns
60x60	14	Facce differenti / Different Patterns
90x90	7	Facce differenti / Different Patterns
30x60	28	Facce differenti / Different Patterns
40x120	14	Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄
Ret - Spazzolato

- 180165** - Powder
- 180163** - Mud
- 180162** - Grey
- 180164** - Graphite
- 180161** - Ice



PL - 15,50

Battiscopa
7x90 . 2³/₄x35¹/₂
Ret - Spazzolato

- 180175** - Powder
- 180173** - Mud
- 180172** - Grey
- 180174** - Graphite
- 180171** - Ice



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄
Ret - R10

- 180425** - Powder
- 180423** - Mud
- 180422** - Grey
- 180424** - Graphite
- 180421** - Ice



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄
Ret - R10

- 180405** - Powder
- 180403** - Mud
- 180402** - Grey
- 180404** - Graphite
- 180401** - Ice



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄
Ret - R10

- 180415** - Powder
- 180413** - Mud
- 180412** - Grey
- 180414** - Graphite
- 180411** - Ice



103

Pavimento . Floor: Graphite 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Spazzolato
Rivestimento . Wall tile: Collection Pavé Brick 8x41. 3"x16" Nat - R10

BLOCK

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



R11
A+B

10 mm



V2

POWDER



180615 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - Grip

PM - 58,00

MUD



180613 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - Grip

PM - 58,00



178903 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip

PM - 48,00

GREY



180612 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - Grip

PM - 58,00



178902 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip

PM - 48,00

GRAPHITE



180614 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - Grip

PM - 58,00



178904 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip

PM - 48,00

ICE



180611 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - Grip

PM - 58,00

BLOCK 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



R11
A+B

20 mm



V2

MUD



180133 - 90x90 . 35 1/2x35 1/2
Ret - Grip PM - 85,00



181293 - 60x60 . 23 3/4x23 3/4
Ret - Grip PM - 73,50



193913 - 40x120 . 16x47 1/4
Ret - Grip PM - 83,30

106

GREY



180132 - 90x90 . 35 1/2x35 1/2
Ret - Grip PM - 85,00



181292 - 60x60 . 23 3/4x23 3/4
Ret - Grip PM - 73,50



193912 - 40x120 . 16x47 1/4
Ret - Grip PM - 83,30

GRAPHITE



180134 - 90x90 . 35 1/2x35 1/2
Ret - Grip PM - 85,00



181294 - 60x60 . 23 3/4x23 3/4
Ret - Grip PM - 73,50

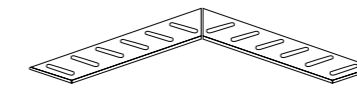
107

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

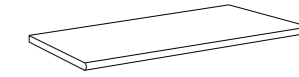
infotech p. 358



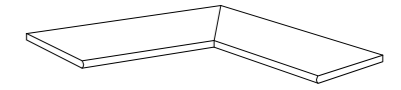
PP - 85,00
Griglia
20x60 . 8"x23 3/4" Ret - Grip
188643 - Mud
188642 - Grey
188644 - Graphite



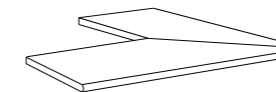
PP - 210,00
Angolo Griglia
20x60 . 8"x23 3/4" Ret - Grip
188713 - Mud
188712 - Grey
188714 - Graphite



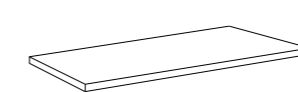
PP - 176,00
Gradino Toro
30x90 . 12"x35 1/2" Ret - Grip
184123 - Mud
184122 - Grey
184124 - Graphite



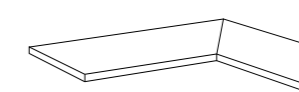
PP - 480,00
Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx
30x90 . 12"x35 1/2" Ret - Grip
184133 - Mud
184132 - Grey
184134 - Graphite



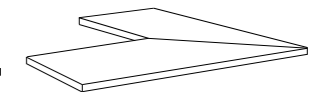
PP - 480,00
Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx
30x90 . 12"x35 1/2" Ret - Grip
184143 - Mud
184142 - Grey
184144 - Graphite



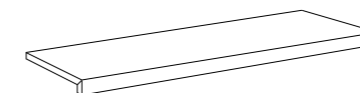
PP - 176,00
Gradino Costa Lucida
30x90 . 12"x35 1/2" Ret - Grip
184153 - Mud
184152 - Grey
184154 - Graphite



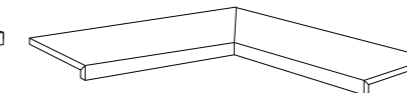
PP - 480,00
Angolo Grad. Costa Lucida Interno Dx-Sx
30x90 . 12"x35 1/2" Ret - Grip
184163 - Mud
184162 - Grey
184164 - Graphite



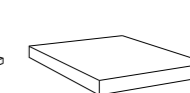
PP - 480,00
Angolo Grad. Costa Lucida Esterno Dx-Sx
30x90 . 12"x35 1/2" Ret - Grip
184173 - Mud
184172 - Grey
184174 - Graphite



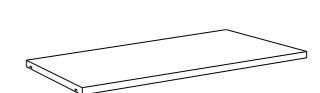
PP - 302,00
Gradino Costa Retta
33x120 . 12"x47 1/4" - Ret - Grip
193923 - Mud
193922 - Grey



PP - 757,00
Angolo Int. Gradino Costa Retta
33x120 . 12"x47 1/4" - Ret - Grip
193933 - Mud
193932 - Grey



PP - 480,00
Angolo Est. Gradino Costa Retta
33x33 . 12"x12" - Ret - Grip
193943 - Mud
193942 - Grey



PP - 197,00
Copertina
30x60 . 12"x23 3/4" - Ret - Grip
193953 - Mud
193952 - Grey

PAVÉ BRICK

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

108

Pavé Brick Sbiancato 8x41. 3"x16" Nat - R10

IN R10 10 mm V3

OUT R11 A+B 10 mm V3



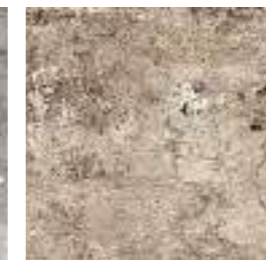
SBIANCATO



CENERE



BRUCIATO



NATURALE



COTTO



109

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	16,5x41 6 7/8"x16"	Nat - R10 ● Nat - Grip	16	1,082	24,650	48	51,955	1183
	8x41 3"x16"	Nat - R10	22	0,722	17,410	60	43,296	1045
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x41 2 3/4"x16"	Battiscopa Nat - R10	12	0,344	7,517	65	22,386	489
	15x30 6"x12"	Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,360	9,074	52	18,720	472



110

111

PAVÉ BRICK

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



SBIANCATO

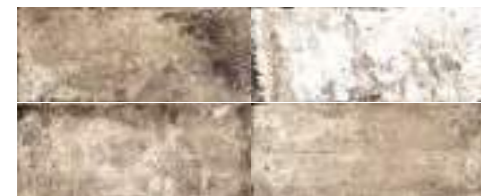


180261 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - R10 PM - 51,50



180271 - 8x41 . 3"x16" Nat - R10 PM - 57,50

BRUCIATO



180265 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - R10 PM - 51,50



180275 - 8x41 . 3"x16" Nat - R10 PM - 57,50

COTTO



180263 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - R10 PM - 51,50



180273 - 8x41 . 3"x16" Nat - R10 PM - 57,50

CENERE



180264 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - R10 PM - 51,50

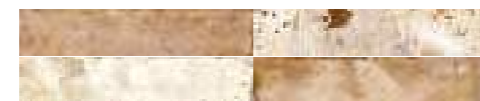


180274 - 8x41 . 3"x16" Nat - R10 PM - 57,50

NATURALE



180262 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - R10 PM - 51,50



180272 - 8x41 . 3"x16" Nat - R10 PM - 57,50



SBIANCATO



180281 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 51,50

BRUCIATO



180285 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 51,50

COTTO



180283 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 51,50

CENERE



180284 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 51,50

NATURALE



180282 - 16,5x41 . 6"½x16" Nat - Grip PM - 51,50

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Battiscopa
7x41 . 2"¾x16" Nat - R10

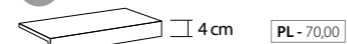
- 180291** - Sbiancato
- 180294** - Cenere
- 180295** - Bruciato
- 180292** - Naturale
- 180293** - Cotto

V3 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

16,5x41 40 Facce differenti / Different Patterns
8x41 80 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Grip 9 mm

- 180301** - Sbiancato
- 180304** - Cenere
- 180305** - Bruciato
- 180302** - Naturale
- 180303** - Cotto

SPACE

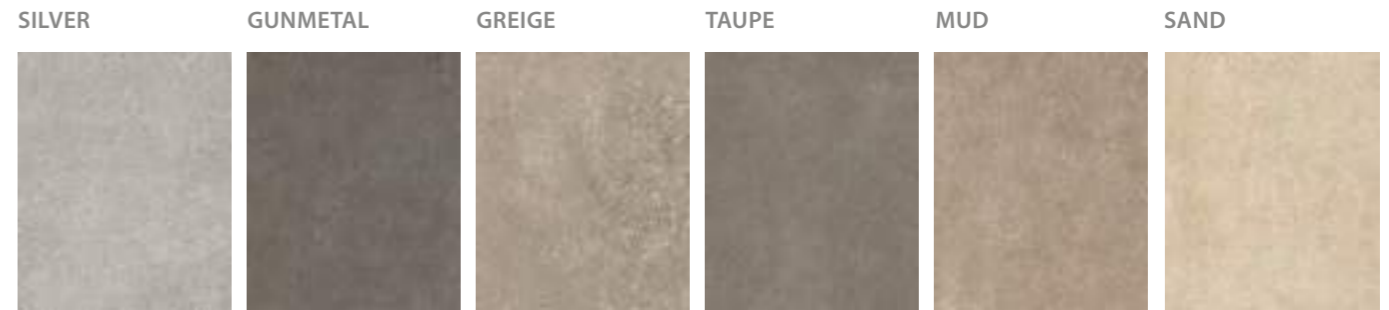
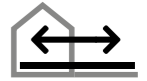
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



114

IN R10 A+B 10 mm V2

OUT R11 A+B 20 mm V2



115

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ Ret - R10	4	1,440	30,400	30	43,200	912
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ ● 20 mm Ret - Grip	2	0,720	32,000	30	21,600	960
	30x60 12"x23 ³ / ₄ " Ret - R10	6	1,080	22,600	40	43,200	904
	30x30 12"x12" Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - R10	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ Battiscopa Ret - R10	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	30x60 12"x47 ¹ / ₄ " Gradino toro ● 20 mm Ret - Grip	1	0,180	7,900			
	30x60 12"x47 ¹ / ₄ " Angolo gradino toro interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x60 12"x47 ¹ / ₄ " Gradino costa lucida ● 20 mm Ret - Grip	1	0,180	7,900			
	30x60 12"x47 ¹ / ₄ " Angolo gradino costa lucida interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			

PEZZI SPECIALI
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .



116

117

SPACE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



R10
A+B



V2

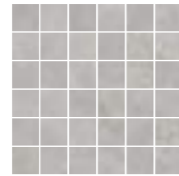
SILVER



177792 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



177802 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10
PM - 46,70



177842 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

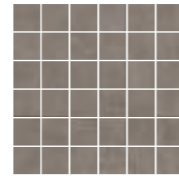
GUNMETAL



177795 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



177805 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10
PM - 46,70



177845 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

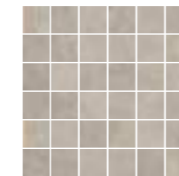
GREIGE



177793 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



177803 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10
PM - 46,70



177843 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

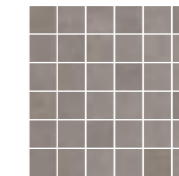
TAUPE



177796 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



177806 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10
PM - 46,70



177846 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

V2



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x60 6 Facce differenti / Different Patterns
30x60 12 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10

- 177852 - Silver
- 177855 - Gunmetal
- 177853 - Greige
- 177856 - Taupe

SPACE

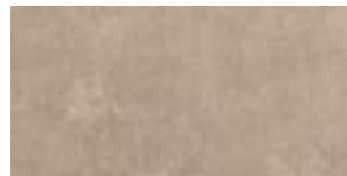
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



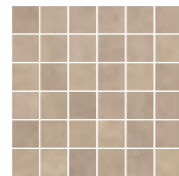
MUD



177794 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



177804 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10
PM - 46,70

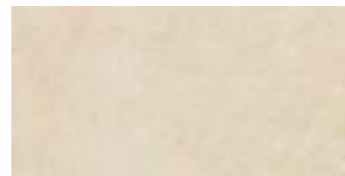


177844 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

SAND



177791 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



177801 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10
PM - 46,70



177841 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

SPACE 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



SILVER



181442 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip
PM - 73,50

GUNMETAL



181445 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip
PM - 73,50

MUD



181444 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip
PM - 73,50

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

Infotech p. 358

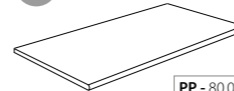


PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10
177854 - Mud
177851 - Sand

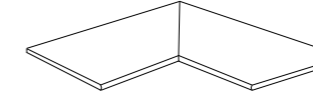
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

Infotech p. 358



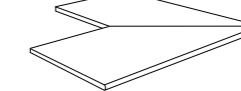
PP - 80,00

Gradino Toro
30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Grip
184002 - Silver
184005 - Gunmetal
184004 - Mud



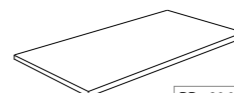
PP - 210,00

Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx
30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Grip
184012 - Silver
184015 - Gunmetal
184014 - Mud



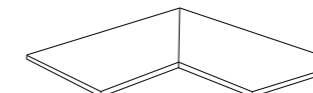
PP - 210,00

Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx
30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Grip
184022 - Silver
184025 - Gunmetal
184024 - Mud



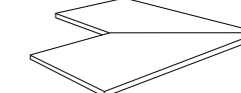
PP - 80,00

Gradino Costa Lucida
30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Grip
184032 - Silver
184035 - Gunmetal
184034 - Mud



PP - 210,00

Angolo Gradino Costa Lucida Interno Dx-Sx
30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Grip
184042 - Silver
184045 - Gunmetal
184044 - Mud



PP - 210,00

Angolo Gradino Costa Lucida Esterno Dx-Sx
30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Grip
184052 - Silver
184055 - Gunmetal
184054 - Mud

STONEPIETRE

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

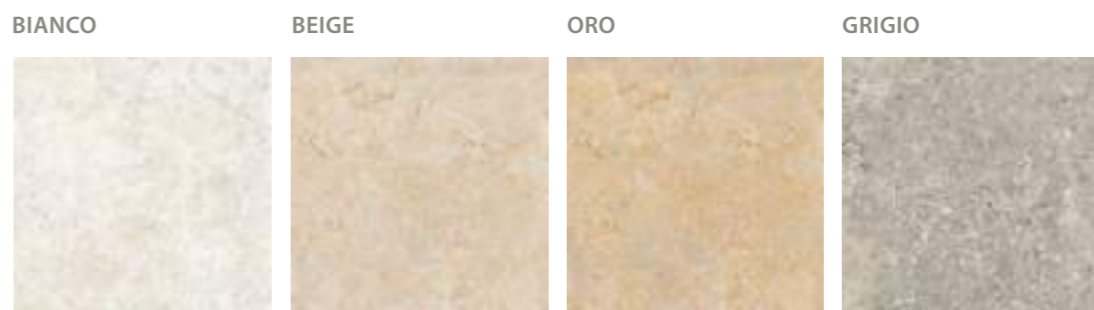
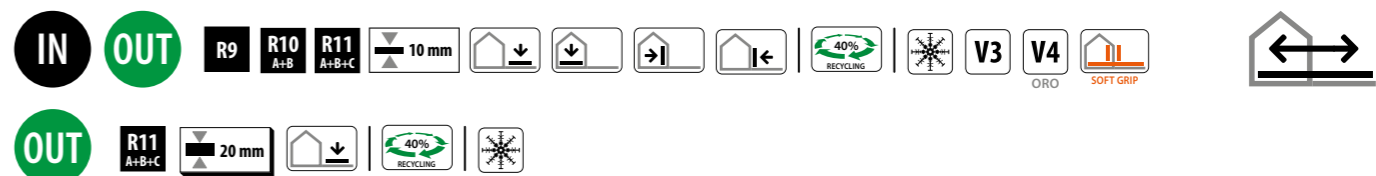
AMBOISE	124
PAVÉ WALL 30.90	142
PAVÉ PIERRE	152
AR_GENT	158
PAVÉ AR_GENT	170
ST_ONE	176
ARDES	184
PAVÉ WALL ARDES	192
CHATEAUX	196
PAVÉ 3.0	206
SELECTION	216
PAVÉ OUTDOOR	226
CHAMBORD	230
PAVÉ WALL DOLMEN	238
PAVÉ WALL HOUSE	244
PAVÉ QUARZ	250

AMBOISE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



Pavimento . Floor: 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Soft Grip Bianco
 Rivestimento . Wall Tile: Collection Art by Sichenia 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Hanami Blu Ret - Matt /
 Collection Silvis 20x120 . 8¹/₄x47¹/₄ Fascia Modulo Rete Ret - R10 Rovere



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

			Pz x	m ² x	kg x		m ² x	kg x
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Ret - Soft Grip / Ret - Lappato / Ret - Chipped Smooth	2	1,620	34,800	25	40,500	870
	● 20 mm	Ret Chipped - Grip	1	0,810	35,320	25	20,250	883
	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - Soft Grip	2	1,440	31,170	35	50,400	1.091
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Ret - Soft Grip / Ret - Chipped Smooth Ret Chipped - Grip / Vintage - Smooth	3	1,620	35,700	32	51,840	1.144
	● 20 mm	Ret Chipped - Grip	1	0,540	24,240	45	24,300	1.091
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - Soft Grip / Ret - Chipped Smooth	4	1,440	31,400	30	43,200	942
	40x120 16 ¹ / ₄ x47 ¹ / ₄	● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,870	48	23,040	1.002
	30x90 12 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Ret - Lappato	4	1,080	26,000	48	51,840	1248
	30x60 12 ¹ / ₂ x23 ³ / ₄	Ret - Soft Grip / Ret - Chipped Smooth Ret Chipped - Grip	6	1,080	23,765	40	43,200	950
	● 20 mm	Ret Chipped - Grip	1	0,180	5,560	-	-	-
	30x30 12 ¹ / ₂ x12 ¹ / ₂	Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - Matt	4	0,360	7,150	80	28,80	572
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - Soft Grip	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	33x120 13 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄	Gradino costa retta Ret - Soft Grip	2	0,792	20,500	-	-	-
	33x120 13 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄	Angolo gradino costa retta SX/DX Ret - Soft Grip	1	0,362	10,600	-	-	-
	33x60 13 ¹ / ₂ x23 ³ / ₄	Gradino costa retta Ret Chipped - Grip	4	0,792	22,240	-	-	-
	33x33 13 ¹ / ₂ x13 ¹ / ₂	Angolo gradino costa retta Ret Chipped - Grip	4	0,436	14,320	-	-	-
	20x60 8 ¹ / ₄ x23 ³ / ₄	Griglia ● 21 mm Ret - Grip	2	0,240	10,400	-	-	-
	20x60 8 ¹ / ₄ x23 ³ / ₄	Angolo Griglia ● 21 mm Ret - Grip	1	0,200	8,679	-	-	-
	30x90 13 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄	Gradino costa retta ● 20 mm Ret Chipped - Grip	1	0,270	12,900	-	-	-
	30x90 13 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄	Angolo Interno Gradino costa retta ● 20 mm Ret Chipped - Grip	1	0,450	21,400	-	-	-
	30x30 13 ¹ / ₂ x13 ¹ / ₂	Angolo Esterno Gradino costa retta ● 20 mm Ret Chipped - Grip	1	0,090	4,400	-	-	-
	33x120 13 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄	Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	22,390	-	-	-
	33x120 13 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄	Angolo Interno Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,800	36,800	-	-	-
	33x33 13 ¹ / ₂ x13 ¹ / ₂	Angolo Esterno Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,160	7,464	-	-	-
	40x120 12 ¹ / ₂ x23 ³ / ₄	Copertina Ret - Grip	6	0,180	5,560	-	-	-

PEZZI SPECIALI .
 Special pieces .
 Pièces spéciales .
 Spezialteile .

126



127

Indoor_Pavimento . Floor: Beige 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ / 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ / 60x60 . 23³/₄x23³/₄ / 30x60 . 12"x23³/₄" Ret Chipped - Smooth
Rivestimento . Wall tile: Collection Pavè Wall 30.90 Oro 30x90 . 12"x35¹/₂" Ret - Ribbed
Outdoor_Pavimento . Floor: Beige 60x90 . 23³/₄x35¹/₂" Ret Chipped Grip 20mm

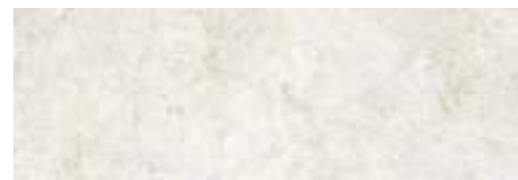
AMBOISE STRAIGHT-EDGE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÈS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG

BIANCO



192731 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**
194041 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



194051 - 30x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



192781 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**



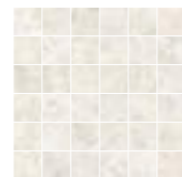
193221 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 50,00**



192791 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



193541 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



192821 - 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Soft Grip
PP - 18,00



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 90x90 **20** Facce differenti / Different Patterns
- 60x120 **20** Facce differenti / Different Patterns
- 60x90 **24** Facce differenti / Different Patterns
- 60x60 **33** Facce differenti / Different Patterns
- 30x60 **66** Facce differenti / Different Patterns

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Nella posa modulare è obbligatoria la fuga di 2 mm.
 When laying different sizes tiles envisaged for modular laying,
 a gap of 2 mm is required.
 La pose modulaire exige obligatoirement un joint de 2 mm.
 Bei Modul-Verlegung sind 2 mm Fuge empfehlenswert.



BEIGE



192732 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**
194042 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



194052 - 30x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



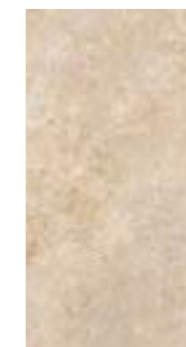
192782 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**



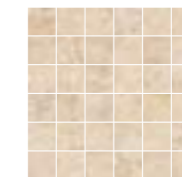
193222 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 50,00**



192792 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



193542 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - Soft Grip **PM - 46,70**

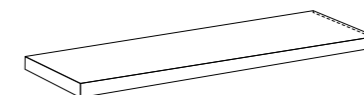


192822 - 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Soft Grip
PP - 18,00

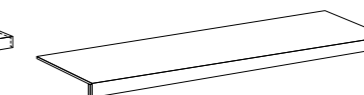
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



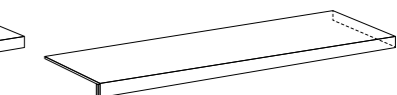
Battiscopa
 7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip
192831 - Bianco
192832 - Beige



Angolo Gradino Costa Retta SX
 33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Soft Grip
192861 - Bianco
192862 - Beige



Gradino Costa Retta
 33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Soft Grip
192841 - Bianco
192842 - Beige



Angolo Gradino Costa Retta DX
 33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Soft Grip
192851 - Bianco
192852 - Beige

AMBOISE STRAIGHT-EDGE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

ORO



192735 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**
194045 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



194055 - 30x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



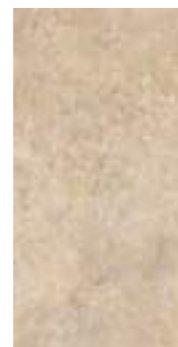
192785 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**



193225 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 50,00**



192795 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



193545 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



192825 - 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Soft Grip
PP - 18,00



GRIGIO



192733 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**
194043 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



194053 - 30x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Lappato **PM - 74,00**



192783 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Soft Grip **PM - 56,70**



193223 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Soft Grip **PM - 50,00**



192793 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



193543 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - Soft Grip **PM - 46,70**



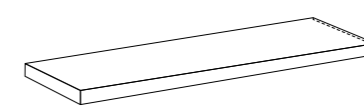
192823 - 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - Soft Grip
PP - 18,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



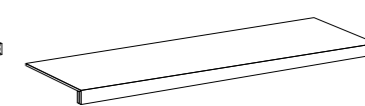
PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip
192835 - Oro
192833 - Grigio



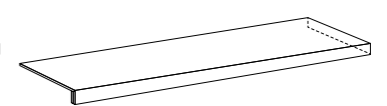
PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄" Ret - Soft Grip
192865 - Oro
192863 - Grigio



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄" Ret - Soft Grip
192845 - Oro
192843 - Grigio



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄" Ret - Soft Grip
192855 - Oro
192853 - Grigio

AMBOISE CHIPPED-EDGE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

BIANCO



193241 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 58,00**



192691 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**



192641 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 51,50**

193521 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Grip R11 A+B+C **PM - 51,50**



192661 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**

132



BEIGE



193242 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 58,00**



192692 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**

192702 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret Chipped - Grip R11A+B+C **PM - 48,00**



192642 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 51,50**

193522 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Grip R11 A+B+C **PM - 51,50**



192662 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**

133



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 90x90 **20** Facce differenti / Different Patterns
- 60x90 **24** Facce differenti / Different Patterns
- 60x60 **33** Facce differenti / Different Patterns
- 30x60 **66** Facce differenti / Different Patterns

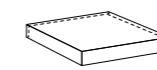
ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Nella posa modulare è obbligatoria la fuga di 2 mm.
When laying different sizes tiles envisaged for modular laying, a gap of 2 mm is required.
La pose modulaire exige obligatoirement un joint de 2 mm.
Bei Modul-Verlegung sind 2 mm Fuge empfehlenswert.

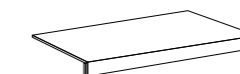
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip
192831 - Bianco
192832 - Beige



Angolo Gradino Costa Retta
33x33x4 . 13"x13"x1¹/₂ Ret Chipped - Smooth
194411 - Bianco
194412 - Beige



Gradino Costa Retta
33x60x4 . 13"x23³/₄x1¹/₂ Ret Chipped - Smooth
194401 - Bianco
194402 - Beige

AMBOISE CHIPPED-EDGE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

ORO



193245 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 58,00**



192695 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**



192645 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 51,50**

193525 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Grip R11 A+B+C **PM - 51,50**



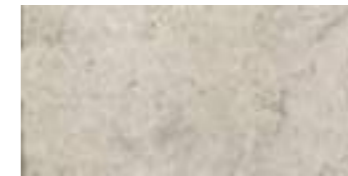
192665 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**



GRIGIO



193243 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 58,00**



192693 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**

192703 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret Chipped - Grip R11A+B+C **PM - 48,00**



192643 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Smooth **PM - 51,50**

193523 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret Chipped - Grip R11 A+B+C **PM - 51,50**



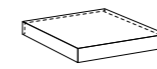
192663 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret Chipped - Smooth **PM - 48,00**

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Soft Grip
192835 - Oro
192833 - Grigio



PP - 156,00

Angolo Gradino Costa Retta
33x33x4 . 13"x13"x1¹/₂ Ret Chipped - Smooth
194415 - Oro
194413 - Grigio



PP - 145,00

Gradino Costa Retta
33x60x4 . 13"x23³/₄x1¹/₂ Ret Chipped - Smooth
194405 - Oro
194403 - Grigio

AMBOISE VINTAGE - EDGE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

BEIGE



193392 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Vintage - Smooth **PM-91,50**

ORO



193395 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Vintage - Smooth **PM-91,50**

GRIGIO



193393 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Vintage - Smooth **PM-91,50**



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
60x90 **24** Facce differenti / Different Patterns

Pavimento . Floor: 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Vintage - Smooth Oro
Rivestimento . Wall tile: Collection Mini 6,2x12,5 . 2¹/₂x4³/₄ Nat - Glossy Bianco

AMBOISE CHIPPED-EDGE 20MM



BIANCO

BEIGE

ORO

GRIGIO



192881 - 60x90 . 23"x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 76,50

192882 - 60x90 . 23"x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 76,50

192885 - 60x90 . 23"x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 76,50

192883 - 60x90 . 23"x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 76,50



192901 - 90x90 . 35"½x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 85,00

192902 - 90x90 . 35"½x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 85,00

192905 - 90x90 . 35"½x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 85,00

192903 - 90x90 . 35"½x35"½ Ret Chipped - Grip PM - 85,00

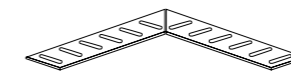
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



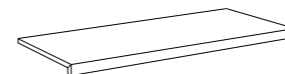
PP - 85,00

Griglia
20x60 . 8"x23"¼ Ret - Grip ± 21 mm
192941 - Bianco
192942 - Beige
192945 - Oro
192943 - Grigio



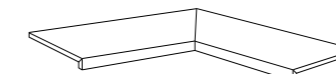
PP - 210,00

Angolo Griglia
20x60 . 8"x23"¼ Ret - Grip ± 21 mm
192951 - Bianco
192952 - Beige
192955 - Oro
192953 - Grigio



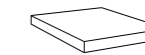
PP - 265,00

Gradino costa retta
30x90 . 12"x35"½ Ret Chipped - Grip
192911 - Bianco
192912 - Beige
192915 - Oro
192913 - Grigio



PP - 620,00

Angolo Int. Gradino Costa Retta
30x90 . 12"x35"½ Ret Chipped - Grip
192921 - Bianco
192922 - Beige
192925 - Oro
192923 - Grigio



PP - 140,00

Angolo Est. Gradino Costa Retta
30x30 . 12"x12" Ret Chipped - Grip
192931 - Bianco
192932 - Beige
192935 - Oro
192933 - Grigio



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

90x90 **20** Facce differenti / Different Patterns
60x90 **24** Facce differenti / Different Patterns

AMBOISE STAIGHT-EDGE 20MM

BEIGE



193862 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

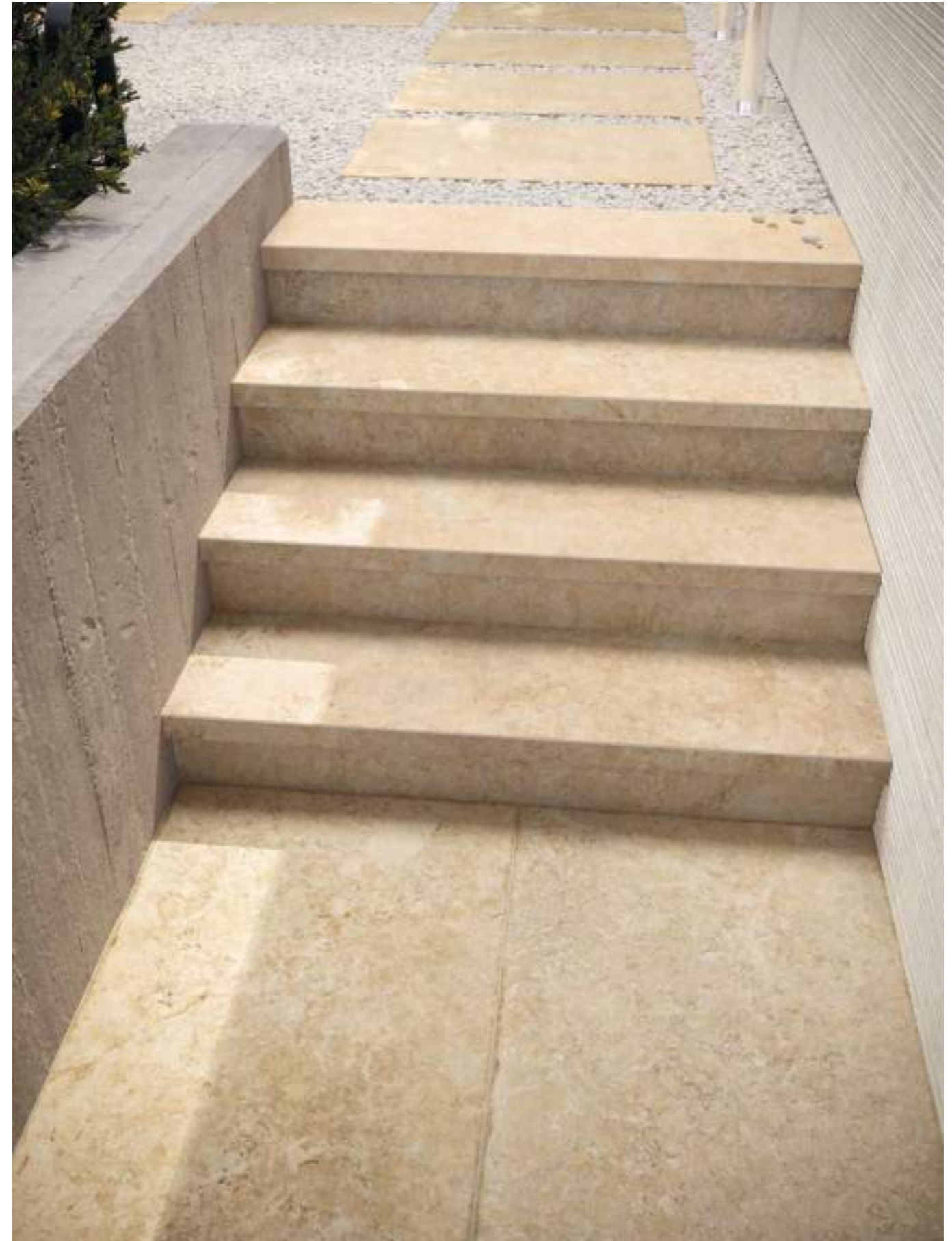
PM - 83,30

GRIGIO



193863 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

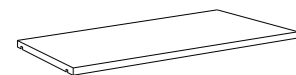
PM - 83,30



V3 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
40x120 15 Facce differenti / Different Patterns

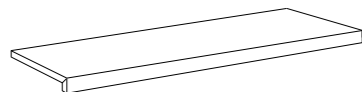
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES
PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



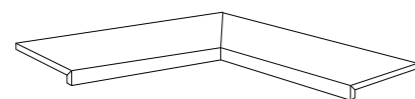
PP - 470,00

Copertina
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
194372 - Beige
194373 - Grigio



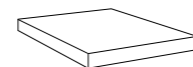
PP - 302,00

Gradino costa retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Grip
193872 - Beige
193873 - Grigio



PP - 757,00

Angolo Interno Gradino costa retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Grip
193882 - Beige
193883 - Grigio



PP - 168,00

Angolo Esterno Gradino costa retta
33x33 . 13"x13" Ret - Grip
193892 - Beige
193893 - Grigio

Pavimento . Floor: 33x120 . 13"x47"¼ Ret - Grip Gradino costa retta Oro
60x90 . 23"¾x35"½ Ret Chipped - Grip Oro 20mm

PAVÉ WALL 30.90

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



VELVET



CREAM

GREIGE

CALACATTA GOLD

AMAZING GREY

SAINT LAURENT

RIBBED



BIANCO

BEIGE

ORO

GRIGIO

ROWS



ZEBRINO

WHITE

SUNSHINE

142

143

FORMATI . Sizes . Formats . Formate



	30x90 12"x35" ¹ / ₂	Ret	4	1,080	22,200	48	51,840	1,085
--	---	-----	---	-------	--------	----	--------	-------

Rivestimento . Wall Tile: Collection Pavé Wall 30.90 / 30x90 . 12"x35"¹/₂ Ret - Velvet Saint Laurent
 Pavimento . Floor: Collection Mus_eum 59x117,5 . 23"¹/₄x46"¹/₄ Ret - Matt Soft Grip Saint Laurent

144



145

PAVÉ WALL 30.90 VELVET V2

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



190001 - 30x90 . 12"x35"½ Cream Ret - Velvet

PM - 62,00



190002 - 30x90 . 12"x35"½ Greige Ret - Velvet

PM - 62,00



190004 - 30x90 . 12"x35"½ Calacatta Gold Ret - Velvet

PM - 62,00



190005 - 30x90 . 12"x35"½ Amazing Grey Ret - Velvet

PM - 62,00



190006 - 30x90 . 12"x35"½ Saint Laurent Ret - Velvet

PM - 62,00

146

V2	SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
	30x90 Cream 8 Facce differenti / Different Patterns
	30x90 Greige 8 Facce differenti / Different Patterns
	30x90 Calacatta Gold 10 Facce differenti / Different Patterns
	30x90 Amazing Grey 10 Facce differenti / Different Patterns
30x90 Saint Laurent 14 Facce differenti / Different Patterns	



147

PAVÉ WALL 30.90 RIBBED

V3

V4

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



192811 - 30x90 . 12"x35"½ Bianco Ret - Ribbed

PM - 62,00



192815 - 30x90 . 12"x35"½ Oro Ret - Ribbed

PM - 62,00



192812 - 30x90 . 12"x35"½ Beige Ret - Ribbed

PM - 62,00



192813 - 30x90 . 12"x35"½ Grigio Ret - Ribbed

PM - 62,00

148

V3

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

30x90

48 Facce differenti / Different Patterns

V4

ORO



149

PAVÉ WALL 30.90 ROWS

V2

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



189991 - 30x90 . 12"x35"½ Zebrino Ret - Rows

PM - 62,00



189993 - 30x90 . 12"x35"½ Sunshine Ret - Rows

PM - 62,00



189992 - 30x90 . 12"x35"½ White Ret - Rows

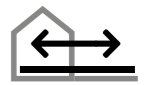
PM - 62,00



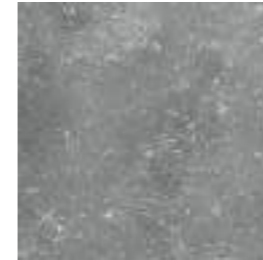
V2 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
30x90 10 Facce differenti / Different Patterns

PAVÉ PIERRE

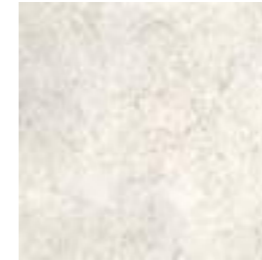
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



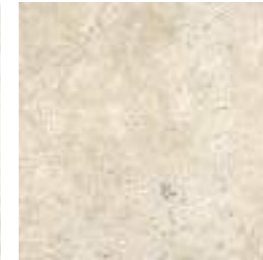
GRAFITE



AVORIO



SABBIA



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

			Pz x	m ² x	kg x	x	m ² x	kg x
	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	Nat - Matt	12	1,215	26,400	39	47,385	1030
	22,5x22,5 8 ³ / ₄ x8 ³ / ₄	Nat - Matt	24	1,215	26,400	39	47,385	1030
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x45 2 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	Battiscopa Nat - Matt	12	0,378	11,170	65	24,57	726
	15x30 6x12	Elemento a "L" Nat - Matt	8	0,360	9,074	52	18,720	472

154



Grafite 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Nat - Matt

155



Avorio 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Nat - Matt / 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄ Nat - Matt

PAVÉ PIERRE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

GRAFITE



187733 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Matt **PM - 42,00**



187753 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Matt **PM - 42,00**

AVORIO

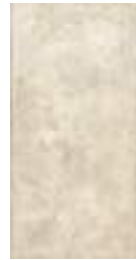


187731 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Matt **PM - 42,00**



187751 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Matt **PM - 42,00**

SABBIA



187732 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Matt **PM - 42,00**



187752 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Matt **PM - 42,00**

156

V3 **SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS**
22,5x45 **24** Facce differenti / Different Patterns
22,5x22,5 **48** Facce differenti / Different Patterns

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Nella posa modulare è obbligatoria la fuga di 3 mm.

When laying different sizes tiles envisaged for modular laying, a gap of 3 mm is required.

La pose modulaire exige obligatoirement un joint de 3 mm.

Bei Modul- Verlegung sind 3 mm Fuge empfehlenswert.

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



4 cm

PL - 70,00**9 mm**

Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Matt

187773 - Grafite

187771 - Avorio

187772 - Sabbia

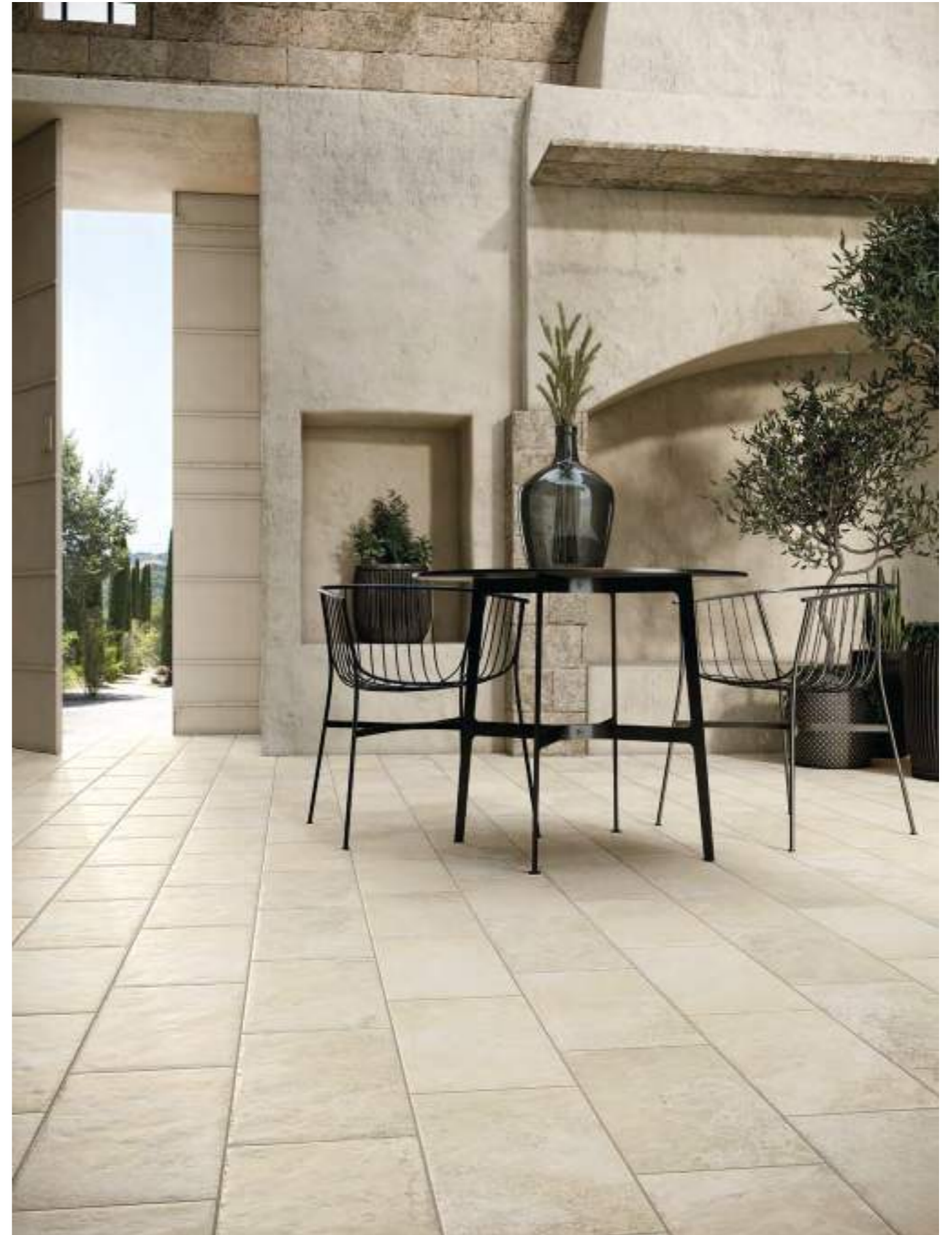
**PL - 14,00**

Battiscopa
7x45 . 2³/₄x17³/₄ Nat - Matt

187763 - Grafite

187761 - Avorio

187762 - Sabbia



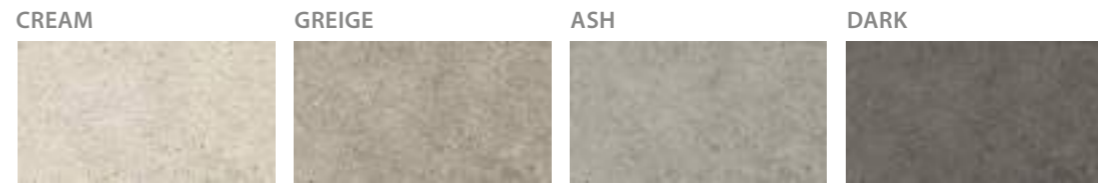
157

AR_GENT

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



IN OUT
R10 10 mm 14 mm
40% RECYCLING V2
R11 20 mm 40% RECYCLING V2



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - Matt ● Ret - Grip	2	1,440	31,265	35	50,400	1094
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Ret - Matt	2	1,620	34,360	25	40,500	859
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Ret - Matt	3	1,620	35,55	32	51,840	1138
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	● 20 mm Ret - Grip	1	0,810	35,320	25	20,250	883
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	● 20 mm Ret - Grip	1	0,540	23,260	45	24,300	1047
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - Matt	4	1,440	30,200	30	43,200	906
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	14 mm Ret - Matt	3	1,080	32,930	30	32,400	988
	30x60 12"x23 ³ / ₄ "	Ret - Matt	6	1,080	22,775	40	43,200	911
	7x26 2 ³ / ₄ x10 ¹ / ₄ "	Chevron DX/SX Ret - Matt	34	0,619	13,600	36	22,277	490
	30x30 12"x12"	Modulo Rete Rombi Ret - Matt	6	0,540	10,800	36	19,440	389
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ "	Battiscopa Ret - Matt	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - Matt / ● Ret - Grip	2	0,792	20,500	-	-	-
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - Matt / ● Ret - Grip	1	0,362	10,600	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	● Gradino toro 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	● Angolo gradino toro interno/esterno SX / DX 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	● Gradino costa lucida 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	● Angolo gradino costa lucida interno/esterno SX / DX 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750	-	-	-

PEZZI SPECIALI
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

160



161

162



163

AR_GENT

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

CREAM



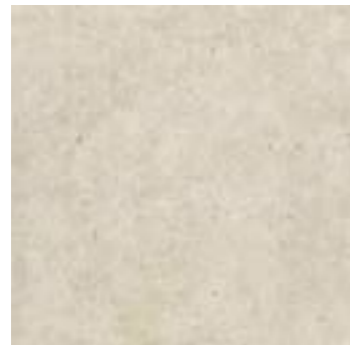
184442 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt **PM - 56,70**



185532 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 56,70**



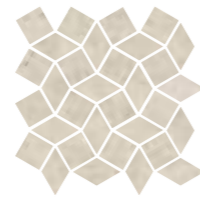
185062 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 50,00**



184462 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**



184702 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**



185332 - 30x30 . 12"x12" Modulo rete Rombi Ret - Matt **PP - 25,00**



185342 - 7x26 . 2³/₄x10¹/₄ Chevron Dx-Sx Ret - Matt **PM - 115,00**

V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 60x120 **5** Facce differenti / Different Patterns
- 90x90 **6** Facce differenti / Different Patterns
- 60x90 **10** Facce differenti / Different Patterns
- 60x60 **10** Facce differenti / Different Patterns
- 30x60 **20** Facce differenti / Different Patterns

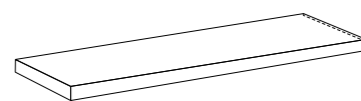
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



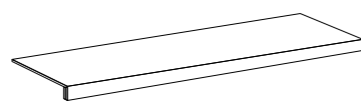
PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Matt
185132 - Cream



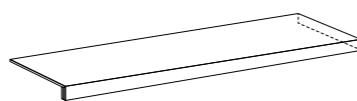
PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185162 - Cream



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185142 - Cream



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185152 - Cream

IN OUT

R10
A+B

10 mm

14 mm



40% RECYCLING

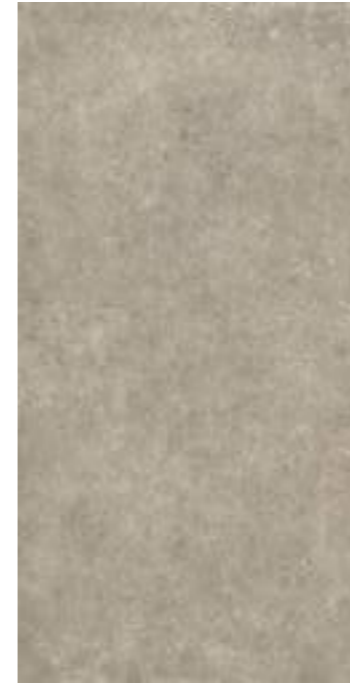


V2



SOFT GRIP

GREIGE



184443 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt **PM - 56,70**



185533 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 56,70**

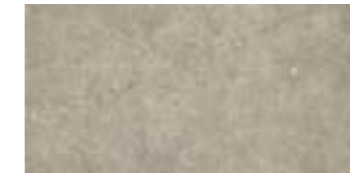


185063 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 50,00**

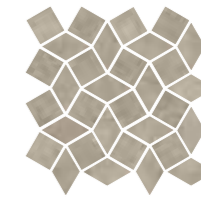


184463 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**

186123 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt **PM - 65,00**



184703 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**



185333 - 30x30 . 12"x12" Modulo rete Rombi Ret - Matt **PP - 25,00**



185343 - 7x26 . 2³/₄x10¹/₄ Chevron Dx-Sx Ret - Matt **PM - 115,00**

14 mm

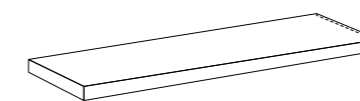
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



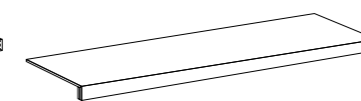
PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Matt
185133 - Greige



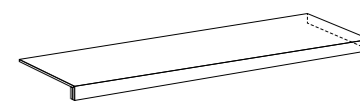
PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185163 - Greige



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185143 - Greige



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185153 - Greige

AR_GENT

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

ASH



184441 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt **PM - 56,70**



185531 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 56,70**



185061 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 50,00**

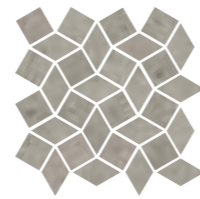


184461 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**

186121 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt **PM - 65,00**



184701 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - Mat **PM - 46,70**



185331 - 30x30 . 12"x12" Modulo rete Rombi Ret - Matt **PP - 25,00**



185341 - 7x26 . 2³/₄x10¹/₄ Chevron Dx-Sx Ret - Matt **PM - 115,00**

14 mm

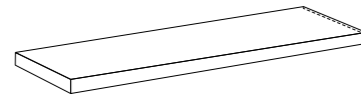
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



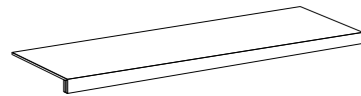
PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Matt
185131 - Ash



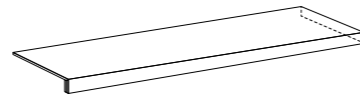
PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185161 - Ash



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185141 - Ash



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185151 - Ash



DARK



184444 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt **PM - 56,70**



185534 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 56,70**



185064 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Matt **PM - 50,00**



184464 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**



184704 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - Matt **PM - 46,70**



185334 - 30x30 . 12"x12" Modulo rete Rombi Ret - Matt **PP - 25,00**



185344 - 7x26 . 2³/₄x10¹/₄ Chevron Dx-Sx Ret - Matt **PM - 115,00**

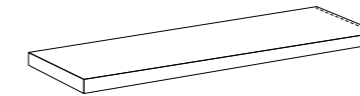
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



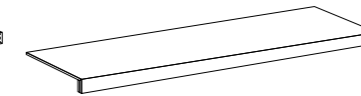
PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Matt
185134 - Dark



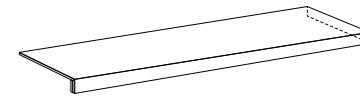
PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185164 - Dark



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185144 - Dark



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Matt
185154 - Dark

AR_GENT

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



CREAM



184842 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 58,00**
Ret - Grip

GREIGE



184843 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 58,00**
Ret - Grip

ASH



184841 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 58,00**
Ret - Grip

DARK



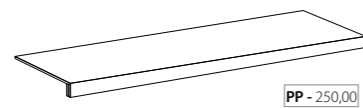
184844 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 58,00**
Ret - Grip

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

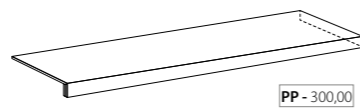
infotech p. 358



Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13³/₄x47¹/₄ Ret - Grip
185402 - Cream **185401** - Ash
185403 - Greige **185404** - Dark



Gradino Costa Retta
33x120 . 13³/₄x47¹/₄ Ret - Grip
185382 - Cream **185381** - Ash
185383 - Greige **185384** - Dark



Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13³/₄x47¹/₄ Ret - Grip
185392 - Cream **185391** - Ash
185393 - Greige **185394** - Dark

AR_GENT 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



GREIGE



186033 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ **PM - 85,00**
Ret - Grip

ASH



186031 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ **PM - 85,00**
Ret - Grip



184723 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip



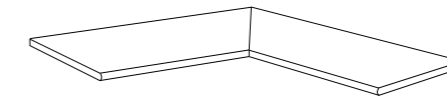
184721 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

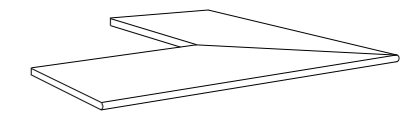
infotech p. 358



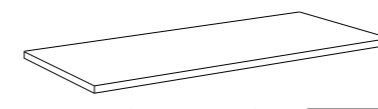
Gradino Toro
30x90 . 12³/₄x35¹/₂ Ret - Grip **PP - 176,00**
185073 - Greige
185071 - Ash



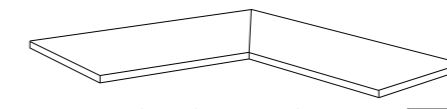
Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx
30x90 . 12³/₄x35¹/₂ Ret - Grip **PP - 480,00**
185083 - Greige
185081 - Ash



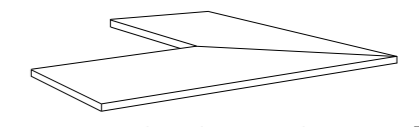
Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx
30x90 . 12³/₄x35¹/₂ Ret - Grip **PP - 480,00**
185093 - Greige
185091 - Ash



Gradino Costa Lucida
30x90 . 12³/₄x35¹/₂ Ret - Grip **PP - 176,00**
185103 - Greige
185101 - Ash



Angolo Grad. Costa Lucida Int. Dx-Sx
30x90 . 12³/₄x35¹/₂ Ret - Grip **PP - 480,00**
185113 - Greige
185111 - Ash



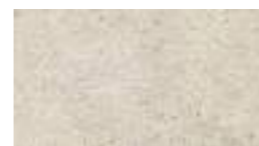
Angolo Grad. Costa Lucida Est. Dx-Sx
30x90 . 12³/₄x35¹/₂ Ret - Grip **PP - 480,00**
185123 - Greige
185121 - Ash

PAVÉ AR_GENT

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



CREAM



GREIGE



ASH



DARK



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

			Pz x	m ² x	kg x	x	m ² x	kg x
	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	● Nat - Grip	12	1,215	26,000	39	47,385	1.015
	22,5x22,5 8 ³ / ₄ x8 ³ / ₄	● Nat - Grip	24	1,215	26,400	39	47,385	1.029
	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	● 14mm Nat - Grip	9	0,911	27,720	39	35,541	1.081
	22,5x22,5 8 ³ / ₄ x8 ³ / ₄	● 14mm Nat - Grip	18	0,911	27,720	39	35,536	1.081
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	15x30 6"x12"	● Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,360	9,00	52	18,720	470



172

173

Rivestimento . Wall tile: Collection: Ar_gent Ash 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - Matt
Pavimento . Floor: Collection: Ar_gent Ash 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Grip 20mm - Gradino Costa lucida Ash 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Grip 20mm
Pavé Ar_gent Ash 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Nat - Grip

PAVÉ AR_GENT

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



CREAM



184862 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**



184962 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**

GREIGE



184863 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**



184963 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**

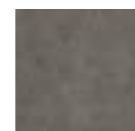
14 mm

14 mm

DARK



184864 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**



184964 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**

ASH



184861 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**



184961 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**

14 mm

14 mm

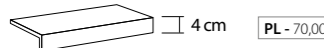
V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

22,5x45 **25** Facce differenti / Different Patterns
22,5x22,5 **50** Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Elemento a "L" Pavé
15x30 . 6"x12" Nat - Grip **9 mm**

184972 - Cream
184973 - Greige
184971 - Ash
184974 - Dark

SICHENIA ^{14 mm}
 . SUPER RESISTENTE
 . ESTREMAMENTE COMPATTO
 . INALTERABILE
 . ECOLOGICO

HIGHLY RESISTANT . EXTREMELY COMPACT . PERMANENT . ECOLOGICAL
 SUPER RÉSIANT . EXTRÊMEMENT COMPACT . INALTÉRABLE . ÉCOLOGIQUE
 SUPER BESTÄNDIG . EXTREM KOMPAKT . UNVERÄNDERLICH . WIRTSCHAFTLICH



Ash 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Pavè Ar_gent Nat - Grip 14 mm

STONE

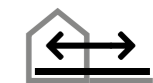
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

176



IN R10 A+B 10 mm

OUT R11 A+B 10 mm



OFF WHITE

GREY

ANTHRACITE

GREIGE



177

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - R10	2	1,440	32,200	35	50,400	1127
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Ret - Grip	3	1,620	35,600	32	51,840	1140
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - R10	4	1,440	32,000	30	43,200	960
	30x60 12"x23 ³ / ₄ "	Ret - R10	6	1,080	24,000	40	43,200	960
	66,5x49,5 26 ¹ / ₄ x19 ¹ / ₂	Ret - R10	4	0,880	19,800	24	21,120	475
	30x30 12"x12"	Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - R10	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - R10	12	0,504	11,000	48	24,192	529
	33x90 13"x35 ¹ / ₂ "	Gradino costa retta Ret -Grip	2	0,594	14,600			
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - R10	2	0,792	20,500			
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R10	1	0,362	10,600			

PEZZI SPECIALI .
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

Pavimento . Floor: Anthracite 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10
Rivestimento . Wall tile: Turtle, Off White, Grey, Anthracite, Greige 66,5x49,5 . 26¹/₄x19¹/₂ Ret - R10



178

179

ST_ONE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



R10
A+B



OFF WHITE



182831 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - R10
PP - 18,00

182551 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10
PM - 56,70

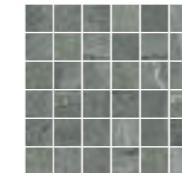
GREY



182832 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - R10
PP - 18,00

182552 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10
PM - 56,70

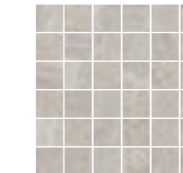
ANTHRACITE



182834 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - R10
PP - 18,00

182554 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10
PM - 56,70

GREIGE



182833 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - R10
PP - 18,00

182553 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10
PM - 56,70

180



182741 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



182761 - 30x60 . 12"x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182742 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



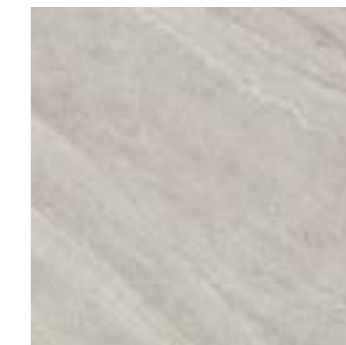
182762 - 30x60 . 12"x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182744 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



182764 - 30x60 . 12"x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182743 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10
PM - 46,70



182763 - 30x60 . 12"x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70

181



183281 - 66,5x49,5 . 26¹/₄x19¹/₂ - Turtle Ret - R10
PM - 122,00



183282 - 66,5x49,5 . 26¹/₄x19¹/₂ - Turtle Ret - R10
PM - 122,00



183284 - 66,5x49,5 . 26¹/₄x19¹/₂ - Turtle Ret - R10
PM - 122,00



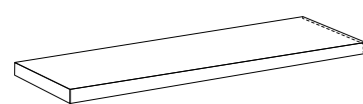
183283 - 66,5x49,5 . 26¹/₄x19¹/₂ - Turtle Ret - R10
PM - 122,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

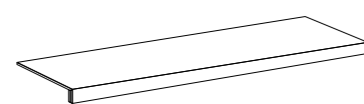
infotech p. 358



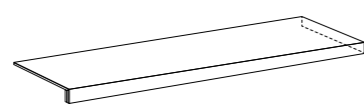
PL - 13,50



PP - 300,00



PP - 250,00



PP - 300,00

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10
182844 - Anthracite
182843 - Greige

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10
182874 - Anthracite
182873 - Greige

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10
182854 - Anthracite
182853 - Greige

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10
182864 - Anthracite
182863 - Greige

V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 **8** Facce differenti / Different Patterns
60x60 **16** Facce differenti / Different Patterns
30x60 **32** Facce differenti / Different Patterns
60x90 **16** Facce differenti / Different Patterns

ST_ONE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



R11
A+B

10 mm



V2

OFF WHITE



182611 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

GREY



182612 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

ANTHRACITE



182614 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

GREIGE



182613 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

182

183

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p.358



PP - 220,00

Gradino Costa Retta
33x90 . 13³/₄x35³/₄ Ret - Grip

183371 - Off White 183374 - Anthracite
183372 - Grey 183373 - Greige



Rivestimento . Wall tile: Greige 30x60 . 12³/₄x23³/₄ Ret - R10 / 30x30 . 12³/₄x12³/₄ (5x5 . 2³/₄x2³/₄) Modulo rete Ret - R10
Pavimento . Floor: Greige 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10

ARDES

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

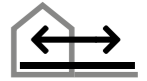


184

185

IN R10 A+B 10 mm

OUT R11 A+B 10 mm



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄ "	Ret - R10	2	1,440	32,200	35	50,400	1127
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ "	Ret - R10 ● Ret - Grip	4	1,440	31,265	30	43,200	938
	30x60 12"x23 ³ / ₄ "	Ret - R10 ● Ret - Grip	6	1,080	22,700	40	43,200	908
	30x30 12"x12"	Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - R10	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄ "	Battiscopa Ret - R10	16	0,672	12,240	48	32,256	588
	15x30 6"x12"	● Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,360	9,050	52	18,720	471
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - R10	2	0,792	20,500			
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R10	1	0,362	10,600			

PEZZI SPECIALI .
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

Rivestimento . Wall tile: Taupe 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10 / Modulo Rete 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2") Ret - R10
Pavimento . Floor: Taupe 60x60 . 23³/₄x23³/₄" Ret - R10

186



187



R10
A+B



V2

BIANCO



182701 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10
PM - 56,70

GRIGIO



182702 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10
PM - 56,70

ANTRACITE



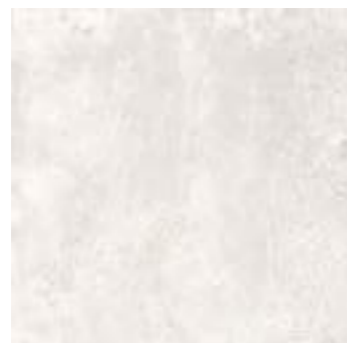
182704 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10
PM - 56,70

TAUPE



182703 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10
PM - 56,70

188



182681 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182711 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - R10
PM - 46,70



182682 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182712 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - R10
PM - 46,70



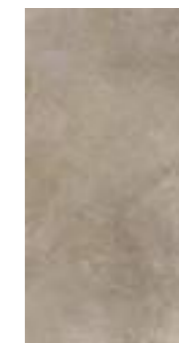
182684 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182714 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - R10
PM - 46,70



182683 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10
PM - 46,70



182713 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - R10
PM - 46,70

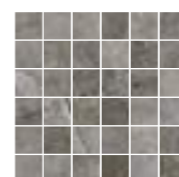
189



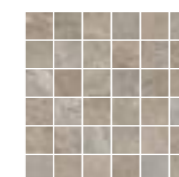
182881 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



182882 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



182884 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



182883 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

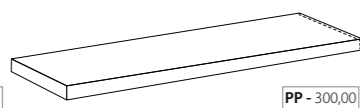
infotech p. 358



PL - 13,50

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10

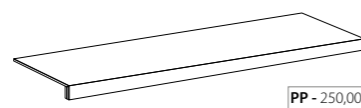
- 181811** - Bianco
- 181812** - Grigio
- 181814** - Antracite
- 181813** - Taupe



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄" Ret - R10

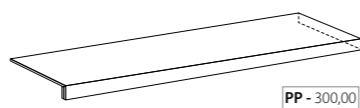
- 182961** - Bianco
- 182962** - Grigio
- 182964** - Antracite
- 182963** - Taupe



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄" Ret - R10

- 182921** - Bianco
- 182922** - Grigio
- 182924** - Antracite
- 182923** - Taupe



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄" Ret - R10

- 182951** - Bianco
- 182952** - Grigio
- 182954** - Antracite
- 182953** - Taupe

V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 60x120 **7** Facce differenti / Different Patterns
- 60x60 **14** Facce differenti / Different Patterns
- 30x60 **28** Facce differenti / Different Patterns

ARDES

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



R11
A+B

10 mm



V2

BIANCO



182981 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip
PM - 48,00



182161 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip
PM - 48,00

GRIGIO



182982 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip
PM - 48,00



182162 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip
PM - 48,00

ANTRACITE



182984 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip
PM - 48,00



182164 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip
PM - 48,00

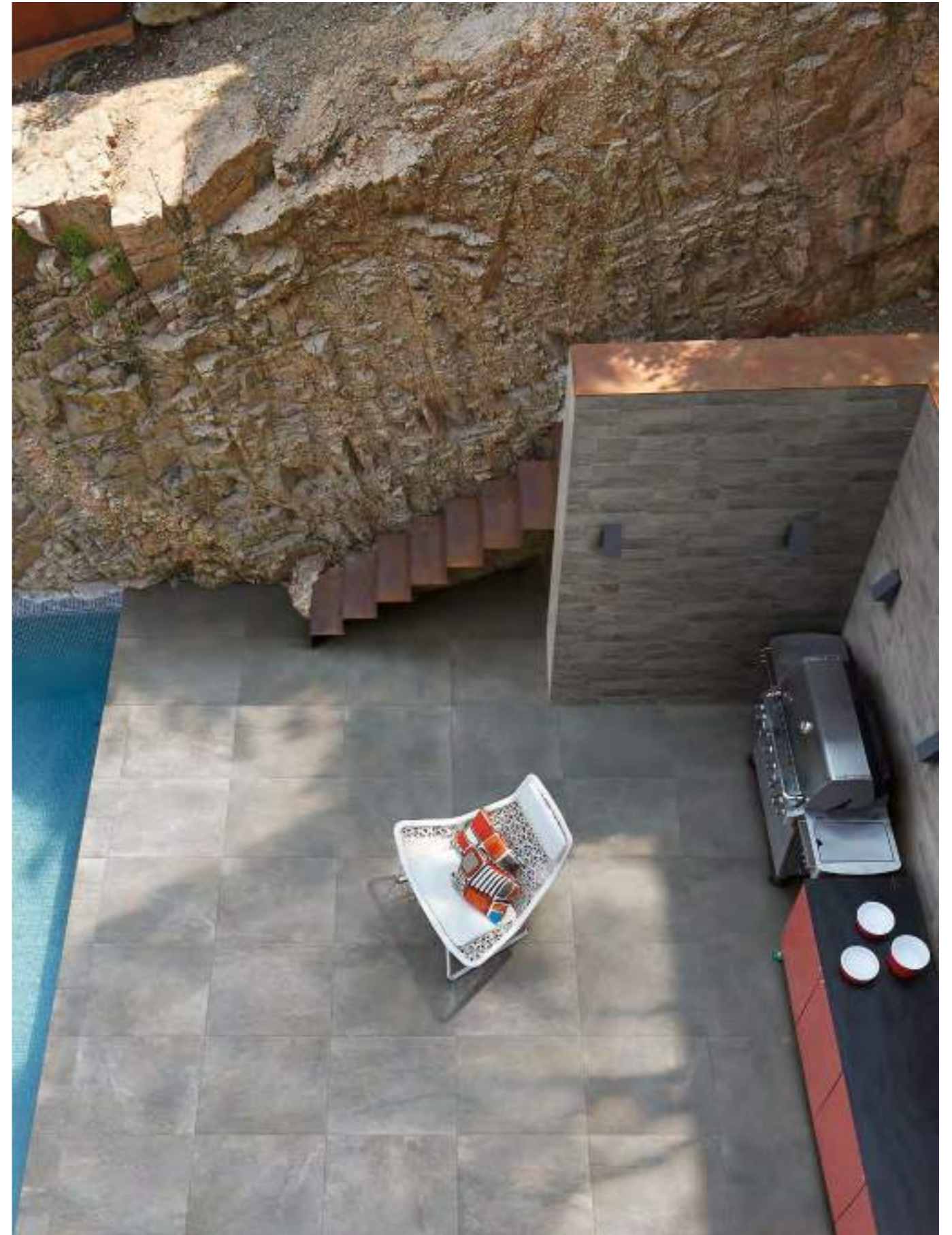
TAUPE



182983 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - Grip
PM - 48,00

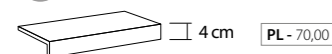


182163 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip
PM - 48,00



PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Grip 9 mm

- 181821** - Bianco
- 181822** - Grigio
- 181824** - Antracite
- 181823** - Taupe

Rivestimento . Wall tile: Collection Pavé Wall Ardes Grigio 15x60,5 . 6"x23³/₄" Nat - Muretto
Pavimento . Floor: Grigio 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip / Elemento a "L" 15x30 . 6"x12" Ret - Grip

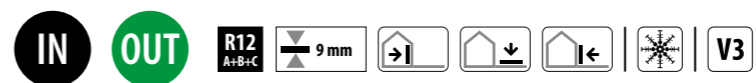
PAVÉ WALL ARDES

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

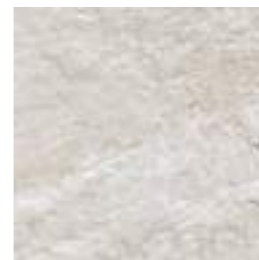
192



Rivestimento . Wall tile: 15x60,5 . 6"x23³/₄" Nat - Muretto Taupe



BIANCO



GRIGIO



ANTRACITE



TAUPE



193

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	15x60,5 6"x23 ³ / ₄ "	Nat - Muretto	15	1,361	24,300	40	54,450	975
--	---	---------------	----	-------	--------	----	--------	-----

PAVÉ WALL ARDES

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO



181781 - 15x60,5 . 6"x23"¾ **PM - 44,00**
Nat - Muretto

GRIGIO



181782 - 15x60,5 . 6"x23"¾ **PM - 44,00**
Nat - Muretto

ANTRACITE



181784 - 15x60,5 . 6"x23"¾ **PM - 44,00**
Nat - Muretto

TAUPE



181783 - 15x60,5 . 6"x23"¾ **PM - 44,00**
Nat - Muretto

194

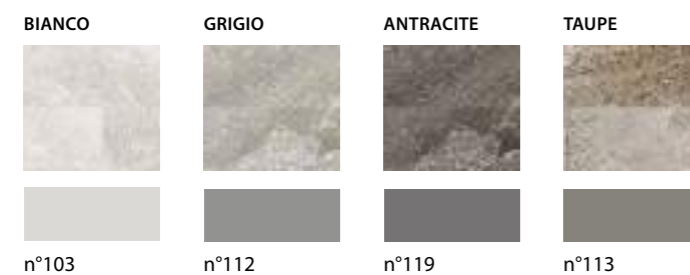
V3 **SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS**
15x60,5 **14** Facce differenti / Different Patterns

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Il Muretto 15x60,5 deve essere posato con stucco tono su tono.
The 15x60.5 Muretto tile must be laid with tone-on-tone grout.
Le Muret de 15x60,5 doit être posé avec un mortier de jointoiement ton sur ton.
Die Fliese Muretto 15x60,5 muss mit farblich passendem Mörtel verlegt werden.

COLORE STUCCHI "WALL MAPEI"

"Mapei Wall" grout colours.
Couleur des mortiers de jointoiement "Wall Mapei".
Fugenfarben "Wall Mapei".



195

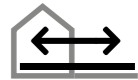
Rivestimento . Wall tile: Grigio 15x60,5 . 6"x23"¾ Nat - Muretto
Pavimento . Floor: Collection Ardes Taupe 60x60 . 23"¾x23"¾ Ret - Grip

CHATEAUX

GRES PORCELLANATO · PORCELAIN STONEWARE · GRES CERAME · FEINSTEINZEUG



Taupe 60x90 · 23³/₄x35¹/₂ Ret - Grip 20mm



FORMATI · Sizes · Formats · Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	Ret - R10	2	1,620	34,320	25	40,500	858	
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Vintage - R10	2	1,620	37,260	20	32,400	745
	Ret - R10 / Vintage - R10	3	1,620	35,550	32	51,840	1138	
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Nat - R10	3	1,652	36,000	32	52,853	1152
	60,5x91 23 ³ / ₄ x35 ³ / ₄	● Nat - Grip	3	1,652	36,000	32	52,853	1152
	Ret - R10 / Vintage - R10	4	1,440	30,600	30	43,200	918	
	Ret - R10 / Vintage - R10	6	1,080	23,000	40	43,200	928	
	Modulo rete (5x5 · 2"x2") Ret - R10	4	0,360	7,150	80	28,800	572	
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	● 20 mm Ret - Grip	1	0,810	33,600	25	20,250	840
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	● 20 mm Ret - Grip	1	0,540	23,900	45	24,300	1078
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	● 20 mm Ret - Grip	2	0,720	31,000	30	21,600	935
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - R10	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	33x60x4 13 ¹ / ₂ x23 ³ / ₄ x1 ¹ / ₂	Gradino costa retta Ret - R10	4	0,792	22,240			
	33x33x4 13 ¹ / ₂ x13 ¹ / ₂ x1 ¹ / ₂	Angolo gradino costa retta Ret - R10	4	0,435	14,320			
	30x90 12 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Gradino toro ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x90 12 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Angolo gradino toro interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750			
	30x90 12 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Gradino costa lucida ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x90 12 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Angolo gradino costa lucida interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750			

PEZZI SPECIALI
Special pieces ·
Pièces spéciales ·
Spezialteile



198

199

CHATEAUX

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO



181225 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181195 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181245 - 30x30 . 12"x12" (5x5) . 2"x2"
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



181205 - 60,5x91 . 23³/₄x35³/₄" Nat - R10 **PM - 48,00**

181215 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 50,00**



181895 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 56,70**

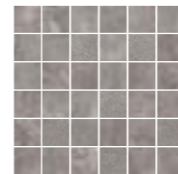
ANTRACITE



181224 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181194 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181244 - 30x30 . 12"x12" (5x5) . 2"x2"
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



181204 - 60,5x91 . 23³/₄x35³/₄" Nat - R10 **PM - 48,00**

181214 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 50,00**



181894 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 56,70**

TAUPE



181222 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181192 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181242 - 30x30 . 12"x12" (5x5) . 2"x2"
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



181202 - 60,5x91 . 23³/₄x35³/₄" Nat - R10 **PM - 48,00**

181212 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 50,00**



181892 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 56,70**

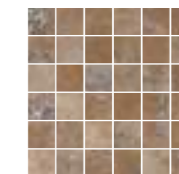
COTTO



181223 - 30x60 . 12"x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181193 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄" Ret - R10 **PM - 46,70**



181243 - 30x30 . 12"x12" (5x5) . 2"x2"
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00



181203 - 60,5x91 . 23³/₄x35³/₄" Nat - R10 **PM - 48,00**

181213 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂" Ret - R10 **PM - 50,00**

V3	SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
90x90 Taupe/Bianco	7 Facce differenti / Different Patterns
90x90 Antracite	6 Facce differenti / Different Patterns
60x90	12 Facce differenti / Different Patterns
60x60	24 Facce differenti / Different Patterns
30x90	48 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄" Ret - R10
PL - 13,50

181265 - Bianco
181264 - Antracite
181262 - Taupe
181263 - Cotto

Angolo Gradino Costa Retta
33x33x4 . 13"x13"x1¹/₂" Ret - R10
PP - 156,00

181285 - Bianco
181284 - Antracite
181282 - Taupe
181283 - Cotto

Gradino Costa Retta
33x60x4 . 13"x23³/₄x1¹/₂" Ret - R10
PP - 145,00

181275 - Bianco
181274 - Antracite
181272 - Taupe
181273 - Cotto

Infotech p. 358

CHATEAUX

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



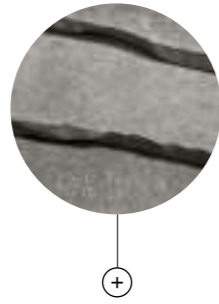
ANTRACITE BORDO VINTAGE



186694 - 30x60 . 12"x23³/₄" -
Vintage - R10 PM - 75,00



186674 - 60x60 . 23³/₄"x23³/₄" -
Vintage - R10 PM - 71,50



TAUPE BORDO VINTAGE



186692 - 30x60 . 12"x23³/₄" -
Vintage - R10 PM - 75,00



186672 - 60x60 . 23³/₄"x23³/₄" -
Vintage - R10 PM - 71,50



186684 - 60x90 . 23³/₄"x35¹/₂" -
Vintage - R10 PM - 91,50



186704 - 90x90 . 35¹/₂"x35¹/₂" -
Vintage - R10 PM - 108,00



186682 - 60x90 . 23³/₄"x35¹/₂" -
Vintage - R10 PM - 91,50



186702 - 90x90 . 35¹/₂"x35¹/₂" -
Vintage - R10 PM - 108,00



SUPERFICI DALL' AUTENTICO EFFETTO VINTAGE, SMUSSATE DAL TEMPO.

SURFACES WITH AN AUTHENTIC VINTAGE EFFECT, SMOOTHED BY TIME / DES SURFACES À L'EFFET VINTAGE AUTHENTIQUE, LISSÉES PAR LE TEMPS / OBERFLÄCHEN MIT EINEM AUTHENTISCHEN VINTAGE-EFFEKT, DURCH DIE ZEIT ABGESTUMPFT



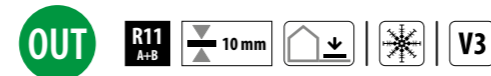
CHATEAUX

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

ANTRACITE



181734 - 60,5x91 . 23³/₄x35¹/₂ Nat - Grip PM - 50,00



TAUPE



181732 - 60,5x91 . 23³/₄x35¹/₂ Nat - Grip PM - 50,00

COTTO



182203 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Grip PM - 76,50

CHATEAUX 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

ANTRACITE



182204 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Grip PM - 76,50



TAUPE



182202 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Grip PM - 76,50

ANTRACITE



181534 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip PM - 73,50



182184 - Decoro Cementine 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip PM - 73,50

TAUPE



181532 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip PM - 73,50



182182 - Decoro Cementine 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - Grip PM - 73,50

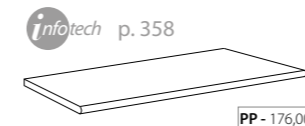


182214 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Grip PM - 85,00

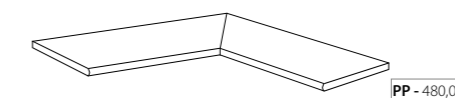


182212 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - Grip PM - 85,00

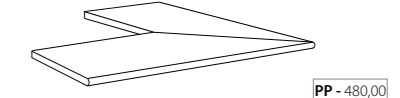
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



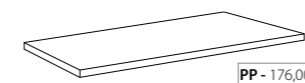
Infotech p. 358
Gradino Toro 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip PP - 176,00
184244 - Antracite
184242 - Taupe
184243 - Cotto



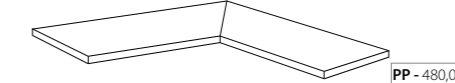
Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip PP - 480,00
184254 - Antracite
184252 - Taupe
184253 - Cotto



Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip PP - 480,00
184264 - Antracite
184262 - Taupe
184263 - Cotto



Gradino Costa Lucida 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip PP - 176,00
184274 - Antracite
184272 - Taupe
184273 - Cotto



Angolo Grad. Costa Lucida Interno Dx-Sx 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip PP - 480,00
184284 - Antracite
184282 - Taupe
184283 - Cotto



Angolo Grad. Costa Lucida Esterno Dx-Sx 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip PP - 480,00
184294 - Antracite
184292 - Taupe
184293 - Cotto

PAVÉ 3.0

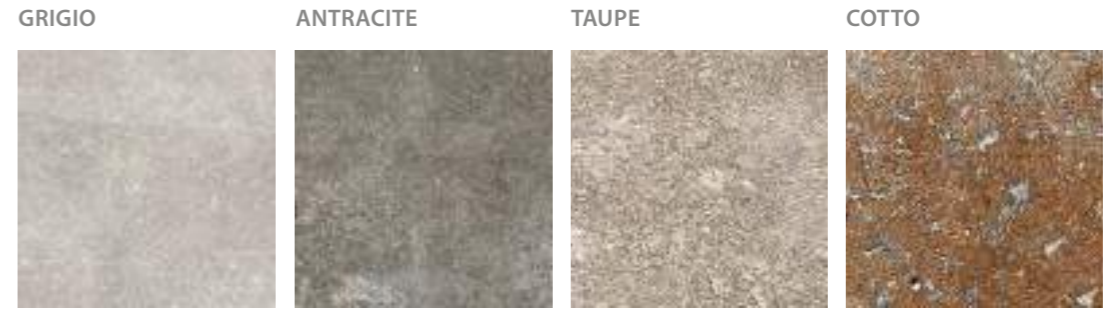
GRÉS PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



206

207

IN **R10** 10 mm ↓ → ⊗ **V3**
OUT **R11** A+B 10 mm ↓ ⊗ **V3**



FORMATI . Sizes . Formats . Formate			Pz x	m ² x	kg x	x	m ² x	kg x
	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	Nat - R10 ● Nat - Grip	12	1,215	25,900	39	47,385	1011
	22,5x22,5 8 ³ / ₄ x8 ³ / ₄	Nat - R10 ● Nat - Grip	24	1,215	26,400	39	47,385	1030
	22,5x22,5 8 ³ / ₄ x8 ³ / ₄	Decoro Nat - R10	24	1,215	26,400	26	31,590	686
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x45 2 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	Battiscopa Nat - R10	12	0,378	11,170	65	24,570	726
	15x30 6"x12"	Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,3600	9,000	52	18,720	472

Pavimento . Floor: Collection Chateaux Taupe 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - R10
 Rivestimento . Wall tile: Taupe Cementina Blend - Naturale 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄ Nat - R10



208

209

INDOOR _ Taupe 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Nat - R10
OUTDOOR _ Taupe 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ / 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄ Nat - Grip



210

211

PAVÉ 3.0

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



GRIGIO



180671
22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - R10
PM - 42,00

180681
22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - R10
PM - 46,50

ANTRACITE



180674
22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - R10
PM - 42,00

180684
22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - R10
PM - 46,50

TAUPE



180672
22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - R10
PM - 42,00

180682
22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - R10
PM - 46,50

COTTO



180673
22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - R10
PM - 42,00

180683
22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - R10
PM - 46,50

212



180711 - 22,5x22,5 Cementina Blend - (16 Pz)
Nat - R10
PM - 52,50



180714 - 22,5x22,5 Cementina Blend - (16 Pz)
Nat - R10
PM - 52,50



180712 - 22,5x22,5 Cementina Blend - (16 Pz)
Nat - R10
PM - 52,50



180713 - 22,5x22,5 Cementina Blend - (16 Pz)
Nat - R10
PM - 52,50

213

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



PL - 14,00

Battiscopa
7x45 . 2³/₄x17³/₄ - Nat - R10

- 180851** - Grigio
- 180852** - Taupe
- 180853** - Cotto
- 180854** - Antracite

V3

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 22,5x45 Antracite **40** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x45 Cotto **27** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x45 Taupe **45** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x45 Grigio **35** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x45 Cementine **16** Facce differenti / Different Patterns

- 22,5x22,5 Antracite **80** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x22,5 Cotto **54** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x22,5 Taupe **90** Facce differenti / Different Patterns
- 22,5x22,5 Grigio **70** Facce differenti / Different Patterns

PAVÉ 3.0

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

OUT

R11
A+B

10 mm



V3

GRIGIO

180731 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**180741 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 46,50**

TAUPE

180732 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**180742 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 46,50**

ANTRACITE

180734 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**180744 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 46,50**

COTTO

180733 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip **PM - 42,00**180743 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Grip **PM - 46,50**

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Nella posa modulare è obbligatoria la fuga di 3 mm.

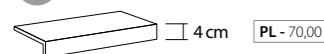
When laying different sizes tiles envisaged for modular laying, a gap of 3 mm is required.

La pose modulaire exige obligatoirement un joint de 3 mm.

Bei Modul-Verlegung sind 3 mm Fuge empfehlenswert.

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358

Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Grip **9 mm**

180861 - Grigio

180862 - Taupe

180863 - Cotto

180864 - Antracite

SELECTION

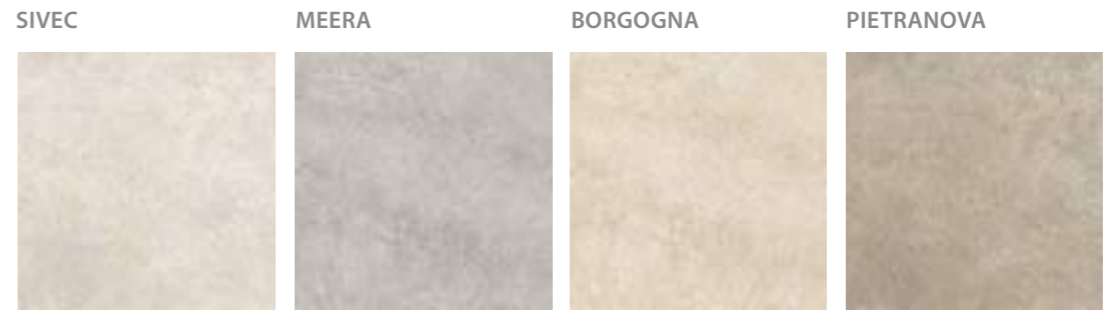
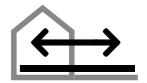
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



216

217

IN OUT R10 A+B 10 mm ↓ ↑ ↔ ↕ 40% RECYCLING ❄️ V2 SOFT GRIP
OUT R11 A+B+C 10 mm ↓ ❄️ V2



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - R10	2	1,440	30,370	35	50,400	1063
	90x90 35 ¹ / ₂ x35 ¹ / ₂	Ret - R10	2	1,620	37,260	20	32,400	745
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	● 20 mm Rett - Grip	1	0,540	23,260	45	24,300	1047
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - R10 ● Ret - Grip	4	1,440	30,600	30	43,200	920
	30x60 12"x23 ³ / ₄ "	Ret - R10	6	1,080	23,500	40	43,200	940
	9,7x53 4"x21"	Chevron sx/dx Ret - R10	16	0,822	20,000	40	32,904	800
	30x30 12"x12"	Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret - R10	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - R10	12	0,504	11,000	48	24,192	530
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - R10	2	0,792	20,500	-	-	-
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R10	1	0,362	10,600	-	-	-
	20x60 8"x23 ³ / ₄ "	Griglia ● 21 mm Ret - Grip	2	0,240	10,420	-	-	-
	20x60 8"x23 ³ / ₄ "	Angolo Griglia ● 21 mm Ret - Grip	1	0,200	8,679	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	12,900	-	-	-
	30x90 12"x35 ¹ / ₂ "	Angolo Int. Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	21,400	-	-	-
	30x30 12"x12"	Angolo Est. Gradino Costa Retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,090	4,400	-	-	-

PEZZI SPECIALI
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .



218

219

SELECTION

GRÈS PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE .
GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



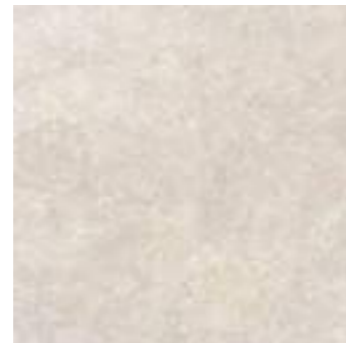
SIVEC



280201 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10 PM - 56,70



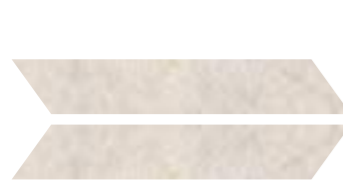
286741 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 PM - 56,70



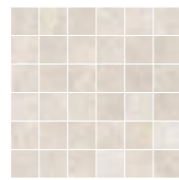
273961 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10 PM - 46,70



274851 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - R10 PM - 46,70



280541 - 9,7x53 . 4"x21" Chevron Ret - R10 PM - 115,00



280311 - 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2") Modulo rete Ret - R10 PP - 18,00

MEERA



280206 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ Ret - R10 PM - 56,70



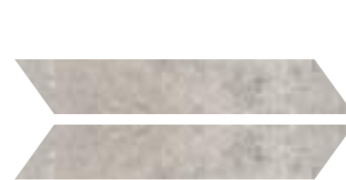
286746 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂ Ret - R10 PM - 56,70



273966 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ Ret - R10 PM - 46,70



274856 - 30x60 . 12"x23³/₄ Ret - R10 PM - 46,70



280546 - 9,7x53 . 4"x21" Chevron Ret - R10 PM - 115,00



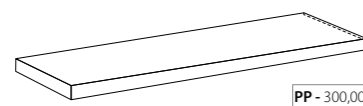
280316 - 30x30 . 12"x12" (5x5 . 2"x2") Modulo rete Ret - R10 PP - 18,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

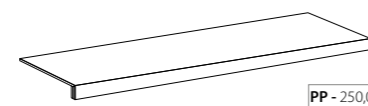
Infotech p. 358



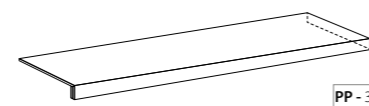
Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10 PL - 13,50
280341 - Sivec
280346 - Meera



Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10 PP - 300,00
280381 - Sivec
280386 - Meera



Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10 PP - 250,00
280361 - Sivec
280366 - Meera



Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10 PP - 300,00
280371 - Sivec
280376 - Meera

V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

- 60x120 **8** Facce differenti / Different Patterns
- 90x90 **8** Facce differenti / Different Patterns
- 60x60 **16** Facce differenti / Different Patterns
- 30x60 **32** Facce differenti / Different Patterns

SELECTION

GRÈS PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE .
GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BORGOGNA



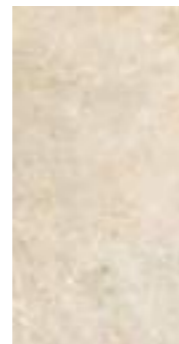
280203 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 PM - 56,70



286743 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - R10 PM - 56,70



273963 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 PM - 46,70



274853 - 30x60 . 12"x23³/₄
Ret - R10 PM - 46,70



280543 - 9,7x53 . 4"x21"
Chevron Ret - R10 PM - 115,00



280313 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

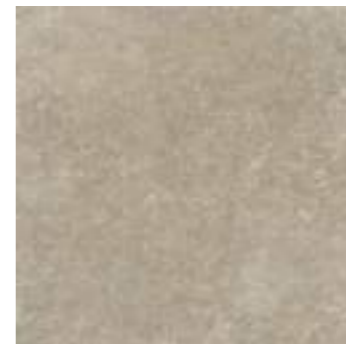
PIETRANOVA



280202 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄
Ret - R10 PM - 56,70



286742 - 90x90 . 35¹/₂x35¹/₂
Ret - R10 PM - 56,70



273962 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄
Ret - R10 PM - 46,70



274852 - 30x60 . 12"x23³/₄
Ret - R10 PM - 46,70



280542 - 9,7x53 . 4"x21"
Chevron Ret - R10 PM - 115,00



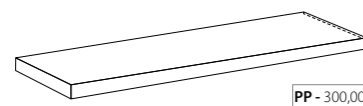
280312 - 30x30 . 12"x12"
(5x5 . 2"x2")
Modulo rete Ret - R10
PP - 18,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

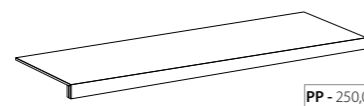
infotech p. 358



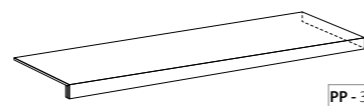
Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R10
280343 - Borgogna
280342 - Pietranova



Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10
280383 - Borgogna
280382 - Pietranova



Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10
280363 - Borgogna
280362 - Pietranova



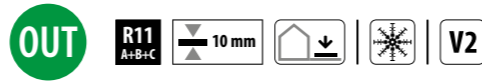
Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R10
280373 - Borgogna
280372 - Pietranova

PL - 13,50

PP - 300,00

PP - 250,00

PP - 300,00



SIVEC



280331 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 48,00**
Ret - Grip

BORGOGNA



280333 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 48,00**
Ret - Grip

PIETRANOVA



280332 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 48,00**
Ret - Grip

SELECTION 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



BORGOGNA

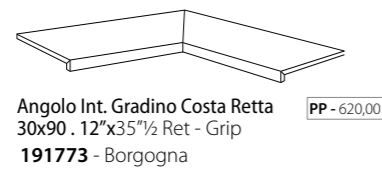
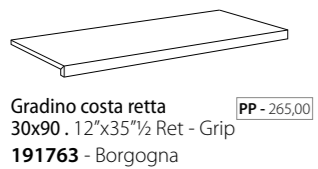
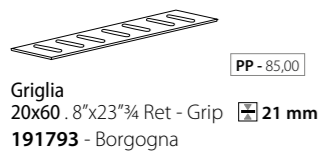


193663 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

224

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

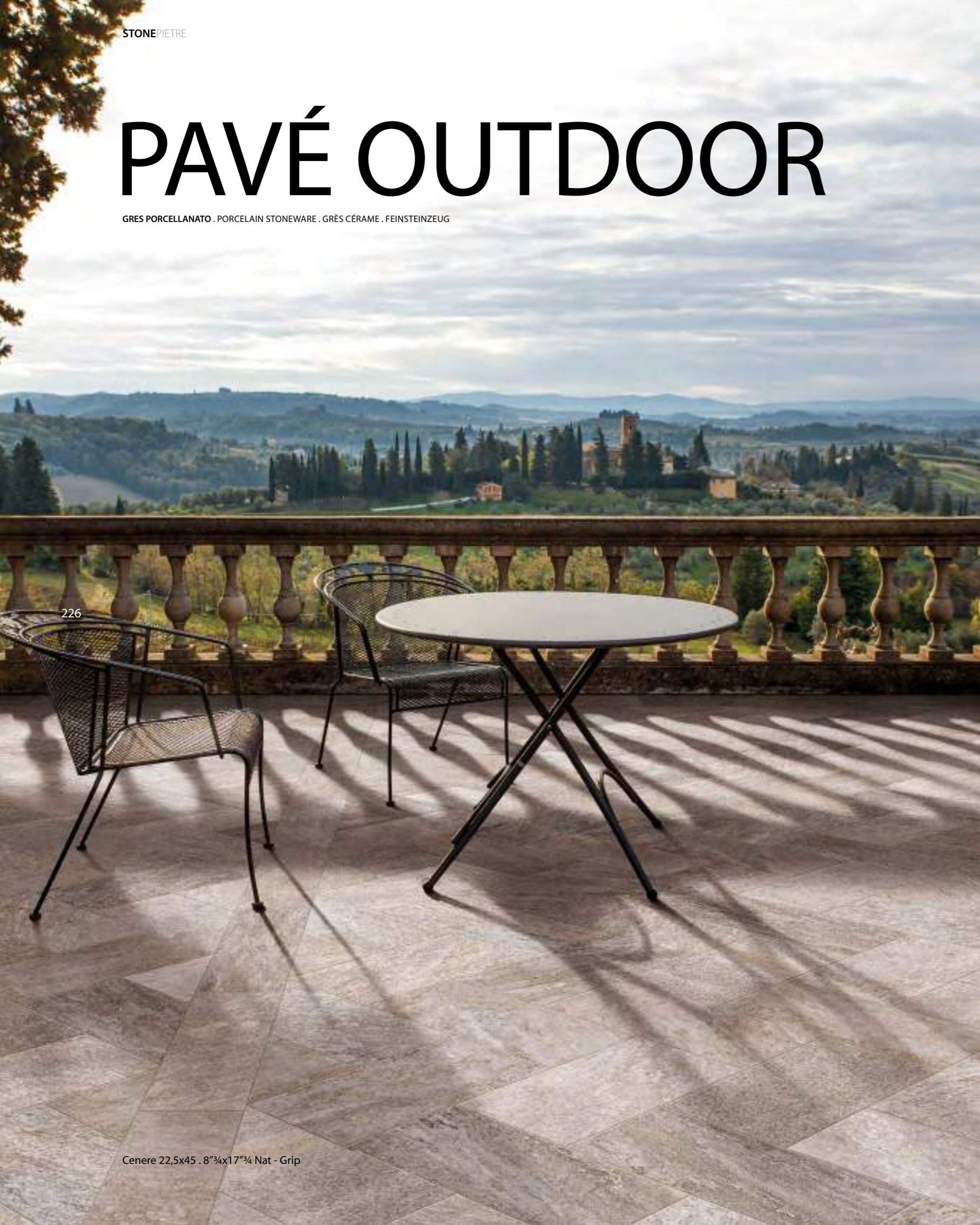
inotech p. 358



225

PAVÉ OUTDOOR

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

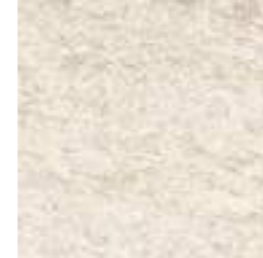


226

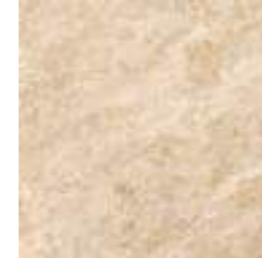
227



AVORIO



BEIGE



GRIGIO



CENERE



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	● Nat - Grip	12	1,215	25,770	39	47,385	1005
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x45 2 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	● Battiscopa Nat - Grip	12	0,378	11,170	65	24,570	726
	15x30 6"x12"	● Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,360	9,527	52	18,720	495

Cenere 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Nat - Grip

PAVÉ OUTDOOR

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



AVORIO



179941 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip
PM - 42,00

BEIGE



179942 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip
PM - 42,00

GRIGIO



179943 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip
PM - 42,00

CENERE



179944 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Grip
PM - 42,00



V3 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS
22,5x45 35 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358

Battiscopa
7x45 . 2³/₄x17³/₄ Nat - Grip
PL - 14,00

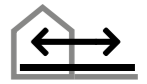
179951 - Avorio
179952 - Beige
179953 - Grigio
179954 - Cenere

Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Grip 9 mm
PL - 70,00

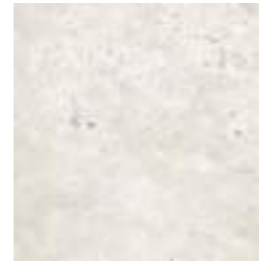
179961 - Avorio
179962 - Beige
179963 - Grigio
179964 - Cenere

CHAMBORD

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO



GRIGIO



BEIGE



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	60x120 23 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Ret - Lappato Ret - R9	2	1,440	31,400	35	50,400	1100
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Ret - Lappato Ret - R9 ● Ret - Grip	3	1,620	35,500	32	51,840	1138
	60x90 23 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	● 20 mm Ret - Grip	1	0,540	24,000	45	24,300	1083
	30x90 12 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Ret - Lappato Ret - R9	4	1,080	26,000	48	51,840	1248
	60x60 23 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - Lappato Ret - R9	4	1,440	31,050	30	43,200	932
	20x60 8 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Ret - Lappato Ret - R9	8	0,960	22,200	48	46,080	1061
	30x30 12 ³ / ₄ x12	Modulo rete (7,5x7,5 . 3 ³ / ₄ x3 ³ / ₄) Ret - R9	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	30x30 12 ³ / ₄ x12	Modulo rete (4x4 . 1 ¹ / ₂ x1 ¹ / ₂) Ret - Lappato	4	0,360	8,300	80	28,800	664
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - R9	12	0,504	11,040	48	24,192	530
	7x60 2 ³ / ₄ x23 ³ / ₄	Battiscopa Ret - Lappato	12	0,504	11,000	48	24,192	528
	33x120 13 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Gradino costa retta Ret - R9 / Ret - Lappato	2	0,792	20,500			
	33x120 13 ³ / ₄ x47 ¹ / ₄	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R9 / Ret - Lappato	1	0,362	10,600			
	33x90 13 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	● Gradino costa retta Ret - Grip	2	0,594	14,600			
	30x90 12 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Gradino toro ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x90 12 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Angolo gradino toro interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750			
	30x90 12 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Gradino costa lucida ● 20 mm Ret - Grip	1	0,270	11,850			
	30x90 12 ³ / ₄ x35 ¹ / ₂	Angolo gradino costa lucida interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,450	19,750			

PEZZI SPECIALI
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .



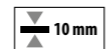
232

233

INDOOR _ Pavimento . Floor: Bianco 30x90 . 12"x35"½ Ret - Lappato - Rivestimento . Wall: Grigio Modulo rete 30x30 (7,5x7,5) . 12"x12"Ret - R9
OUTDOOR _ Pavimento . Floor: Grigio 60x90 . 23"¾x35"½ Ret - Grip

CHAMBORD

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO



CHBR611 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 56,70**
Ret - R9

CHBP611 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 67,00**
Ret - Lappato



CHBR691 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 50,00**
Ret - R9

CHBP691 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 57,00**
Ret - Lappato



CHBR391 - 30x90 . 12"x35¹/₂ **PM - 60,00**
Ret - R9

CHBP391 - 30x90 . 12"x35¹/₂ **PM - 65,00**
Ret - Lappato



CHBR261 - 20x60 . 8"x23³/₄ **PM - 55,50**
Ret - R9

CHBP261 - 20x60 . 8"x23³/₄ **PM - 57,50**
Ret - Lappato



CHBR601 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 46,70**
Ret - R9

CHBP601 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 52,50**
Ret - Lappato



CHBM321 - 30x30 . 12"x12"
(7,5x7,5 . 3"x3")
Modulo rete Ret - R9
PP - 17,50



CHBM311 - 30x30 . 12"x12"
(4x4 . 1¹/₂x1¹/₂)
Modulo rete Ret - Lappato
PP - 21,00

GRIGIO



CHBR613 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 56,70**
Ret - R9

CHBP613 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 67,00**
Ret - Lappato



CHBR693 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 50,00**
Ret - R9

CHBP693 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 57,00**
Ret - Lappato



CHBR393 - 30x90 . 12"x35¹/₂ **PM - 60,00**
Ret - R9

CHBP393 - 30x90 . 12"x35¹/₂ **PM - 65,00**
Ret - Lappato



CHBR263 - 20x60 . 8"x23³/₄ **PM - 55,50**
Ret - R9

CHBP263 - 20x60 . 8"x23³/₄ **PM - 57,50**
Ret - Lappato



CHBR603 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 46,70**
Ret - R9

CHBP603 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 52,50**
Ret - Lappato



CHBM323 - 30x30 . 12"x12"
(7,5x7,5 . 3"x3")
Modulo rete Ret - R9
PP - 17,50



CHBM313 - 30x30 . 12"x12"
(4x4 . 1¹/₂x1¹/₂)
Modulo rete Ret - Lappato
PP - 21,00

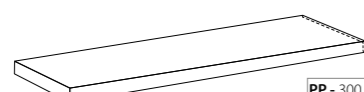
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R9
CHBBR01 - Bianco
CHBBR03 - Grigio

Battiscopa **PL - 18,00**
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Lappato
CHBBP61 - Bianco
CHBBP63 - Grigio



Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R9
CHBA331 - Bianco
CHBA333 - Grigio

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Lappato
CHBA341 - Bianco
CHBA343 - Grigio



Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R9
CHBG311 - Bianco
CHBG313 - Grigio

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Lappato
CHBG321 - Bianco
CHBG323 - Grigio



Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R9
CHBA311 - Bianco
CHBA313 - Grigio

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Lappato
CHBA321 - Bianco
CHBA323 - Grigio



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

60x120 **9** Facce differenti / Different Patterns
60x90 **9** Facce differenti / Different Patterns
30x90 **18** Facce differenti / Different Patterns
30x60 **32** Facce differenti / Different Patterns
20x60 **54** Facce differenti / Different Patterns

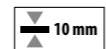
infotech p. 367

INDICAZIONI DI POSA

Laying instructions .
Indications de pose .
Hinweise zur Verlegung .

CHAMBORD

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BEIGE



CHBR612 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 56,70**
Ret - R9

CHBP612 - 60x120 . 23³/₄x47¹/₄ **PM - 67,00**
Ret - Lappato



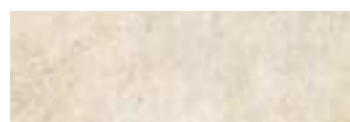
CHBR692 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 50,00**
Ret - R9

CHBP692 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 57,00**
Ret - Lappato



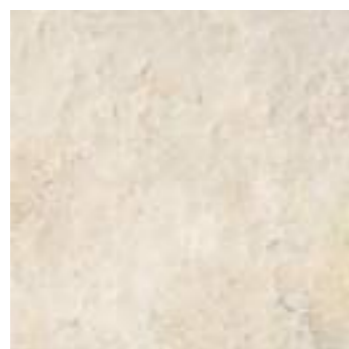
CHBR392 - 30x90 . 12"x35¹/₂ **PM - 60,00**
Ret - R9

CHBP392 - 30x90 . 12"x35¹/₂ **PM - 65,00**
Ret - Lappato



CHBR262 - 20x60 . 8"x23³/₄ **PM - 55,50**
Ret - R9

CHBP262 - 20x60 . 8"x23³/₄ **PM - 57,50**
Ret - Lappato



CHBR602 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 46,70**
Ret - R9

CHBP602 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄ **PM - 52,50**
Ret - Lappato



CHBM322 - 30x30 . 12"x12"
(7,5x7,5 . 3"x3")
Modulo rete Ret - R9
PP - 17,50



CHB M312 - 30x30 . 12"x12"
(4x4 . 1¹/₂x1¹/₂)
Modulo rete Ret - Lappato
PP - 21,00



INDICAZIONI DI POSA

Laying instructions .
Indications de pose .
Hinweise zur Verlegung .

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



Battiscopa **PL - 13,50**
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - R9
CHBBR02 - Beige

Battiscopa **PL - 18,00**
7x60 . 2³/₄x23³/₄ Ret - Lappato
CHB BP62 - Beige

Angolo Gradino Costa Retta SX **PP - 300,00**
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R9
CHBA332 - Beige

Angolo Gradino Costa Retta SX **PP - 300,00**
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Lappato
CHBA342 - Beige

Gradino Costa Retta **PP - 250,00**
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R9
CHBG312 - Beige

Gradino Costa Retta **PP - 250,00**
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Lappato
CHBG322 - Beige

Angolo Gradino Costa Retta DX **PP - 300,00**
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - R9
CHBA312 - Beige

Angolo Gradino Costa Retta DX **PP - 300,00**
33x120 . 13"x47¹/₄ Ret - Lappato
CHBA322 - Beige

BEIGE



CHBER92 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

GRIGIO



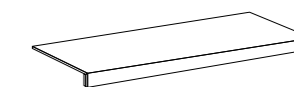
CHBER93 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

BIANCO



CHBER91 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 51,50**
Ret - Grip

PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES PIÈCES SPÉCIALES SPEZIALTEILE



Gradino Costa Retta **PP - 220,00**
33x90 . 13"x35¹/₂
Ret - Grip

CHBG393 - Grigio
CHBG392 - Beige

CHAMBORD 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BEIGE



CHBSP92 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

GRIGIO

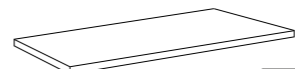


CHBSP93 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ **PM - 76,50**
Ret - Grip

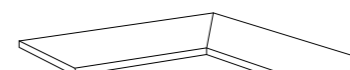
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE



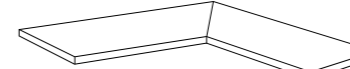
Gradino Toro **PP - 176,00**
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
CHBT092 - Beige
CHBT093 - Grigio



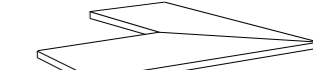
Gradino Costa Lucida **PP - 176,00**
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
CHBL092 - Beige
CHBL093 - Grigio



Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx **PP - 480,00**
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
CHBTI92 - Beige
CHBTI93 - Grigio



Angolo Grad. Costa Lucida Interno Dx-Sx **PP - 480,00**
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
CHBLI92 - Beige
CHBLI93 - Grigio



Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx **PP - 480,00**
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
CHBTE92 - Beige
CHBTE93 - Grigio

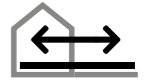


Angolo Grad. Costa Lucida Esterno Dx-Sx **PP - 480,00**
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Grip
CHBLE92 - Beige
CHBLE93 - Grigio



PAVÉ WALL DOLMEN

GRES PORCELLANATO · PORCELAIN STONEWARE · GRÉS CÉRAMÉ · FEINSTEINZEUG



BIANCO



CORDA



SAVANA



MATTONE












FUMO



NERO



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

			Pz x 	m ² x 	kg x 	 x 	m ² x 	kg x 
	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	Nat - Muretto	12	1,215	23,530	39	47,385	918
	11x45 4 ¹ / ₄ x17 ³ / ₄	Nat - Muretto	24	1,188	24,000	39	46,332	936

240



241

PAVÉ WALL DOLMEN

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO



T 4624 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



1124 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

CORDA



T 4620 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



1120 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

SAVANA



T 4621 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



1121 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

MATTONE



T 4623 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



1123 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

FUMO



T 4622 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



1122 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

NERO



T 4625 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



1125 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

242

243



V3 **SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS**
22,5x45 **8** Facce differenti / Different Patterns
11x45 **16** Facce differenti / Different Patterns

COLORE STUCCHI "WALL MAPEI"

"Mapei Wall" grout colours.
Couleur des mortiers de jointoiment "Wall Mapei".
Fugenfarben "Wall Mapei".

BIANCO	CORDA	SAVANA	MATTONE	FUMO	NERO
n°103	n°111 50% n°131 50%	n°111 50% n°131 50%	n°132 50% n°142 50%	n°111	n°120

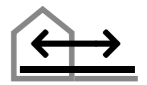
PAVÉ WALL HOUSE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG

244



Rivestimento . Wall: Sabbia 16,5x41. 6 1/2"x16" Nat - Muretto



BIANCO



CENERE



GRAFITE



MUSCHIO



SABBIA



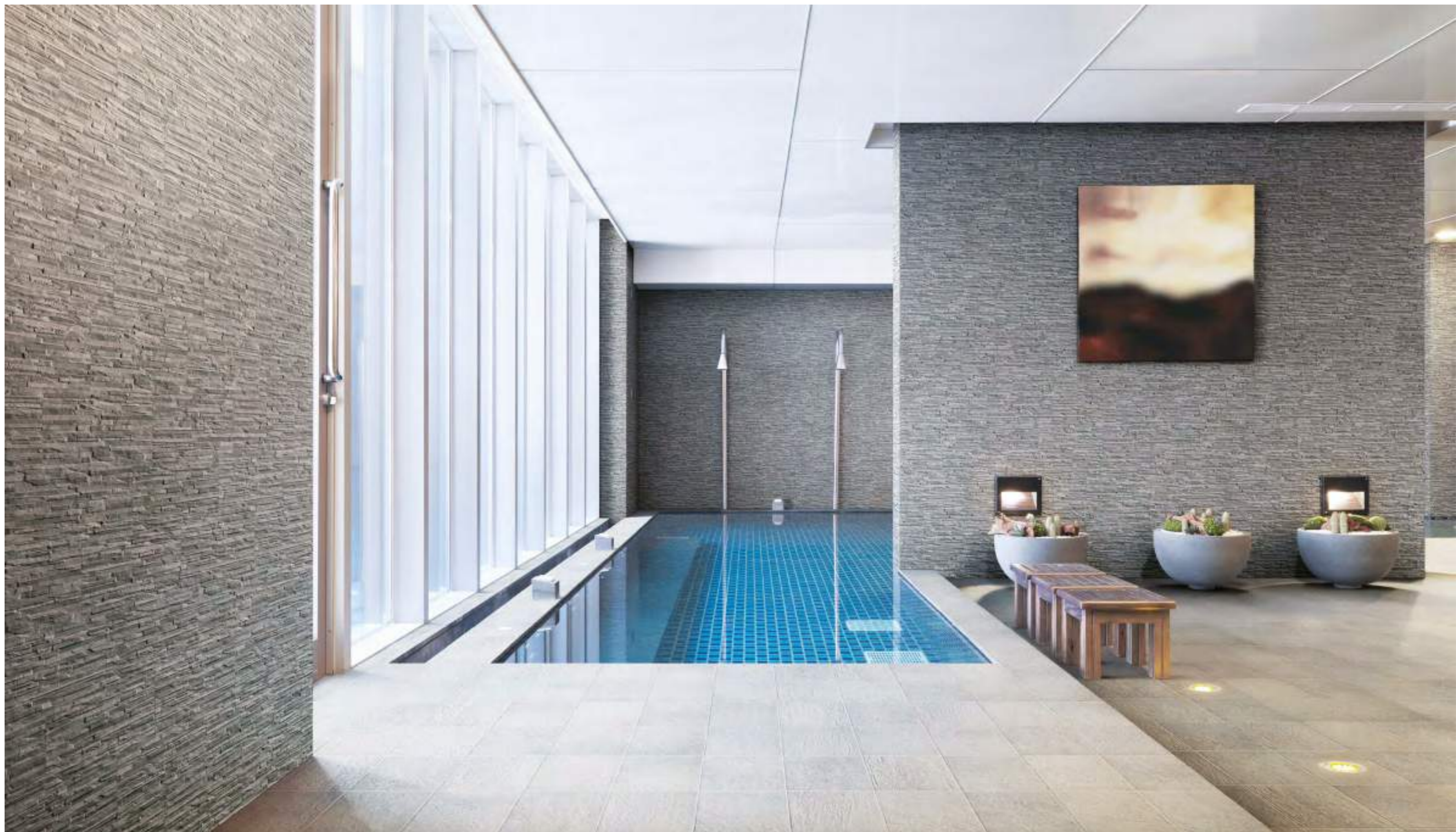
245

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	16,5x41 6 1/2"x16"	Nat - Muretto	16	1,082	21,500	48	51,955	1032
--	------------------------------	---------------	----	-------	--------	----	--------	------

246



247

PAVÉ WALL HOUSE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



BIANCO



1659 - 16,5x41 . 6"½x16" **PM-46,00**
Nat - Muretto

CENERE



1657 - 16,5x41 . 6"½x16" **PM-46,00**
Nat - Muretto

GRAFITE



1658 - 16,5x41 . 6"½x16" **PM-46,00**
Nat - Muretto

SABBIA



1655 - 16,5x41 . 6"½x16" **PM-46,00**
Nat - Muretto

MUSCHIO

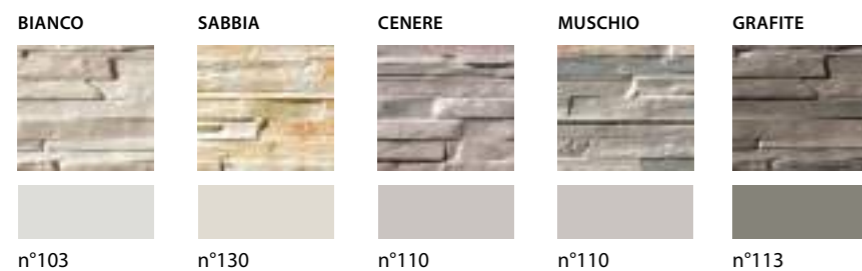


1656 - 16,5x41 . 6"½x16" **PM-46,00**
Nat - Muretto

V2 **SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS**
22,5x45 **8** Facce differenti / Different Patterns
11x45 **16** Facce differenti / Different Patterns

COLORE STUCCHI "WALL MAPEI"

"Mapei Wall" grout colours.
Couleur des mortiers de jointoiment "Wall Mapei".
Fugenfarben "Wall Mapei".



PAVÉ QUARZ

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



ARGENTO



GRAFITE



DORATO



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	30x60 12"x23" ^{3/4}	● Ret - Grip	6	1,080	21,450	40	43,200	858
	60x60 23" ^{3/4} x23" ^{3/4}	● 20 mm Ret - Grip	2	0,720	30,760	30	21,600	923
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	7x60 2" ^{3/4} x23" ^{3/4}	● Battiscopa Ret - Grip	12	0,508	11,170	48	24,394	536
	15x30 6"x12"	● Elemento a "L" Nat - Grip	8	0,360	9,527	52	18,720	495

Pavimento . Floor: Dorato 60x60 . 23"^{3/4}x23"^{3/4} Ret - Grip 20mm
Rivestimento . Wall tile: Dorato 30x60 . 12"x23"^{3/4} Nat - Grip

PAVÉ QUARZ

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

OUT R11 A+B 10 mm V3

ARGENTO



6227 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip **PM-45,00**

GRAFITE



6229 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip **PM-45,00**

DORATO



6228 - 30x60 . 12"x23³/₄"
Ret - Grip **PM-45,00**

PAVÉ QUARZ 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

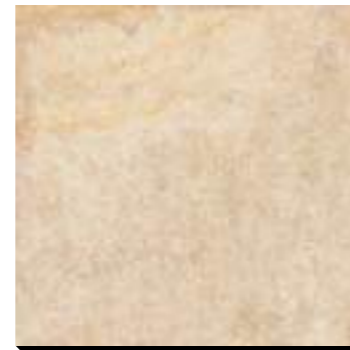
OUT R11 A+B 20 mm V3



RS6627 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄"
Ret - Grip **PM-73,50**



RS6629 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄"
Ret - Grip **PM-73,50**



RS6628 - 60x60 . 23³/₄x23³/₄"
Ret - Grip **PM-73,50**

252

253



V3 **SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS**
30x60 42 Facce differenti / Different Patterns
60x60 21 Facce differenti / Different Patterns

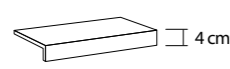
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Battiscopa
7x60 . 2³/₄x23³/₄" Ret - Grip **PL-13,50**

B6627 - Argento
B6628 - Dorato
B6629 - Grafite



Elemento a "L"
15x30 . 6"x12" Nat - Grip **PL-70,00**
9 mm

EL6627 - Argento
EL6628 - Dorato
EL6629 - Grafite

WOODLEGNI

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

SHER_WOOD	256
TRONÇAIS	264
SILVIS	270
ESSENZE	278
TIMMER	284
NATURE	290
PAVÉ WALL WOOD	296

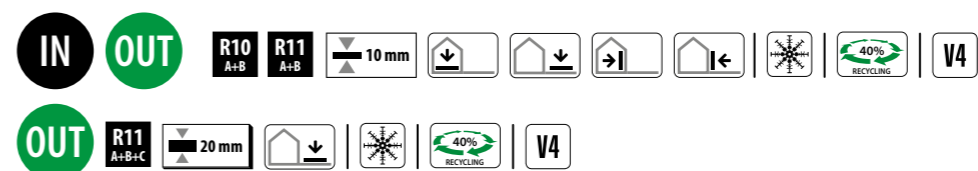
SHER_WOOD

GRES PORCELLANATO · PORCELAIN STONEWARE · GRÉS CÉRAME · FEINSTEINZEUG

256



Red Brown 8x41 . 3"x16" Nat - Matt



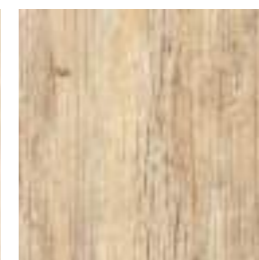
CREAM



BEIGE



HONEY



RED BROWN



257

FORMATI | Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	20x120 8"x47" ¹ / ₄	Ret - Matt ● Ret - Grip	4	0,960	20,400	48	46,080	979
	8x41 3"x16"	Nat - Matt	22	0,722	16,599	60	43,296	996
	40x120 16"x47" ¹ / ₄	● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,890	48	23,040	1.003
	6x120 2" ¹ / ₂ x47" ¹ / ₄	Battiscopa Ret - Matt	6	0,439	10,170	50	21,950	509
	33x120 13"x47" ¹ / ₄	Gradino costa retta Ret - Matt	2	0,792	20,500	-	-	-
	33x120 13"x47" ¹ / ₄	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - Matt	1	0,362	10,600	-	-	-
	40x120 16"x47" ¹ / ₄	● Gradino toro 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,000	-	-	-
	40x120 16"x47" ¹ / ₄	● Angolo gradino toro interno/esterno SX / DX 20 mm Ret - Grip	1	0,800	33,400	-	-	-
	40x120 16"x47" ¹ / ₄	● Gradino costa lucida 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,000	-	-	-
	40x120 16"x47" ¹ / ₄	● Angolo gradino costa lucida interno/esterno SX / DX 20 mm Ret - Grip	1	0,800	33,400	-	-	-

PEZZI SPECIALI
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

258



259

SHER_WOOD

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

CREAM



188241 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188301 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00

BEIGE



188242 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188302 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00



188352 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt

PM - 57,50

HONEY



188244 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188304 - 0x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00

RED BROWN



188243 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188303 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00



188353 - 8x41 . 3"x16" Nat - Matt

PM - 57,50

V4

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

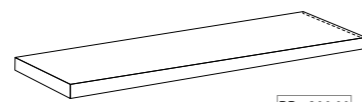
20x120
8x4136 Facce differenti / Different Patterns
20 Facce differenti / Different Patterns

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

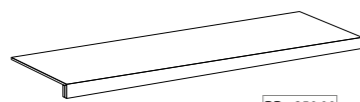
infotech p. 358



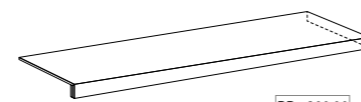
PL - 22,00

Battiscopa
6x120 . 2"½x47"¼ Ret - Matt188501 - Cream
188502 - Beige
188504 - Honey
188503 - Red Brown

PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Matt188491 - Cream
188492 - Beige
188494 - Honey
188493 - Red Brown

PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Matt188471 - Cream
188472 - Beige
188474 - Honey
188473 - Red Brown

PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Matt188481 - Cream
188482 - Beige
188484 - Honey
188483 - Red Brown

IN OUT

R10
A+BR11
A+B

10 mm

↓

↓

→

←

❄

40%
RECYCLING

V4



SHER_WOOD 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



CREAM



188511 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

BEIGE



188512 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

HONEY



188514 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

RED BROWN



188513 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS . 40x120 16 Facce differenti / Different Patterns

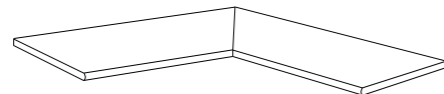
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



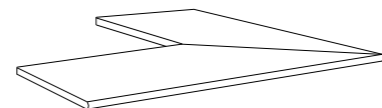
PP - 220,00

Gradino Toro
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
188521 - Cream
188522 - Beige
188524 - Honey
188523 - Red Brown



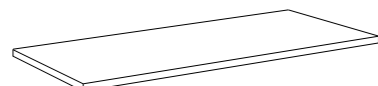
PP - 510,00

Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
188531 - Cream
188532 - Beige
188534 - Honey
188533 - Red Brown



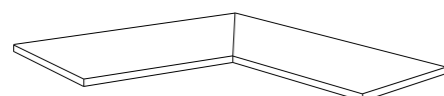
PP - 510,00

Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
188541 - Cream
188542 - Beige
188544 - Honey
188543 - Red Brown



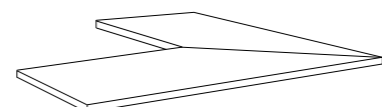
PP - 220,00

Gradino Costa Lucida
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
188551 - Cream
188552 - Beige
188554 - Honey
188553 - Red Brown



PP - 510,00

Angolo Grad. Costa Lucida Int. Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
188561 - Cream
188562 - Beige
188564 - Honey
188563 - Red Brown



PP - 510,00

Angolo Grad. Costa Lucida Est. Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip
188571 - Cream
188572 - Beige
188574 - Honey
188573 - Red Brown



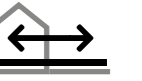
TRONÇAIS

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



264

265



BIANCO



NEUTRO



MIELE



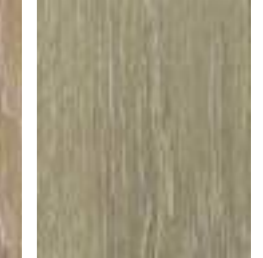
COGNAC



DUNA



SAGE



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	26,5x180 10 ⁹ / ₁₆ x71"	Ret - Matt	3	1,440	27,960	48	69,120	1.342
	20x120 8"x47 ¹ / ₄ "	Ret - Matt ● Ret - Grip	4	0,960	19,850	48	46,080	953
	10x120 4"x47 ¹ / ₄ "	Ret - Matt	9	1,080	21,780	48	51,840	1.045
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	6x120 2 ¹ / ₂ x47 ¹ / ₄ "	Battiscopa Ret - Matt	6	0,439	10,170	50	21,950	509
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - Matt	2	0,792	20,500	-	-	-
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - Matt	1	0,362	10,600	-	-	-

Miele 26,5x180 . 10⁹/₁₆x71" Ret - Matt



266

267

TRONÇAIS

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

BIANCO



187960 26,5x180 . 10"½x71" Ret - Matt

9 mm

PM - 72,00



187980 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188400 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00

NEUTRO



187981 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188401 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00

MIELE



187962 26,5x180 . 10"½x71" Ret - Matt

9 mm

PM - 72,00



187982 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188402 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00

V2



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

20x120 **30** Facce differenti / Different Patterns
 10x120 **60** Facce differenti / Different Patterns
 26,5x180 **12** Facce differenti / Different Patterns

R10
A+BR11
A+B+C

9 mm

10 mm



V2

COGNAC



187963 26,5x180 . 10"½x71" Ret - Matt

9 mm

PM - 72,00



187983 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188403 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00



188723 - 10x120 . 4"x47"¼ Ret - Matt

PM - 60,00

DUNA



187984 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50

188404 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip R11 A+B

PM - 49,00



188724 - 10x120 . 4"x47"¼ Ret - Matt

PM - 60,00

SAGE



187985 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Matt

PM - 47,50



188725 - 10x120 . 4"x47"¼ Ret - Matt

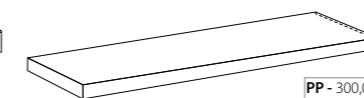
PM - 60,00

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

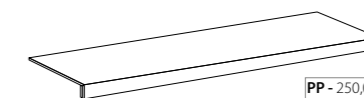
p. 358


Battiscopa
 6x120 . 2"½ x47"¼ Ret - Matt

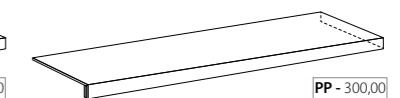
188460 - Bianco
 188461 - Neutro
 188462 - Miele
 188463 - Cognac
 188464 - Duna
 188465 - Sage


Angolo Gradino Costa Retta SX
 33x120 . 13"x47"¼ Ret - Matt

188450 - Bianco
 188451 - Neutro
 188452 - Miele
 188453 - Cognac
 188454 - Duna
 188455 - Sage


Gradino Costa Retta
 33x120 . 13"x47"¼ Ret - Matt

188410 - Bianco
 188411 - Neutro
 188412 - Miele
 188413 - Cognac
 188414 - Duna
 188415 - Sage


Angolo Gradino Costa Retta DX
 33x120 . 13"x47"¼ Ret - Matt

188430 - Bianco
 188431 - Neutro
 188432 - Miele
 188433 - Cognac
 188434 - Duna
 188435 - Sage

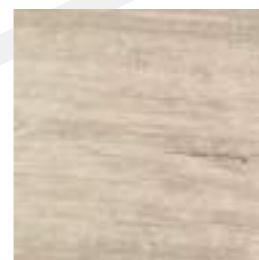
SILVIS

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEIN

270



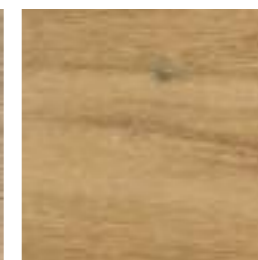
ACERO



ROVERE



LARICE



MOGANO



NOCE



271

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

		Pz x	m ² x	kg x		m ² x	kg x	
	26,5x180 10 ³ / ₈ "x71"	Ret - R10	4	1,910	39,110	30	57,300	1.173
	30x120 12"x47 ¹ / ₄ "	Ret - R10	4	1,440	30,390	36	51,840	1.094
	20x120 8"x47 ¹ / ₄ "	Ret - R10 ● Ret - Grip	4	0,960	20,600	48	46,080	992
	66,5x49,5 26 ¹ / ₄ "x19 ¹ / ₂ "	Ret - R10	4	0,880	19,800	24	21,120	475
	40x120 16"x47 ¹ / ₄ "	● 20 mm Rett - Grip	1	0,480	20,790	48	23,040	998
	20x120 8"x47 ¹ / ₄ "	Fascia Modulo rete Ret - R10	4	0,960	19,400	36	34,560	698
	6x120 2 ¹ / ₂ "x47 ¹ / ₄ "	Battiscopa Ret - R10	6	0,439	10,170	50	21,950	509
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa retta Ret - R10	2	0,792	20,500			
	33x120 13"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R10	1	0,362	10,600			
	40x120 16"x47 ¹ / ₄ "	Gradino toro ● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,000			
	40x120 16"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino toro interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,800	33,400			
	40x120 16"x47 ¹ / ₄ "	Gradino costa lucida ● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,000			
	40x120 16"x47 ¹ / ₄ "	Angolo gradino costa lucida interno / esterno SX / DX ● 20 mm Ret - Grip	1	0,800	33,400			

PEZZI SPECIALI.
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

272



273



SILVIS

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

R10
A+B

10 mm



V3

ACERO



187791 - 26,5x180 . 10"½x71" Ret - R10

9 mm

PM - 72,00



181641 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



181651 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



183401 - 20x120 . 8"x47"¼ Fascia Modulo Rete Ret - R10

PP - 24,00



183411 - 66,5x49,5 . 26"¼x19"½ Turtle Ret - R10

PM - 122,00

NOCE



181645 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



181655 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



183405 - 20x120 . 8"x47"¼ Fascia Modulo Rete Ret - R10

PP - 24,00



183415 - 66,5x49,5 . 26"¼x19"½ Turtle Ret - R10

PM - 122,00

LARICE



187793 - 26,5x180 . 10"½x71" Ret - R10

9 mm

PM - 72,00



181643 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



181653 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



183403 - 20x120 . 8"x47"¼ Fascia Modulo Rete Ret - R10

PP - 24,00



183413 - 66,5x49,5 . 26"¼x19"½ Turtle Ret - R10

PM - 122,00

ROVERE



187792 - 26,5x180 . 10"½x71" Ret - R10

9 mm

PM - 72,00



181642 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



181652 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



183402 - 20x120 . 8"x47"¼ Fascia Modulo Rete Ret - R10

PP - 24,00



183412 - 66,5x49,5 . 26"¼x19"½ Turtle Ret - R10

PM - 122,00

SILVIS

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

MOGANO



181644 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



181654 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R10

PM - 47,50



183404 - 20x120 . 8"x47"¼ Fascia Modulo Rete Ret - R10

PP - 24,00



183414 - 66,5x49,5 . 26"¼x19"½ Turtle Ret - R10

PM - 122,00



ROVERE



181672 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

NOCE



181675 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

LARICE



181673 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

SILVIS 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



ROVERE



181872 - 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

NOCE



181875 - 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

LARICE



181873 - 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

V3

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

30x120 12 Facce differenti / Different Patterns
 20x120 18 Facce differenti / Different Patterns
 40x120 12 Facce differenti / Different Patterns
 66,5x49,5 24 Facce differenti / Different Patterns

infotech p. 367

INDICAZIONI DI POSA

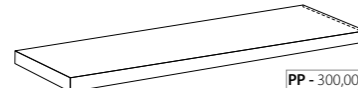
Laying instructions .
 Indications de pose .
 Hinweise zur Verlegung .

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

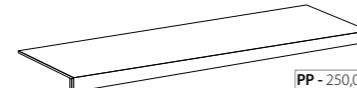
infotech p. 358

Battiscopa
6x120 . 2"½x47"¼ Ret - R10

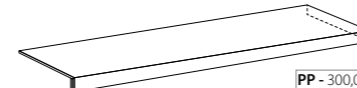
PL - 22,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R10

PP - 300,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R10

PP - 250,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R10

PP - 300,00

181711 - Acero
 181712 - Rovere
 181713 - Larice
 181714 - Mogano
 181715 - Noce

181701 - Acero
 181702 - Rovere
 181703 - Larice
 181704 - Mogano
 181705 - Noce

181681 - Acero
 181682 - Rovere
 181683 - Larice
 181684 - Mogano
 181685 - Noce

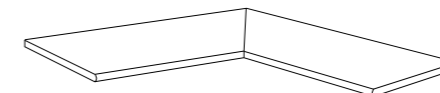
181691 - Acero
 181692 - Rovere
 181693 - Larice
 181694 - Mogano
 181695 - Noce

infotech p. 358

Gradino Toro
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

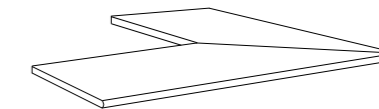
PP - 220,00

184362 - Rovere
 184363 - Larice
 184365 - Noce

Angolo Grad. Toro Interno Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

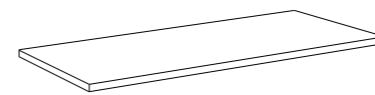
PP - 510,00

184372 - Rovere
 184373 - Larice
 184375 - Noce

Angolo Grad. Toro Esterno Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

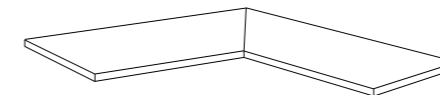
PP - 510,00

184382 - Rovere
 184383 - Larice
 184385 - Noce

Gradino Costa Lucida
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

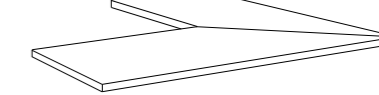
PP - 220,00

184392 - Rovere
 184393 - Larice
 184395 - Noce

Angolo Grad. Costa Lucida Interno Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PP - 510,00

184402 - Rovere
 184403 - Larice
 184405 - Noce

Angolo Grad. Costa Lucida Esterno Dx-Sx
40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PP - 510,00

184412 - Rovere
 184413 - Larice
 184415 - Noce

infotech p. 367

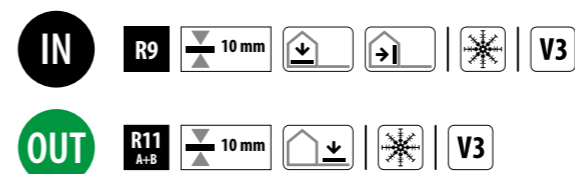
INDICAZIONI DI POSA

Laying instructions .
 Indications de pose .
 Hinweise zur Verlegung .

ESSENZE

GRES PORCELLANATO - PORCELAIN STONEWARE - GRÉS CÉRAME - FEINSTEINZEUG

278



ABETE



ROVERE



LARICE



NOCE



279

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	30x120 12"x47" ¹ / ₄	Ret - R9	4	1,440	30,470	36	51,840	1.097
	20x120 8"x47" ¹ / ₄	Ret - R9 ● Ret - Grip	4	0,960	19,945	48	46,080	957
	6x120 2" ¹ / ₂ x47" ¹ / ₄	Battiscopa Ret - R9	6	0,439	10,170	50	21,950	509
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	33x120 13"x47" ¹ / ₄	Gradino costa retta Ret - R9	2	0,792	20,500	-	-	-
	33x120 13"x47" ¹ / ₄	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R9	1	0,362	10,600	-	-	-

Pavimento . Floor:
Abete 20x120 . 8"x47"¹/₄ - Ret - Grip

280



281

INDOOR _ Rovere 20x120 . 8"x47"
OUTDOOR _ Rovere 20x120 . 8"x47" Ret - Grip

ESSENZE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



ABETE



276033 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50



276043 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

LARICE



276031 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50



276041 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

ROVERE



276032 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50



276042 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

NOCE



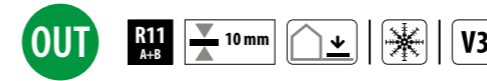
276034 - 30x120 . 12"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50



276044 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50



ABETE



277273 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

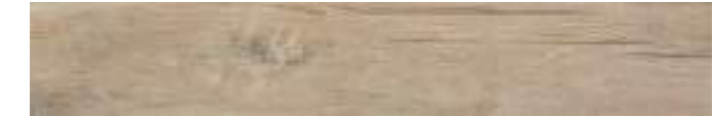
LARICE



277271 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

ROVERE



277272 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

NOCE



277274 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

V3

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

30x120 12 Facce differenti / Different Patterns
 20x120 18 Facce differenti / Different Patterns

infotech p. 367

INDICAZIONI DI POSA

Laying instructions .
 Indications de pose .
 Hinweise zur Verlegung .

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

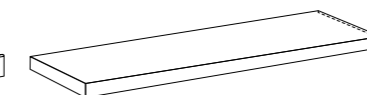
infotech p. 358



PL - 22,00

Battiscopa
6x120 . 2"½x47"¼ Ret - R9

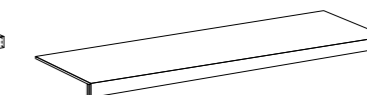
276081 - Larice
 276082 - Rovere
 276083 - Abete
 276084 - Noce



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9

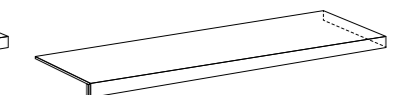
276071 - Larice
 276072 - Rovere
 276073 - Abete
 276074 - Noce



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9

276051 - Larice
 276052 - Rovere
 276053 - Abete
 276054 - Noce



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9

276061 - Larice
 276062 - Rovere
 276063 - Abete
 276064 - Noce

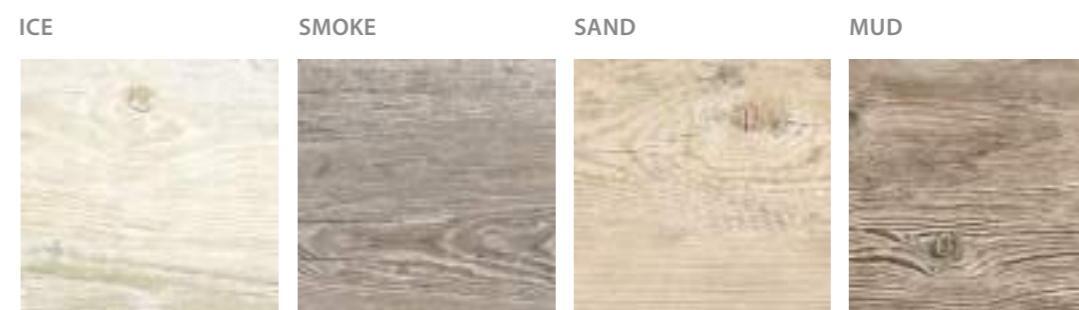
TIMMER

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



IN R9 10 mm **V2**

OUT R11 A+B 10 mm **V2**



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

20x120 8"x47"¼	Ret - R9 ● Ret - Grip	4	0,960	20,125	48	46,080	948
--------------------------	--------------------------	---	-------	--------	----	--------	-----

PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	6x120 2"½x47"¼	Battiscopa Ret - R9	6	0,439	10,170	50	21,950	509
---	--------------------------	---------------------	---	-------	--------	----	--------	-----



TIMMER

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

ICE



185821 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

SMOKE



185823 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

SAND



185822 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

MUD



185824 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

IN

R9

10 mm



V2

OUT

R11

10 mm



V2

ICE



185831 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

SMOKE



185833 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

SAND



185832 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

MUD



185834 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

V2

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

20x120 18 Facce differenti / Different Patterns

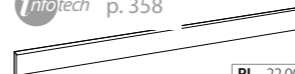
infotech p. 367

INDICAZIONI DI POSA

Laying instructions .
Indications de pose .
Hinweise zur Verlegung .

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



PL - 22,00

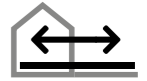
Battiscopa
6x120 . 2"½x47"¼ Ret - R9185841 - Ice
185843 - Smoke
185842 - Sand
185844 - Mud

NATURE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



290



AVORIO



NOCCIOLA



TABACCO



CENERE



291

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	20x120 8"x47"¼	Ret - R9	4	0,960	21,278	48	46,080	1.021
		● Ret - Grip						
	40x120 16"x47"¼	● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	20,900	48	23,040	1.003
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	6x120 2"½x47"¼	Battiscopa Ret - R9	6	0,439	10,170	50	21,950	509
	33x120 13"x47"¼	Gradino costa retta Ret - R9	2	0,792	20,500			
	33x120 13"x47"¼	Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - R9	1	0,362	10,600			
	20x60 6"x23"¾	Griglia ● 21 mm Ret - Grip	2	0,120	10,420			
	20x60 6"x23"¾	Angolo Griglia ● 21 mm Ret - Grip	1	0,200	8,679			
	33x120 13"x47"¼	Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,480	22,390			
	33x120 13"x47"¼	Angolo Interno Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,800	36,800			
33x33 13"x13"	Angolo Esterno Gradino costa retta ● 20 mm Ret - Grip	1	0,160	7,464				

INDOOR _ Nocciola 20x120 .86"x47"¼ Ret - R9 / Gradino Costa Retta 33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9
OUTDOOR _ Nocciola 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

292



293

Pavimento . Floor: Tabacco 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9 / Gradino Costa Retta 33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9
Rivestimento . Wall: Collection Chambord - Beige 60x120 . 23"¾x47"¼ Ret - Lappato / Modulo rete 30x30 . 12"x12" Ret - Lappato

NATURE

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



AVORIO



NTUR211 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

NOCCIOLA



NTUR212 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

TABACCO



NTUR213 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50

CENERE



NTUR214 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - R9

PM - 47,50



AVORIO



NTUE211 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

NOCCIOLA



NTUE212 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

TABACCO



NTUE213 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

CENERE



NTUE214 - 20x120 . 8"x47"¼ Ret - Grip

PM - 49,00

NATURE 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



CENERE



190634 - 40x120 . 16"x47"¼ Ret - Grip

PM - 83,30

V3

SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

20x120 12 Facce differenti / Different Patterns
40x120 8 Facce differenti / Different Patterns

infotech p. 367

INDICAZIONI DI POSA

Laying instructions .
Indications de pose .
Hinweise zur Verlegung .

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

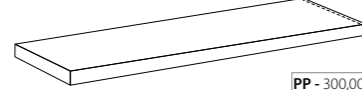
infotech p. 358



PL - 22,00

Battiscopa
6x120 . 2"½x47"¼ Ret - R9

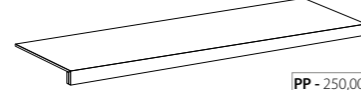
NTU B711 - Avorio
NTU B712 - Nocciola
NTU B713 - Tabacco
NTU B714 - Cenere



PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta SX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9

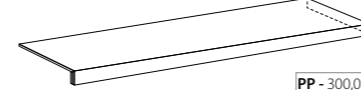
NTU A321 - Avorio
NTU A322 - Nocciola
NTU A323 - Tabacco
NTU A324 - Cenere



PP - 250,00

Gradino Costa Retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9

NTU G311 - Avorio
NTU G312 - Nocciola
NTU G313 - Tabacco
NTU G314 - Cenere

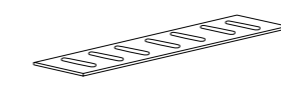


PP - 300,00

Angolo Gradino Costa Retta DX
33x120 . 13"x47"¼ Ret - R9

NTU A311 - Avorio
NTU A312 - Nocciola
NTU A313 - Tabacco
NTU A314 - Cenere

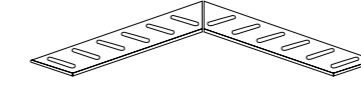
infotech p. 358



PP - 85,00

Griglia
20x60 . 6"x23"¾ Ret - Grip

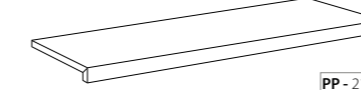
191114 - Cenere



PP - 210,00

Angolo Griglia
20x60 . 6"x23"¾ Ret - Grip

191164 - Cenere



PP - 216,00

Gradino costa retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Grip

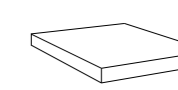
191044 - Cenere



PP - 528,00

Angolo Interno Gradino costa retta
33x120 . 13"x47"¼ Ret - Grip

191064 - Cenere



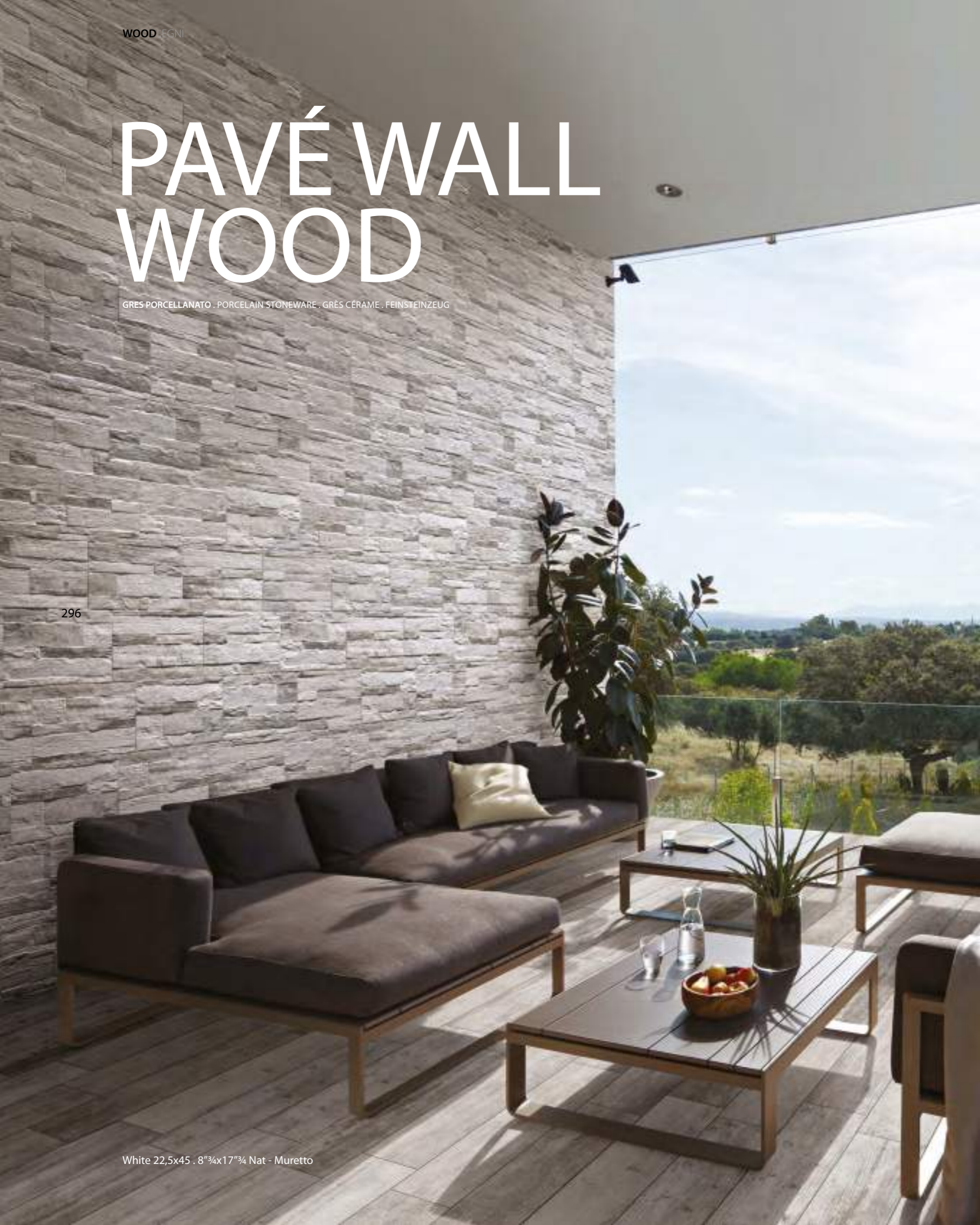
PP - 143,00

Angolo Esterno Gradino costa retta
33x33 . 13"x13" Ret - Grip

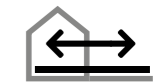
191084 - Cenere

PAVÉ WALL WOOD

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



White 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ Nat - Muretto



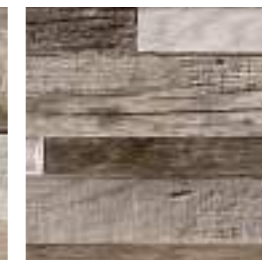
WHITE



SAND



GREY



BROWN



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

			Pz x	m ² x	kg x	x	m ² x	kg x
	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	Nat - Muretto	12	1,215	23,230	39	47,385	906
	11x45 4 ¹ / ₄ x17 ³ / ₄	Nat - Muretto	24	1,188	24,000	39	46,332	936

PAVÉ WALL WOOD

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



WHITE



175321 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



175331 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

SAND



175322 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto

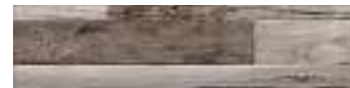


175332 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

GREY



175323 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



175333 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

BROWN



175324 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄ **PM - 45,00**
Nat - Muretto



175334 - 11x45 . 4¹/₄x17³/₄ **PM - 57,50**
Nat - Muretto

298

299



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

22,5x45 **8** Facce differenti / Different Patterns
11x45 **16** Facce differenti / Different Patterns

COLORE STUCCHI "WALL MAPEI"

"Mapei Wall" grout colours.
Couleur des mortiers de jointoiment "Wall Mapei".
Fugenfarben "Wall Mapei".

WHITE



n° 111

SAND



n° 112

GREY



n° 113

BROWN



n° 112



MARBLEMARM

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONEWARE · GRÈS CÉRAME · FEINSTEINZEUG

MUS_ART	302
MUS_EUM	310
PAVÉ MUS_EUM	322

MUS_ART

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG

302



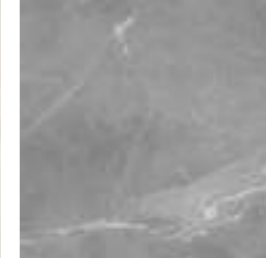
PABLO



GUSTAV



SALVADOR



VINCENT



303

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x x m² x kg x

	59x117,5 Ret - Honed 23 ³ / ₄ x46 ¹ / ₄	2	1,387	32,000	35	48,528	1.120
--	---	---	-------	--------	----	--------	-------

Rivestimento . Wall tile: MUS_ART Vincent 59x117,5 . 23³/₄x46¹/₄ Ret - Honed
Pavimento . Floor: Collection MUS_EUM Saint Laurent 7x26 . 2³/₄x10¹/₄ Chevron Ret - Mat

304



305



306

Rivestimento . Wall tile: Salvador 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ Ret - Honed
Pavimento . Floor: Collection ME_TRA Dark 60x60 . 23³/₄x23³/₄ - Ret - Satin



307

MUS_ART

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



PABLO



184661 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM-93,00**
Ret - Honed

GUSTAV



184662 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM-93,00**
Ret - Honed

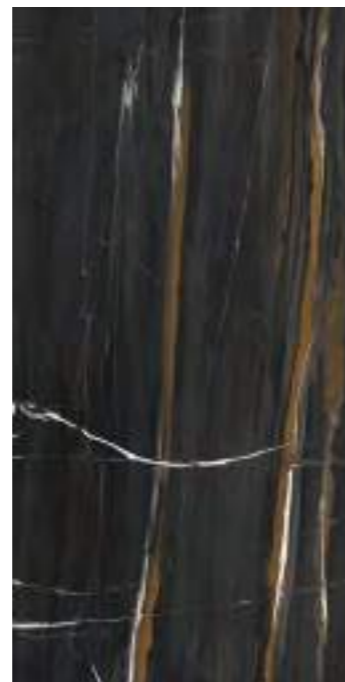
308

SALVADOR



184663 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM-93,00**
Ret - Honed

VINCENT



184664 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM-93,00**
Ret - Honed

V2 **SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS**
59x117,5 **8** Facce differenti / Different Patterns

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG
Superficie Honed - utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono.
Honed surface - use cement-based grout with tone on tone colours.
Surface Honed - utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton.
Honed Oberfläche - sollten Zementkitt in ähnlichen Farbtönen verwendet werden.

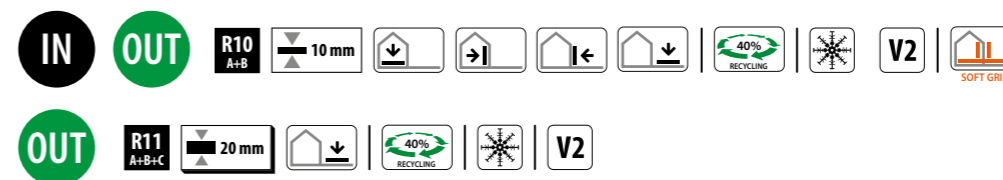


309

Rivestimento . Wall tile: Pablo 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ Ret - Honed
Pavimento . Floor: Collection MUS_EUM Saint Laurent 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ Ret - Matt Soft Grip

MUS_EUM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



STATUARIO TRAVERTINO NAVONA AMAZING GREY SAINT LAURENT



FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x Pz x m² x kg x

	59x117,5 Ret - Matt 23 1/4x46 1/4	2	1,387	30,020	35	48,528	1.051
	Ret - Lux	2	1,387	32,000	35	48,528	1.120
	60x90 ● 20 mm Rett - Sabbiato Grip 23 3/4 x35 1/2	1	0,540	24,060	45	24,300	1083
	59x59 Ret - Matt 23 1/4x23 1/4	4	1,392	29,930	30	41,772	898
	Ret - Lux	4	1,392	32,238	30	41,772	967
	29,5x59 Ret - Matt 11 1/2 x23 1/4	6	1,044	22,450	40	41,772	898
	Ret - Lux	6	1,044	24,171	40	41,772	967
	29,5x29,5 Modulo rete (5x5 . 2"x2") Ret -Matt 11 1/2x11 1/2	4	0,360	7,150	80	28,800	572
	29,5x34 Modulo rete Esagone (5x5 . 2"x2") Ret - Mix 11 1/2x13 1/2	6	0,600	13,200	36	21,600	475
	29,5x29,5 Modulo rete Chevron Ret - Lux 11 1/2x11 1/2	6	0,522	11,600	36	18,792	418
	7x26 Chevron Dx-Sx Ret - Matt 2 3/4x10 1/4	34	0,619	13,600	36	22,277	490
	59x117,5 Dec. Arabesque Gold Ret - Lux 23 1/4x46 1/4	2	1,387	33,500	35	48,528	1.173
	7x59 Battiscopa Ret - Matt / Ret - Lux 2 3/4x23 1/4	12	0,496	11,000	48	23,808	528
	33x117,5 Gradino costa retta DL Matt / Ret - Lux 13"x46 1/4	2	0,775	20,132	-	-	-
	33x117,5 Angolo gradino costa retta SX / DX Ret - Mat / Ret - Lux 13"x46 1/4	1	0,388	10,399	-	-	-
	30x90 Gradino toro ● 20 mm Ret - Sabbiato Grip 12"x35 1/2	1	0,270	11,850	-	-	-
	30x90 Angolo gradino toro interno/esterno ● 20 mm Ret - Sabbiato Grip 12"x35 1/2	1	0,450	19,750	-	-	-
	30x90 Gradino costa lucida ● 20 mm Ret - Sabbiato Grip 12"x35 1/2	1	0,270	11,850	-	-	-
	30x90 Angolo Gradino costa lucida interno/esterno ● 20 mm Ret - Sabbiato Grip 12"x35 1/2	1	0,450	19,750	-	-	-

PEZZI SPECIALI .
Special pieces .
Pièces spéciales .
Spezialteile .

312





313



314

315

Pavimento . Floor: Saint Laurent 29,5x59 . 11" ½ x23" ½ Ret - Matt Soft Grip / 60x90 . 23" ¼ x35" ½ Ret - Sabbiato Grip  20 mm
 Gradino Costa Lucida 30x90 . 12"x35" ½ Ret - Sabbiato Grip  20 mm

Rivestimento . Wall tile: Saint Laurent 59x117,5 . 23" ¼ x46" ¼ Ret - Lux / Modulo Rete Esagone 29,5x34 . 11" ½ x13" ½ Ret - Mix

MUS_EUM

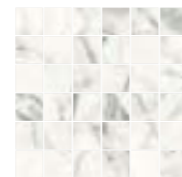
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

STATUARIO



184651 - 59x117,5 . 23"¼x46"¼ **PM - 80,00**
Ret - Lux

184671 - 59x117,5 . 23"¼x46"¼ **PM - 61,00**
Ret - Matt Soft Grip



185171 - 29,5x29,5 . 11"½x11"½
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - Matt Soft Grip **PP - 18,00**



185361 - 29,5x34 . 11"½x13"½
Esagone Modulo rete
Ret - Mix **PP - 40,00**



TRAVERTINO NAVONA



184652 - 59x117,5 . 23"¼x46"¼ **PM - 80,00**
Ret - Lux

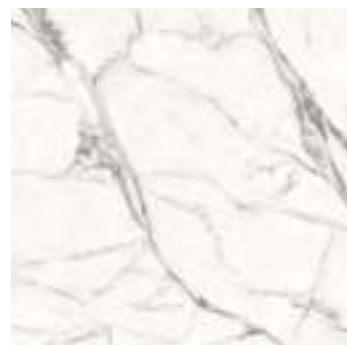
184672 - 59x117,5 . 23"¼x46"¼ **PM - 61,00**
Ret - Matt Soft Grip



185172 - 29,5x29,5 . 11"½x11"½
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - Matt Soft Grip **PP - 18,00**

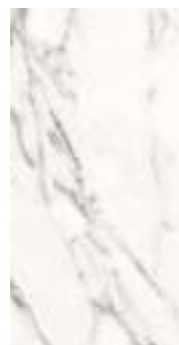


185362 - 29,5x34 . 11"½x13"½
Esagone Modulo rete
Ret - Mix **PP - 40,00**



184881 - 59x59 . 23"¼x23"¼ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184911 - 59x59 . 23"¼x23"¼ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



184901 - 29,5x59 . 11"½x23"¼ **PM - 71,50**
Ret - Lux

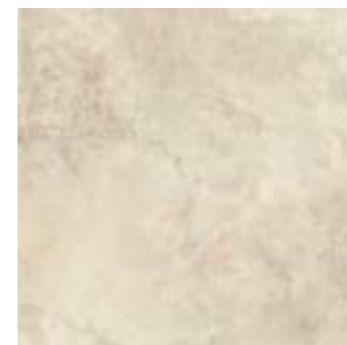
184921 - 29,5x59 . 11"½x23"¼ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



185371 - 29,5x29,5 . 11"½x11"½
Chevron Modulo rete
Ret - Lux **PP - 32,00**



185351 - 7x26 . 2"¾x10"¼
Chevron Dx-Sx
Ret - Matt Soft Grip **PM - 115,00**



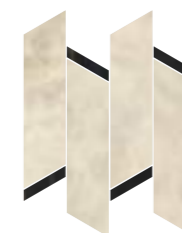
184882 - 59x59 . 23"¼x23"¼ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184912 - 59x59 . 23"¼x23"¼ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip

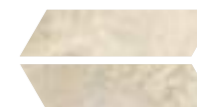


184902 - 29,5x59 . 11"½x23"¼ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184922 - 29,5x59 . 11"½x23"¼ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



185372 - 29,5x29,5 . 11"½x11"½
Chevron Modulo rete
Ret - Lux **PP - 32,00**



185352 - 7x26 . 2"¾x10"¼
Chevron Dx-Sx
Ret - Matt Soft Grip **PM - 115,00**

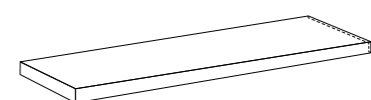
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



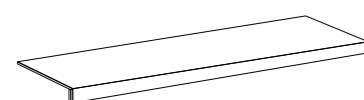
Battiscopa
7x59 . 2"¾x23"¼ **PL - 18,00**

186041 - Statuario Ret - Lux
186042 - Trav. Navona Ret - Lux



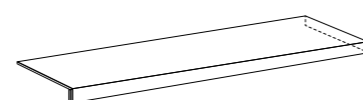
Angolo Gradino Costa Retta SX
33x117,5 . 13"x46"¼ **PP - 320,00**

185301 - Statuario Ret - Lux
185302 - Trav. Navona Ret - Lux



Gradino Costa Retta
33x117,5 . 13"x46"¼ **PP - 270,00**

185281 - Statuario Ret - Lux
185282 - Trav. Navona Ret - Lux



Angolo Gradino Costa Retta DX
33x117,5 . 13"x46"¼ **PP - 320,00**

185291 - Statuario Ret - Lux
185292 - Trav. Navona Ret - Lux

185241 - Statuario Ret - Matt
185242 - Trav. Navona Ret - Matt

PL - 13,50

185271 - Statuario Ret - Matt
185272 - Trav. Navona Ret - Matt

PP - 300,00

185251 - Statuario Ret - Matt
185252 - Trav. Navona Ret - Matt

PP - 250,00

185261 - Statuario Ret - Matt
185262 - Trav. Navona Ret - Matt

PP - 300,00

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Superficie Lux - Utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono.

Lux surface - Use cement-based grout with tone on tone colours.

Surface Lux - Utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton.

Lux Oberfläche - Sollten Zementkitt in ähnlichen Farbtönen verwendet werden.



SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

59X117,5 Statuario, Amazing Grey, Saint Laurent
59X117,5 Travertino
59X117,5 Dec Arabesque Gold
59X59 Statuario, Amazing Grey, Saint Laurent
59X59 Travertino
29,5X59

14 Facce differenti / Different Patterns
8 Facce differenti / Different Patterns
14 Facce differenti / Different Patterns
28 Facce differenti / Different Patterns
28 Facce differenti / Different Patterns
56 Facce differenti / Different Patterns

MUS_EUM

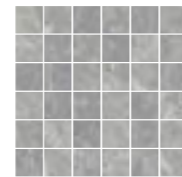
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG

AMAZING GREY

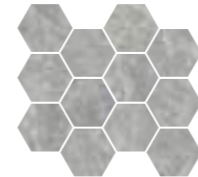


184653 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM - 80,00**
Ret - Lux

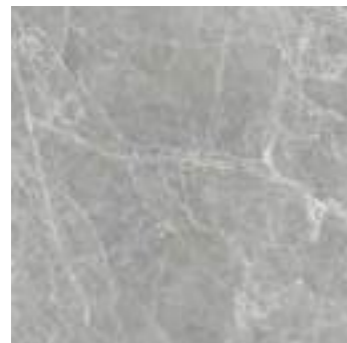
184673 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM - 61,00**
Ret - Matt Soft Grip



185173 - 29,5x29,5 . 11¹/₂x11¹/₂
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - Matt Soft Grip **PP - 18,00**



185363 - 29,5x34 . 11¹/₂x13¹/₂
Esagone Modulo rete
Ret - Mix **PP - 40,00**



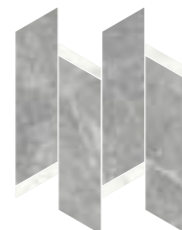
184883 - 59x59 . 23¹/₄x23¹/₄ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184913 - 59x59 . 23¹/₄x23¹/₄ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



184903 - 29,5x59 . 11¹/₂x23¹/₄ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184923 - 29,5x59 . 11¹/₂x23¹/₄ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



185373 - 29,5x29,5 . 11¹/₂x11¹/₂
Chevron Modulo rete
Ret - Lux **PP - 32,00**



185353 - 7x26 . 2³/₄x10¹/₄
Chevron Dx-Sx
Ret - Matt Soft Grip **PM - 115,00**

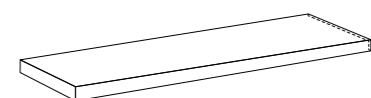
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



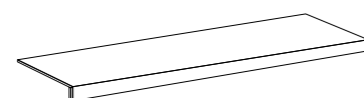
Battiscopa
7x59 . 2³/₄x23¹/₄ **PL - 18,00**

186043 - Amazing Grey Ret - Lux
186044 - S. Laurent Ret - Lux



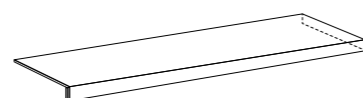
Angolo Gradino Costa Retta SX
33x117,5 . 13"x46¹/₄ **PP - 320,00**

185303 - Amazing Grey Ret - Lux
185304 - S. Laurent Ret - Lux



Gradino Costa Retta
33x117,5 . 13"x46¹/₄ **PP - 270,00**

185283 - Amazing Grey Ret - Lux
185284 - S. Laurent Ret - Lux



Angolo Gradino Costa Retta DX
33x117,5 . 13"x46¹/₄ **PP - 320,00**

185293 - Amazing Grey Ret - Lux
185294 - S. Laurent Ret - Lux

185243 - Amazing Grey Ret - Matt
185244 - S. Laurent Ret - Matt

185273 - Amazing Grey Ret - Matt
185274 - S. Laurent Ret - Matt

185253 - Amazing Grey Ret - Matt
185254 - S. Laurent Ret - Matt

185263 - Amazing Grey Ret - Matt
185264 - S. Laurent Ret - Matt



SAINT LAURENT



184654 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM - 80,00**
Ret - Lux

184674 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PM - 61,00**
Ret - Matt Soft Grip



185574 - 59x117,5 . 23¹/₄x46¹/₄ **PP - 368,00**
Dec Arabesque Gold Lux



185174 - 29,5x29,5 . 11¹/₂x11¹/₂
(5x5 . 2"x2") Modulo rete
Ret - Matt Soft Grip **PP - 18,00**



185364 - 29,5x34 . 11¹/₂x13¹/₂
Chevron Modulo rete
Ret - Mix **PP - 40,00**



184884 - 59x59 . 23¹/₄x23¹/₄ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184914 - 59x59 . 23¹/₄x23¹/₄ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



184904 - 29,5x59 . 11¹/₂x23¹/₄ **PM - 71,50**
Ret - Lux

184924 - 29,5x59 . 11¹/₂x23¹/₄ **PM - 54,50**
Ret - Matt Soft Grip



185374 - 29,5x29,5 . 11¹/₂x11¹/₂
8 pz Chevron
Modulo rete Ret - Lux **PP - 32,00**



185354 - 7x26 . 2³/₄x10¹/₄
Chevron Dx-Sx
Ret - Matt Soft Grip **PM - 115,00**

ATTENZIONE . N.B. . ATTENTION . ACHTUNG

Superficie Lux - Utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono.
Lux surface - Use cement-based grout with tone on tone colours.
Surface Lux - Utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton.
Lux Oberfläche - Sollten Zementkitte in ähnlichen Farbtönen verwendet werden.

MUS_EUM 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG

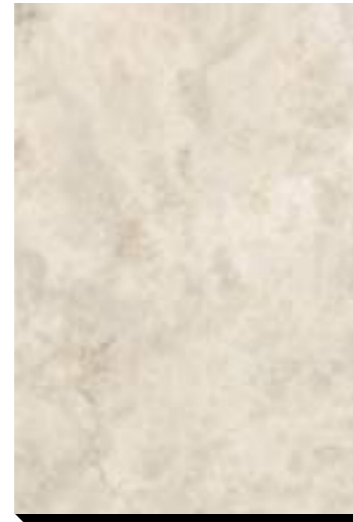


STATUARIO



184991 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip **PM - 76,50**

TRAVERTINO NAVONA



184992 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip **PM - 76,50**

AMAZING GREY



184993 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip **PM - 76,50**

SAINT LAURENT



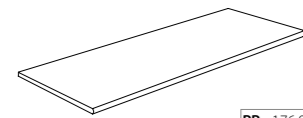
184994 - 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip **PM - 76,50**

320

321



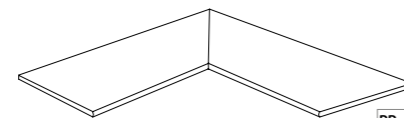
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE **20 mm**



PP - 176,00

Gradino Toro
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip

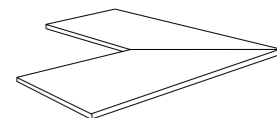
- 185181** - Statuario
- 185182** - Travertino Navona
- 185183** - Amazing Grey
- 185184** - Saint Laurent



PP - 480,00

Angolo Gradino Toro Interno Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip

- 185191** - Statuario
- 185192** - Travertino Navona
- 185193** - Amazing Grey
- 185194** - Saint Laurent

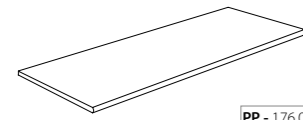


PP - 480,00

Angolo Gradino Toro Esterno Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip

- 185201** - Statuario
- 185202** - Travertino Navona
- 185203** - Amazing Grey
- 185204** - Saint Laurent

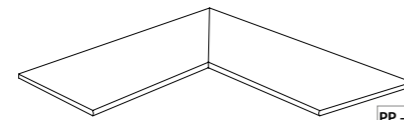
infotech p. 358



PP - 176,00

Gradino Costa Lucida
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip

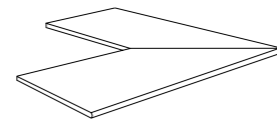
- 185211** - Statuario
- 185212** - Travertino Navona
- 185213** - Amazing Grey
- 185214** - Saint Laurent



PP - 480,00

Angolo Gradino Costa Lucida Interno Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip

- 185221** - Statuario
- 185222** - Travertino Navona
- 185223** - Amazing Grey
- 185224** - Saint Laurent



PP - 480,00

Angolo Gradino Costa Lucida Esterno Dx-Sx
30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip

- 185231** - Statuario
- 185232** - Travertino Navona
- 185233** - Amazing Grey
- 185234** - Saint Laurent

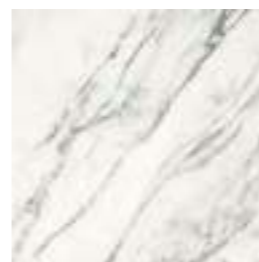
Amazing Grey 60x90 . 23³/₄x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip **20 mm**
Gradino Costa Lucida 30x90 . 12"x35¹/₂ Ret - Sabbiato Grip **20 mm**

PAVÉ MUS_EUM

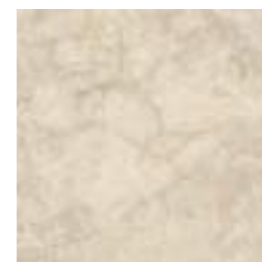
GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAMÉ . FEINSTEINZEUG



STATUARIO



TRAVERTINO NAVONA



AMAZING GREY



SAINT LAURENT



322

323

FORMATI . Sizes . Formats . Formate

Pz x m² x kg x m² x kg x

	22,5x45 8 ³ / ₄ x17 ³ / ₄	● Nat - Sabbiato Grip	12	1,215	29,000	39	47,385	1.131
	22,5x22,5 8 ³ / ₄ x8 ³ / ₄	● Nat - Sabbiato Grip	24	1,215	26,400	39	47,385	1.030
PEZZI SPECIALI Special pieces . Pièces spéciales . Spezialteile .	15x30 6"x12"	● Elemento a "L" Nat - Sabbiato Grip	8	0,360	9,050	52	18,720	471

PAVÉ MUS_EUM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG



STATUARIO



184931 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00



185311 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00

TRAVERTINO NAVONA

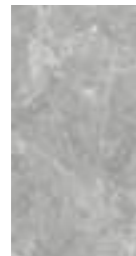


184932 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00

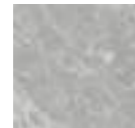


185312 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00

AMAZING GREY



184933 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00



185313 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00

SAINT LAURENT



184934 - 22,5x45 . 8³/₄x17³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00



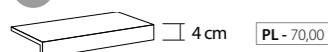
185314 - 22,5x22,5 . 8³/₄x8³/₄
Nat - Sabbiato Grip
PM - 42,00

V2 SVILUPPO GRAFICO / PATTERNS

22,5x45 Statuario	40	Facce differenti / Different Patterns
22,5x45 Travertino Navona	40	Facce differenti / Different Patterns
22,5x45 Amazing Grey	35	Facce differenti / Different Patterns
22,5x45 Saint Laurent	36	Facce differenti / Different Patterns
22,5x22,5 Statuario	80	Facce differenti / Different Patterns
22,5x22,5 Travertino Navona	80	Facce differenti / Different Patterns
22,5x22,5 Amazing Grey	70	Facce differenti / Different Patterns
22,5x22,5 Saint Laurent	72	Facce differenti / Different Patterns

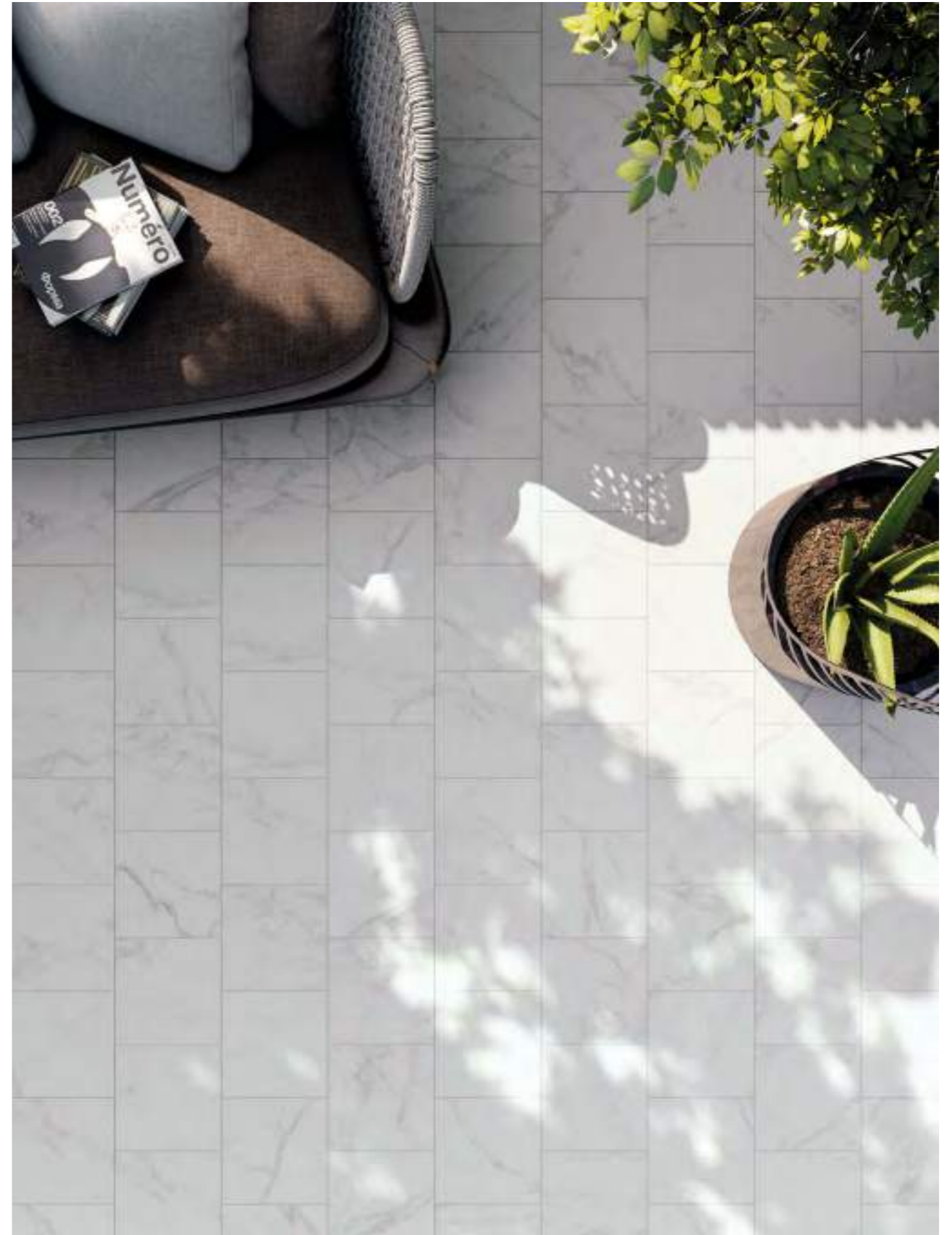
PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



Elemento a "L" 9 mm
15x30 . 6"x12" Nat - Sabbiato Grip

- 185321 - Statuario
- 185322 - Travertino Navona
- 185323 - Amazing Grey
- 185324 - Saint Laurent



SPESSORATI 20MM

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

SELECTION

NATURE

SILVIS

SHER_WOOD

BLOCK

SPACE

CHAMBORD

CHATEAUX

AR_GENT

94_EVO

AMBOISE




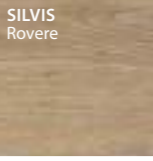
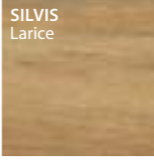
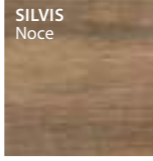


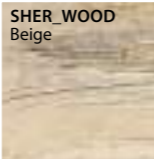
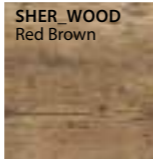
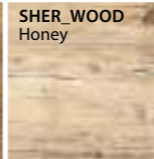
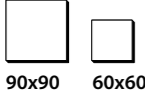
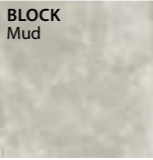




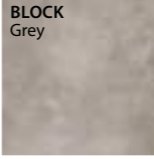



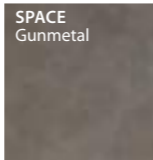





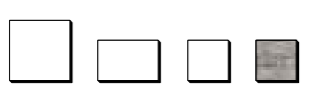




PAVÉ QUARZ

MUS_EUM

ME_TAL

SPESSORATI 20MM

GRES PORCELLANATO . PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG







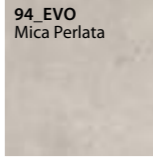
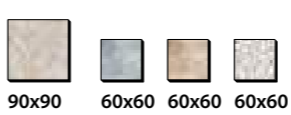



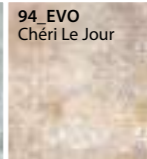


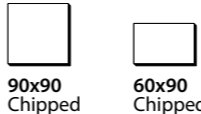



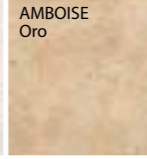




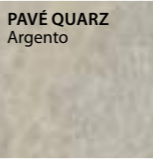

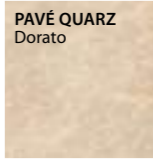


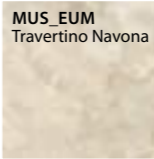

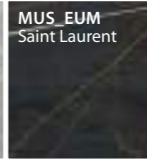



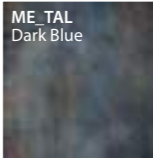
NATURE	 40x120	
SILVIS	 40x120	  
SHER_WOOD	 40x120	   
BLOCK	 90x90 60x60	  
BLOCK	 40x120	 
SPACE	 60x60	  
CHAMBORD	 60x90	 
CHATEAUX	 60x90	
CHATEAUX	 90x90 60x90 60x60 60x60	   

328

ALTO SPESSORE PER ESTERNI
High-thickness for outdoor applications.
Grande épaisseur pour l'extérieur.
Große Stärke für Außenbereiche.



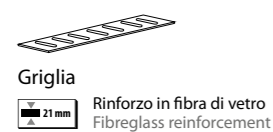
INDEX

AR_GENT	 90x90 60x90	 
94_EVO	 90x90	  
94_EVO	 90x90 60x60 60x60 60x60	   
SELECTION	 60x90	
AMBOISE	 90x90 Chipped 60x90 Chipped	   
AMBOISE	 40x120 Straight	 
PAVÉ QUARZ	 60x60	  
MUS_EUM	 60x90	   
ME_TAL	 60x90	  

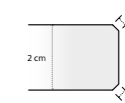
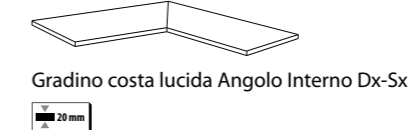
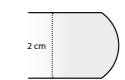
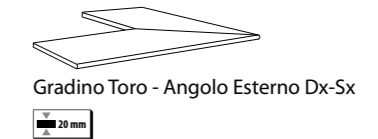
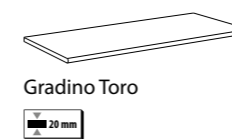
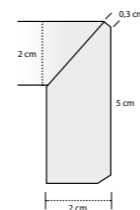
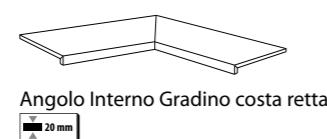
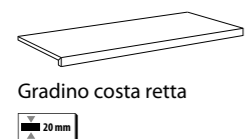
329

PEZZI SPECIALI . SPECIAL PIECES . PIÈCES SPÉCIALES . SPEZIALTEILE

infotech p. 358



- Compensare la differenza di spessore tra griglie e fondo in posa.
- Compensate for the different thickness between the grids and the slabs when laying.



INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION
INFORMATION TECHNIQUE
TECHNISCHE INFORMATIONEN

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN STONEWARE . GRÈS CÉRAME . FEINSTEINZEUG

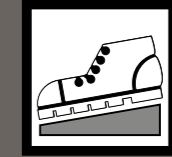
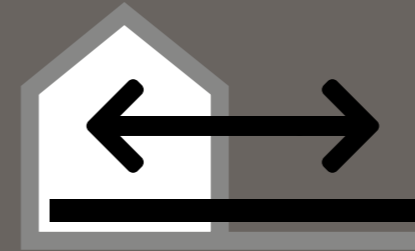
SUPERFICI SENZA BARRIERE TRA INTERNI ED ESTERNI 332	GRADINI COORDINATI ALLE SUPERFICI 357
Surfaces without barriers between indoor and outdoor. Surfaces sans barrières entre l'intérieur et l'extérieur. Oberflächen ohne Barrieren zwischen innen und außen.	Steps that match the surfaces. Marches coordonnées avec les surfaces. Koordinierten Stufen an den Flächen.
SOFT GRIP TUTTI I PREGI DELLA CERAMICA 334	I PEZZI SPECIALI 358
Soft grip all the qualities of ceramics. Soft Grip toutes les qualités de la céramique. Soft Grip die alle Werte der Keramik.	Trims. Les pièces spéciales. Die Formteile.
LO SPESSORE DI 14 MM 336	LA CLASSIFICAZIONE DELLE TONALITÀ 362
14 mm Thickness. L'épaisseur de 14 mm. Die 14 mm-Stärke.	Color Shade Variation Guide. Classification des tonalités. Farbspiel-Klassifizierung.
LO SPESSORE DI 20 MM 338	CONSIGLI DI POSA 364
20 mm Thickness. L'épaisseur de 20 mm. Die 20 mm-Stärke.	Laying instructions. Indications de pose. Hinweise zur Verlegung.
LE CARATTERISTICHE TECNICHE 344	PRECAUZIONI DI CARATTERE GENERALE 366
Technical properties. Caractéristiques techniques. Technische Eigenschaften.	General precautions. Precautions d'ordre general. Allgemein zu beachtende Hinweise.
CARATTERISTICHE TECNICHE DI SUPERFICIE 352	INDICAZIONI DI POSA 367
Technical surface properties. Caractéristiques techniques des surfaces. Technische Eigenschaften der Oberfläche.	Laying suggestions. Conseils pour la pose. Verlegehinweise.
CARATTERISTICHE TECNICHE DI SUPPORTO 355	PULIZIA E MANUTENZIONE 368
Physical properties of the tile's body. Caractéristiques techniques du corps du carreau. Technische Eigenschaften des Scherbens.	Cleaning and maintenance information. Informations sur le nettoyage et l'entretien. Informationen zur reinigung und pflege.
TABELLA DEI CALIBRI 356	IMBALLI E MOVIMENTAZIONE 376
Calibre table. Tableau des calibres. Tabelle der Kaliber.	Packaging and handling Imballages et manutention Verpackungseinheiten und Handhabung
	CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E GARANZIE 378
	General sales conditions and guarantees. Conditions générales de vente et garanties. Allgemeine Geschäfts- und Garantiebedingungen.

SUPERFICI SENZA BARRIERE TRA INTERNI ED ESTERNI.

SURFACES WITHOUT BARRIERS BETWEEN INDOOR AND OUTDOOR.
SURFACES SANS BARRIÈRES ENTRE L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR.
OBERFLÄCHEN OHNE BARRIEREN ZWISCHEN INNEN UND AUßEN.

332

333



LE CARATTERISTICHE DI SUPERFICIE DELLE COLLEZIONI SICHENIA CONSENTONO DI PASSARE DALLO SPAZIO INTERNO A QUELLO ESTERNO MANTENENDO ARMONIE DI COLORE E GEOMETRIE ARCHITETTONICHE. Le superfici per esterno sono progettate per resistere nel tempo agli agenti atmosferici e per garantire sicurezza di appoggio del piede con e senza calzatura. Le soluzioni antiscivolo certificate R11 A+B garantiscono aderenza sia in condizioni di superficie asciutta che bagnata mantenendo coerenza estetica con le superfici interne di tutti gli ambienti sia pubblici che privati. La gamma di Sichenia comprende anche le **superfici con spessore 20 mm** ideate per risolvere con stile e semplicità le problematiche di posa sui fondi esterni naturali.

THE CHARACTERISTICS OF THE SURFACES OF THE SICHENIA COLLECTIONS CREATE A CONSISTENT LOOK BETWEEN INTERIOR AND EXTERIOR SPACES, MAINTAINING ARCHITECTURAL GEOMETRIES AND HARMONIOUS COLOURS. The outdoor surfaces are designed to resist to atmospheric agents in time and to guarantee safety with or without footwear. The non-slip solutions, certified R11 A+B, guarantee adherence when the surface is both wet and dry, maintaining a coherent and harmonious appearance with the internal surfaces of both private and public spaces. The Sichenia range also includes **20 mm thick surfaces** designed to offer a simple and stylish solution when laying on natural outdoor surfaces.

LES CARACTÉRISTIQUES DES SURFACES DES COLLECTIONS SICHENIA PERMETTENT DE PASSER DE L'INTÉRIEUR À L'EXTÉRIEUR TOUT EN PRÉSERVANT LES HARMONIES DE COULEUR ET LES GÉOMÉTRIES ARCHITECTURALES. Les surfaces pour l'extérieur sont conçues pour résister dans le temps aux agents atmosphériques et pour garantir la sécurité d'appui du pied avec et sans chaussures. Les solutions antidérapantes certifiées R11 A+B garantissent l'adhérence dans des conditions de surface sèche et mouillée en préservant la cohérence esthétique avec les surfaces internes des espaces publics et privés. La gamme de Sichenia comprend également les surfaces d'une **épaisseur de 20 mm** conçues pour résoudre avec style et simplicité les problèmes de pose sur les substrats extérieurs naturels.

DIE MERKMALE DER FLÄCHEN DER SICHENIA-KOLLEKTIONEN GESTATTEN EINEN ÜBERGANG VON INNEN- AUF AUSSENÄUßEN UNTER EINHALTUNG DER FARBENHARMONIE UND DER ARCHITEKTONISCHEN FORMEN. Die Flächen für außen sind so ausgelegt, dass sie langfristig gegen Witterungseinflüsse beständig sind und eine ausgezeichnete Standsicherheit für die Füße, mit und ohne Schuhe, gewährleisten. Die rutschfesten R11 A+B-zertifizierten Lösungen garantieren sowohl bei trockener als auch bei nasser Oberfläche eine ausgezeichnete Haftung, unter Beibehaltung des ästhetischen Zusammenhangs mit den Innenflächen aller öffentlichen und privaten Umgebungen. Das Sichenia-Programm enthält auch Flächen mit einer **Stärke von 20 mm**, die geschaffen wurden, um mit Stil und Einfachheit Verlegeprobleme auf externen Naturuntergründen zu lösen.

IN



OUT

LA NANOTECNOLOGIA CHE UNISCE IN UN SOLO PRODOTTO TUTTI I PREGI DELLA CERAMICA.

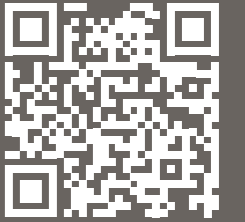
THE NANOTECHNOLOGY THAT COMBINES ALL THE QUALITIES OF CERAMICS INTO ONE PRODUCT.
 NANOTECHNOLOGIE QUI COMBINE TOUTES LES QUALITÉS DE LA CÉRAMIQUE EN UN SEUL PRODUIT.
 DIE NANOTECHNOLOGIE, DIE ALLE WERTE DER KERAMIK IN EINEM PRODUKT VEREINT.



334



WATCH ME NOW



335

IMMAGINARE DI UTILIZZARE LA STESSA SUPERFICIE PER PIÙ DESTINAZIONI D'USO È ORA POSSIBILE GRAZIE ALL'EVOLUZIONE DELLO SMALTO UTILIZZATO NELLE COLLEZIONI SICHENIA. La finitura Soft Grip si presenta morbida e piacevole al tatto ma al tempo stesso resistente allo scivolamento, con elevate prestazioni tecniche. Questa nuova tecnologia permette di posare la stessa collezione in diverse aree, può essere utilizzata sia in ambienti interni che esterni, residenziali e commerciali, rendendo armoniose ed equilibrate tutte le zone. Non c'è più bisogno di scegliere le collezioni in base alle destinazioni d'uso, grazie alla nanotecnologia targata Sichenia è possibile avere le migliori caratteristiche della ceramica in un solo prodotto. Fondamentale aspetto è anche il notevole risparmio in termini di spazio dato che non sarà più necessario rifornire il magazzino con diversi prodotti ma ne basterà solo uno dotato di tecnologia "SOFT-GRIP" che soddisferà qualsiasi richiesta. Disponibile nelle Serie: Amboise, Mus_eum, Ar_gent, Me_tal, Selection.

NOW IT IS POSSIBLE TO IMAGINE THE SAME SURFACE FOR MULTIPLE USES, THANKS TO THE REVOLUTIONARY GLAZE USED IN SICHENIA COLLECTIONS. The Soft Grip finish is smooth and pleasant to the touch but at the same time has anti-slip properties and high-end technical features. This new technology allows the same product to be placed in different areas, it can be used both indoors and outdoors, residential and commercial and makes all areas harmonious and balanced. There's no more need to choose collections according to the intended use, thanks to Sichenia's nanotechnology it is now possible to have the best characteristics of ceramics in one product. These intrinsic properties of the product also bring about substantial benefits when it comes to warehouse space management, as it is no longer necessary to have different products in stock for specific uses (indoor and outdoor), but only one version supplied with "Soft-Grip" technology that will satisfy any request. Available in the Series: Amboise, Mus_eum, Ar_gent, Me_tal, Selection.

IMAGINER UTILISER LA MÊME SURFACE POUR DE MULTIPLES USAGES EST DÉSORMAIS POSSIBLE GRÂCE À L'ÉVOLUTION DE L'ÉMAIL UTILISÉ DANS LES COLLECTIONS SICHENIA. La finition Soft Grip est douce et agréable au toucher mais en même temps résistante au glissement, avec des performances techniques élevées. Cette nouvelle technologie permet à la même collection d'être installée dans des zones différentes, elle peut être utilisée aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, résidentielle et commerciale, rendant toutes les zones harmonieuses et équilibrées. Il n'est plus nécessaire de choisir des collections en fonction de l'utilisation prévue, grâce à la nanotechnologie de Sichenia, il est possible d'avoir les meilleures caractéristiques de la céramique dans un seul produit. Le gain considérable en termes d'espace est également un aspect fondamental puisqu'il ne sera plus nécessaire d'approvisionner l'entrepôt en différents produits mais un seul équipé de la technologie "Soft-Grip" suffira à satisfaire toute demande. Disponible dans la série: Amboise, Mus_eum, Ar_gent, Me_tal, Selection.

STELLEN SIE SICH VOR, DIESELBE OBERFLÄCHE FÜR MEHRERE OBERFLÄCHEN ZU VERWENDEN, JETZT IST ES MÖGLICH, DANK DER REVOLUTIONÄREN EMAILLE, DIE SICHENIA IN SEINEN KOLLEKTIONEN VERWENDET. Die Soft-Grip-Oberfläche ist glatt und fühlt sich angenehm an, verfügt aber gleichzeitig über Anti Slip-Eigenschaften und hohe technische Leistungen. Dank dieser neuen Technologie wird es von nun an machbar sein, ein und dieselbe Kollektion in verschiedenen Bereichen zu verwenden, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich, sowohl im privaten als auch im gewerblichen Bereich, wodurch alle Wohnbereiche harmonisch und ausgewogen werden. Es ist nicht mehr notwendig, die Kollektionen je nach Verwendungszweck auszuwählen, dank Sichenia's Nanotechnologie ist es möglich, die besten Eigenschaften von Keramiken in einem Produkt. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist darüber hinaus die Platzersparnis im Lager, da nicht mehr verschiedene Produkte benötigt werden, sondern nur noch eines, das mit der "Soft-Grip" - Technologie ausgestattet ist und jeder Anforderung gerecht wird. Erhältlich in der Reihe: Amboise, Mus_eum, Ar_gent, Me_tal, Selection.

DESTINAZIONI D'USO CONSIGLIATE / EXAMPLES OF APPLICATIONS SUGGESTED / DOMAINES D'UTILISATION CONSEILLÉS / EMPFOHLENE ANWENDUNGSBEREICHE

14MM ESTREMAMENTE RESISTENTE

14MM SICHENIA EXTREMELY RESISTANT
 14MM SICHENIA EXTRÊMEMENT RÉSISTANT
 14MM SICHENIA EXTREM BESTÄNDIG

336



SICHENIA 14 mm

Finissime polveri colorate, compattate con grandi presse idrauliche e greificate tramite la cottura a 1250°C, danno vita a **SICHENIA 14mm** il gres porcellanato spessore 14mm. Il nostro processo produttivo permette a **SICHENIA 14mm** di essere tre volte più resistente del tradizionale 10mm.

. **SICHENIA 14mm** ha un carico di rottura di 600kg rispetto ai 200kg del gres 10mm e presenta elevati livelli di resistenza al calpestio e alle abrasioni. Questo lo rende utilizzabile sia per le pavimentazioni ad altissimo calpestio, come gli ingressi degli aeroporti, sia per quelle di casa.

. Non si deforma, non gela e non risente degli sbalzi di temperatura.

. Non trattiene lo sporco ed è facile da pulire.

. La nanotecnologia **Soft Grip** rende il materiale estremamente adattabile, pratico per interni ed esterni e per ambienti pubblici o privati.

. Essendo prodotto con minimo 40% di materiale riciclato e non presentando fenomeni di cessione o dispersione nell'aria di materie tossiche, lo rendono materiale attento all'ambiente.

Very fine coloured powders, compacted with large hydraulic presses and vitrified through firing at 1250°C, give life to **SICHENIA 14mm** porcelain stoneware with 14mm thickness. Our production process makes **SICHENIA 14mm** three times more resistant when compared to traditional 10mm tiles.

. **SICHENIA 14mm** has a tensile strength of 600kg compared to the 200 kg of traditional 10 mm stoneware and has high levels of resistance to foot traffic, wear and abrasion. This means that **SICHENIA 14mm** can be used in homes but also in high traffic areas such as airports.

. It does not deform, is resistant to subzero temperatures and is unaffected by temperature changes

. It does not retain dirt and it is easy to clean

. **Soft Grip** nanotechnology makes the material extremely adaptable, perfect for indoors and outdoors and for public or private environments.

. It is produced with a minimum of 40% recycled material and does not present phenomena of dispersion of toxic materials into the air. This characteristic makes it an environmentally friendly material.

Des poudres très fines de couleur, compactées avec de grandes presses hydrauliques et vitrifiées par cuisson à 1250 ° C, donnent vie au **SICHENIA 14mm**, grès cérame de 14 mm d'épaisseur. Notre processus de production permet au **SICHENIA 14mm** d'être trois fois plus résistant que le traditionnel 10 mm.

. **SICHENIA 14mm** a une charge de rupture de 600 kg contre 200 kg pour le grès de 10 mm et présente des niveaux élevés de résistance au piétinement et à l'abrasion. Cela le rend utilisable à la fois pour les étages à très fort trafic, tels que les entrées d'aéroport, et pour le privé.

. Il ne se déforme pas, ne gèle pas et n'est pas affecté par les changements brusques de température.

. Il ne retient pas la saleté et est facile à nettoyer.

. La nanotechnologie **Soft Grip** rend le matériau extrêmement adaptable, pratique pour l'intérieur et l'extérieur et pour les environnements publics ou privés.

. Étant produit avec un minimum de 40% de matière recyclée, ne présentant pas de phénomènes de transfert ou de dispersion dans l'air de matières toxiques, il devient donc un matériau respectueux de l'environnement.

Sehr fein gefärbte Pulver, die mit großen Hydraulikpressen verdichtet und durch Brennen bei 1250 ° C verglast werden, geben **SICHENIA 14mm** dickem Feinsteinzeug, Leben. Unser Produktionsprozess ermöglicht es **SICHENIA 14mm**, dreimal stärker als die herkömmlichen 10 mm zu sein.

. **SICHENIA 14mm** hat eine Bruchlast von 600 kg. Im Vergleich dazu 10mm starkes Feinsteinzeug nur 200 kg. Ebenso eine hohe Beständigkeit gegen Trampeln und Abrieb. Dies macht es sowohl für sehr stark frequentierte Bereiche wie Flughafeneingänge als auch für Privathaushalte geeignet.

. Es verformt sich nicht, gefriert nicht und wird nicht durch plötzliche Temperaturwechsel beeinträchtigt.

. Es nimmt keinen Schmutz auf und ist leicht zu reinigen.

. Die **Soft Grip**-Nanotechnologie macht das Material äußerst anpassungsfähig, praktisch für den Innen- und Außenbereich sowie für öffentliche oder private Umgebungen.

. Da es mit mindestens 40% recyceltem Material hergestellt wird und keine Ausdünstung oder Dispersion toxischer Materialien in die Luft aufweist, ist es ein umweltfreundliches Material.

Colore, serie e dimensione sono personalizzati sulla base dei limiti della capacità produttiva e del minimo d'ordine pattuito.

Color, pattern and dimension are customized within the manufacturing capability limits and based on a minimum order quantity.

La couleur, le motif et la dimension seront personnalisés dans les limites d'une compatibilité de fabrication et basés sur une quantité minimum de commande.

Farbe, Muster und Abmessungen werden im Rahmen der Fertigungsmöglichkeiten und basierend auf einer Mindestbestellmenge angepasst.

337

20 mm. SU OGNI FONDO E PER OGNI ESIGENZA SEMPRE IL MASSIMO RISULTATO.

20 mm. SUITABLE ON ANY BASE AND FOR ALL REQUIREMENTS, OFFERING MAXIMUM RESULTS.
 20 mm. SUR TOUTE SOUS-COUCHE ET TOUTE EXIGENCE, TOUJOURS LES MEILLEURS RÉSULTATS.
 20 mm. AUF JEDEM UNTERGRUND UND BEI ALLEN ERFORDERNISSEN STETS DAS HÖCHSTE ERGEBNIS.



4.

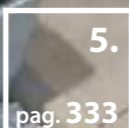
338



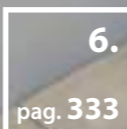
1.



2.

5.
pag. 333

3.

6.
pag. 333

Le lastre con spessore 20 mm nascono appositamente per risolvere le problematiche di arredo degli spazi esterni.

L'alto spessore consente una maggiore versatilità di posa senza l'utilizzo di collanti. Diventa quindi la soluzione perfetta per tutti gli ambienti in esterno con fondi in terra, ghiaia o sabbia.

La posa a colla con metodo tradizionale permette di ottenere superfici estremamente resistenti ideali per spazi soggetti al passaggio e allo stazionamento di autoveicoli. Inoltre le lastre Sichenia di 20 mm possono integrarsi con i sistemi di supporti per consentire di creare pavimentazioni sopraelevate capaci di alloggiare impianti.

The 20 mm thick slabs are designed to solve exterior design problems.

The high thickness offers greater laying versatility without the use of adhesives. It is therefore the ideal solution for exterior surfaces made of earth, gravel or sand.

With the conventional laying system using adhesive, it is possible to obtain extremely resistant surfaces, ideal for spaces subjected to vehicle traffic or parking. Sichenia's 20 mm thick slabs can also be used with support systems to create raised floors suitable to house cabling and piping.

Les dalles d'une épaisseur de 20 mm sont spécialement conçues pour résoudre les problèmes de la décoration des espaces extérieurs.

La grande épaisseur permet une meilleure polyvalence de pose sans l'utilisation de colles. Elle devient donc la solution parfaite pour tous les espaces extérieurs avec des substrats de terre, de gravier ou de sable.

La pose avec de la colle suivant la méthode traditionnelle permet d'obtenir des surfaces extrêmement résistantes, parfaites pour les espaces de passage et de stationnement de véhicules. En outre, les dalles Sichenia de 20 mm peuvent être intégrées aux systèmes de support pour permettre de créer des dallages surélevés capables de contenir des installations.

Die Platten mit einer Stärke von 20 mm wurden eigens entworfen, um Einrichtungsprobleme von Außenflächen zu lösen.

Die hohe Stärke ermöglicht eine größere Vielseitigkeit bei der Verlegung ohne Verwendung von Klebern. Sie stellen somit eine perfekte Lösung für alle Außenflächen mit Untergründen aus Erde, Kies und Sand dar.

Bei Verlegung mit der traditionellen Methode unter Einsatz von Klebern werden äußerst widerstandsfähige Flächen erzielt, die sich besonders gut für Böden eignen, die mit Fahrzeugen befahren und auf denen Fahrzeuge abgestellt werden. Außerdem können die 20 mm-Platten von Sichenia mit Stützsyste men zur Schaffung von Doppelböden, mit Unterbringung von Anlagen, kombiniert werden.

INDEX



1

POSA SU MASSETTO. Per applicazioni carrabili o sottoposte a sollecitazioni eccezionali procedere alla posa del materiale incollandolo su massetto cementizio. Lasciare fuga minima di 2 mm e rispettare i giunti di dilatazione.

Installation on screed. For surfaces that will be used by vehicles or subject to very high stress, install the material by bonding it to cement screed. Leave a tile gap at least 2 mm and respect expansion joints.

Pose sur chape. Pour des applications pour véhicules ou soumises à des sollicitations exceptionnelles, poser le matériau en le collant sur une chape de ciment. Laisser des joints de 2 mm au moins et respecter les joints de dilatation.

Verlegung auf Estrich. Für befahrbaren oder außergewöhnlichen Belastungen ausgesetzte Anwendungen die Verlegung des Materials vornehmen, indem man es auf Zementestrich anklebt. Fugen von mindestens 2 mm lassen und die Dehnungsfugen einhalten.



3

POSA SOPRAELEVATA SU SOLAI. La posa sopraelevata su solai piani consente di realizzare pavimentazioni galleggianti su supporti distanziatori fissi, con regolazione manuale o con testina mobile. Grazie ai supporti di sopraelevazione si possono realizzare pavimenti con intercapedini di differenti altezze che garantiscono la ventilazione degli strati inferiori, l'assenza di muffe e umidità residua e una facile disposizione, manutenzione e modifica degli impianti.

Raised installation on roofs. With raised installation on flat, floating pavement can be built on fixed spacing supports, which can be adjusted manually or with a height adjuster. Thanks to the raised supports, pavements can be built with gaps at different heights that provide ventilation to the lower layers, thus preventing mold and residual moisture, and enable the pavement system to be arranged, maintained and modified with ease.

Pose surélevée sur toits. La pose surélevée sur toits plats permet de réaliser de revêtements de sol flottants sur des supports de séparation fixes, avec réglage manuel ou tête mobile. Grâce aux supports surélevés, des revêtements de sol avec des espaces de différentes hauteurs peuvent être réalisés, pour garantir la ventilation des couches inférieures, l'absence de moisissures et d'humidité résiduelle ainsi qu'une mise en place, un entretien et une modification faciles des installations.

Verlegung als Doppelboden auf Flächen. Ein überhöhtes Verlegen auf ebenen Zwischenböden ermöglicht einen schwimmenden Bodenbelag auf festen, einstellbaren Distanzstücken mit manueller Einstellung oder mit mobilem Kopf. Dank den Untergrundplatten können Böden mit unterschiedlich hohen Hohlräumen eingerichtet werden, in denen die unteren Schichten belüftet werden, wodurch Schimmel und Restfeuchte vermieden und ein leichtes Verlegen, Warten und Ändern der Anlagen gewährleistet werden.



2

POSA A SECCO SU GHIAIA O SABBIA. La posa a secco su ghiaia consente una facile applicazione sia su terreno che su solai piani di copertura. La posa è consigliata con l'utilizzo di ghiaia o sabbia con granulometria mista compresa tra 0,5 e 8 mm.

Dry installation on gravel or sand. Dry installation on gravel is simple on both the ground and on flat supports. We recommend using gravel or sand with a mixed granulometry of 0.5 to 8 mm.

Pose à sec sur gravier ou sable. La pose à sec sur gravier permet une application facile au sol et sur des toits des terrasses planes. Il est conseillé d'utiliser du gravier ou du sable d'une granulométrie mixte comprise entre 0.5 et 8 mm.

Verlegen auf Trockenem Kies oder Sand. Das Verlegen auf trockenem Kies ermöglicht eine leichte Anwendung Böden und ebenen Zwischenböden. Wird die Verwendung von Kies oder Sand mit mittlerer Korngröße zwischen 0.5 und 8 mm empfohlen.



4

POSA SU ERBA. La posa a secco su erba consente la realizzazione di camminamenti ed aree in grado di integrarsi sia con il verde circostante che con differenti contesti architettonici. Le destinazioni d'uso ideali sono i giardini, i vialetti ed i camminamenti residenziali ma anche quelli di parchi e spazi ricreativi pubblici.

Laying on grass. Dry laying on grass allows the creation of paths and areas that integrate well both with the surrounding landscaping and a variety of architectural contexts. Used in this way, it is ideal not only for the gardens and paths of homes and residential complexes, but also for those of larger private and public parks and leisure areas.

Pose sur l'herbe. La pose à sec sur l'herbe permet la réalisation de sentiers et de zones s'accordant parfaitement aussi bien avec le vert environnant qu'avec de différents contextes architecturaux. Les domaines d'application idéaux sont les jardins, les allées et les sentiers résidentiels, mais également les parcs et espaces publics récréatifs.

Verlegung auf Gras. Die Trockenverlegung auf Gras ermöglicht das Anlegen von Trittsteinwegen und Flächen, die sich harmonisch in das umgebende Grün und das bauliche Umfeld einfügen. Ideale Anwendungsbereiche sind Gärten, Gehwege und Trittsteinwege in Wohnbereichen, Parks und Freizeitanlagen.

339

PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE SICHENIA

SICHENIA RAISED FLOORS.
DALLAGES SURÉLEVÉS SICHENIA.
SICHENIA-DOPPELBÖDEN.

Le proprietà delle lastre in gres porcellanato con spessore 20 mm di Sichenia consentono di essere abbinata a sistemi di supporti di sostegno in polipropilene.

I supporti sono regolabili e permettono di realizzare pavimenti sopraelevati perfettamente planari che consentono il passaggio di impianti elettrici e idrici.

The 20 mm thick porcelain stoneware slabs by Sichenia are suitable to be combined with propylene support systems.

The supports are adjustable in order to create perfectly flat raised floors that allow the passage of plumbing and electrical systems.

Les propriétés des dalles en grès cérame d'une épaisseur de 20 mm de Sichenia permettent de les associer à des systèmes de support en polypropylène.

Les supports sont réglables et permettent de réaliser des dallages surélevés parfaitement horizontaux favorisant le passage d'installations électriques et hydriques.

Aufgrund ihrer besonderen Eigenschaften können die Sichenia-Platten aus Feinsteinzeug, mit einer Stärke von 20 mm, mit Stützsyste-men aus Polypropylen kombiniert werden.

Die Stützen sind regelbar und ermöglichen die Schaffung von hundertprozentig ebenen Doppelböden, unter denen Elektro- und Wasseranlagen untergebracht werden können.

I VANTAGGI DI UN PAVIMENTO SOPRAELEVATO

THE ADVANTAGES OF A RAISED FLOOR:
LES AVANTAGES D'UN DALLAGE SURÉLEVÉ :
VORTEILE VON DOPPELBÖDEN:

340

- Risolve i problemi di livellamento.
- Permette l'alloggiamento di impianti elettrici e tubazioni.
- Facile da ispezionare.
- Immediato drenaggio dell'acqua piovana.
- Resistenza alla dilatazione termica.
- Migliora l'isolamento termico e acustico.
- Il sistema si assembla senza collanti.
- Riduce sensibilmente i tempi e i costi dell'opera.
- Riutilizzabile e sostituibile.
- L'assenza della base in massetto determina la riduzione del carico.

- Solves levelling problems.
- Allows space to house electrical systems and piping.
- Easy to inspect.
- Immediate drainage of rain water.
- Resistance to thermal expansion.
- Improves heating and sound insulation.
- The system is assembled without adhesives.
- Significantly reduces installation time and costs.
- Reusable and replaceable.
- The absence of a screed reduces the load.

- Elle résout les problèmes de nivellement.
- Elle permet l'intégration de circuits électriques et de conduites.
- Facile à inspecter.
- Drainage immédiat de l'eau de pluie.
- Résistance à la dilatation thermique.
- Meilleure isolation thermique et acoustique.
- On assemble le système sans colles.
- Réduit sensiblement les temps et les coûts de l'ouvrage.
- Réutilisable et remplaçable.
- L'absence de la chape de base détermine la réduction de la charge.

- Beseitigung von Nivellierungsproblemen.
- Möglichkeit zur Unterbringung von Elektroanlagen und Rohrleitungen.
- Einfache Überprüfung.
- Unverzögliche Drainage des Regenwassers.
- Beständigkeit gegen Wärmedehnung.
- Verbesserung der thermischen und akustischen Isolierung.
- Verlegung des Systems ohne Kleber.
- Merkliche Verminderung der Verlegezeiten und -kosten.
- Wiederverwend- und auswechselbar.
- Verminderung der Last aufgrund der Abwesenheit des Untergrunds aus Estrich.



341

10⁺PLUS_N1

- | | | | | |
|-----------|--|-------------------------------------|---|---|
| 1 | 1. Passaggio per impianti sempre ispezionabile | 1. Cavity for pipes easy inspection | 1. Passage pour installations contrôlable à tout moment | 1. Durchgänge für rohre können stets überprüft werden |
| 2 | 2. Materiale riciclato e riciclabile | 2. Recycled and recyclable material | 2. Matériau recyclé et recyclable | 2. Recycltes und recycelbares material |
| 3 | 3. Auto-livellante | 3. Self-leveling | 3. Autonivelant | 3. Selbstregulierend |
| 4 | 4. Rapido deflusso d'acqua | 4. Fast water drainage | 4. Écoulement rapide de l'eau | 4. Schneller wasserabfluss |
| 5 | 5. Alleggerimento delle strutture | 5. Light system | 5. Allègement des structures | 5. Leichtes system |
| 6 | 6. Posa veloce | 6. Fast laying | 6. Pose rapide | 6. Schnelle verlegungverlegung |
| 7 | 7. Elevato carico a rottura | 7. High loading capacity | 7. Charge de rupture élevée | 7. Hohe bruchlast |
| 8 | 8. Isolamento termico | 8. Thermal insulation | 8. Isolation thermique | 8. Wärmeisolierung |
| 9 | 9. Isolamento acustico | 9. Acoustic insulation | 9. Isolation phonique | 9. Schallisolierung |
| 10 | 10. Assorbimento delle dilatazioni | 10. Absorption of dilatations | 10. Absorption des dilatations | 10. Dehnungsausgleich |

KING: UN CONCENTRATO DI TECNICITÀ IN UN SUPPORTO UNICO AL MONDO

KING: A CONCENTRATE OF TECHNICITY IN A SINGLE SUPPORT UNIQUE IN THE WORLD

KING: UNE CONCENTRATION DE TECHNICITÉ DANS UN SUPPORT UNIQUE AU MONDE

KING: EIN KONZENTRAT VON TECHNIK IN EINEM AUF DER WELT EINZIGARTIGEN STELZLAGER

Il solo con base autolivellante, utilizzabile anche in modalità base fissa.

The only one with a self-leveling base, also used in fixed base mode when needed.

Le seul à base auto-nivelante, utilisable également en mode base fixe.

Der einzige mit autonivellierendem Fuß auch mit dem festen Kopf.

Grazie al sistema Converter è possibile scegliere tra supporto fisso o autolivellante, commutando la funzionalità di King con una semplice rotazione.

Thanks to Converter System, you can choose between fixed or self-leveling, switching King functionality with a simple rotation.

Grâce au système Converter, il est possible de choisir entre plot fixe ou auto nivelant, en changeant la fonctionnalité de King avec une simple rotation.

Dank des Converter Systems können Sie zwischen festem oder autonivellierendem Stelzlager nur mit einer Drehbewegung entscheiden.

KLING



342

QUEEN: PENSIERO ORIGINALE PER SOLUZIONI EVOLUTE

QUEEN: ORIGINAL IDEA FOR EVOLVED SOLUTIONS

QUEEN: PENSÉE ORIGINALE POUR DES SOLUTIONS AVANCÉES

QUEEN: ORIGINELLER GEDANKE FÜR FORTGESCHRITTEN LÖSUNGEN

Esclusivo supporto con test dotata di 3 alette per 3 spessori: 2-3-4 mm.

Exclusive pedestal with head provided of triple tabs of 2-3-4 mm.

Plot avec exclusive tête équipé de 3 ailettes pour 3 épaisseurs: 2-3-4 mm.

Exklusiver Stelzlager mit Kopf mit 3 Flügeln in 3 Stärken: 2-3-4 mm.

Queen con elemento aggiuntivo Queen Plus: la testa del supporto Queen può diventare autolivellante con l'ausilio dell'elemento Queen Plus, a richiesta.

Queen with additional element Queen Plus. Queen pedestal's head can turn into self leveling by applying the Queen Plus extra element.

Queen avec élément supplémentaire Queen Plus. La tête du support Queen peut assumer une capacité auto-nivelante grâce à l'application de l'élément Queen Plus.

Queen mit dem Zusatzbauelement Queen Plus. Der Kopf des Queen Stelzlagers kann mit Hilfe des Bauelementes Queen Plus autonivellierend werden, auf Anfrage.

QUEEN



ACCESSORI E DETTAGLI PER IL COMPLETAMENTO DELLA POSA DEI PAVIMENTI SOPRAELEVATI

ACCESSORIES AND DETAILS FOR A COMPLETE LAYING OF RAISED FLOORS

ACCESSOIRES ET DÉTAILS POUR COMPLÉTER LA POSE DE SOLS SURÉLEVÉS

ZUBEHÖRE UND DETAILS FÜR DAS ERGÄNZEN DER VERLEGUNG VON DOPPELBÖDEN

TTOOLS

KLIP

La linea Klip è studiata per realizzare i dettagli perimetrali dei pavimenti sopraelevati e per creare eleganti gradini e tamponamenti.

The Klip range is designed to complete the perimeter details of raised floors, to create steps and closure elements.

La gamme Klip est conçue pour réaliser les détails de périmètre des sols surélevés et pour créer des marches élégantes et des fermetures verticales.

Die Klip Serie entsteht, um Außen-details von Doppelböden, Stufen und das Abdichten herzustellen.

Le Klip, in acciaio inox AISI 304, consentono una posa semplicissima ad incastro, senza necessità di viti o fissaggi aggiuntivi.

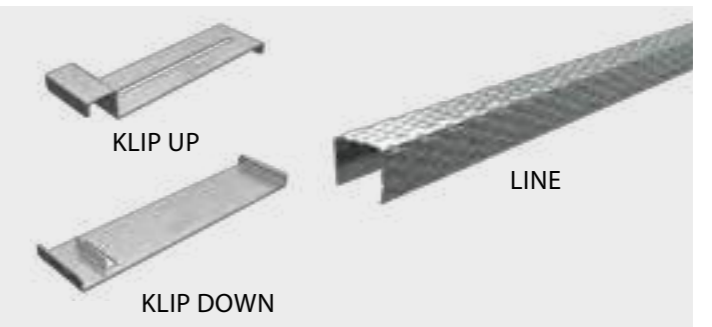
The Klip, made of AISI 304 stainless steel, allow a very simple installation by pressure, without the need for screws or other additional fixings.

Les Klip, fabriqué en acier inoxydable AISI 304, permettent une installation très simple, sans besoin de vis ni de fixations supplémentaires.

Die Klip aus Edelstahl AISI 304 erlauben die einfache zusammengesteckte Verlegung, ohne Bedarf an Schrauben oder zusätzliche Befestigungen.



5
pag. 220



343

KLIP WALL

Klip Wall in acciaio inox AISI 304 con fissaggio ad incastro, è concepita per distanziare la fila delle piastre a bordo muro dalla parete perimetrale, facilitando così la posa dei pavimenti sopraelevati in prossimità di pareti laterali o parapetti di terrazze, evitando lo spaiamento delle fughe.

Klip Wall, made in AISI 304 stainless steel, is designed to space the last line of tiles on the wall from the perimeter, thus facilitating the laying of raised floors, leaving the correct space for free expansion of the tiles.

Klip Wall en acier inoxydable AISI 304 est conçu pour espacer les plaques sur le mur perimetrale, facilitant ainsi la pose de planchers surélevés près des murs latéraux ou des parapets de terrasse, évitant ainsi l'étalement des joints.

Klip Wall aus Edelstahl AISI 304 mit zusammengesteckter Befestigung entsteht, um die letzten Bodenfliesenreihe von der Wand distanziert zu halten. Auf diese Weise wird die Verlegung von Doppelböden in der Nähe von Seitenwände oder Geländer von Terrassen vereinfacht.



6
pag. 220



LE CARATTERISTICHE TECNICHE

Gres porcellanato, smaltato e greificato

VOCI DI CAPITOLATO

Gres porcellanato a sezione piena ed omogeneo, greificato in tutto spessore.
Il materiale deve essere prodotto da un impasto di quarzi, feldspati, argille e caolini, pressato (450 kg/cmq) smaltato e quindi sintetizzato a 1200 °C.

I materiali ottenuti attraverso tale procedimento appartengono al gruppo Bla (UNI EN 14411 all. G) ossia "completamente greificati" e debbono garantire la rispondenza alle norme internazionali di determinazione UNI EN ISO secondo i seguenti valori medi:

lunghezza, larghezza, rettilineità degli spigoli, ortogonalità, planarità: +/- 0,2% (UNI EN ISO 10545.2);

assorbimento massimo: < 0,5% (UNI EN ISO 10545.3);

resistenza alla flessione: ≥ 35 N/mm² (UNI EN ISO 10545.4).

Tutta la produzione deve essere certificata antimacchia classe 5 secondo i valori ISO 10545.1 e avere la certificazione anche alla resistenza degli attacchi chimici (UNI EN ISO 10545.13) e al gelo (UNI EN ISO 10545.12).

Gres porcellanato, smaltato e greificato

ASSORBIMENTO D'ACQUA

ISO 10545/3
La capacità di un materiale ceramico di assorbire acqua è in relazione alla sua porosità. I prodotti Sichenia, grazie alle materie prime molto pregiate e alle avanzate tecnologie produttive, offrono sempre una compattezza eccezionale e conseguentemente valori minimi di porosità. Il valore esprime la percentuale di assorbimento riferito alla massa.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA ALLA FLESSIONE

ISO 10545/4
Corrisponde alla massima tensione che un provino del materiale stesso, sottoposto ad una crescente sollecitazione e con procedure definite, può sopportare prima di rompersi. Più alta è la compattezza e più basso è l'assorbimento d'acqua, maggiore sarà il valore richiesto per arrivare alla rottura della piastrella. È importante sottolineare che il carico di rottura della singola piastrella, misurato secondo la norma EN ISO 10545/4 è generalmente assai inferiore alla reale capacità di carico della stessa piastrella in esercizio, una volta inserita nel pavimento. Si può dimostrare, mediante calcoli e modelli matematici, che la capacità di carico della piastrella posata è superiore anche di alcune decine di volte, al carico che provoca la rottura, durante la prova di resistenza alla flessione in laboratorio, della piastrella singola svincolata dal piano di posa. Questa conclusione è peraltro intuitiva, tenendo conto della collaborazione alla resistenza alle sollecitazioni meccaniche, che la piastrella riceve dagli strati (struttura portante) ad essa stabilmente collegati.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA ALL'ABRASIONE SUPERFICIALE

ISO 10545/7
Le superfici smaltate (GL) sono testate secondo il metodo PEI che valuta l'alterazione della superficie dopo una serie di cicli abrasivi effettuati con l'apposita attrezzatura.
Abrasione visibile a:

PEI 0 = 100 giri

PEI I = 150 giri

PEI II = 600 giri

PEI III = 750 o 1.500 giri

PEI IV = 2.100, 6.000 o 12.000 giri

PEI V = Maggiore di 12.000 giri

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA

ISO 10545/6
Le superfici non smaltate (UGL) sono sottoposte al metodo dell'abrasione profonda; questo test determina il volume di materiale che viene asportato dalla superficie con un disco abrasivo dopo 150 giri. Tanto minore è il volume asportato tanto più resistente è il materiale.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA AGLI ACIDI E ALLE BASI

ISO 10545/13
Il metodo determina la resistenza chimica di piastrelle sia smaltate che non smaltate, utilizzando acidi (cloridrico, citrico, lattico) e basi (idrossido di potassio) a bassa (L) e ad alta (H) concentrazione.
La classificazione viene effettuata come segue:
LA, HA: Resistente;
LB, HB: Modifica dell'aspetto della superficie;
LC, HC: Perdita parziale o completa della superficie originale.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA ALLE MACCHIE

ISO 10545/14
Il metodo di prova prevede l'applicazione di sostanze macchianti (ossido di cromo, ossido di ferro tintura di iodio, olio d'oliva) e la successiva pulizia in sequenza con detergenti normalizzati via via più efficaci (acqua calda a 55 °C, detersivo non abrasivo, detersivo con abrasivo, solventi). Eseguito il test la classificazione prevede cinque classi, che vanno dalla 5, la più facile da pulire, alla 2, la più difficoltosa. La classe 1 indica che la macchia non è stata tolta.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI

ISO 10545/9
Sbalzi termici sono le brusche e repentine variazioni di temperatura che sulle piastrelle che rivestono pavimenti e pareti possono verificarsi per contatto, casuale o intenzionale, con corpi caldi o freddi (ad esempio, per caduta di un liquido bollente, per pulizia con macchine a vapore, oppure nel caso di pavimenti o rivestimenti esterni, per improvvise variazioni meteorologiche, ecc.). La resistenza agli sbalzi termici è la caratteristica per la quale le piastrelle sono in grado di sopportare tali eventi senza danneggiarsi. Il procedimento (specificato nella norma EN ISO 10545/9) consiste nel fare subire alle piastrelle di prova 10 cicli termici tra la temperatura dell'acqua fredda ed una temperatura leggermente superiore a quella dell'acqua bollente, generalmente tra 15 °C e 145 °C. Dopo 5 minuti a bassa temperatura, i campioni devono essere collocati in stufa a 145 °C per circa 20 minuti e quindi riportati alle condizioni di bassa temperatura. Al termine dei 10 cicli previsti, i campioni vengono esaminati visivamente per individuare eventuali difetti.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA AL GELO

ISO 10545/12
I materiali ceramici posati in esterno subiscono danneggiamenti dovuti al gelo se possiedono una certa porosità. Quando l'acqua eventualmente assorbita ghiaccia, aumenta il proprio volume determinando forti sollecitazioni meccaniche interne che possono tradursi in distacchi di materiale sulla superficie. Le mattonelle Sichenia sono ingelive quando, in virtù della porosità quasi nulla, superano sempre il test ISO 10545-12 che prevede 100 cicli gelo/disgelo tra -5°C e +5°C senza subire nessun danno.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

È il parametro utilizzato per caratterizzare la scivolosità di una superficie. Tanto più è alto il coefficiente di attrito tanto minore è la scivolosità. Nel caso dei pavimenti appare evidente come la scivolosità sia legata alla sicurezza della deambulazione, soprattutto per le piastrelle destinate a pavimenti di particolari ambienti esterni, pubblici ed industriali. Per quanto concerne la natura delle superfici, è logico che il coefficiente di attrito è tanto più basso quanto più la superficie è liscia per diventare più elevato in presenza di superfici scabre e rugose. Va rilevato che quest'ultime superfici che rendono ottimali le condizioni di sicurezza in relazione alla prevenzione dello scivolamento, sono tali da rendere invece maggiormente difficoltose le operazioni di pulizia. È un fatto importante, del quale occorre tenere conto in fase di scelta del materiale da pavimento. Attualmente i metodi più utilizzati per la determinazione del grado di scivolosità nelle pavimentazioni sono sostanzialmente 6:

Metodo inglese **BCR tortus**

Metodo tedesco **DIN 51130** (con calzature); **DIN 51097** (a piedi nudi)

Metodo americano **ANSI A326.3**

Metodo del Pendolo australiano **AS/NZS 4586**

Metodo del Pendolo inglese **BS 7976**

Metodo del Pendolo Spagnolo **UNE-ENV 12633**

La legislazione italiana riconosce il metodo BCR tortus per valutare la scivolosità dei pavimenti sottoposti ai vincoli di sicurezza imposti dal D.M. N° 236 del 14.06.89 in materia di abbattimento delle barriere architettoniche per portatori di handicap.

BCR tortus

BCR tortus

Metodo di derivazione inglese che misura il coefficiente di attrito mediante un dispositivo mobile portatile; dotato di un motore elettrico si muove a velocità costante sulla superficie delle piastrelle da provare. Si determina il coefficiente d'attrito che si esercita fra la piastrella e l'elemento scivolante di contatto, rivestito sia di cuoio che gomma standardizzati, in condizioni di asciutto e poi di bagnato. Questo metodo può essere impiegato sia in laboratorio che sul campo.

I risultati vengono valutati secondo la seguente classificazione:

Inferiore a	0,19	scivolosità pericolosa
da	0,20 a 0,39	scivolosità eccessiva
da	0,40 a 0,74	attrito soddisfacente
superiore a	0,75	attrito eccellente

DIN 51130 / DIN 51097

Il metodo è quello del piano inclinato, dove una persona cammina avanti e indietro su una piattaforma rivestita di piastrelle ceramiche. L'inclinazione dell'area di prova viene aumentata con velocità costante fino all'angolo in cui la persona mostra insicurezza nella deambulazione (cioè inizia a scivolare). A questo punto si interrompe la prova e si registra l'angolo di inclinazione della piattaforma a cui corrisponde una classificazione (R per pavimenti asciutti, A per pavimenti bagnati). La prova viene effettuata indossando calzature normalizzate e applicando sulle piastrelle in esame, olio con caratteristiche standard in un caso, e nell'altro a piedi scalzi su pavimenti ceramici in presenza di acqua. Questa prova può essere effettuata solo in laboratorio e non sul campo.

I risultati vengono valutati secondo lo schema sotto riportato:

DIN 51130 (scarpe + olio)	DIN 51097 (piedi nudi + acqua)
da 6° fino a 10°	R 9 < 12° 0
oltre 10° fino a 19°	R 10 da 12° a 17,9° A
oltre 19° fino a 27°	R 11 da 18° a 23,9° B
oltre 27° fino a 35°	R 12 oltre 23,9° C
oltre 35°	R 13

Gres porcellanato, smaltato e greificato

R 9 Zone d'ingresso e scale con accesso dall'esterno; ristoranti e mense; negozi, ambulatori, ospedali, scuole.

R 10 Bagni e docce comuni; piccole cucine di esercizi per la ristorazione; garage sotterranei.

R 11 Ambienti per la produzione di generi alimentari; medie cucine di esercizi per la ristorazione; con volumi al di sotto di 100 coperti; ambienti di lavoro con forte presenza di acqua e fanghiglia; lavanderie, laboratori, hangar.

R 12 Ambienti per la produzione di alimentari ricchi in grassi, come: formaggi, burro, olii, gelati, salumi; grandi cucine di esercizi per la ristorazione con volumi superiori ai 100 coperti, reparti industriali con impiego di sostanze scivolose: vernici, fanghi, colle liquide; parcheggi di auto.

R 13 Ambienti con grosse quantità di grassi; lavorazioni della carne, del pesce, e delle verdure; concerie. Per indicazioni più precise e dettagliate si rimanda all'opuscolo informativo edito dal comitato tecnico tedesco per la prevenzione degli infortuni e medicina del lavoro: Alte Heerstrasse 111, 53754, ST. AUGUSTIN Comitato tecnico "struttura edilizia" pavimenti n° ordine: ZH 1/571 edizione luglio 93.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

ANSI A326.3

Coefficiente dinamico di attrito (DCOF): a volte chiamato coefficiente d'attrito. Questo è il rapporto tra la forza necessaria a mantenere una superficie già in movimento di scorrimento su un'altra diviso per il peso (o forza normale) di un oggetto.

Questa forza è una proprietà dei materiali delle due superfici. DCOF è solitamente inferiore a SCOF per gli stessi materiali. Contaminanti quali sporcizia, acqua, sapone, olio o grasso possono modificare questo valore. Se non diversamente specificato, piastrelle adatte per spazi interni che dovrebbero essere calpestati quando è bagnato devono avere un DCOF umido di 0.42 o superiore durante il test con la soluzione di SLS. Tuttavia, le piastrelle con una DCOF di 0.42 o superiore non sono necessariamente adatte per tutti i progetti. L'identificatore stabilisce piastrelle idonee per un progetto specifico, considerando a titolo di esempio, ma non in limitazione, tipo di impiego, traffico previsto, contaminanti, manutenzione e le linee guida e le raccomandazioni dei produttori.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

AS/NZS 4586 – APPENDICE A

La prova del pendolo bagnato per la misurazione della resistenza allo scivolamento (AS/NZS 4586 Appendice A) è generalmente eseguita utilizzando uno strumento di prova a pendolo Wessex oppure Munro - Stanley London. Il dispositivo a pendolo è portatile ed è composto da un piede appesantito e da un cursore di prova che oscilla verso il basso e scorre su una superficie bagnata con acqua. Il piede comprende un cursore in gomma con carica a molla che esercita una forza prestabilita sul campione mentre scivola sulla superficie. Gli esiti della prova sono espressi sotto forma di British Pendulum Number (BPN) e classificati secondo la norma AS/NZS 4586, come indicato nella tabella seguente. La AS/NZS 4586 classifica la superficie sulla base del valore BPN medio, mentre la norma australiana per prove di resistenza allo scivolamento AS/NZS 4663 esprime l'esito come BPN. La AS/NZS 4663 fornisce inoltre una stima del contributo teorico del pavimento al rischio di scivolamento in presenza di acqua, come indicato di seguito:

Valore medio per prova a pendolo BPM		Classificazione AS/ NZS 4586	AS/NZS 4663 Contributo teorico del pavimento al rischio di scivolamento sul bagnato
Flour S	TRL		
>54	>44	V (P5:2013)	Molto Basso
45-54	40-44	W (P4:2013)	Basso
35-45		X (P3:2013)	Moderato
25-34		Y (P2:2013)	Alto
<25		Z (P1:2013)	Molto Alto

Mentre si possono utilizzare 2 tipi di materiale per il cursore in gomma, la suola da scarpa simulata standard ('Four S') è generalmente accettata come materiale per valutare la resistenza allo scivolamento per persone che indossano calzature adeguate. Si utilizza prevalentemente gomma TRL (Transport Research Laboratory) per superfici ad alta resistenza allo scivolamento o superfici strutturate. Le attività di ricerca hanno dimostrato che la gomma TRL fornisce un'indicazione più affidabile della resistenza allo scivolamento a piedi nudi, data la natura più morbida e cedevole del materiale che è più simile alla pelle umana rispetto alla gomma Four S.

Gres porcellanato, smaltato e greificato

Gres porcellanato, smaltato e greificato

BS 7976

Questa norma inglese "Pendulum Testers" edita nel 2002 è suddivisa in tre parti (Specification - Method of operation -Method of calibration), prevede la misura della resistenza alloscivolamento attraverso l'impiego di un dispositivo a pendolo: l'elemento scivolante rivestito con gomma e collegato al braccio di un pendolo descritto nella parte 1 della norma, viene fatto "strisciare" sulla superficie da provare dopo averlo lasciato cadere da un'altezza predefinita; la sua corsa viene tanto più rallentata, quanto più elevato è l'attrito offerto dalla superficie. In altre parole: alla posizione iniziale è associato un valore di energia potenziale, che in assenza di ostacoli permetterebbe all'elemento scivolante di risalire dalla parte opposta fino ad un'altezza uguale a quella di partenza. Il passaggio sulla superficie di prova assorbe parte dell'energia e l'elemento scivolante risale fino ad un'altezza inferiore; su una scala opportunamente graduata vengono letti i valori del cosiddetto PTV (Test Pendulum Value) tanto più elevati quanto minore è la scivolosità del campione provato. Il risultato viene diviso in tre classi di scivolosità:

Elevato potenziale di scivolamento 0-24

Moderato potenziale di scivolamento 25-35

Basso potenziale di scivolamento 36 +

Gres porcellanato, smaltato e greificato

Gres porcellanato, smaltato e greificato

Gres porcellanato, smaltato e greificato

UNE ENV 12633

Prova del pendolo secondo la normativa UNE ENV 12633

CLASSIFICAZIONE DEI PAVIMENTI:

Scivolosità (R _s)	Classe
R _s ≤15	0
15<R _s ≤35	1
35<R _s ≤45	2
R _s >45	3

Classe attribuibile alle pavimentazioni in funzione della loro collocazione

Collocazione e caratteristiche della pavimentazione	Classe
Zone interne asciutte	
- superfici con pendenza minore del 6%	1
- superfici con pendenza maggiore o uguale al 6% e scale	2

Zone interne umide, come gli ingressi agli edifici da spazi esterni (1), terrazze coperte, guardaroba, docce, bagni, spogliatoi, cucine, etc.

- superfici con pendenza minore del 6%

- superfici con pendenza maggiore o uguale al 6% e scale

- superfici con pendenza maggiore o uguale al 6% e scale

Zone interne dove, oltre l'acqua, si possono trovare agenti (grassi, lubrificanti, etc.) che riducono la resistenza allo scivolamento, come cucine industriali, macelli, parcheggi, zone di uso industriale, ecc.

Zone esterne. Piscine (2)

(1) Fanno eccezione gli accessi diretti a zone di uso limitato.

(2) In zone dove si prevede il passaggio di utenti scalzi e sul fondo delle vasche nella zona in cui la profondità non ecceda 1,50 m.

TECHNICAL PROPERTIES

TENDER SPECIFICATIONS

Glazed porcelain stoneware, with a solid, uniform section vitrified throughout the body.

The material must be produced from a paste containing quartz, feldspars, clay and kaolin, which is pressed (450 kg/cm²), glazed and then sintered at 1200 °C.

The materials obtained with the said procedure belong to the Bla group (UNI EN 14411 annex G), in other words they are “fully vitrified” and comply with UNI EN ISO international standards as regards the following average values:

length, width, corner straightness, orthogonality, flatness: +/- 0.2% (UNI EN ISO 10545.2);

max absorption; < 0.5% (UNI EN ISO 10545.3);

bending strength: ≥ 35 N/mm² (UNI EN ISO 10545.4).

All the production must be certified as stain proof class 5 according to the ISO 10545.1 values and also as resistant to chemical attacks (UNI EN ISO 10545.13) and frost (UNI EN ISO 10545.12).



WATER ABSORPTION _____ ISO 10545/3
A ceramic material's capacity to absorb water depends on its porosity. Thanks to the choice quality raw materials used and the state-of-the-art production technologies, Sichenia products are always outstandingly compact, meaning that their porosity values are minimal. The value expresses the percentage water absorption by weight.



BENDING STRENGTH _____ ISO 10545/4
This corresponds to the maximum tension that a specimen of the material can withstand before breaking, when subjected to constant increasing stress according to defined procedures. The higher the compactness, the lower the water absorption and the greater the value required to break the tile. It is important to underline that the breaking load of a single tile, measured according to the EN ISO 10545/4 standard is generally much lower than the real load capacity of that same tile once installed on the floor. It can be shown, by means of calculations and mathematical models, that the load capacity of a fitted tile is superior even by a few dozen times, to the load that causes the rupture, during the bending resistance test in the laboratory, of the single tile when it is not installed. This conclusion is logical considering that the tile's resistance to mechanical stress is enhanced by the layers (bearing structure) on which it is installed.



RESISTANCE TO SURFACE ABRASION _____ ISO 10545/7
Glazed (GL) surfaces are tested using the PEI method which assesses the change in the surface after a series of abrasive revolution cycles performed with special equipment.

Visible abrasion at:

PEI 0 = 100 rotations

PEI I = 150 rotations

PEI II = 600 rotations

PEI III = 750 or 1.500 rotations

PEI IV = 2.100, 6.000 or 12.000 rotations

PEI V = Morer than 12.000 rotations



DEEP ABRASION RESISTANCE _____ ISO 10545/6
Unglazed (UGL) surfaces are subjected to the deep abrasion method; this test measures the value of material removed from the surface with an abrasive disc after 150 rotations cycles. The lower the volume removed, the more resistant the material.



RESISTANCE TO ACIDS AND BASES _____ ISO 10545/13
The method measures the chemical resistance of both glazed and unglazed tiles, using acids (hydrochloric, citric and lactic) and bases (potassium hydroxide) at low (L) and high (H) concentration. The classification is as follows:
LA, HA: Resistant;
LB, HB: Changes in appearance of surface;
LC, HC: partial or complete loss of original surface.



STAIN RESISTANCE _____ ISO 10545/14
The testing method consists in applying staining agents (chromium oxide, iron oxide, iodine tincture and olive oil) on the surface and then cleaning it following a sequence, with increasingly efficient standardised detergents (hot water at 55°, non abrasive detergent, detergent with abrasive and solvents). After the test, the classification foresees five classes, from 5, the easiest to clean, to 2, the hardest to clean. Class 1 means that the stain could not be removed.



THERMAL SHOCK RESISTANCE _____ ISO 10545/9
Thermal shock means abrupt and sudden temperature changes that affect the floor and wall tile coverings through the accidental or intentional contact with hot or cold elements (for example falling hot liquid, cleaning with steam machines, or sudden weather changes in the case of exterior floor and wall coverings, etc.). The resistance to sudden temperature changes determines the resistance of tiles to these events without being damaged.

The process (specified in the EN ISO 10545/9 standards) subjects tiles to the test of 10 thermal cycles at temperatures that go from the temperature of cold water to a temperature slightly higher than that of boiling water, generally between 15° C and 145° C. After 5 minutes at low temperature, the samples are placed in an oven at 145° C for about 20 minutes then they are placed once again in low temperature conditions. After the 10 cycles, the samples are visually examined to check for any defects.



FROST RESISTANCE _____ ISO 10545/12
Ceramic materials laid outdoors suffer frost damage if their porosity is above a certain level. When any water absorbed freezes, it increases in volume, generating strong internal mechanical stresses which may cause the material to detach from the underlying surface. Sichenia tiles are frostproof because, thanks to their porosity value of virtually nil, they always pass the ISO 10545-12 test comprising 100 freeze/thaw cycles between -5°C and +5°C without suffering any damage.



SLIP RESISTANCE _____
This is the parameter adopted to measure the slipperiness of a surface. The higher the coefficient of friction, the less slippery is the surface. In the case of floors, slipperiness is obviously linked to safe walking, especially for tiles intended for particular external, public and industrial environments. As regards the nature of the surfaces, it is logical that the smoother the surface, the lower the coefficient of friction; the coefficient of friction is higher in the case of a rough surface. Rough surfaces offer optimal safety in terms of slipping prevention, but they are much more difficult to clean. This is an important aspect to take into account when choosing floor tiles. Currently there are 6 main methods used to define the level of slipperiness of floors:

English method	BCR tortus
German method	DIN 51130 (with footwear); DIN 51097 (bare feet)
American method	ASTM C 1028
Australian Pendulum method	AS/NZS 4586
British Pendulum method	BS 7976
Spanish Pendulum method	UNE-ENV 12633

Italian legislation acknowledges the BCR tortus method to assess the slipperiness of floors subject to safety constraints imposed by Ministerial Decree no. 236 of 14.06.89 on the elimination of architectural barriers for the disabled.

BCR tortus

English testing method that measures the friction coefficient using a portable device; the device is fitted with an electric motor and moves at constant speed on the surface of the tiles to be tested. It determines the coefficient of friction which is exercised between the tile and the sliding element of contact, covered with standard leather and rubber, in dry and then wet conditions. This method can be adopted in the laboratory and on site. The results are classified as follows:

Lower than	0.19	dangerous slipperiness
from	0.20 to 0.39	excessive slipperiness
from	0.40 to 0.74	satisfactory friction
higher than	0.75	excellent friction

DIN 51130 / DIN 51097

This is the method of the inclined surface, where a person walks up and down on a sloping platform covered with tiles. The tilt of the test area is increased at constant speed until it reaches an angle where the person starts becoming unsafe while walking (i.e. starts slipping). At this point, the test is interrupted and the platform tilt angle is recorded, which corresponds to a classification (R for dry floors, A for wet floors). The test is carried out in one case wearing standard footwear and applying standard oil on the tiles and in the other barefooted on floor tiles that are wet with water. This test can only be carried out in a laboratory, not on site. The results are classified as shown below:

DIN 51130 (footwear + oil)	DIN 51097 (bare feet + water)
from 6° to 10°	R 9 < 12° 0
over 10° to 19°	R 10 from 12° to 17.9° A
over 19° to 27°	R 11 from 18° to 23.9° B
over 27° to 35°	R 12 over 23.9° C
over 35°	R 13

R 9 Halls and stairs with access from the outside; restaurant and canteens; shops, clinics, hospitals, schools.

R 10 Common bathrooms and showers, little kitchens of refreshment premises, undergroup car-parks.

R 11 Areas where food-stuffs are prepared, in kitchens of refreshment premises with less than 100 seats. Working areas with a lot of water and mud; laundries, laboratories, hangars.

R 12 Areas where food-stuffs rich in fat are prepared, such as: cheese, butter, oils, ice-creams, sausages; big kitchens of refreshment premises with more than 100 seats; industrial department where slippery substances are used: paints, muds, liquid glues; car-parks.

R 13 Areas with great quantities of fat, e.g. where meat, fish, vegetable are processed; tanneries. For further and more precise information, refer to the information pamphlet issued by the German technical Committee for accident preventing and industrial medicine: ALTE HEERSTRASSE 111, 53754 ST. AUGUSTING Floors-order n°. zh 1/571 July '93 issue.

ANSI A326.3

Dynamic Coefficient of Friction (DCOF): sometimes called kinetic coefficient of friction. This is the ratio of the force necessary to keep a surface already in motion sliding over another divided by the weight (or normal force) of an object. This force is a materials property of the two surfaces. DCOF is usually less than SCOF for the same materials. Contaminants such as dirt, water, soap, oil, or grease can change this value.

Unless otherwise specified, tiles suitable for interior spaces expected to be walked upon when wet shall have a wet DCOF of 0.42 or greater when tested using SLS solution. However, tiles with a DCOF of 0.42 or greater are not necessarily suitable for all projects. The specifier shall determine tiles appropriate for specific project conditions, considering by way of example, but not in limitation, type of use, traffic, expected contaminants, expected maintenance, expected wear2, and manufacturers' guidelines and recommendations.

AS/NZS 4586 – APPENDIX A

The wet pendulum slip resistance test (AS/NZS 4586 Appendix A) is generally conducted using a Wessex or Munro - Stanley London Pendulum Friction Tester. This pendulum device is portable and consists of a weighted foot with a test slider that swings down and slides across the surface wetted with water. The weighted foot comprises a spring loaded rubber test slider that exerts a prescribed force over the specimen as it slides across the surface. The results of expressed as a British Pendulum Number (BPN) and classified according to AS/NZS 4586 as shown in the table below:

AS/NZS 4586 classifies the surface based on the mean BPN where the Australian Standard for onsite slip testing AS/NZS 4663 expresses the result in terms of BPN. AS/NZS 4663 also provides a notional contribution of the floor surface to the risk of slipping when water wet as given below:

Pendulum mean BPM		AS/NZS 4586 Classification	AS/NZS 4663 Notional contribution of the floor surface to the risk of slipping when wet
Flour S	TRL		
>54	>44	V (P5:2013)	Very low
45-54	40-44	W (P4:2013)	Low
35-45		X (P3:2013)	Moderate
25-34		Y (P2:2013)	High
<25		Z (P1:2013)	Very higt

While there are 2 rubber slider materials that may be used, Four S (simulated standard shoe sole) is generally accepted as the material to assess the slip resistance for the general public wearing suitable footwear. TRL (Transport Research Laboratory) rubber is predominantly used for highly slip resistant and profiled surfaces. Research has indicated that TRL rubber may provide a better indication of barefoot slip resistance due to the softer yielding nature of the material, being more comparable to human skin than Four S rubber.

BS 7976

The British standard “Pendulum Testers” edited in 2002, is divided into three parts (Specification - Method of operation - Method of calibration), and aims to measure slip potential using a pendulum device: the sliding element lined with rubber and connected to the arm of the pendulum described in part 1 of the standard is made to “slide” along the surface being tested after having been dropped from a set height; the greater the friction offered by the surface, the slower it moves. In other words: the initial position is associated to a potential energy value, which in the absence of any obstacles would allow the sliding element to climb from the opposite side to a height equal to the starting height. The passage along the tested surface absorbs part of the energy and the sliding element climbs to a lesser height; the so-called PTV (Test Pendulum Value) is read on a graded scale: the greater the value, the lower the slip potential of the tested sample. The result is divided into three slip potential classes:

High anti-slip potential 0-24

Moderate anti-slip potential 25-35

Low anti-slip potential 36+

UNE ENV 12633

Pendulum test according to the UNE ENV 12633 standard

CLASSIFICATION OF FLOORS:

Slip resistance coefficient (R _p)	Class
R _p ≤15	0
15 < R _p ≤35	1
35 < R _p ≤45	2
R _p >45	3

Class required for floors according to their location

Location and characteristics of the floor	Class
Dry interior areas	
- surfaces with a slope less than 6%	1
- surfaces with a slope equal to or greater than 6% and stairs	2
Humid interior areas, such as entrances to buildings from the exterior (1), covered terraces, changing rooms, showers, baths, toilets, kitchens, etc.	
- surfaces with a slope less than 6%	2
- surfaces with a slope equal to or greater than 6% and stairs	3

Interior areas, which in addition to water, may include agents (greases, lubricants, etc.) that may reduce slip resistance, such as industrial kitchens, slaughterhouses, parking lots, industrial use areas, etc.

Exterior areas. Swimming pools (2)

(1) Except in the case of direct entries to areas of restricted use.

(2) In areas provided for barefoot users and in the bottom of pools, in areas in which the depth does not exceed 1.5 m.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TECHNISCHEDATEN

Feinsteinzeug mit vollem und homogenen Querschnitt und durchgesinterter Stärke. Das Material muss aus einer Mischung von Quarz, Feldspat, Ton und Porzellanerde hergestellt, gepresst (450 kg/qcm), glasiert und dann bei 1200 °C gesintert werden.

Das mit diesem Verfahren erzielte Material gehört zur Bla-Gruppe (UNI EN 14411 Anh. G), d.h. zum vollständig gesinterten Material, und muss den internationalen Festlegungsnormen UNI EN ISO entsprechen, mit den folgenden Durchschnittswerten:

Länge, Breite, Kantengeradheit, Rechtwinkligkeit, Ebenheit: +/- 0,2% (UNI EN ISO 10545.2).

Höchstaufsaugung: < 0,5% (UNI EN ISO 10545.3).

Biegefestigkeit: ≥ 35 N/mm² (UNI EN ISO 10545.4).

Die Produktion muss über eine Antifleckenzertifizierung der Klasse 5, nach den Werten der ISO 10545.1, verfügen und auch die Zertifizierung der Chemikalienbeständigkeit (UNI EN ISO 10545.13) und der Frostbeständigkeit (UNI EN ISO 10545.12) haben.

WASSERAUFNAHMEFÄHIGKEIT ISO 10545/3 Die Wasseraufnahmefähigkeit eines keramischen Materials ist von seiner Porosität abhängig. Sichenia Produkte bieten dank ihrer sehr hochwertigen Rohstoffe und ihrer fortschrittlichen Produktionstechnologien stets eine ausgezeichnete kompakte Beschaffenheit und demzufolge minimale Porositätswerte. Der Wert drückt den Aufnahmeprozentsatz im Verhältnis zur Masse aus.

BIEGEFESTIGKEIT ISO 10545/4 Dabei handelt es sich um die höchste Spannung, die ein Prüfling des Materials aushält bevor er bricht, wenn er einer wachsenden Belastung ausgesetzt und festgelegten Verfahren unterzogen wird. Je höher die Kompaktheit und je niedriger die Wasseraufnahme ist, desto höher ist der erforderliche Wert bis die Fliese bricht. Es sollte darauf hingewiesen werden, dass die Bruchlast der einzelnen Fliese, die nach der Norm EN ISO 10545/4 gemessen wird, im allgemeinen viel niedriger ist, als die echte Lastkapazität der Fliese während des Einsatzes, sobald sie am Boden verlegt wurde. Über Berechnungen und mathematische Modelle ist bewiesen, dass die Lastkapazität der verlegten Fliese sogar mehr als zehn Mal höher ist, als die den Bruch bewirkende Last während der Prüfung der Biegefestigkeit im Labor der einzelnen, von der Verlegungsfläche gelösten Fliese. Diese Schlussfolgerung ist ziemlich logisch, wenn man die Unterstützung der Festigkeit gegen mechanische Belastungen berücksichtigt, die die Fliese von den fest mit ihr verbundenen Schichten (Tragstruktur) erhält.

350

WIDERSTANDES GEGEN OBERFLÄCHENVERSCHLEISS ISO 10545/7 Glasierte Oberflächen (GL) werden nachder PEI-Methode getestet, welche die Veränderung der Oberfläche nach einer Reihe Scheuerzyklen mit der entsprechenden Ausrüstung bewertet. Abrieb sichtbar nach:

PEI 0 = 100 Umdrehungen
PEI I = 150 Umdrehungen
PEI II = 600 Umdrehungen
PEI III = 750 oder 1.500 Umdrehungen
PEI IV = 2.100, 6.000 oder 12.000 Umdrehungen
PEI V = Mehr als 12.000 Umdrehungen

351

BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENABRIEB ISO 10545/6 Unglasierte Oberflächen (UGL) werden der Tiefenverschleiss-Messmethode unterzogen. Dieser Test bestimmt das Materialvolumen, das mit einer Schleifscheibe nach 150 Umdrehungen von der Oberfläche abgetragen wird. Je geringer das abgetragene Volumen, um so beständiger ist das Material.

352

SÄUREN- UND LAUGENBESTÄNDIGKEIT ISO 10545/13 Die Methode bestimmt die Chemikalienbeständigkeit sowohl glasierter Fliesen als auch unglasierter Fliesen, unter Verwendung von Säuren (Salzsäure, Zitronensäure, Milchsäure) und Laugen (Kaliumhydroxyd) in schwacher (L) und starker (H) Konzentration. Die Einstufung findet wie folgt statt:
LA, HA: beständig;
LB, HB: Veränderung des Aussehens an der Oberfläche;
LC, HC: Teilweiser oder vollständiger Verlust der Originaloberfläche.

353

FLECKENBESTÄNDIGKEIT ISO 10545/14 Die Versuchsmethode sieht den Einsatz von Fleckenbildern vor (Chromoxid, Eisenoxid, Jodtinktur, Olivenöl) und die nachfolgende Reinigung mit normalisierten, immer stärker wirkenden Reinigern (warmes Wasser mit 55 °C, nicht reibendes Reinigungsmittel, Reiniger mit Abrasionsmitteln, Lösungsmittel). Nach der Durchführung des Tests erfolgt die Einstufung in fünf Klassen. Die 5. Klasse enthält die leicht zu reinigenden Produkte und die 2. Klasse die am schwersten zu reinigenden Produkte. Die 1. Klasse enthält Produkte mit Flecken, die nicht entfernt werden konnten.

TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT ISO 10545/9 Temperaturwechsel sind starke und plötzliche Schwankungen der Temperatur, die auf Fliesen, mit denen Böden und Wände verkleidet sind, beim zufälligen oder absichtlichen Kontakt dieser Fliesen mit warmen oder kalten Körpern (zum Beispiel beim Ausschütten von kochenden Flüssigkeiten, beim Putzen mit Dampfreinigern bzw. im Falle von Außenböden oder -verkleidungen durch eine plötzliche Wetterveränderung) vorkommen können. Die Temperaturwechselbeständigkeit ist die Eigenschaft aufgrund deren die Fliesen diese Ereignisse ohne Beschädigung überstehen können. Das Verfahren (das in der Norm EN ISO 10545/9 spezifiziert wird) besteht darin, dass die Testfliese 10 thermischen Zyklen ausgesetzt wird, mit der Temperatur des kalten Wassers und einer etwas höheren Temperatur bis hin zur Temperatur des kochenden Wassers. Der Temperaturbereich liegt im allgemeinen zwischen 15 °C und 145 °C. Nach 5 Minuten mit einer niedrigen Temperatur werden die Prüflinge für etwa 20 Minuten in einen Ofen mit 145 °C gelegt und dann wieder auf die niedrige Temperatur abgekühlt. Am Ende der vorgesehenen 10 Zyklen wird eine Sichtprüfung der Prüflinge auf eventuelle Defekte durchgeführt.

354

FROSTBESTÄNDIGKEIT ISO 10545/12 Die in Außenbereichen verlegten keramischen Materialien werden durch Frost beschädigt, wenn sie eine gewisse Porosität aufweisen. Wenn das ggf. aufgenommene Wasser vereist, wird dessen Volumen größer, was zu starken inneren mechanischen Beanspruchungen führt, die zur Ablösung von Material an der Oberflächen führen können. Die Fliesen von Sichenia sind frostbeständig, wenn sie dank ihrer fast vollkommen fehlenden Porosität immer den Test nach ISO 10545-12 bestehen, der 100 Frier- und Tauzyklen zwischen -5°C und +5°C vorsieht, ohne irgend welche Schäden davon zu tragen.

355

RUTSCHFESTIGKEIT Es handelt sich um einen Parameter, der zur Festlegung der Rutschgefahr eines Bodens verwendet wird. Je höher der Reibungskoeffizient ist, desto geringer ist die Rutschgefahr. Bei Böden ist es offensichtlich, dass die Rutschfestigkeit mit der Gehsicherheit verbunden ist, insbesondere bei Fliesen, die für Böden in besonderen öffentlichen und gewerblichen Außenbereichen bestimmt sind. In Bezug auf die Art der Flächen ist es logisch, dass der Reibungskoeffizient niedriger ist, je glatter die Flächen sind und bei kratzigen und rauen Flächen höher wird. Diese Flächen weisen ausgezeichnete Sicherheitsbedingungen für die Vorbeugung gegen das Ausrutschen auf, sind aber schwieriger zu reinigen. Das ist ein wichtiger Faktor, der bei der Wahl des Bodenmaterials berücksichtigt werden muss. Zur Zeit werden hauptsächlich 6 Methoden zur Bestimmung der Rutschfestigkeit von Böden eingesetzt:

Englische Methode **BCR tortus**

Deutsche Methode **DIN 51130** (mit Schuhen), **DIN 51097** (mit nackten Füßen)

Amerikanische Methode **ASTM C 1028**

Australische Pendelmethode **AS/NZS 4586**

Britische Pendelmethode **BS 7976**

Spanische Pendelmethode **UNE-ENV 12633**

Die Italienische Gesetzgebung erkennt die Methode BCR tortus zur Bestimmung der Rutschgefahr von Böden an, die den Sicherheitsauflagen des Ministerialdekrets Nr. 236 vom 14.06.89 zur Beseitigung von baulichen Hindernissen für Menschen mit Behinderungen unterliegen.

BCR tortus

Die englische Testmethode misst den Reibungskoeffizienten durch ein mobiles, tragbares Gerät, das mit einem Elektromotor ausgestattet ist, der mit konstanter Geschwindigkeit über die zu prüfende Fliesenfläche fährt. Dabei wird der Reibungskoeffizient gemessen, der zwischen der Fliese und dem sich bewegenden, mit genormten Leder oder Gummi verkleideten Kontaktelement, bei trockener und dann nasser Oberfläche, vorhanden ist. Diese Methode kann sowohl im Labor als auch vor Ort angewendet werden. Die Ergebnisse werden nach der folgenden Klassifizierung bewertet:

unter 0,19 gefährliche Rutschgefahr
von 0,20 bis 0,39 übermäßige Rutschgefahr
von 0,40 bis 0,74 zufriedenstellende Reibung
über 0,75 ausgezeichnete Reibung

DIN 51130/DIN 51097

Diese Methode sieht eine geneigte Fläche vor, auf der eine Person auf einer mit Keramikfliesen verkleideten Plattform hin und her läuft. Die Neigung der Prüffläche wird mit konstanter Geschwindigkeit erhöht, bis ein Winkel erreicht wird, in dem die Person beim Gehen unsicher wird (d.h. sie beginnt zu rutschen). An diesem Punkt wird der Test unterbrochen und der Neigungswinkel der Plattform notiert, dem eine Klassifizierung entspricht (R für trockene Böden, A für nasse Böden).

Während des Tests werden genormte Schuhe angezogen und auf die zu prüfenden Fliesen wird in einem Fall Öl mit Standardmerkmalen geschüttet und im anderen Fall wird der Keramikboden mit nackten Füßen beim Vorhandensein von Wasser betreten. Dieser Test kann nur im Labor und nicht vor Ort durchgeführt werden. Die Ergebnisse werden nach dem folgenden Schema bewertet:

DIN 51130 (Schuhe + Öl) **DIN 51097** (nackte Füße + Wasser)
von 6° bis zu 10° R 9 < 12° 0
über 10° bis zu 19° R 10 von 12° bis 17,9° A
über 19° bis zu 27° R 11 von 18° bis 23,9° B
über 27° bis zu 35° R 12 über 23,9° C
über 35° R 13

R 9 Eingangsbereiche und Treppen mit direktem Zugang von Aussen. Restaurants und Mensen. Geschaeft, Ambulatorien, Krankenhaeuser, Schulen.

R 10 Gemeinschaftsbaeder und Duschen. Kleine Kuechen und Restauranthilfsraeume, unterirdische Garagen.

R 11 Lebensmittelherstellung, mittlere Restaurantkuechen (unter 100 Gedecke pro Tag) Arbeitsraeume mit starker Praesenz von Wasser oder mit Schlamm, Reinigungen und Waeschereien Laborraeume, Hangars.

R 12 Herstellung von besonders fetthaltigen Lebensmitteln, wie z.B. Kaese, Butter, Oele, Speiseeis, Wurstwaren, Kuechen fuer groessere Restaurants (mehr als 100 Gedecke pro Tag), Industriebereiche mit dem Einsatz von rutschigen Substanzen wie z.B. Lacke, Schlaemme,Fluessigkleber... Autoparkplaetze.

R 13 Arbeitsraeume mit grossen Mengen an Fett. Fleischverarbeitende Betriebe, Fischverarbeitung und Gemueseverarbeitung, Gerbereien. Die vorstehenden Angaben sind unverbindliche Hinweise ohne Gewähr. Fuer genauere und datailliertere Hinweise empfehlen wir unbedingt das entsprechende Hinweisblatt der deutschen Berufsgenossenschfcten zu konsultieren. Sie erhalten dies unter: Alte Heerstrasse 111, D-53754 St. Augustin, Bestllnr. ZH1/571.

ANSI A326.3

Dynamischer Reibungskoeffizient (DCOF): wird manchmal als Reibungskoeffizient bezeichnet. Dies ist das Verhältnis der Kraft, die erforderlich ist, um eine Oberfläche, die sich bereits in einer Gleitbewegung befindet, auf einer anderen zu halten, geteilt durch das Gewicht (oder die Normalkraft) eines Objekts.

Diese Kraft ist eine Emechanisch der Materialien der beiden Oberflächen. DCOF ist normalerweise niedriger als SCOF für die gleichen Materialien. Verunreinigungen wie Schmutz, Wasser, Seife, Öl oder Fett können diesen Wert ändern. Sofern nicht anders angegeben, müssen Fliesen, die für Innenräume geeignet sind, auf denen im nassen Zustand gelaufen werden sollte, beim Testen mit der SLS-Lösung einen nassen DCOF von 0,42 oder höher aufweisen. Fliesen mit einem DCOF von 0,42 oder höher sind jedoch nicht unbedingt für alle Projekte geeignet. Die Kennung legt Fliesen fest, die für ein bestimmtes Projekt geeignet sind, wobei beispielsweise die Art der Verwendung, der erwartete Verkrags, die Verunreinigungen, die Wartung sowie die Richtlinien und Empfehlungen der Hersteller berücksichtigt werden, ohne darauf beschränkt zu sein

356

AS/NZS 4586 – BLINDDARM A

Der Nasspendeltest zur Messung der Rutschfestigkeit (AS / NZS 4586 Anhang A) wird im Allgemeinen mit einem Pendeltestgerät von Wessex oder Munro-Stanley London durchgeführt. Das Pendelgerät ist tragbar und besteht aus einem gewichteten Fuß und einem Testschieber, der nach unten schwingt und über eine mit Wasser benetzte Oberfläche gleitet. Der Fuß enthält einen federbelasteten Gummischieber, der eine vorbestimmte Kraft auf die Probe ausübt, wenn diese über die Oberfläche gleitet. Die Testergebnisse werden in Form der British Pendulum Number (BPN) ausgedrückt und gemäß dem Standard AS / NZS 4586 klassifiziert, wie in der folgenden Tabelle angegeben.

Der AS / NZS 4586 klassifiziert die Oberfläche anhand des durchschnittlichen BPN-Werts, während der australische Standard für Rutschfestigkeitstests AS / NZS 4663 das Ergebnis als BPN ausdrückt. Der AS / NZS 4663 liefert auch eine Schätzung des theoretischen Beitrags des Bodens zur Rutschgefahr in Gegenwart von Wasser, wie unten angegeben:

Durchschnittswert für BPM-Pendeltest		AS / NZS 4586 Klassifizierung	AS / NZS 4663 Theoretischer Beitrag des Bodens zur Rutschgefahr bei Nässe
Flour S	TRL		
>54	>44	V (P5:2013)	Sehr niedrig
45-54	40-44	W (P4:2013)	Niedrig
35-45		X (P3:2013)	Mäßig
25-34		Y (P2:2013)	Hoch
<25		Z (P1:2013)	Sehr hoch

Während für den Gummischieber zwei Arten von Material verwendet werden können, wird die standardmäßige simulierte Schuhsohle ('Four S') allgemein als Material zur Bewertung der Rutschfestigkeit für Personen mit geeignetem Schuhwerk akzeptiert. TRL-Kautschuk (Transport Research Laboratory) wird hauptsächlich für Oberflächen mit hoher Rutschfestigkeit oder strukturierte Oberflächen verwendet. Forschungsaktivitäten haben gezeigt, dass TRL-Kautschuk einen zuverlässigeren Hinweis auf die Rutschfestigkeit bei nackten Füßen liefert, da das Material weicher und nachgiebiger ist und der menschlichen Haut ähnlicher ist als Four S-Kautschuk.

BS 7976 Der britische Standard „Pendulum Tester“ aus dem Jahr 2002 enthält drei Abschnitte (Spezifikation - Arbeitsweise - Verfahren zur Kalibrierung) und sieht die Messung der Rutschhemmung unter Verwendung einer Pendelvorrichtung vor: das Rutschelement ist mit Gummi beschichtet und wird an dem Arm eines Pendels befestigt, das in Teil 1 der Norm beschrieben ist. Es wird dann über die zu prüfende Oberfläche geführt, nachdem es aus einer festgelegten Höhe fallen gelassen wird, der Hub wird um so langsamer, desto höher die Reibung ist, die die Oberfläche bietet. Mit anderen Worten: Die Anfangsposition ist mit einem potenziellen Energiewert assoziiert, der in Abwesenheit von Hindernissen dem Rutschelement ein Rückrutschen von der gegenüberliegenden Seite bis zur Ausgangshöhe erlauben würde. Der Durchgang auf der Testoberfläche absorbiert einen Teil der Energie und das Rutschelement kehrt auf eine geringere Höhe zurück. Auf einer entsprechend abgestuften Skala werden die Werte des sogenannten PTV (Pendeltestwert) abgelesen, um so höher der Wert desto geringer ist die Gleitfähigkeit der geprüften Probe. Das Ergebnis wird dann in drei Rutschhemmungsklassen unterteilt:

Hohe Rutschgefahr 0-24
Mäßige Rutschgefahr 25-35
Geringe Rutschgefahr 36 +

357

UNE ENV 12633

Pendeltest nach UNE ENV 12633

Rutschfestigkeitskoeffizient (R _p)	Klasse
R _p ≤15	0
15<R _p ≤35	1
35<R _p ≤45	2
R _p >45	3
Klasse, die dem Bodenbelag je nach Umgebung zugeordnet werden kann	

Umgebung und Eigenschaften des Fußbodens	Klasse
Trockene Innenbereiche	
- Flächen mit einer Neigung von weniger als 6%	1
- Flächen mit einer Neigung von 6% oder mehr und Treppen	2

Nasse Innenbereiche, wie Eingänge zu Gebäuden aus Außenbereichen (1), überdachte Terrassen,, Duschen, Badezimmer, Umkleidekabinen, Küchen usw.
- Flächen mit einer Neigung von weniger als 6%
- Flächen mit einer Neigung von 6% oder mehr und Treppen
3

Innenräume in denen neben Wasser auch Zusätzliche Bestandteile (Fette, Schmiermittel usw.), zu finden sind, die 3
die Rutschfestigkeit reduzieren, wie z.B. bei Industrieküchen, Schlachthöfen
Parkplätzen und industriellen Anlagen usw.

Außenbereiche. Schwimmbäder (2)
3

(1) Eine Ausnahme bildet der direkte Zugang zu Bereichen mit eingeschränkter Nutzung.

(2) In Barfußbereichen und am Boden von barfuß begangenen Wasserbecken deren Tiefe 1,50m nicht überschreitet.

Caratteristiche tecniche di superficie

Technical surface properties.
Caractéristiques techniques des surfaces.
Technische Eigenschaften der Oberfläche.

WOOD LEGNO	Bordi Edges. Bords. Kanten.	Spessore Thickness. Épaisseur. Stärke.	Resistenza allo scivolamento Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit.							Resistenza alle macchie (Pulibilità) Resistance to staining. Résistance aux produits tachants. Flecken Beständigkeit.	Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases. Résistance aux acides et aux bases. Beständigkeit gegen Säuren und Laugen.	Resistenza alla flessione Modulus of rupture. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit.	Sforzo di rottura Breaking strength. Effort de rupture. Bruchkraft.
			DIN 51130	DIN 51097	AS/NZS 4586	BS 7976	UNE-ENV 12633	B.C.R.A. Tortus	DCOF Ansi A 326.3				
			ISO 10545/14	ISO 10545/13	ISO 10545/4 S	ISO 10545/4 R							
ESSENZE													
Indoor	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
NATURE													
Indoor	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
PAVÉ WALL WOOD													
Indoor-Outdoor	Nat	10 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 1'300 N	
SHER WOOD													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
SILVIS													
Indoor (26,5x180)	Ret	9 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'200 N
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
TIMMER													
Indoor	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
TRONÇAIS													
Indoor (26,5x180)	Ret	9 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'200 N
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N

352

STONE PIETRE	Bordi Edges. Bords. Kanten.	Spessore Thickness. Épaisseur. Stärke.	Resistenza allo scivolamento Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit.							Resistenza alle macchie (Pulibilità) Resistance to staining. Résistance aux produits tachants. Flecken Beständigkeit.	Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases. Résistance aux acides et aux bases. Beständigkeit gegen Säuren und Laugen.	Resistenza alla flessione Modulus of rupture. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit.	Sforzo di rottura Breaking strength. Effort de rupture. Bruchkraft.
			DIN 51130	DIN 51097	AS/NZS 4586	BS 7976	UNE-ENV 12633	B.C.R.A. Tortus	DCOF Ansi A 326.3				
			ISO 10545/14	ISO 10545/13	ISO 10545/4 S	ISO 10545/4 R							
AMBOISE													
Indoor-Lappato	Ret	10 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Indoor-Smooth	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Indoor-Soft Grip	Ret	10 mm	R10	A+B	P3	36+ Wet	Classe C2	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
ARDÈS													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N

STONE PIETRE	Bordi Edges. Bords. Kanten.	Spessore Thickness. Épaisseur. Stärke.	Resistenza allo scivolamento Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit.							Resistenza alle macchie (Pulibilità) Resistance to staining. Résistance aux produits tachants. Flecken Beständigkeit.	Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases. Résistance aux acides et aux bases. Beständigkeit gegen Säuren und Laugen.	Resistenza alla flessione Modulus of rupture. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit.	Sforzo di rottura Breaking strength. Effort de rupture. Bruchkraft.
			DIN 51130	DIN 51097	AS/NZS 4586	BS 7976	UNE-ENV 12633	B.C.R.A. Tortus	DCOF Ansi A 326.3				
			ISO 10545/14	ISO 10545/13	ISO 10545/4 S	ISO 10545/4 R							
AR GENT													
Indoor-Matt	Ret	10 mm	R10	A+B	P3	36+ Wet	Classe C2	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Indoor-Matt	Ret	14mm	R10	A+B	P4	36+ Wet	Classe C2	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 6'000 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
CHAMBORD													
Indoor	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Indoor-Lappato	Ret	10 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N	
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
CHATEAUX													
Indoor	Nat	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
PAVÉ 3.0													
Indoor	Nat	10 mm	R10	-	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
PAVÉ AR GENT													
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Nat	14 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 6'000 N
PAVÉ OUTDOOR													
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
PAVÉ PIERRE													
Indoor	Nat	10 mm	R10	A+B	-	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R10	A+B	-	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
PAVÉ QUARZ													
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
PAVÉ WALL 30.90													
Indoor-Outdoor	Ret	10 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 1'300 N	
PAVÉ WALL ARDES													
Indoor-Outdoor	Nat	9 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 1'300 N	
PAVÉ WALL DOLMEN													
Indoor-Outdoor	Nat	10 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 1'300 N	
PAVÉ WALL HOUSE													
Indoor-Outdoor	Nat	10 mm	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 1'300 N	
ST ONE													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
SELECTION													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B+C	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36+ Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N

353

Caratteristiche tecniche di superficie

Technical surface properties.
Caractéristiques techniques des surfaces.
Technische Eigenschaften der Oberfläche.

CONTEMPORARY CONTEMPORANEO	Bordi Edges. Bords. Kanten.	Spessore Thickness. Épaisseur. Stärke.	Resistenza allo scivolamento Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit.							Resistenza alle macchie (Pulibilità) Resistance to staining. Résistance aux produits tachants. Flecken Beständigkeit.	Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases. Résistance aux acides et aux bases. Beständigkeit gegen Säuren und Laugen.	Resistenza alla flessione Modulus of rupture. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit.	Sforzo di rottura Breaking strength. Effort de rupture. Bruchkraft.
			DIN 51130	DIN 51097	AS/NZS 4586	BS 7976	UNE-ENV 12633	B.C.R.A. Tortus	DCOF Ansi A 326.3				
			ISO 10545/14	ISO 10545/13	ISO 10545/4 S	ISO 10545/4 R							
94 EVO													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B+C	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
BLOCK													
Indoor-Spazzolato	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
METAL													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	P3	36 + Wet	Classe C2	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
PAVÉ BRICK													
Indoor	Nat	10 mm	R10	A	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R11	A+B	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 35 N/mm2	≥ 2'500 N
PAVÉ TERRE													
Indoor	Ret	10 mm	R9	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	10 mm	R11	A+B+C	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
PROGETTO S7													
Indoor-Outdoor	Nat	10 mm	-	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
SPACE													
Indoor	Ret	10 mm	R10	A+B	-	-	-	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N

354

MARBLE MARMINI	Bordi Edges. Bords. Kanten.	Spessore Thickness. Épaisseur. Stärke.	Resistenza allo scivolamento Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit.							Resistenza alle macchie (Pulibilità) Resistance to staining. Résistance aux produits tachants. Flecken Beständigkeit.	Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases. Résistance aux acides et aux bases. Beständigkeit gegen Säuren und Laugen.	Resistenza alla flessione Modulus of rupture. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit.	Sforzo di rottura Breaking strength. Effort de rupture. Bruchkraft.
			DIN 51130	DIN 51097	AS/NZS 4586	BS 7976	UNE-ENV 12633	B.C.R.A. Tortus	DCOF Ansi A 326.3				
			ISO 10545/14	ISO 10545/13	ISO 10545/4 S	ISO 10545/4 R							
MUS ART													
Indoor-Honed	Ret	10 mm	-	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
MUS EUM													
Indoor-Lux	Ret	10 mm	-	-	-	-	-	-	-	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Indoor-Matt	Ret	10 mm	R10	A+B	P3	36 + Wet	Classe C2	> 0,40	≥ 0,42 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N
Outdoor-Grip	Ret	20 mm	R11	A+B+C	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 50 N/mm2	≥ 13'600 N
PAVÉ MUS EUM													
Outdoor-Grip	Nat	10 mm	R11	A+B+C	P4	36 + Wet	Classe C3	> 0,40	≥ 0,62 Wet	5	A . LA . HA	≥ 45 N/mm2	≥ 2'500 N

Caratteristiche tecniche di supporto

Physical properties of the tile's body.
Caractéristiques techniques du corps du carreau.
Technische Eigenschaften des Scherbens.

Gres Porcellanato Porcelain Stoneware Grès Cérame Feinsteinzeug	Norma Standard Norme Norm	Valore prescritto dalle norme Values required by the standard Valeur prescrite par les normes Normvorgabe UNI EN 14411 Bia (ALLEGATO G)	Valore Sichenia Sichenia values Valeur Sichenia Sichenia Werte
Lunghezza e larghezza Length and width Longeur et largeur Länge und Breite	UNI EN ISO 10545/2	Naturale ± 0,6% (max ± 2 mm) Natural Rettificato ± 0,3% (max ± 1 mm) Rectified	Conforme Compliant
Spessore Thickness Épaisseur Stärke	UNI EN ISO 10545/2	Naturale ± 5% (max ± 0,5 mm) Natural Rettificato ± 5% (max ± 0,5 mm) Rectified	Conforme Compliant
Rettilinearità spigoli Warpages of edges Réctitude des arêtes Geradheit der Kanten	UNI EN ISO 10545/2	Naturale ± 0,5% (max ± 1,5 mm) Natural Rettificato ± 0,3% (max ± 0,8 mm) Rectified	Conforme Compliant
Ortogonalità Wedging Ortogonalité Rechtwinkligkeit	UNI EN ISO 10545/2	Naturale ± 0,5% (max ± 2 mm) Natural Rettificato ± 0,3% (max ± 1,5 mm) Rectified	Conforme Compliant
Planarità Flatness Planéité Planität	UNI EN ISO 10545/2	Naturale ± 0,5% (max ± 2 mm) Natural Rettificato ± 0,4% (max ± 1,8 mm) Rectified	Conforme Compliant
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5%	≤ 0,5%
Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm²	≥ 35 N/mm²
Dilatazione termica lineare tra 20° e 100 °C Linear thermal expansion between 20° and 100 °C Dilatation thermique linéaire entre 20° et 100 °C Lineare Wärmeausdehnung zwischen 20° und 100 °C	UNI EN ISO 10545/8		< 9 (MK ⁻¹)
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	UNI EN ISO 10545/9		Nessun Danno No Damage
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545/12		Nessun Danno No Damage
Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Résistance a l'abrasion profonde Tiefenabrieb	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm³	≤ 175 mm³
Resistenza all'abrasione superficiale Resistance to surface abrasion Résistance à l'abrasion de surface Oberflächenabriebfestigkeit	UNI EN ISO 10545/7	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante. According to the classification stated by the manufacturer. Selon le classement fourni par le fabricant. Gemäß der vom Hersteller angegebenen Klassifikation.	

355

Tabella dei calibri

Calibre table.
Tableau des calibres.
Tabelle der Kaliber.

Formato nominale. Nominal size. Format Nominal. Nennformat.	Calibro centrale naturale da pressa Natural press central caliber Calibre central naturel de presse Zentralkaliber (Presskante)	Calibro centrale Rettificato Central calibre rectified Calibre central réctifié Zentralkaliber Rektifiziert	Percentuale di scostamento fra dimensione nominale e di fabbricazione EN ISO 13006. Percentage difference between nominal size and manufacturing size EN ISO 13006. Pourcentage d'écart entre la dimension nominale et de fabrication EN ISO 13006. Abweichungsprozentsatz zwischen der Nenn- und Fertigungsabmessung EN ISO 13006.
cm	mm	mm	%
20x20	/	196x196	+/-2% (Max ± 5 mm)
8x41	82x413	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
16,5x41	167x413	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
11x45	111,60x452,5	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
22,5x22,5	224,25x224,25	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
22,5x45	224,25x452,5	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
15x60,5	149,75x605	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
20x60	/	196x597	+/-2% (Max ± 5 mm)
29,5x59	/	291,5x585	+/-2% (Max ± 5 mm)
30x60	/	297,5x597	+/-2% (Max ± 5 mm)
59x59	/	585x585	+/-2% (Max ± 5 mm)
60x60	/	597x597	+/-2% (Max ± 5 mm)
60,5x60,5	605x605	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
30x90	/	297,5x896,5	+/-2% (Max ± 5 mm)
60x90	/	597x896,5	+/-2% (Max ± 5 mm)
60,5x91,0	605x909	/	+/-2% (Max ± 5 mm)
90x90	/	896,5x896,5	+/-2% (Max ± 5 mm)
10x120	/	97,6x1196	+/-2% (Max ± 5 mm)
20x120	/	196x1196	+/-2% (Max ± 5 mm)
29,5x117,5	/	291,5x1172	+/-2% (Max ± 5 mm)
30x120	/	297,5x1196	+/-2% (Max ± 5 mm)
26,5x180	/	264,5x1798	+/-2% (Max ± 5 mm)
40x120	/	397x1196	+/-2% (Max ± 5 mm)
59x117,5	/	585x1172	+/-2% (Max ± 5 mm)
60x120	/	597x1196	+/-2% (Max ± 5 mm)
120x120	/	1196x1196	+/-2% (Max ± 5 mm)

Formato nominale: Dimensione che viene usata per designare il prodotto, (60x120, 60x60, ecc.)

Dimensione di fabbricazione: Dimensione di una piastrella prefissata e alla quale la dimensione reale si deve avvicinare entro limiti ammessi di tolleranza.

Calibro: Dimensione reale del prodotto contenuto nella scatola, chiaramente specificato sulla stessa nonché nei documenti di vendita.

Nominal size: Size used to describe the product, (60x120, 60x60, etc.)

Manufacturing size: Predetermined size of a tile, which the actual tile must comply with, within allowed limits of tolerance.

Work size: Real size of the product contained in the box, clearly specified on the box and in the sales documents.

Dimension nominale : dimension utilisée pour désigner le produit (60x120, 60x60, etc.)

Dimension de fabrication : dimension préétablie d'un carreau et de laquelle doit s'approcher la dimension réelle dans les limites de tolérance admise.

Calibre : dimension réelle du produit présent dans la boîte, clairement spécifié sur cette dernière et sur les documents de vente.

Nennmaß: Dieses Maß wird zur Festlegung des Produktes verwendet (60x120, 60x60, usw.)

Produktionsmaß: Dabei handelt es sich um das festgelegte Fliesenmaß, dem sich das Istmaß der Fliese innerhalb der zulässigen Toleranzen nähern soll.

Kaliber: Das ist das Istmaß des im Karton befindlichen Produktes, das deutlich auf dem Karton und in den Verkaufsunterlagen angegeben ist.

Nota relativa alle misure (lunghezze e peso).

Information regarding the measures (lengths and weight).

Note informative concernant les mesures (longueurs et poids).

Anmerkung zu den Maßnahmen (Längen und Gewicht).

Le misure in pollici sono indicative. Le misure in cm sono da considerarsi nominali e sono le uniche da usare come riferimento.

Tutti i pesi sono dei valori medi, al netto dell'imballaggio.

The sizes in inches are indicative. The sizes in cm are real and to be used as reference. Average weight, net of packaging.

Les dimensions en pouces sont indicatives. Les dimensions en cm sont nominales et elles constituent la seule référence. Poids moyen, net d'emballage.

Die Abmessungen in Zoll sind Richtwerte. Die Abmessungen in cm sind als Nennwerte zu betrachten und sind die einzigen, die als Bezug zu verwenden sind.

Durchschnittliches Gewicht nach Verpackung

SOLUZIONI PER REALIZZARE GRADINI COORDINATI ALLE SUPERFICI.

SOLUTIONS TO CREATE STEPS THAT MATCH THE SURFACES.

DES SOLUTIONS POUR RÉALISER DES MARCHES COORDONNÉES AVEC LES SURFACES.

LÖSUNGEN ZUR SCHAFFUNG VON KOORDINIERTEN STUFEN AN DEN FLÄCHEN.

La collezione è corredata di elementi per personalizzare i gradini degli ambienti interni.

Gli elementi sinistro e destro sono progettati per chiudere i lati aperti della scala. La larghezza di 120 cm dei pezzi solitamente consente di rivestire i gradini con un unico elemento monolitico (A).

In presenza di larghezze inferiori di 120 cm è possibile tagliare in opera gli elementi per adattarli alla misura necessaria (B).

Per rivestire gradini con larghezza superiore ai 120 cm è consigliato coprire lo spazio eccedente aggiungendo e tagliando all'occorrenza, il "gradino costa retta" centrale (C).

The collection features pieces to personalise indoor steps.

The right and left pieces are designed to close the open sides of the stairs. The width of the pieces is of 120 cm, which is usually sufficient to cover steps with one single piece (A).

If the width of the step is less than 120 cm the pieces can be cut to measure during the installation (B).

To cover steps that are wider than 120 cm, we recommend the use of the central "straight edge step" (C) to cover the extra space.

La collection comprend des éléments pour personnaliser les marches des espaces internes.

Les éléments de gauche et de droite sont conçus pour fermer les côtés ouverts de l'escalier. La largeur de 120 cm des pièces permet généralement de revêtir les marches avec un seul élément monolithique (A).

En présence de largeurs inférieures à 120 cm, on peut couper les éléments sur place afin de les adapter à la dimension nécessaire (B).

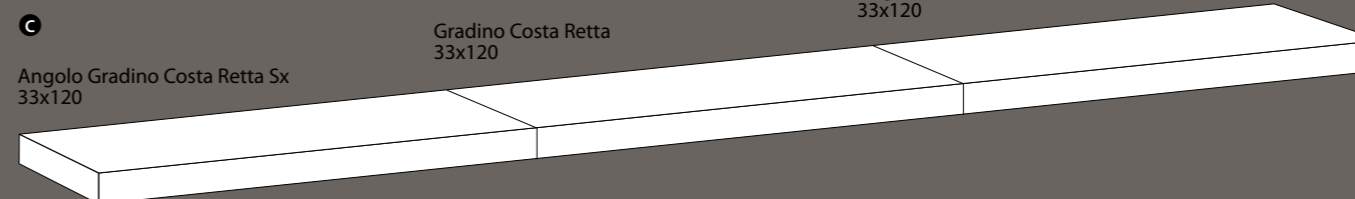
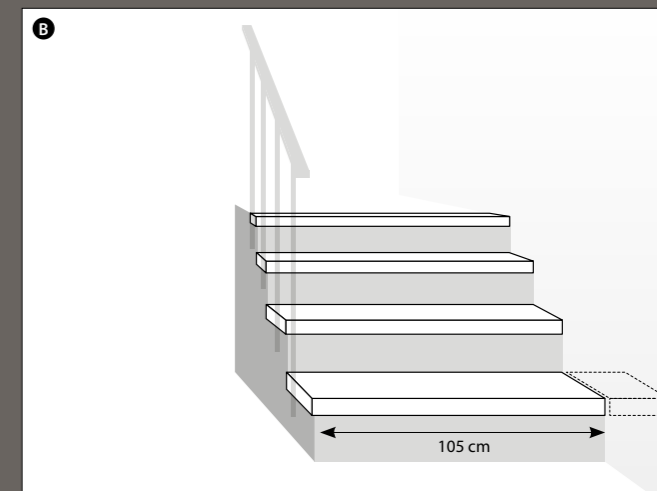
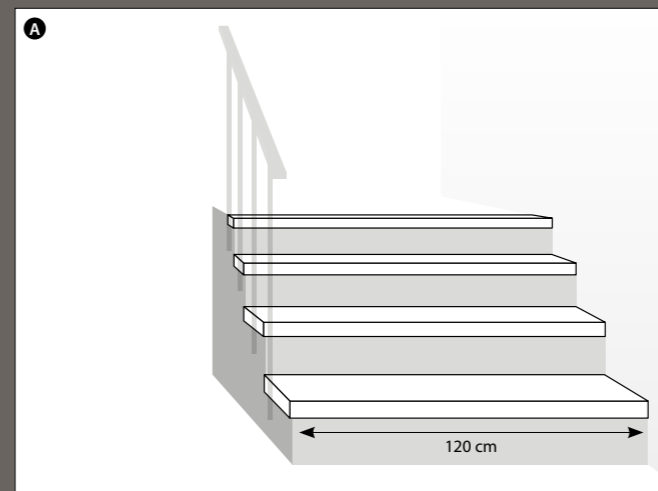
Pour revêtir des marches d'une largeur supérieure à 120 cm, on conseille de couvrir l'espace en excès en ajoutant et en coupant au besoin la "marche à chant droit" centrale (C).

Die Kollektion verfügt über Elemente zur Personalisierung von Stufen in Innenräumen.

Die linken und rechten Elemente wurden so ausgelegt, dass sie die offenen Treppenseiten verschließen. Mit der Breite der Teile von 120 cm können die Stufen normalerweise mit einem einzigen monolithischen Element (A) verkleidet werden.

Bei Breiten unter 120 cm können die Elemente bei der Verlegung auf das benötigte Maß (B) zugeschnitten werden.

Bei Stufen mit einer Breite von über 120 cm wird empfohlen, die übermäßigen Flächen gegebenenfalls mit der mittleren Stufe, mit „gerade zugeschnittener Kante“ (C), zu abzudecken.



I PEZZI SPECIALI

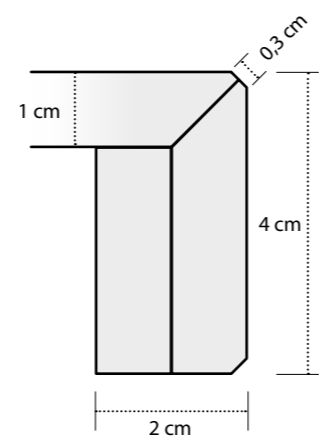
TRIMS.
LES PIÈCES SPÉCIALES.
DIE FORMTEILE.



Gradino costa retta

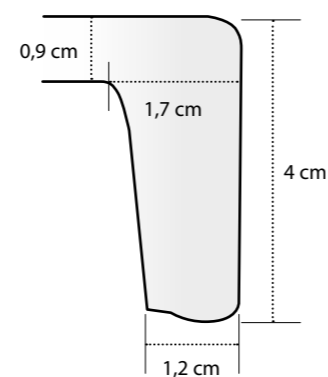
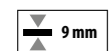


Angolo SX / DX



358

Elemento a "L" 15x30x4



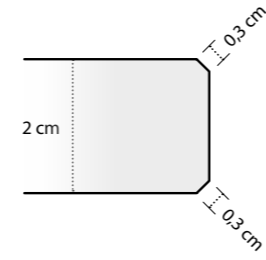
Battiscopa



359



Gradino costa lucida



Gradino costa lucida Angolo Interno Dx-Sx



Gradino costa lucida Angolo Esterno Dx-Sx



Gradino Toro



Gradino Toro - Angolo Interno Dx-Sx



Gradino Toro - Angolo Esterno Dx-Sx



Griglia



Angolo griglia Dx-Sx



N.B.: Essendo di spessori leggermente diversi, il fondo va compensato in posa.

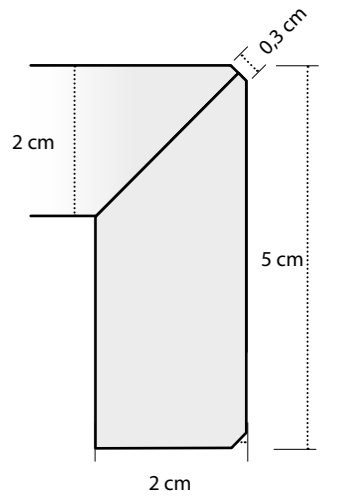
N.B.: Tile and grid are of different thickness so they must be compensated with the laying.

N.B.: les unis et les grilles ont une épaisseur différente, donc, il faudra la compenser lors de la pose.

N.B.: Unifliese und Gitter haben unterschiedlichen dicke, daher müssen beim Einbau ausgeglichen werden.



Gradino Costa Retta Costa Retta



Gradino Costa Retta Angolo Interno



Gradino Costa Retta Angolo Esterno



360

Su richiesta possono essere realizzati pezzi con gocciolatoio e/o con fresature antiscivolo.

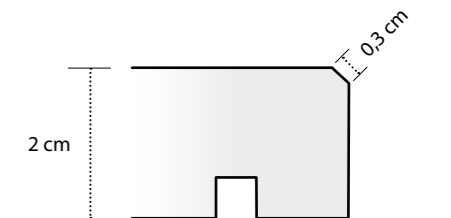
Bord antidérapant avec goutte à goutte.

Auf Anfrage können die Stufenelemente mit Tropfnase oder/und antislip Rillen hergestellt werden.

Drip and anti-slip grooves can be made.




Copertina con gocciolatoio





La classificazione delle tonalità


Color Shade Variation Guide.
Classification des tonalités.
Farbspiel-Klassifizierung.

Per cromatismo o tonalità si intendono le differenze di colore e struttura che possono caratterizzare singole piastrelle di una stessa produzione oppure partite di produzioni diverse. Per valutare una tonalità (ed eventuali differenze nello standard) è consigliabile disporre sempre più piastrelle vicine. *Eventuali contestazioni relative a differenze di tono devono sempre essere avanzate prima della posa.*

V1  CROMATISMO OMOGENEO
Le differenze tra le varie piastrelle sono minime e quasi impercettibili.


V2  LEGGERO GIOCO CROMATICO
Differenze di tono e struttura sono chiaramente visibili, il gioco cromatico si muove però su un colore di fondo specifico.


V3  GIOCO CROMATICO VISIBILE
Colori e strutture visibili su una piastrella possono dare solo una indicazione generale del gioco cromatico che si andrà a comporre. Così un colore appena accennato su una piastrella potrà essere il colore dominante di un'altra piastrella della stessa partita.


V4  FORTE GIOCO CROMATICO
Le piastrelle possono presentare colori completamente diversi una dall'altra. Per questo motivo una singola piastrella non può fornire un'indicazione sufficiente del gioco cromatico complessivo che si verrà a creare sulla superficie posata. L'impressione ottica complessiva del materiale può essere valutato solo su una superficie abbastanza estesa.


362

The color shade or shades of all tile varies some degree from piece to piece, from each production run to run. At least several pieces from the same production run should be reviewed whenever possible to determine acceptable color shade variations. *Any questions or concerns about your tile selection should be clarified prior to installation.*


V1  UNIFORM APPEARANCE
Differences among pieces from the same production run are minimal.


V2  SLIGHT VARIATION
Clearly distinguishable differences in texture and/or pattern within similar colors.


V3  MODERATE VARIATION
While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly. For example "that little bit of color" on one piece of tile may be the primary color on the next piece.


V4  RANDOM VARIATION
Random color differences from tile to tile, so that on tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

Par chromatisme ou bien tonalité, on entend des différences de couleur ou bien structure pouvant caractériser une partie des carreaux de la même production ou bien des lots de productions différents. De manière à pouvoir juger d'une tonalité (et d'éventuelles différences par rapport au "standard") on conseille de toujours étendre par terre un certain nombre de carreaux. *D'éventuelles réclamations concernant les différences de tonalité doivent toujours être signalées avant la pose des carreaux.*

V1  CHROMATISME OMOGÈNE
Les variations entre les différents carreaux sont minimes et presque imperceptibles.


V2  LEGÈRES VARIATIONS CHROMATIQUES
Les différences de ton et/ou de structure sont clairement visibles alors que la gamme de variations chromatique se manifeste à l'intérieur d'une couleur de base bien spécifique.


V3  VARIATIONS CHROMATIQUES VISIBLES
Les couleurs et les structures visibles sur un carreau peuvent seulement représenter une indication d'ordre général du "jeu chromatique" qui va se créer après la pose des carreaux; ainsi, une couleur à peine perçue sur un seul carreau pourrait représenter la couleur principale d'un autre carreau de la même fabrication.


V4  VARIATIONS CHROMATIQUES IMPORTANTES
Les carreaux peuvent présenter des couleurs complètement différentes entre eux. Pour cette raison, un seul carreau ne peut pas fournir une indication suffisante du "jeu chromatique" général qui va se créer après la pose. L'impression visuelle générale du produit ne peut être déterminée que sur une surface assez importante.


363

Unter "Farbspiel" oder "Nuancierung" versteht man die Farb- und Strukturunterschiede, die sich innerhalb einer Produktion zwischen einzelnen Fliesen oder auch zwischen unterschiedlichen Fliesenproduktionschargen ergeben koennen. Zur Beurteilung eines Farbtones (und eventueller Abweichungen vom Standard) ist es immer empfehlenswert, verschiedene Stuecke nebeneinander zu beurteilen. *Eventuelle Beanstandungen bezueglich abweichender Farbton- Nuancen muessen immer vor der Verlegung geltend gemacht werden.*

V1  GLEICHFOERMIGES FARBSPIEL
Die Farbunterschiede der einzelnen Fliesen sind minimal und kaum wahrnehmbar.

V2  LEICHTES FARBSPIEL
Farb- und Strukturunterschiede zwischen einzelnen Fliesen sind deutlich sichtbar, das Farbspiel bewegt sich aber innerhalb eines spezifischen Grundtones.

V3  SICHTBARES FARBSPIEL
Die Farben und Strukturen, die auf einer Fliese sichtbar sind koennen nur einen allgemeinen Hinweis auf das insgesamt zu erwartende Farbspiel geben. So kann z.B. ein auf einer Fliese nur minimal sichtbarer Anteil eines Farbtones auf einer anderen Einzelfliese der selben Liefercharge dominierend sein.

V4  STARKES FARBSPIEL
Die Einzelfliesen koennen im Zufalls- verfahren ganz unterschiedliche Farben und Strukturen aufweisen. Eine Einzelfliese kann daher keinen ausreichenden Hinweis auf das gesamte Farbspiel in der verlegten Flaeche geben. Der optische Gesamteindruck des Materiales kann nur anhand einer grosseren Flaeche beurteilt werden.

Consigli di posa

Laying suggestions.
 Conseils pour la pose.
 Verlegehinweise.

LA POSA

Le piastrelle in gres porcellanato Sichenia, grazie alle materie prime utilizzate ed alle nuove tecnologie produttive, tendono ad imitare la casualità delle pietre naturali; le variazioni cromatiche sono dunque una caratteristica di pregio che un abile posatore può valorizzare al fine di creare un pavimento unico.

A tale scopo si consiglia di eseguire durante la posa le seguenti operazioni.

- Controllare accuratamente il calibro dei diversi formati e i toni del prodotto. Stendere a terra alcune scatole di materiale per verificare l'effetto di insieme. Posare attingendo da scatole diverse.
- Non immergere il materiale in acqua prima della posa.
- Battere le piastrelle sino alla totale scomparsa di bolle d'aria nella malta.
- Non segnare la superficie con pennarelli.
- Terminata la posa lavare accuratamente le piastrelle con acqua e detersivi a base acida per togliere incrostazioni e residui cementizi dalle fughe.

LA FUGA

Nella posa dei materiali rettificati, soprattutto in assenza di bisellatura, è necessario adottare una cura particolare nel livellare i singoli pezzi fra loro. Come capita spesso con le pietre naturali, le leggere ed inevitabili differenze di livello fra pezzo e pezzo, messe in evidenza dalla particolare finitura del bordo, sono da considerarsi normali. Il seguente specchietto rappresenta un utile strumento cui fare riferimento per la dimensione delle fughe in relazione al tipo di posa e di materiale utilizzati.

Tipo di posa per interno	Bordi Naturali	Bordi rettificati
Combinazione di più formati Posa "a correre" Formato unico	4 mm. (obbligatoria) 3 mm. (almeno) 3 mm. (almeno)	2 mm. (obbligatoria) 2 mm. (almeno) 2 mm. (almeno)

LA STUCCATURA

- Stuccare il pavimento 24/48 ore dopo la posa, le fughe devono essere perfettamente pulite.
- Stuccare piccole superfci per volta (4/5 m².) e lavare accuratamente più volte con acqua.
- Si suggerisce un colore dello stucco tono su tono del materiale.
- Superficie Lux - Utilizzare stucchi cemenziti con colori tono su tono

FIXING

Thanks to the raw materials used and the new productive technologies applied, Sichenia's porcelain stoneware tiles are able to imitate the random appearance of natural stone. The chromatic color variation is a feature of great value for a tile installer who wishes to create a unique floor.

To enhance the product and fixing, we recommend to carry out the following operations:

- Check accurately the caliber of different size tiles and their shades. Set out on the floor few cartons of material in order to verify the layout.
- Fix by using tiles from different cartons.
- Do not immerse in water the tile before fixing it.
- Tap the fix tile in order to eliminate all air bubble from the mortar.
- Do not mark the tile with felt-tipped pen.
- When finish fixing, clean accurately the tiles surface with water and an acid-based detergent to remove any grout joint residuals.

JOINT

When installing rectified materials, and especially with unchamfered edges, particular care is necessary to level each individual piece.

As is often the case with natural stone, small level differences from piece to piece, emphasised by the edge finish, are normal.

The following table provides useful indications for the correct joint size to use for different installation types and materials.

Laying solution for indoor	Natural edges	Rectified edges
Combination of multiple sizes Straightforward pattern Single size	4 mm. (mandatory) 3 mm. (at least) 3 mm. (at least)	2 mm. (mandatory) 2 mm. (at least) 2 mm. (at least)

GROUTING

- Grout the floor 24/48 hours after fixing it, the grout joint has to be clean thoroughly.
- 4mm joint and a tone on tone putty are recommended.
- Grout small surface at a time (approx. 4 to 5 m² square meter) and rinse it accurately with water.
- Lux surface - Use cement-based grout with tone on tone colours.

LA POSE

Les carreaux en gres cérame de Sichenia, par les matières premières utilisées et grâce aux nouvelles technologies de production, ont tendance à s'approcher aux vraies pierres naturelles dont ils imitent l'aspect non homogène des nuances. Ces variations chromatiques représentent un enrichissement du produit qui peut être exploité par un bon professionnel de manière à obtenir un sol pratiquement unique.

Pour mieux mettre en valeur le produit ainsi que la pose, il est conseillé d'effectuer les opérations suivantes:

- Contrôler soigneusement le calibre des differents formats ainsi que leur nuance. Etendre par terre le contenu de quelques  boîtes pour en verifier l'effet d'ensemble. Poser les carreaux en les prélevant de differentes boîtes.
- Eviter de plonger les carreaux dans l'eau avant la pose.
- Taper les carreaux jusqu'à la disparution totale d'éventuelles bulles d'air dans la chape.
- Ne pas tracer la surface des carreaux avec des feutres.
- Une fois la pose termin e, laver soigneusement les carreaux à l'eau avec des détergents à base acide pour éliminer des joints les incrustations
- et le ciment residuel.

LES JOINTS

Pour poser les mati eriaux rectifiés, en particulier avec des côtés non biseautés, il est indispensable de niveler les pièces avec une très grande attention. Comme c'est souvent le cas pour les pierres naturelles, les légères différences de niveau inévitables entre les pièces, davantage visibles en raison de la finition particulière du bord, doivent être consid r es comme normales. Le tableau suivant constitue un instrument utile auquel faire recours pour dimensionner les joints, par rapport au type de pose et au mati eriu appliqué.

Solution de pose pour intérieur	Bords naturels	Bords rectifiés
Application de plusieurs formats Pose « a bandes libres » Un seul format	4 mm (obligatoire) 3 mm. (minimum) 3 mm. (minimum)	2 mm. (obligatoire) 2 mm. (minimum) 2 mm. (minimum)

LE REMPLISSAGE DES JOINTS

- Remplir les joints 24/48 heures après la pose du sol; les joints doivent être parfaitement nettoyés.
- La dimension du joint conseill e est de 4 mm. On conseille une couleur des joints ton sur ton.
- Jointoier de petites portions de sol à la fois (4/5 m²) puis nettoyer soigneusement   l'eau à plusieurs reprises.
- Surface Lux - Utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton.

DIE VERLEGUNG

Dank ihrer fortschrittlichen Produktionstechnik imitieren die Sichenia-Feinsteinzeuge das 'zufaellige' und lebhafte Ausdruckspektrum echter Natursteine. Die Farb- und Oberflaechenschwankungen der einzelnen Fliesen sind daher eine besondere Wertigkeit dieser Fliesen und geben (bei entsprechender Verlegung) dem Bodenbelag seine spezielle, einzigartige Gesamtwirkung. Um ein optimales Verlegeergebnis zu erzielen, empfehlen wir folgende Hinweise zu beachten:

- Kontrollieren Sie auf den einzelnen Kartons die Farbton- und Kaliberangaben.
- Legen Sie einige Kartons zur Probe aus, um die Flaechenwirkung im Verlegeverband zu beurteilen.
- Verlegen Sie immer aus verschiedenen Kartons gleichzeitig.
- Das Material darf vor der Verlegung NICHT gewaessert werden.
- Auf eine vollsatte Verlegung ist zu achten.
- Markieren Sie die Fliesen nicht mit Filzstiften o. .
- Nach der Verlegung ist die Feinsteinzeuge zuegig und gruendlich mit entsprechenden (sauren) Reinigungsmitteln abzuwaschen, um jedewede Zementreste von der Oberflaechе und aus den Fugen zu entfernen.

Die Fugenbreite

Beim Verlegen von geschliffenen Fliesen, besonders bei nicht abgeschrägten Kanten, muss bei der Ausrichtung der einzelnen Fliesen aneinander besondere Sorgfalt verwendet werden. Wie es häufig bei Natursteinen der Fall ist, sind leichte und unvermeidbare Höhenunterschiede zwischen den einzelnen St cken, die durch die besondere Kantengestaltung betont werden, als normal zu betrachten. Die folgende Tabelle ist ein nützlicher Anhaltspunkt für die Fugenbreite jeweils in Bezug zur Verlegeart und dem verwendeten Material.

Verlegeart	Natürliche Kanten	Rektifizierte Kanten
Kombination verschiedener Formate Gerade fortlaufende Verlegung Nur ein Format	4 mm (obligatorisch) 3 mm (mindestens) 3 mm (mindestens)	2 mm (obligatorisch) 2 mm (mindestens) 2 mm (mindestens)

DIE VERFUGUNG

- Die Verfugung sollte 24/48 Stunden nach der Verlegung erfolgen. Die Fliesenflanken sollten moeglichst sauber sein.
- Der beste optische Eindruck wird mit einer Fugenfarbe 'Ton-in-Ton' mit der Grundfliese erreicht.
- Es sollten immer nur kleine Einzelflaechen (je 4-5 qm) verfugt werden und danach sollte jeweils unverzueglic und mehrfach mit reichlich Wasser nachgewaschen werden.
- Lux Oberfläche - Sollten Zementkitte in  hnlichen Farbtönen verwendet werden.

Precauzioni di carattere generale

General precautions.
Precautions d'ordre general.
Allgemein zu beachtende Hinweise.

Listelli, inserti o pezzi speciali decorati con l'utilizzo di platino od altri tipi di metallo, necessitano di particolare attenzione nelle operazioni di posa e di riempimento dei giunti per proteggerli da eventuali danneggiamenti. È inoltre sconsigliabile effettuare la pulizia facendo uso di prodotti eccessivamente aggressivi (es. acidi) o troppo ruvidi (es. spugne abrasive) onde preservarne nel tempo l'aspetto originario.

Durante la posa è sempre consigliabile prelevare le piastrelle a caso da scatole diverse. Cura dell'installatore dovrà essere la verifica, dai dati riportati sulle scatole, dell'esatta corrispondenza di tono e calibro.

Tutte le piastrelle, e soprattutto quelle con superficie strutturata, devono essere pulite accuratamente e con la massima rapidità dopo la posa in opera al fine di evitare l'incrostazione di residui di materiale sulla loro superficie, che potrebbero rivelarsi di difficile rimozione.

Nella scelta dei collanti e dei materiali di fugatura è opportuno seguire i suggerimenti delle ditte produttrici degli stessi. In particolare modo nel caso di piastrelle in gres porcellanato, in ragione del bassissimo assorbimento d'acqua di tali prodotti, è espressamente consigliato l'uso di collanti particolarmente forti.

Le piastrelle di ceramica, per effetto del processo di cottura, possono risultare di diversi calibri e tonalità. Il campione fornito è da intendersi, pertanto, come esempio indicativo del materiale in vendita.

Eventuali difetti riscontrati nel materiale, relativamente alla qualità, all'aspetto della superficie, anche e soprattutto alla conformità dello stesso rispetto al campione di riferimento, devono essere segnalati prima della posa in opera. Non potranno essere presi in considerazione contestazioni o reclami riguardanti difformità visibili dei prodotti una volta effettuata la posa in opera.

Muretti: eventuali e leggere differenze dimensionali sono intrinseche del prodotto.

Lux/Lappato/Glossy: è consigliata, oltre che per rivestimenti, anche per pavimenti in ambienti residenziali o commerciale leggero non sottoposti ad elevate sollecitazioni, ove non siano richieste prestazioni antiscivolo. La presenza sporadica di piccole disuniformità o di puntini sulla superficie è da ritenersi come caratteristica del materiale e della particolare lavorazione. Qualora il prodotto sia posto a diretto contatto con l'esterno, si consiglia di utilizzare soluzioni protettive al fine di prevenire la formazione di graffi.

Strips, inserts or special pieces decorated using platinum or other metal types require a very careful laying and joint filling so as not to damage them. Further, it is recommended not to clean them using very aggressive products (e.g. acids) or too rough products (e.g. abrasive sponges), so as to keep their original look.

During the laying it is recommended to take the tiles from different boxes at random. The layer shall check the exact correspondence of shade and caliber in the data on the boxes.

All the tiles, and above all those with structured surface, must be carefully and quickly cleaned after the laying so as to prevent material residues on their surface from setting; later, they could be hardly removed.

It is advisable to follow the recommendations of the relevant manufacturers in the choice of adhesive and joint materials. It is expressly recommended to use very strong adhesives for porcelain stoneware tiles, due to their extremely low water absorption.

Ceramic tiles, can be featured by different calibers and shades, due to their firing process. The supplied sample is therefore just an indicative example of the material on sale.

Possible faults found on the material as for the quality and surface look, also and above all relevant to the reference sample, must be signalled before the laying. Claims or complaints on visible differences in the products after their laying shall not be accepted.

Murette tiles: slight size differences are natural in this product.

Lux/Lappato/Glossy finishes: are recommended, as well as for wall cladding, also for flooring in residential or light commercial areas that are not subjected to heavy traffic, where anti-slip characteristics are not required. The occasional presence of small inconsistencies or little spots on the surface is to be considered a characteristic of the material and of its unique production process. If the product is laid in direct contact with external environments, it is recommended to use protective solutions to reduce the formation of scratches.

Listels, decors et pièces spéciales, décorés avec du platine ou d'autres métaux, nécessitent d'une attention particulière lors de la pose et du remplissage des joints de manière à en éviter l'endommagement. Il est, d'ailleurs, déconseillé d'en effectuer le nettoyage en utilisant des produits excessivement agressifs (ex. Acides) ou trop durs (ex. Éponges abrasives) pour en préserver dans le temps l'aspect originare.

Lors de la pose, il est toujours conseillé de prélever des carreaux "au hasard" de plusieurs boîtes différentes. Le poseur devra, en outre, en vérifier la correspondance de calibre et nuance en contrôlant les inscriptions marquées sur chaque boîte.

Tous les carreaux et, en particulier ceux qui présentent une surface "structurée" doivent être nettoyés soigneusement et rapidement après la pose afin d'éviter d'incrustation sur leur surface de produits résiduels dont le nettoyage pourrait se révéler très difficile.

Dans le choix des colles et des produits pour les joints il est opportun de suivre les indications des producteurs de ceux-ci. Tout particulièrement en ce qui concerne les carreaux en gres cerame, en raison de leur très faible pourcentage d'absorption d'eau, ils est recommandé d'utiliser de colles particulièrement fortes.

Les carreaux céramiques, suite au procédé de cuisson, peuvent ressortir en nuances et calibres différents. Les échantillons fournis sont à considérer, par conséquent, indicatifs des matériaux en vente.

D'éventuels défauts relevés sur les produits concernant la qualité, l'aspect de la surface et surtout la conformité de ceux-ci par rapport aux échantillons, devront être signalés avant la pose. Les réclamations relatives à des non-conformités visibles ne pourront être prises en considération une fois les carreaux posés.

Murets: des différences dimensionnelles légères éventuelles sont intrinsèques du produit.

Lux / Lappato / Glossy: il est recommandé non seulement pour les revêtements, mais aussi pour les sols dans les environnements résidentiels ou commerciaux légers non soumis à des contraintes élevées, où la performance antidérapante n'est pas requise. La présence sporadique de petites non-uniformités ou de points sur la surface doit être considérée comme une caractéristique du matériau et du traitement particulier. Si le produit est placé en contact direct avec l'extérieur, il est recommandé d'utiliser des solutions de protection afin d'éviter la formation de rayures.

Platin- und andere Edelmetallaufflägen Bordueren und Dekoren sind kratzempfindlich. Entsprechende Sorgfalt bei der Verlegung und Verfugung ist daher geboten. Der Einsatz von aggressiven und/oder scheuernden Reinigungsmitteln ist zu vermeiden.

Es ist stets sinnvoll, Fliesen gemischt aus mehreren Kartons zu verlegen. Bauseits sollte immer noch einmal kontrolliert werden, dass die gelieferten Fliesen einer einheitlichen Produktionscharge entstammen (gleicher Ton und Kaliber).

Bei allen keramischen Fliesen und insbesondere bei strukturierten Materialien sollte zuegig und besonders sorgfältig nachgewaschen werden, um Reste des Fugmaterialies vollstaendig und gruendlich zu entfernen. Andernfalls koennen kaum noch zu entfernende Verkrustungen entstehen.

Bei der Wahl des Fliesenklebers und des Fugmaterialies sind die Verlegehinweise der jeweiligen Kleberhersteller zu beachten. Wegen der geringen Wasseraufnahme sind bei der Verarbeitung von unglasiertem Feinsteinzeug speziell geeignete Kleber und Fugmaterialien zu verwenden.

Keramische Fliesen, koennen waehrend des Brandes als unterschiedliche Brandfarben und Kaliberchargen anfallen. Musterfliesen koennen daher immer nur als ungefaehrer Hinweis auf den tatsaechlichen Lieferstandard verstanden werden.

Das Material ist hinsichtlich seiner, Beschaffenheit und Fehlerfreiheit und insbesondere hinsichtlich seiner Uebereinstimmung mit dem Bemusterungsstandard stets vor Beginn der Verlegung gruendlich zu pruefen. Reklamationen fuer nicht versteckte Maengel werden nach erfolgter Verlegung nicht anerkannt.

Muretti Fliesen: Leichte Maß- Abweichungen gehören dem Produkt- Charakter.

Lux / Lappato / Glossy: Es wird nicht nur für Beläge empfohlen, sondern auch für Böden in Wohn- oder leichten Gewerbebereichen, die nicht hoher Beanspruchung ausgesetzt sind und bei denen keine Rutschfestigkeit erforderlich ist. Das sporadische Vorhandensein von kleinen Ungleichmäßigkeiten oder Punkten auf der Oberfläche ist als Eigenschaft des Materials und der jeweiligen Verarbeitung zu werten. Wenn das Produkt in direkten Kontakt mit der Außenseite gebracht wird, wird empfohlen, Schutzlösungen zu verwenden, um Kratzer zu vermeiden.

Indicazioni di posa

Laying instructions.
Indications de pose.
Hinweise zur Verlegung.

POSA "A CORRERE": nei formati fino a 100 cm sfalsatura massima consigliata da 6 a 10 cm. Con dimensioni superiori a 100 cm si consiglia una sfalsatura massima da 20 a 25 cm.

Staggered laying design: formats up to 100 cm, should be staggered by a maximum of 6 to 10 cm. Formats larger than 100 cm can be staggered by a maximum of 20 to 25 cm.

Pose en décalé : avec les formats jusqu'à 100 cm, le décalage maximal conseillé est compris entre 6 et 10 cm. Pour les formats supérieurs à 100 cm, le décalage maximal conseillé est compris entre 20 et 25 cm.

Versetzte Verlegung: Es wird empfohlen 6 bis 10 Centimeter versetzt zu verlegen für die Länge bis 100 cm. Platten länger wie 100 cm sollen maximal 20 bis 25 cm versetzt verlegt werden.



Posa con distanziatori livellanti

Laying with levelling spacers
Pose avec les cales de nivellement
Das Verlegen mit Selbstnivellierenden Abstandhaltern

Per il rivestimento di pavimenti e pareti mediante formati con lato superiore a 60 cm, Sichenia raccomanda di affidarsi al distanziatore livellante proposto da Raimondi, Levelling System che consente facilmente di:

- Rendere perfettamente planare la superficie posata;
- Mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella;
- Ridurre i tempi di posa.

I distanziatori livellanti per piastrelle permettono di ottenere pavimenti livellati con semplicità e rapidità.

For flooring and wall cladding using formats with sides of over 60 cm, Sichenia recommends the use of Raimondi levelling spacers, Levelling System which make it easy for you to:

- Ensure that the laid surface is entirely flat;
- Maintain the desired position for each tile;
- Reduce laying time.

Levelling spacers for tiles enable you to create level flooring in a quick and easy way.

Pour le revêtement de sols et murs à l'aide d'un carrelage dont un côté dépasse les 60 cm, Sichenia conseille d'utiliser les cales de nivellement proposées par Raimondi, Levelling System qui permet facilement de :

- Nivelier parfaitement la surface posée;
- Conserver l'emplacement souhaité pour chaque carreau;
- Réduire le temps de pose.

Les cales de nivellement pour carreaux permettent d'obtenir des sols nivelés en toute simplicité et avec rapidité.

Zur Verkleidung von Fußböden und Wänden mit Formaten, deren obere Seite 60 cm misst, empfiehlt Sichenia die Nutzung von nivellierenden Abstandshaltern von Raimondi (Levelling System) ist es möglich:

- Die verlegte Oberfläche perfekt eben zu machen;
- Die gewünschte Position jeder Fliese beizubehalten;
- Die Verlegzeiten zu reduzieren.

Die nivellierenden Abstandshalter für Fliesen stellen ein einfaches und schnelles System dar, nivellierte Fußböden zu verlegen.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire una superficie piastrellata è bene:

1. Verificare sul catalogo generale la **resistenza agli agenti chimici** delle piastrelle posate;
2. Effettuare un test preliminare direttamente sulle piastrelle posate, ponendo il detergente da utilizzare a contatto con le piastrelle per tempi uguali a quelli che si useranno poi sul cantiere;
3. Assicurarsi che i detersivi da usare **non contengano** acido fluoridrico e/o suoi derivati, poiché tali sostanze, per loro peculiarità, aggrediscono tutti i prodotti ceramici.

Si riportano di seguito alcune indicazioni per le pulizie di fine cantiere ("dopo posa"), quotidiane, straordinarie, per la rimozione di cere e patine lucidanti e per eventuali manutenzioni straordinarie.

PERCHÈ LA PULIZIA "DOPO POSA"!

1. La pulizia "dopo posa" serve per rimuovere i residui di stucchi per le fughe, cemento, calce, boiaccia. È obbligatoria a fine cantiere, sia per le piastrelle smaltate che per quelle non smaltate.
2. Una pulizia "dopo posa" male effettuata, o addirittura non fatta, è spesso causa di aloni che impediscono di mantenere pulito il pavimento nonostante una buona pulizia quotidiana.
3. Quando possibile, specialmente per superfici medio-grandi, si consiglia l'uso di monospazzola con dischi morbidi (bianchi oppure beige).

INDICAZIONI PER LA PULIZIA "DOPO POSA":

1. Effettuare la pulizia dopo 4-5 giorni dalla stuccatura (lo stucco deve indurire) e non oltre 10 giorni. Oltre questi tempi la pulizia può diventare molto più laboriosa.
2. **Bagnare con acqua il pavimento** prima delle operazioni di pulizia. In questo modo le stuccature vengono impregnate dall'acqua e viene ridotto il contatto con i detersivi.
3. **Lasciare agire i detersivi per tempi limitati**, risciacquando bene con acqua appena possibile.
4. Non deve essere eseguita se le superfici piastrellate sono **molto calde** (es. esposte al sole nei mesi più caldi), perché diviene più severa l'azione degli aggressivi chimici. In estate effettuarla nelle ore fresche della giornata.
5. **Fare sempre test** preventivi prima dell'uso (su una piastrella non posata), in particolare per prodotti Lappati o Levigati.
6. **Pulizia stucchi cementizi miscelati con acqua**

Si effettua con specifici detersivi a base di acidi tamponati e diluiti. Alcuni di questi, facilmente reperibili in commercio, sono riportati nella seguente tabella.

RESIDUO DA RIMUOVERE	TIPO DETERGENTE	NOME DETERGENTI	PRODUTTORE	SITO INTERNET
stucchi cementizi	a base di acidi tamponati	Keranel	Mapei	www.mapei.it
boiaccia		Cement Remover	Faberchimica	www.faberchimica.com
cemento		DeterdeK	Fila	www.filachim.it
calce		Trek	Kiter	www.kiterdetergenti.it
		Zementschleierentferner	Lithofin	www.lithofin.com
		hmk r63	Hmk	www.moellerchemie.de
		solvacid	Geal	www.geal-chim.it
		bonaclean/bclean	Bonasytems italia	www.bonasytemsitalia.it
		bonadecon/bdecon (*)	Bonasytems italia	www.bonasytemsitalia.it

Salvo diversa indicazione di SICHENIA, seguire attentamente le modalità d'uso indicate sulle confezioni dai fabbricanti. (*) Specifico per prododotti non resistenti agli acidi.

7. Pulizia stucchi epossidici, bi-componenti e reattivi

In questi casi la rimozione dei residui degli stucchi deve essere fatta immediatamente ed in modo molto accurato seguendo le indicazioni dei fabbricanti, perché questi stucchi induriscono molto rapidamente, anche in pochi minuti. Seguire attentamente le modalità di pulizia indicate dal fabbricante dello stucco utilizzato e verificarne l'efficacia (anche controllando!) con una prova preliminare di pulizia prima di stuccature l'intero pavimento/parete.

NOME DETERGENTI	PRODUTTORE	SITO INTERNET
Epoxy Cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com

8. Piastrelle antiscivolo

Le piastrelle "grip", realizzate con superfici ruvide e/o strutturate, si puliscono ovviamente in modo più laborioso. Si consiglia perciò di effettuare la pulizia "dopo posa" in modo rapido ed accurato, utilizzando quando possibile monospazzola con dischi bianchi e beige.

PULIZIA STRAORDINARIA:

Viene effettuata per rimuovere macchie o residui particolarmente vecchi o resistenti. Prima dell'uso fare sempre test preventivi (su una piastrella non posata), in particolare su **Lappati e Levigati**. Nella tabella sotto sono indicati detersivi efficaci a seconda del tipo di macchia.

RESIDUO DA RIMUOVERE	TIPO DETERGENTE	NOME DETERGENTI	PRODUTTORE	SITO INTERNET
grassi	polifunzionali, a base alcalina(1)	ps87	fila	www.filachim.it
polvere da calpestio		intensivreiniger	lithofin	www.lithofin.com
pulizie di fondo		hmk r55	hmk	www.moellerchemie.de
		taski r20-strip	johnsondiversey	www.diverseysolutions.com
		bonadecon / bdecon	bonasytems italia	www.bonasytemsitalia.it
		deterflash	geal	www.geal-chim.it
		Oil & Grease Remover	faberchimica	www.faberchimica.com
caffè	polifunzionali, a base alcalina(1)	coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
coca-cola		ps87	fila	www.filachim.it
succhi di frutta		super deterjet	geal	www.geal-chim.it
		candeggina	vari produttori	
vino	ossidante	oxidant candeggina	vari produttori	
depositi calcarei	a base acida (1)	viakal	procter & gamble	it.pg.com
rustine	a base acida (1)	acido muriatico diluito	vari produttori	
inchiostri pennarello	a base solvente	diluyente nitro, acqua ragia	vari produttori	
		coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
pneumatici, segni di gomma di metalli di matita	pasta abrasiva (1)	vim clorex (2)	guaber	
		polishing cream (2)	faberchimica	www.faberchimica.com
		tile cleaner (3)	faberchimica	www.faberchimica.com
		detergum (3)	zep italia	www.zep.it
sporco delle fughe	specifico	fuganet	fila	www.filachim.it
		fugenreiniger	lithofin	www.lithofin.com

1) Fare test preventivo su materiali Lappati e Levigati (2) Indicato per materiali Lappati e Levigati (3) Non usare su prodotti Lappati, usare con molta attenzione sui Levigati. Salvo diversa indicazione di SICHENIA seguire attentamente le modalità d'uso indicate sulle confezioni dai fabbricanti.

PULIZIA QUOTIDIANA/ORDINARIA:

Utilizzare acqua calda e un panno in microfibra di buona qualità, tipo MAGICCLEAN di Bonasytems Italia. Ogni tanto, ad es. ogni 10-20 giorni a seconda dello stato della pavimentazione, utilizzare detersivi neutri molto diluiti in acqua calda, che non contengono cere o non depositano patine lucide. A fine lavaggio risciacquare sempre con acqua, utilizzando un secondo panno in microfibra di buona qualità.

RESIDUO DA RIMUOVERE	TIPO DETERGENTE	NOME DETERGENTI	PRODUTTORE	SITO INTERNET
pulizie quotidiane	neutro	Tile cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com
		fila cleaner	fila	www.filachim.it
		pfliegereiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk p15	hmk	www.moellerchemie.de
		bonamain + / bmain +	bonasytems italia	www.bonasytemsitalia.it
		bonatitania clean / btitania clean	bonasytems italia	www.bonasytemsitalia.it
		belgres	Geal	www.geal-chim.it

Salvo diversa indicazione di SICHENIA, seguire attentamente le modalità d'uso indicate sulle confezioni dai fabbricanti.

PULIZIA DECORI

- Utilizzare detersivi NEUTRI e diluiti.

NON UTILIZZARE ASSOLUTAMENTE: Ceranti e/o impregnanti - Detersivi acidi o alcalini - Paste abrasive - Spazzole o spugne abrasive.

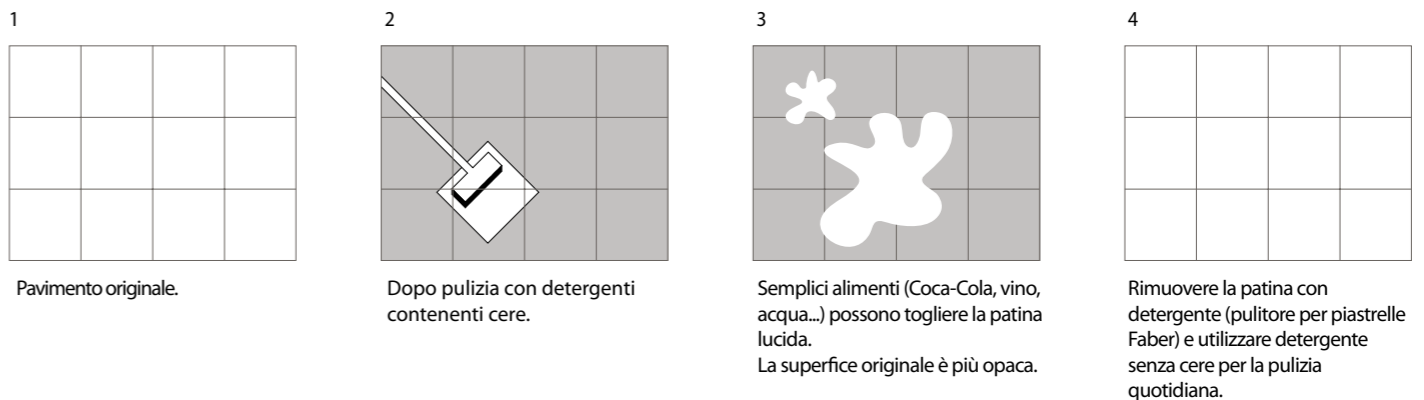
RIMOZIONE DI PATINE LUCIDE

Nei normali detersivi in commercio sono a volte contenute cere o additivi lucidanti che, lavaggio dopo lavaggio, depositano sul pavimento **patine lucide**, causa di noiose alonature. Patine di questo tipo possono essere depositate anche da alcuni stucchi per le fughe. Semplici alimenti come Coca Cola, vino, acqua, etc., cadendo sul pavimento tolgono questa patina lucida e ripristinano l'**aspetto originale** più opaco delle piastrelle. In mezzo al pavimento più lucido, le zone senza cera appaiono come aloni opachi, in realtà sono le uniche parti pulite del pavimento. In questi casi bisogna:

1. Prima di tutto togliere la patina lucida da tutto il pavimento (vedi tabella seguente);
2. Poi, per le pulizie quotidiane, utilizzare detersivi neutri che non contengano né cere né patine lucidanti (vedi paragrafo precedente "pulizie quotidiane/ordinarie").

RESIDUO DA RIMUOVERE	TIPO DETERGENTE	NOME DETERGENTI	PRODUTTORE	SITO INTERNET
patine lucide	debolmente acidulo	Tile cleaner (*)	faberchimica	www.faberchimica.com

(*) Non seguire le indicazioni sulla confezione, ma applicare il detergente puro, lasciare agire per 5-10 minuti, frizionare con tamponi morbidi (bianco, giallo) e sciacquare bene con acqua. Non utilizzare cere su gres porcellanato SICHENIA.



MANUTENZIONI STRAORDINARIE

Protettivi per fughe

NOME PRODOTTO	PRODUTTORE	SITO INTERNET
fugaproof	fila	www.filachim.it
kf fugenschutz	lithofin	www.lithofin.com

Salvo diversa indicazione di SICHENIA, seguire attentamente le modalità d'uso indicate sulle confezioni dai fabbricanti.

Trattamenti antislip

La resistenza allo scivolamento dei pavimenti posati (sia piastrelle smaltate che non smaltate) può essere aumentata utilizzando specifici prodotti (vedi tabella). Prima di applicare il prodotto sul pavimento fare test preventivi su piastrelle non posate per trovare i tempi di contatto più idonei. Se da un lato tempi più lunghi aumentano il grado di grip, dall'altro tendono a sbiancare i colori delle piastrelle e a renderle un pochino più sporcabili.

TIPO DI OPERAZIONE	NOME PRODOTTO	PRODUTTORE	SITO INTERNET
trattamento antislip	bonagrip	bonasytems italia	www.bonasytemsitalia.it
	safe floor	faberchimica	www.faberchimica.com

attenzione:

1. Non usare questi trattamenti su superfici Lappate né Levigate; 2. Prima del trattamento contattare Servizio Clienti Sichenia; 3. Si consiglia di realizzare il trattamento tramite ditte specializzate.

I prodotti **LEVIGATI** possono raggiungere il grado **R9** (test DIN51130) con appositi trattamenti al laser, eseguibili solo sul materiale non posato: per questo la richiesta di R9 su Levigati deve essere specificata al momento dell'ordine all'ufficio commerciale. Tali trattamenti al laser possono essere seguiti anche su superfici **LAPPATE** (dopo verifica Servizio Clienti SICHENIA).

CLEANING AND MAINTENANCE INFORMATION

Make sure to do the following before cleaning any tiled surface:

1. Check the **resistance to chemical agents** of the laid tiles on the general catalogue;
 2. Make a preliminary test directly on the laid tiles by putting a detergent, to be used in contact with the tiles for a period that is equal to the period that will be used later on the site;
 3. Make sure that the detergents that are going to be used, **do not contain** hydrofluoric acid and/or any of its derivatives; these substances are distinctively known for damaging **all** ceramic products.
- Some indications for cleaning after the installation (after laying the tiles), on a daily basis, extra cleaning and to remove waxes and polish glazes or for any extra maintenance that may be required, are listed here below.

WHY "AFTER THE INSTALLATION" CLEANING!

1. Cleaning "after the installation" helps remove residues of grout-joints, cement and lime. This is obligatory at the end of the installation, for glazed tiles and unglazed tiles.
2. If the cleaning "after the installation" is not carried out properly or if it is not carried out at all, is often a cause of marks that prevent the floor from being clean even if a good daily cleaning is performed.
3. Whenever is possible, especially for medium to large surfaces, it is advisable to use a single-brush machine with soft disks (white or beige).

INSTRUCTIONS ON HOW TO CLEAN "AFTER THE INSTALLATION":

1. Clean 4-5 days after the grouting (the grout must be hardened); do not wait over 10 days. In addition to this period, the cleaning can become very laborious.
2. **Moisten the floor with water before cleaning.** This way the groutings are soaked with water and the contact with detergents is reduced.
3. **Let the detergents operate for limited periods,** hence rinse out with water as soon as possible.
4. It must not be carried out if the tiled surfaces are very hot (i.e. exposed to the sun during very warm days); this must be avoided as the action of aggressive chemicals become very harsh. On the summer, proceed with the operation during the coolest period of the day.
5. **Make sure to always perform a precautionary test** before using the product (on a tile that is not laid), especially for Lapped or Polished products.
6. **cleaning cement-based grouts mixed with water.**

It is carried out with specific detergents based with buffered and diluted acids. The table below shows some of these detergents, which are easily available in the market.

FOR REMOVING THE FOLLOWING RESIDUES	TYPE OF DETERGENT	DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
cement-based grouts grout cement lime	buffered acid based	keranet	mapei	www.mapei.it
		cement Remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		deterdeK	fila	www.filachim.it
		trek	kiter	www.kiterdetergenti.it
		zementschleierentferner	Lithofin	www.lithofin.com
		hmk r63	Hmk	www.moellerchemie.de
		solvacid	geal	www.geal-chim.it
		bonaclean/bclean	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		bonadecon/bdecon (*)	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it

Unless otherwise indicated by SICHENIA, follow the instructions indicated on the manufacturer's package very carefully. (*) Specific for products that are non-resistant to acids.

7. Cleaning for epoxy, bi-component and reagent grouts

In these cases the removal must be carried out immediately and carefully following the recommendations of the manufacturers, as these grouts harden very fastly, even in a few minutes. Please carefully follow the cleaning mode specified by the manufacturer of the grout used; verify its effectiveness (backlight also) with a preliminary cleaning test before grouting the entire floor/wall.

DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
Epoxy Cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com

8. Antislip tiles

"Grip" tiles that are made with rough and/or textured surfaces must be cleaned very laboriously. Therefore, it is advisable to clean "after the installation", quickly and thoroughly, using a single-brush machine with disks white and beige.

EXTRAORDINARY CLEANING:

This procedure is carried out to remove stains or residues that are particularly old or tough. Make sure to always perform a precautionary test before using the product (on a tile that is not laid), especially for **Lapped or Polished** products.

The table shown below indicates the detergents that are effective according to the type of stains.

FOR REMOVING THE FOLLOWING RESIDUES	DETERGENT'S TYPE	DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
grease dust footmarks base cleaning	multipurpose, alkaline-based (1)	ps87	fila	www.filachim.it
		intensivreiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk r55	hmk	www.moellerchemie.de
		taski r20-strip	johnsondiversey	www.diverseysolutions.com
		bonadecon / bdecon	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		deterflash	geal	www.geal-chim.it
		Oil & Grease Remover	deterflash	www.faberchimica.com
coffee coke fruit juice	multipurpo se, alkaline-based (1)	coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		ps87	fila	www.filachim.it
		super deterjet	geal	www.geal-chim.it
		candeggina	vari produttori	
wine	oxidizing agent	oxidant candeggina	vari produttori	
calcareous deposits	acid-based (1)	viakal	procter & gamble	it.pg.com
rust	acid-based (1)	acido muriatico diluito	vari produttori	
inks felt-tipped pen	solvent-based	diluyente nitro, acqua ragia	vari produttori	
pneumatic stains from rubber metals or pencils	abrasive paste (1)	coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		vim clorex (2)	guaber	
		polishing cream (2)	faberchimica	www.faberchimica.com
		tile cleaner (3)	faberchimica	www.faberchimica.com
		detergum (3)	zep italia	www.zep.it
tile joint stains	specific	fuganet	fila	www.filachim.it
		fugenreiniger	lithofin	www.lithofin.com

(1) Make precautionary test on Lapped or Polished materials. (2) Suitable for Lapped or Polished materials. (3) Do not use it on Lapped; use it with the utmost caution on Polished products. Unless otherwise indicated by SICHENIA, follow the usage instructions indicated on the manufacturer's package very carefully.

DAILY / STANDARD CLEANING:

Use warm water and a good quality microfibre cloth, such as MAGICCLEAN by Bonasystems Italy. Every now and again, e.g. every 10-20 days depending on the state of the flooring, use neutral detergents diluted with hot water, that are wax-free, and do not deposit glossy stains. When the cleaning process is finished always rinse with water, using a second good quality microfibre cloth.

TYPE OF OPERATION	TYPE OF DETERGENT	DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
clean on a daily bas	neutral	tile cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com
		fila cleaner	fila	www.filachim.it
		pflegereiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk p15	hmk	www.moellerchemie.de
		bonamain + / bmain +	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		bonatitania clean / btitania clean	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		belgres	geal	www.geal-chim.it

Unless otherwise indicated by SICHENIA, follow the instructions indicated on the manufacturer's package very carefully.

CLEANING DECORATIONS

- Use NEUTRAL, diluted detergents

NEVER USE: Waxing and impregnating agents - Acid or alkaline detergents - Abrasive pastes - Abrasive brushes or sponges.

REMOVING GLOSSY GLAZE

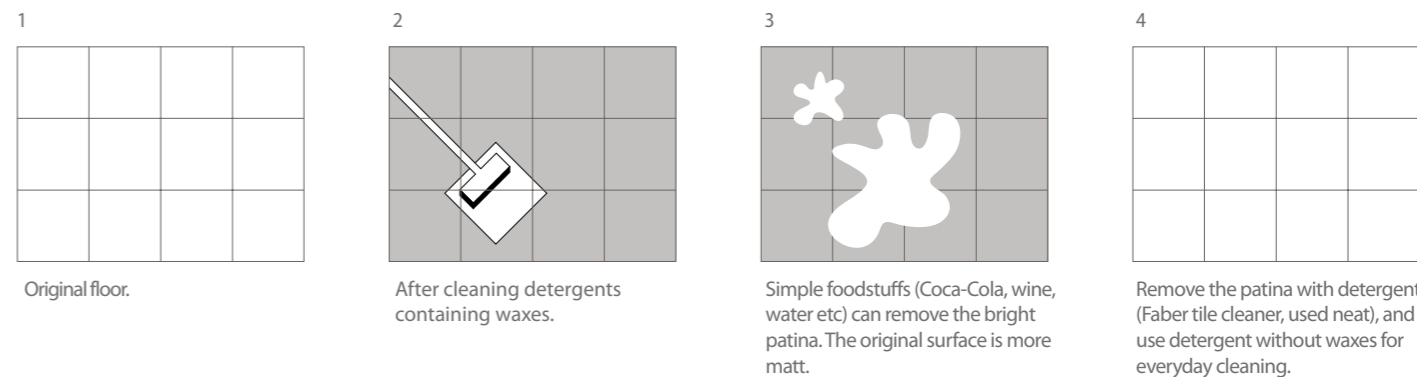
Standard detergents that are available in the market sometimes contain waxes or polish additives that, wash after wash, deposit **glossy glaze** on the floor and causes annoying marks. These types of glazes can also settle on some joint grouts.

When simply types of foods such as Coke, wine, water, etc., fall on the floor, they remove this type of glossy glaze and restore the **original appearance** of the tiles (a more opaque look). In the middle of the shinier floor, the areas without wax appear as opaque marks, but they are actually the only clean parts of the floor. In these cases, the following must be done:

1. First of all, remove the glossy glaze from the entire floor (see table below);
2. Then, for daily cleaning, use neutral detergents that do not contain wax or polishing glaze (see the previous paragraph: "daily/standard cleaning").

RESIDUES TO BE REMOVED	TYPE OF DETERGENT	DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
glossy glaze	weak acidulous	tile cleaner (*)	faberchimica	www.faberchimica.com

(*) Do not follow the instructions on the package, just apply the pure detergent, leave it on for 5-10 minutes, rub it with soft pads (white, yellow) and rinse it thoroughly with water. **Do not use wax** on SICHENIA porcelain stoneware.



SPECIAL MAINTENANCE

Stain-resistant products for joints

DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
fugaproof	fila	www.filachim.it
kf fugenschutz	lithofin	www.lithofin.com

Unless otherwise indicated by SICHENIA, follow the instructions indicated on the manufacturer's package very carefully.

Antislip treatments

The slip resistance of floors laid with glazed tiles or non-glazed tiles can be increased by using specific products (see table).

Before applying the product make a precautionary test on a tile that is not laid in order to find the most suitable contact time. If, on the one hand, the longest period increases the gripping grade, on the other, it will tend to whiten the colours of the tiles a little and make it a little easier to stain.

TYPE OF OPERATION	DETERGENT'S NAME	MANUFACTURER	WEBSITE
antislip treatment	bonagrip	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
	safe floor	faberchimica	www.faberchimica.com

caution:

1. Do not use these treatments on Lapped or Polished surfaces;
2. Before the doing the treatment contact Sichenia's Customer Service;
3. It is advisable to carry out the treatments through specialized companies.

POLISHED products can reach a grade of **R9** (test DIN51130) with special laser treatments that may be carried out only on materials that have not been laid; for this reason the request for R9 on Polished products must be specified at the time of the order in the sales department. Such laser treatments can be also be carried out on **LAPPED** surfaces (after making a verification with SICHENIA Customer Service).

INFORMATIONS SUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

Avant de nettoyer une surface carrelée, il est préférable de:

- 1.Vérifier la **résistance chimique** des carreaux posés sur le catalogue général;
- 2.Faire un test avant emploi en versant le nettoyant directement sur les carreaux installés et en le laissant agir aussi longtemps que la durée prévue sur le chantier;
- 3.S'assurer que les nettoyants **ne contiennent** ni acide fluorhydrique ni aucun de ses dérivés, car ces substances particulières entament tous les produits céramiques. Veuillez trouver ci-après quelques instructions pour bien effectuer les nettoyages de fin de chantier (« après pose »), quotidiens, extraordinaires, pour éliminer les cires et les additifs de cirage et pour réaliser toute opération d'entretien extraordinaire.

POURQUOI UN NETTOYAGE « APRÈS POSE »!

- 1.Le nettoyage « après pose » sert à enlever les résidus de mortier, de ciment, de chaux et de ciment-joint. Il est obligatoire à la fin du chantier, aussi bien pour les carreaux émaillés que pour les carreaux non émaillés.
- 2.Un mauvais nettoyage « après pose », voire même l'absence de nettoyage, entraîne souvent la formation d'auréoles qui compromettent la propreté du revêtement de sol, même après un bon nettoyage quotidien.
- 3.Chaque fois que possible, notamment pour les surfaces moyennes/grandes, il est recommandé d'avoir recours à une monobrosse munie des disques souples (blancs ou beige).

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE «APRÈS POSE»:

- 1.Nettoyer 4-5 jours après l'exécution des joints (le mortier doit durcir) et avant 10 jours maximum. Après ce délai, le nettoyage peut demander beaucoup plus d'efforts.
 - 2.Mouiller le revêtement de sol avant les opérations de nettoyage. Ainsi l'eau imprègne les joints et atténue le contact avec les nettoyants.
 - 3.Laisser agir les nettoyants peu de temps et bien rincer à l'eau dès que possible.
 - 4.Ne pas faire le nettoyage si les surfaces carrelées sont très chaudes (par ex. exposées au soleil pendant les mois les plus chauds), car la chaleur renforce l'action agressive des produits chimiques. En été, il doit se faire aux heures fraîches de la journée.
 - 5.Faire toujours des tests avant emploi (sur un carreau non posé), notamment sur les produits Rodés ou Polis.
 - 6.Nettoyage ciments-joints mélangés avec de l'eau
- Nettoyage avec des nettoyants spéciaux à base d'acides tamponnés et dilués. Veuillez trouver dans le tableau ci-après quelques noms de produits facilement trouvables dans le commerce.

RÉSIDU À ENLEVER	TYPE DE NETTOYANT	NOM DES NETTOYANTS	FABRICANT	SITE INTERNET
ciments-joints	à base d'acides	keranet	mapei	www.mapei.it
ciment	tamponnés	cement Remover	faberchimica	www.faberchimica.com
chaux		deterdeK	fila	www.filachim.it
		trek	kiter	www.kiterdetergenti.it
		zementschleierentferner	Lithofin	www.lithofin.com
		hmk r63	Hmk	www.moellerchemie.de
		solvacid	geal	www.geal-chim.it
		bonaclean/bclean	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		bonadecon/bdecon (*)	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it

Sauf indication contraire de SICHENIA, suivre avec soin le mode d'emploi signalé par le fabricant sur l'emballage. (*) Spécifique pour produits qui ne sont pas résistants aux acides

7.Nettoyage des joints epoxy, bi-composant et réactif

Nettoyer immédiatement les résidus de manière soignée en se conformant aux indications fournies par le fabricant car ce type de coulis durcit rapidement, même en quelques minutes. Suivez attentivement les indications de nettoyage indiqué par le fabricant de joint utilisé et vérifiez son efficacité (même rétroéclairage) avec un nettoyage préventif avant de jointoyer la totalité du sol / mur.

NOM DES NETTOYANTS	FABRICANT	SITE INTERNET
Epoxy Cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com

8.Carreaux antidérapants

Les carreaux « grip » à base de structures rugueuses et/ou structurées se nettoient évidemment moins facilement. Il est dès lors recommandé d'effectuer le nettoyage « après pose » de façon rapide et minutieuse et d'utiliser, si possible, une monobrosse à disques blancs ou beige.

NETTOYAGE EXTRAORDINAIRE:

Il sert à éliminer les taches ou les résidus particulièrement anciens ou tenaces. Faire toujours des tests avant emploi (sur un carreau non posé), notamment sur les produits **Rodés** et **Polis**. Veuillez trouver dans le tableau ci-après des nettoyants efficaces selon le type de tache.

RÉSIDU À ENLEVER	TYPE DE NETTOYANT	NOM DES NETTOYANTS	FABRICANT	SITE INTERNET
graisses dépôts de poussières laissées par le piétinement grands nettoyages	alcalins universels (1)	ps87	fila	www.filachim.it
		intensivreiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk r55	hmk	www.moellerchemie.de
		taski r20-strip	johnsondiversey	www.diverseysolutions.com
		bonadecon / bdecon	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		deterflash	geal	www.geal-chim.it
		oil & grease remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		ps87	fila	www.filachim.it
		super deterjet	geal	www.geal-chim.it
café Coca-Cola jus de fruits	alcalins universels (1)	candeggina	vari produttori	
vin	oxydant	oxidant candeggina	vari produttori	www.faberchimica.com
dépôts calcaires	acide (1)	viakal	procter & gamble	it.pg.com
rouille	acide (1)	acido muriatico diluito	vari produttori	
encres feutre	à base de solvant	diluyente nitro, acqua ragia	vari produttori	
pneus traces de caoutchouc de métaux de crayon	pâte abrasive (1)	coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		vim clorex (2)	guaber	
		polishing cream (2)	faberchimica	www.faberchimica.com
		tile cleaner (3)	faberchimica	www.faberchimica.com
saleté des joints	spécifique	detergum (3)	zep italia	www.zep.it
		fuganet	fila	www.filachim.it
		fugenreiner	lithofin	www.lithofin.com

(1) Faire des tests avant emploi sur les produits Rodés et Polis. (2) Recommandé pour les produits Rodés et Polis. (3) Ne pas utiliser sur les produits Rodés, utiliser sur les produits polis en faisant très attention. Sauf indication contraire de SICHENIA, suivre avec soin le mode d'emploi signalé par le fabricant sur l'emballage.

NETTOYAGE QUOTIDIEN / ORDINAIRE:

Utiliser de l'eau chaude et un chiffon en microfibre de bonne qualité, type MAGICCLEAN de Bonasystems Italia. De temps en temps, tous les 10-20 jours par ex., et selon l'état du sol, utiliser des détergents neutres très dilués dans de l'eau chaude qui ne contiennent pas de cires et ne laissent pas de tâches brillantes. En fin de lavage, rincer toujours à l'eau et à l'aide d'un chiffon en microfibre de bonne qualité.

TYPE D'OPERATION	TYPE DE NETTOYANT	NOM DU PRODUIT	FABRICANT	SITE INTERNET
nettoyages quotidiens	neutre	tile cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com
		fila cleaner	fila	www.filachim.it
		pflegereiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk p15	hmk	www.moellerchemie.de
		bonamain + / bmain +	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		bonatitania clean / btitania clean	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		belgres	geal	www.geal-chim.it

Sauf indication contraire de SICHENIA, suivre avec soin le mode d'emploi signalé par le fabricant sur l'emballage.

NETTOYAGE DÉCORS

- utiliser des détergents NEUTRES et dilués.

NE SURTOUT PAS UTILISER: Agents cirants et/ou agents d'imprégnation - Des détergents acides ou alcalins - Des produits abrasifs - Des brosses ou des éponges abrasives.

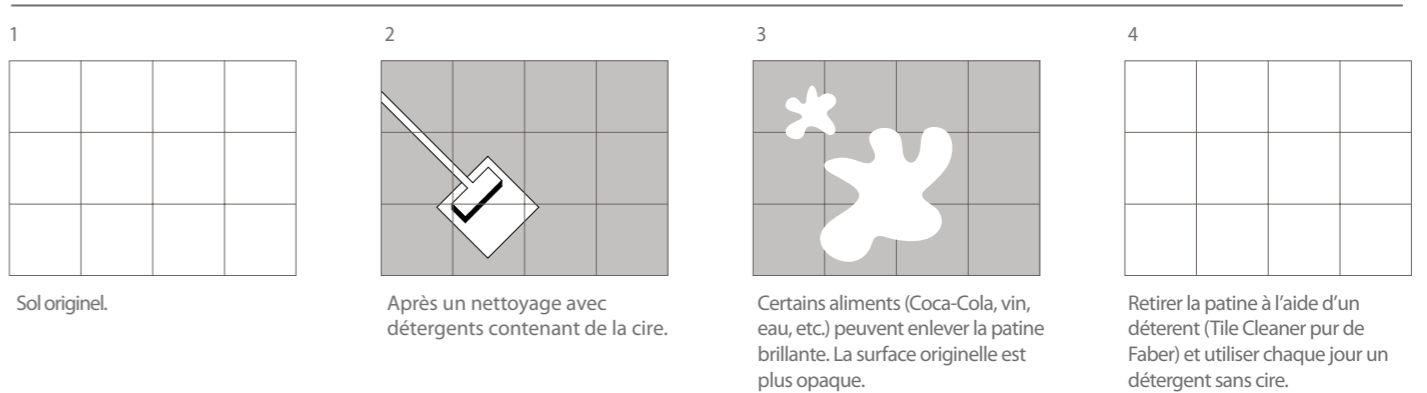
ÉLIMINATION DES FILMS BRILLANTS

Les nettoyants ordinaires disponibles dans le commerce contiennent souvent des cires ou des additifs de cirage qui, lavage après lavage, déposent sur le revêtement de sol des **films brillants** qui entraînent la formation d'auréoles difficiles à éliminer. Des films de ce genre peuvent aussi être occasionnés par certains mortiers. Si des simples boissons, comme le Coca-Cola, le vin, l'eau, etc., sont renversées sur le sol, ce film brillant part et les carreaux reprennent leur **aspect original** plus mat. À côté des carreaux plus brillants, les zones sans cire ont l'air d'être des sortes d'auréoles mates, alors qu'en fait, ce sont les seules parties propres du revêtement de sol. Dans ce cas, il faut :

1. avant toute chose, éliminer le film brillant sur l'ensemble du revêtement de sol (voir tableau ci-après) ;
- 2.ensuite, pour les nettoyages quotidiens, utiliser des nettoyants neutres qui ne contiennent ni cire ni additif de cirage (voir paragraphe précédent « nettoyages quotidiens/ordinaires »).

RÉSIDU À ENLEVER	TYPE DE NETTOYANT	NOM DU PRODUITS	FABRICANT	SITE INTERNET
patine lucide	légèrement acide	tile cleaner (*)	faberchimica	www.faberchimica.com

(*) Ne pas suivre le mode d'emploi signalé sur l'emballage, mais utiliser le nettoyant pur, laisser agir 5-10 minutes, frotter avec des disques tampons doux (blanc, jaune) et bien rincer à l'eau. **Nes pas utiliser de cires** sur le grès cérame SICHENIA.



Sol originel.

Après un nettoyage avec détergents contenant de la cire.

Certains aliments (Coca-Cola, vin, eau, etc.) peuvent enlever la patine brillante. La surface originelle est plus opaque.

Retirer la patine à l'aide d'un détergent (Tile Cleaner pur de Faber) et utiliser chaque jour un détergent sans cire.

ENTRETIENS EXTRAORDINAIRES

Protection joints

NOM DU PRODUIT	FABRICANT	SITE INTERNET
fugaproof	fila	www.filachim.it
kf fugenschutz	lithofin	www.lithofin.com

Sauf indication contraire de SICHENIA, suivre avec soin le mode d'emploi signalé par le fabricant sur l'emballage.

Traitements antidérapants

La résistance au glissement des carrelages posés (aussi bien des carreaux émaillés que des carreaux non émaillés) peut être améliorée avec des produits spécifiques (voir tableau). Avant d'appliquer le produit sur le revêtement de sol, faire toujours des tests sur les carreaux non posés pour déterminer les temps de pose plus indiqués. Si d'un côté, les longs temps de pose augmentent le coefficient de frottement, de l'autre, ils ont tendance à décolorer un peu les carreaux et à les salir plus vite.

TYPE D'OPERATION	NOM DU PRODUIT	FABRICANT	SITE INTERNET
traitement antidérapante	bonagrip	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
	safe floor	faberchimica	www.faberchimica.com

attention:

1. Ne pas faire ces traitements sur les surfaces Rodées ou Polies ;
2. Avant le traitement, contacter le Service Clients Sichenia ;
3. Il est recommandé de confier le traitement à des entreprises spécialisées.

Les produits **POLIS** peuvent atteindre un niveau d'adhérence **R9** (essai DIN 51130) par le biais de traitements laser ; ceux-ci ne peuvent être effectués que sur les produits non posés. Pour les carreaux Polis, le client est donc tenu de spécifier le niveau R9 au service commercial lors de la commande. Ces traitements laser peuvent aussi être effectués sur les surfaces **RODÉES** (après vérification auprès du Service Clients SICHENIA).

INFORMATIONEN ZUR REINIGUNG UND PFLEGE

Vor der Reinigung einer gefliesten Fläche wird folgendes empfohlen:

- 1.Im Hauptkatalog die **Chemikalienbeständigkeit** der verlegten Fliesen prüfen;
- 2.Einen Vortest direkt auf den verlegten Fliesen vornehmen, indem das zu verwendende Reinigungsmittel über den gleichen Zeitraum wie in der Baustelle mit den Fliesen in Kontakt gebracht wird;
- 3.Sicherstellen, dass die zu verwendenden Reinigungsmittel **keine** Fluorwasserstoffsäure und/oder ihre Derivate enthalten, da diese Substanzen durch ihre Besonderheit **alle** keramischen Produkte angreifen. Es folgen einige Angaben zur täglichen, außergewöhnlichen Reinigung am Ende der Bauarbeiten („nach dem Verlegen“), um Wachs und glänzende Schichten zu entfernen und um eventuelle besondere Wartung auszuführen.

WARUM „NACH DEM VERLEGEN“ REINIGUNG!

- 1.Die Reinigung „nach dem Verlegen“ dient zur Entfernung der Spachtelrückstände, Zementrückstände und Kalkrückstände. Sie ist am Ende der Bauarbeiten für die glasierten und unglasierten Fliesen obligatorisch.
- 2.Eine schlecht ausgeführte oder eventuell gar nicht ausgeführte Reinigung „nach dem Verlegen“ ist oft die Ursache von Schatten, die trotz einer täglichen Reinigung die Ursache eines nicht sauberen Bodens sind.
- 3.Wenn möglich – vor allem bei mittel-großen Oberflächen – empfehlen wir die Anwendung eines Einbürstengeräts mit passenden Scheiben weich (weiß oder beige).

ANLEITUNGEN FÜR DIE REINIGUNG „NACH DEM VERLEGEN“:

- 1.Die Reinigung 4-5 Tage nach der Verlegung (die Fugenmasse muss aushärten) und nicht nach 10 Tagen ausführen. Über diesen Zeitraum hinaus kann die Reinigung sehr schwierig werden.
- 2.**Den Boden vor der Reinigung mit Wasser benetzen.** Auf diese Weise werden die Verfugungen mit Wasser benetzt und der Kontakt mit den Reinigungsmitteln reduziert.
- 3.Die **Reinigungsmittel über eine begrenzte Zeit einwirken** lassen und sobald wie möglich mit Wasser spülen.
- 4.Die Reinigung darf nicht ausgeführt werden, wenn die gefliesten Flächen sehr heiß sind (z.B. im Sommer der Sonne ausgesetzt), da die Wirkung der chemischen Substanzen aggressiver ist. Im Sommer wird sie in den kühlen Stunden des Tags ausgeführt.
- 5.**Vor der Anwendung immer Tests** vornehmen (auf einer nicht verlegten Fliese), insbesondere bei geläppten oder polierten Produkten.
- 6.**Reinigung von mit wasser gemischten Mörtel**
Diese wird mit speziellen Reinigungsmitteln mit gepufferten und verdünnten Säuren ausgeführt. Einige dieser, die im Handel leicht erhältlich sind, sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

ZU ENTFERNENDER REST	REINIGUNGSMITTEL	NAME REINIGUNGSMITTEL	HERSTELLER	WEBSEITE
Mörtel	Mit gepufferten Säuren	keranet	mapei	www.mapei.it
Zementschlamm		cement Remover	faberchimica	www.faberchimica.com
Zement		deterdeK	fila	www.filachim.it
Kalk		trek	kiter	www.kiterdetergenti.it
		zementschleierentferner	Lithofin	www.lithofin.com
		hmk r63	Hmk	www.moellerchemie.de
		solvacid	geal	www.geal-chim.it
		bonaclean/bclean	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		bonadecon/bdecon (*)	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it

Außer bei anders lautenden Angaben von SICHENIA, werden die Gebrauchsanweisungen der Produkthersteller befolgt. (*) Für nicht säurebeständige Produkte geeignet.

7.Reinigung von epoxi-, bi-komponent und aktiven spachtelmassen

In diesen Fällen müssen die Stuckrückstände sofort und sehr sorgfältig unter Beachtung der Angaben des Herstellers erfolgen, weil diese Stücke u.U. sehr schnell in wenigen Minuten härten. Die angegebene Reinigungshinweis vom Hersteller der verwendete Fugenmasse sorgfältig befolgen. Vor dem Verfugen des gesamten Belag (Boden u/o Wand), die Wirkung der Reinigungsempfehlung (auch im Gegenlicht!) mit einem Vor-Test Reinigung überprüfen.

NAME REINIGUNGSMITTEL	HERSTELLER	WEBSEITE
Epoxy Cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com

8.Rutschfeste fliesen

Aufgrund ihrer Beschaffenheit sind die rutschfesten, rauen oder strukturierten Oberflächen etwas schwieriger zu reinigen. Aus diesem Grunde ist die Reinigung sehr wichtig. Für eine schnellere Reinigung wird der Einsatz einer Einscheibenmaschine mit einer weissen oder beige Scheibe empfohlen.

SONDERREINIGUNG

Sie wird ausgeführt, um besonders alte oder hartnäckige Flecken oder Reste zu entfernen. Vor der Anwendung immer Tests vornehmen (auf einer nicht verlegten Fliese), insbesondere bei **geläppten** und **polierten** Fliesen.In der unten aufgeführten Tabelle sind wirksame Reinigungsmittel je nach Fleckenart angegeben.

ZU ENTFERNENDER REST	ART DES REINIGUNGSMITTELS	NAME REINIGUNGSMITTEL	HERSTELLER	WEBSEITE
Fette Trittsaub Grundreinigung	Polyfunktionell, mit Alkalibasis (1))	ps87	fila	www.filachim.it
		intensivreiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk r55	hmk	www.moellerchemie.de
		taski r20-strip	johnsondiversey	www.diverseysolutions.com
		bonadecon / bdecon	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		deterflash	geal	www.geal-chim.it
		oil & grease remover	faberchimica	www.faberchimica.com
Kaffee Coca Cola Obstsäfte	Polyfunktionell, mit Alkalibasis (1)	coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
		ps87	fila	www.filachim.it
		super deterjet	geal	www.geal-chim.it
		candeggina	vari produttori	
Wein	Oxydierend	oxidant candeggina	vari produttori	
Kalkrückstände	Mit Säurebasis (1)	viakal	procter & gamble	it.pg.com
Rost	Mit Säurebasis (1)	acido muriatico diluito	vari produttori	
Tinten	Mit Lösungsmittel	diluyente nitro, acqua ragia	vari produttori	
Filzstift		coloured stain remover	faberchimica	www.faberchimica.com
Reifen Gummiflecken Metall Bleistift	scheuermittel (1)	vim clorex (2)	guaber	
		polishing cream (2)	faberchimica	www.faberchimica.com
		tile remover (3)	faberchimica	www.faberchimica.com
		detergum (3)	zep italia	www.zep.it
Fugenschmutz	Spezifisch	fuganet	fila	www.filachim.it
		fugenreiniger	lithofin	www.lithofin.com

(1) Vortesten auf geläppten und polierten Materialien. (2) Für geläppte und polierte Materialien. (3) Nicht auf geläppten Produkten verwenden, sehr vorsichtig auf polierten Materialien verwenden.

Außer bei anders lautenden Angaben von SICHENIA, die von den Herstellern angegebenen Gebrauchsanweisungen befolgen.

TÄGLICHE / REGELMÄSSIGE REINIGUNG

Warmes Wasser und ein hochwertiges Mikrofasertuch vom Typ MAGICCLEAN von Bonasystems Italia verwenden. Ab und zu, zum Beispiel alle 10-20 Tage, je nach Zustand des Fußbodenbelags, neutrale in warmen Wasser verdünnte Reinigungsmittel verwenden, die wachsfrei sind und keine glänzenden Schmierfilme hinterlassen. Nach dem Reinigen immer mit Wasser nachspülen und dafür ein zweites hochwertiges Mikrofasertuch verwenden.

VORGANGSART	ART DES REINIGUNGSMITTELS	NAME REINIGUNGSMITTEL	HERSTELLER	WEBSEITE
Tägliche Reinigung	Neutral	tile cleaner	faberchimica	www.faberchimica.com
		fila cleaner	fila	www.filachim.it
		pflegereiniger	lithofin	www.lithofin.com
		hmk p15	hmk	www.moellerchemie.de
		bonamain + / bmain +	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		bonatitania clean / btitania clean	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
		belgres	geal	www.geal-chim.it

Außer bei anders lautender Angabe durch SICHENIA, die Gebrauchsanleitungen der Hersteller befolgen.

REINIGUNG DES FLIESENDEKORS

- Verwenden Sie ausschließlich NEUTRALE und verdünnte Reinigungsmittel.

VERWENDEN SIE AUF KEINEN FALL: Wachs- und/oder Imprägniermittel - Ätzende oder alkalische Reinigungsmittel - Scheuerpasten-und Pulver - Grobe Bürsten oder abrasive Schwämme.

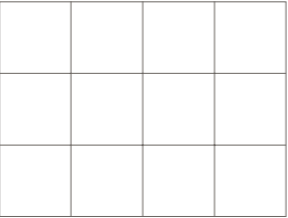
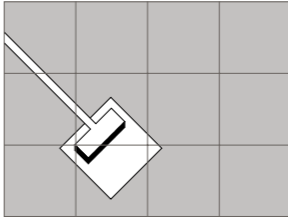
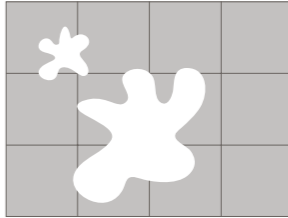
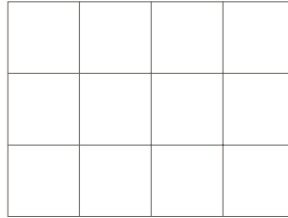
ENTFERNEN VON GLÄNZENDEN SCHICHTEN

In den normalen handelsüblichen Reinigungsmitteln sind manchmal Wachse oder glänzende Zusätze enthalten, die nach jeder Reinigung **glänzende** Schichten auf dem Boden hinterlassen, die hartnäckige Streifen verursachen. Schichten dieser Art können auch von einiger Fugenmassen hinterlassen werden. Einfache Lebensmittel wie Coca Cola, Wein, Wasser usw. entfernen durch Fallen auf den Boden diese glänzende Schicht und bringen den matten **Originalzustand** der Fliesen wieder zum Erscheinen. Auf dem glänzenden Teil des Bodens erscheinen die Bereiche ohne Wachs als matte Schatten, eigentlich handelt es sich um die einzigen sauberen Bereiche des Bodens. In diesen Fällen muss man:

- 1.Zuerst die glänzende Schicht vom ganzen Boden entfernen (siehe folgende Tabelle);
- 2.Dann zur täglichen Reinigung neutrale Reinigungsmittel verwenden, die keine Wachse oder glänzende Zusätze enthalten (siehe vorheriger Abschnitt „tägliche/regelmäßige Reinigung“).

ZU ENTFERNENDER REST	ART DES REINIGUNGSMITTELS	NAME REINIGUNGSMITTEL	HERSTELLER	WEBSEITE
Glänzende Schichten	Leicht sauer	tile cleaner (*)	faberchimica	www.faberchimica.com

(*) Die Angaben auf der Verpackung nicht befolgen, sondern das Reinigungsmittel pur anwenden, 5-10 Minuten einwirken lassen, mit weichen Kissen abreiben (weiß, gelb) und gut mit Wasser abspülen. **Keine Wachse** auf Feinsteinzeug von SICHENIA verwenden.

1	2	3	4
			
Originalfußboden.	Nach der Reinigung mit wachshaltigen Reinigungsmitteln.	Normale Lebensmittel (Coca-Cola, Wein, Wasser usw..) können die glänzende Patina entfernen. Die Originaloberfläche ist matter.	Die Patina sollte mit Reinigungsmittel entfernt werden (Tile cleaner pur von Faber) und für die tägliche Reinigung sollte ein wachsfreies Reinigungsmittel verwendet werden.

BESONDERE WARTUNG

fugenschutzmittel

PRODUKTNAME	HERSTELLER	WEBSEITE
fugaproof	fila	www.filachim.it
kf fugenschutz	lithofin	www.lithofin.com

Außer bei anders lautender Angabe der SICHENIA die Gebrauchsanleitungen der Hersteller befolgen.

rutschfeste behandlung

Die Rutschfestigkeit der verlegten Böden (glasierte sowie unglasierte Fliesen) kann durch Anwendung spezifischer Produkte erhöht werden (siehe Tabelle). Bevor das Produkt auf dem Boden aufgetragen wird, werden Vortests auf nicht verlegten Fliesen vorgenommen, um die geeignete Kontaktzeit zu finden. Wenn längere Zeiten auf der einen Seite die Rutschfestigkeit erhöhen, neigen sie auf der anderen Seite dazu, die Farben der Fliesen zu bleichen und sie etwas schmutzempfindlicher zu machen.

VORGANG	PRODUKTNAME	HERSTELLER	WEBSEITE
rutschfestigkeits-Behandlung	bonagrip	bonasystems italia	www.bonasystemsitalia.it
	safe floor	faberchimica	www.faberchimica.com

Achtung:

1. Diese Behandlungen nicht auf geläppten oder polierten Oberflächen verwenden;
2. Vor der Behandlung den Kundenservice Sichenia fragen;
3. Wir empfehlen, die Behandlung durch pezialisierte Firmen auszuführen

Die **POLIERTEN** Produkte können den Grad **R9** (Test DIN51130) mit geeigneten Laserbehandlungen erreichen, die nur bei nicht verlegtem Material ausgeführt werden können: Somit muss die Anforderung des Grads R9 für polierte Produkte im Auftrag an die Verkaufsabteilung angegeben werden. Diese Laserbehandlungen können auch auf **GELÄPPTEN** Oberflächen ausgeführt werden (nach der Prüfung des Kundenservice von SICHENIA).

PULIZIA E MANUTENZIONE / ART BY SICHENIA

Cleaning and maintenance information / ART BY SICHENIA

I Decorati ceramici della collezione ART sono realizzati mediante processi tecnologici ad elevata componente artigianale, che permette di raggiungere risultati estetici e cromatici di eccezionale qualità. Le grafiche vengono impresse ad altissima risoluzione sul supporto ceramico, mantenendo invariati i colori brillanti e le sfumature dei motivi decorativi.

The ceramic decorations of ART collection are made using technological processes with a high level of craftsmanship, which allows to achieve great aesthetic, quality and chromatic results. The graphics are printed at very high resolution on the ceramics substrate, keeping the vibrant colors and shades of the decorative designs unchanged.

CARATTERISTICHE PRODOTTO_PRODUCT CHARACTERISTICS	
DESTINAZIONE D'USO INTENDED USE	Idoneo esclusivamente per la posa a parete in ambienti interni; non posare a pavimento e a rivestimento in luoghi esterni. Intended exclusively for the cladding of interior walls; do not use as flooring or to clad exterior spaces
RESISTENZA ALLE MACCHIE ISO 10545-14 STAIN RESISTANC	Conforme alla Classe 5. Resiste alle macchie di alimenti e bevande. Non resiste alla tintura di iodio, blu di metilene, pennarello indelebile. Class-5, resistance to food and beverage stains. Not resistant to iodine dye, methylene blue, or permanent marker.
RESISTENZA SUPERFICIALE SURFACE STRENGTH	La decorazione di questi prodotti non ha una buona resistenza ai graffi di oggetti acuminati molto duri come ad esempio metallo pietra, vetro e gres. Prestare la massima attenzione alla movimentazione durante le operazioni di posa evitando di urtare o strisciare utensili ed oggetti duri acuminati sulla superficie. This product's decoration is not scratch resistant to hard, sharp objects such as metal, stone, glass, and stoneware. Be extremely careful when handling the product during installation, making sure not to bump or slide tools or other sharp objects against the surface.

AVVERTENZE PER LA POSA E LA PULIZIA_CAUTION FOR INSTALLATION AND CLEANING	
POSA INSTALLATION	La posa del prodotto rettificato a giunto accostato, non unito, richiede una maggiore attenzione e precisione da parte dell'installatore sia per quanto riguarda la planarità del piano di posa sia per la continuità delle fughe. Per un effetto ottimale della posa, Sichenia suggerisce di mantenere almeno 2 mm di fuga. The laying of ground products with joints that are close but not joined requires greater care and accuracy by the installer both as regards the planarity of the laying surface and the continuity of the joints. For an optimal effect of the laying, Sichenia suggests to maintain at least a joint of 2 mm.
STUCCATURA GROUTING	Procedere con cautela a stuccare con malta non epossidica i giunti ("fughe"), applicando con prudenza e con cura, poiché queste materie preziose e nobili non si uniscono chimicamente allo smalto, ma aderiscono solamente alla superficie. Fill with caution the joints with non-epoxy mortar and apply it with caution and care, since these precious and noble metals do not chemically bond with the glaze, but adhere only to the surface.
PULIZIA ORDINARIA ORDINARY CLEANING	Utilizzare acqua o detersivi neutri comunemente in vendita presso i negozi. Per lo sporco ostinato utilizzare un qualunque detergente sgrassante purché non sia di alto valore alcalino. Non utilizzare mai alcool, acetone, solventi, candeggina, ammoniaca e prodotti alcalini o acidi di forte intensità. Non usare paste, spugne e spazzole abrasive. Use water or neutral detergents normally available in stores. For more stubborn spots use any low-alkaline degreaser. Do not use alcohol, acetone, solvents, bleach, ammonia, and highly alkaline or highly acidic products. Do not use abrasive pastes, sponges, or brushes.
TAGLIO E FORATURA CUTTING AND DRILLING	Per il taglio e la foratura è essenziale lavorare su una superficie planare e pulita. Eseguire il taglio solo con disco diamantato sottile sp. 1,2 mm montato sulla guida della macchina da taglio, oppure a mano con smerigliatrice-flessibile. Eseguire i fori con trapano senza percussione con punta al tungsteno bagnandola ripetutamente con acqua. Per fori grandi utilizzare frese a tazza diamantate a fascia continua montate su smerigliatrice (flessibile). For cutting and drilling it is essential to work on a flat, clean surface. To cut the material, use a 1.2 mm-thick diamond disk, mounted on a cutting tool guide or by hand with a flexible-grinder. For drill use a non-hammer drill with a tungsten drill bit and wet it repeatedly with water. For large holes use a continuous crown diamond hole saw mounted on a grinder (flexible).

NOTA RELATIVA AGLI IMBALLI

Information regarding packaging.
Note informative concernant les emballages.
Kennzeichen fuer die Verpackungseinheiten.

Tutti i dati relativi gli imballi indicati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e potrebbero subire variazioni.

All information regarding packaging in this catalogue are considered purely indicative and subject to change.

Les valeurs des emballages déclarées sur ce catalogue sont purement indicatives et elles pourront être modifiées.

Die Angaben diesen Verpackungen sind rein indikativ und koennen veraendert werden.

MOVIMENTAZIONE PALETTE GRANDI DIMENSIONI

Handling large pallets
Manutention de grandes palettes
Umgang mit großen Paletten

Predisporre correttamente delle procedure per movimentare pallet dalle grandi dimensioni è di fondamentale importanza.

Prima di tutto bisogna assicurarsi che il carrello elevatore sia dotato di forche lunghe quanto la dimensione dell'imballo da movimentare, in modo da evitare sfondamenti della parte posteriore della cassa o del pallet.

Altro aspetto da considerare è l'adeguata apertura delle forche che in fase di movimentazione migliorano la stabilità.

Properly setting up procedures for handling large pallets is of fundamental importance.

First of all, you need to make sure that the forklift is equipped with forks as long as the size of the package to be handled, in order to avoid breaking through the back of the crate or pallet.

Another aspect to consider is the adequate opening of the forks which improve stability during handling.

La mise en place correcte des procédures de manutention des grandes palettes est d'une importance fondamentale.

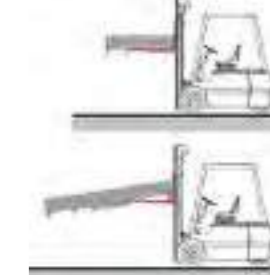
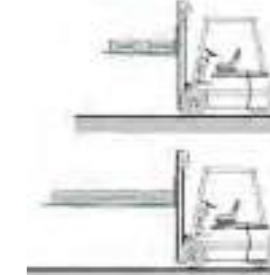
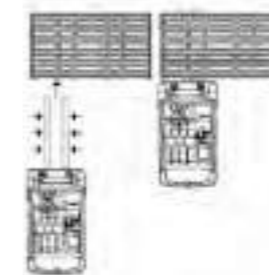
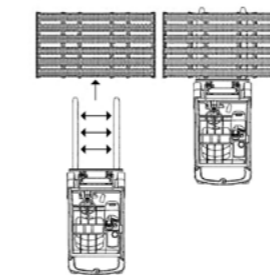
Tout d'abord, vous devez vous assurer que le chariot élévateur est équipé de fourches aussi longues que la taille du colis à manipuler, afin d'éviter de percer l'arrière de la caisse ou de la palette.

Un autre aspect à considérer est l'ouverture adéquate des fourches qui améliore la stabilité lors de la manipulation.

Die ordnungsgemäße Einrichtung von Verfahren zur Handhabung großer Paletten ist von grundlegender Bedeutung.

Zunächst müssen Sie sicherstellen, dass der Gabelstapler mit Gabeln ausgestattet ist, die der Größe des zu handhabenden Pakets entsprechen, um ein Durchbrechen der Rückseite der Kiste oder Palette zu vermeiden.

Ein weiterer zu berücksichtigender Aspekt ist die ausreichende Öffnung der Gabeln, die die Stabilität während der Handhabung verbessern.



- Inforcare gli imballi al centro usando la massima apertura delle forche
- Fork the packages in the center using the maximum opening of the forks
- Remonter les emballages au centre en utilisant l'ouverture maximale des fourches
- Gabeln Sie die Pakete in der Mitte mit der maximalen Öffnung der Gabeln

- Utilizzare i carrelli elevatori che siano in grado di movimentare e sollevare gli imballi
- Use forklifts that are capable of handling and lifting the packages
- Utiliser des chariots élévateurs capables de manutentionner et de soulever les colis
- Verwenden Sie Gabelstapler, die in der Lage sind, die Pakete zu handhaben und anzuheben



- Trasportare un imballo alla volta, ad una velocità ridotta e lungo un percorso pianeggiante
- Transport one package at a time, at a reduced speed and along a level path
- Transporter un colis à la fois, à vitesse réduite et sur un chemin plat
- Transportieren Sie jeweils ein Paket mit reduzierter Geschwindigkeit und auf ebenem Weg

- Gli imballi devono essere impilati perfettamente uno sopra all'altro. Possono essere sovrapposte al massimo 2 casse per il formato 120x120 e 3 casse per il formato 26,5x180. Le casse devono avere sempre la stessa geometria.
- The packages must be perfectly stacked one on top of the other. A maximum of 2 crates can be stacked for the 120x120 format and 3 crates for the 26,5x180 format. The speakers must always have the same geometry.
- Les colis doivent être parfaitement empilés les uns sur les autres. Il est possible d'empiler au maximum 2 caisses pour le format 120x120 et 3 caisses pour le format 26,5x180. Les enceintes doivent toujours avoir la même géométrie.
- Die Packstücke müssen einwandfrei übereinander gestapelt werden. Beim Format 120x120 können maximal 2 Kisten und beim Format 26,5x180 maximal 3 Kisten gestapelt werden. Die Holzkiste müssen immer die gleiche Geometrie haben.

Condizioni generali di vendita e garanzie

1. NORMATIVA CONTRATTUALE

Le presenti condizioni generali costituiscono parte integrante di tutti i contratti di vendita di cui sia parte Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A..

Salvo singoli casi in cui esse siano state derogate con espressioni pattuizioni scritte a firma Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. (qui di seguito denominata Venditore) costituiranno la disciplina esclusiva di tali vendite.

Se una o più parti delle presenti condizioni o dei singoli contratti che le includano risultassero invalide, le condizioni generali o particolari resteranno valide nel loro complesso; le parti invalide saranno sostituite con pattuizioni che si avvicinano quanto possibile alla originaria volontà delle parti.

Ogni offerta, ogni accettazione d’ordine ed ogni consegna da parte del Venditore si intende fatta alle presenti condizioni salvo espressa deroga scritta a firma del Venditore stesso; l’accettazione di tali offerte e la presa in consegna di prodotti provenienti dal Venditore implica pertanto l’accettazione da parte degli acquirenti delle presenti condizioni integrate dalle eventuali pattuizioni scritte tra le parti.

La vendita si intende conclusa nel momento in cui il proponente o l’ordinante vengono a personale conoscenza del consenso della controparte; nel caso in cui tale consenso non sia stato espresso per iscritto potranno tener luogo della comunicazione scritta di consenso esclusivamente le comunicazioni scritte di avviso di merce pronta o, in mancanza, di spedizione della merce all’ordinante, o infine, in mancanza, la avvenuta prima consegna dei prodotti all’ordinante e/o al suo trasportatore. L’esecuzione del contratto di vendita è in ogni caso convenzionalmente stabilita aver luogo nella sede del Venditore.

2. OGGETTO DELLA FORNITURA E CONFERMA D’ORDINE

La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella nostra conferma d’ordine o in altre comunicazioni scritte da noi provenienti. Il testo della nostra conferma d’ordine prevarrà in ogni caso sul testo difforme dell’eventuale offerta o dell’ordinazione.

L’ordine non confermato per iscritto in nessun caso potrà intendersi accettato salvo esecuzione del medesimo da parte nostra mediante comunicazione scritta di merce pronta, di spedizione o mediante consegna dei prodotti.

L’esecuzione parziale dell’ordine senza preventiva conferma, non significa nostra approvazione per l’intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata. In questo caso la consegna della merce al vettore equivarrà ad accettazione da parte dell’acquirente della nuova proposta contrattuale.

3. CONSEGNE

La consegna si intende eseguita presso il ns. stabilimento di Sassuolo. La merce viaggia sempre a rischio e pericolo del compratore anche se spedita franco diporto. Sono quindi a carico del compratore anche i rischi di eventuali rotture e/o manomissioni o deterioramenti.

La consegna dei prodotti ha luogo secondo la formula “Franco fabbrica Venditore”; tale formula, come anche le formule di resa che fossero convenute per iscritto in alternativa ad essa, fanno riferimento agli “Incoterms” della Camera di Commercio internazionale, nell’edizione vigente al momento della vendita.

Nel caso in cui Venditore e acquirente convenissero per iscritto che la resa dei prodotti abbia luogo “F.O.B. porto italiano”, resta inteso che la scelta della nave e del porto italiano di partenza sarà a cura del VENDITORE che agirà per conto dell’acquirente.

Merci ordinate dal committente per errore o ordinate in eccedenza da parte del committente come pure di rimanenza, non vengono ritirati da parte della ns. società.

Misure, pesi e caratteristiche indicate nei nostri listini debbono intendersi indicativi.

4. TERMINI DI CONSEGNA

Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti. I termini di consegna sono solamente indicativi e non perentori. Eventuali ritardi derivanti da qualsiasi causa non danno mai diritto al compratore ad annullare ordini o pretendere risarcimento di eventuali danni diretti o indiretti. Il Venditore si riserva espressamente di poter eseguire consegne parziali a fronte di ciascun ordine. Quando siano intervenute modificazioni al contratto, il termine è prorogato per un periodo uguale a quello inizialmente stabilito.

In caso di ritardo nelle consegne l’acquirente potrà, dopo una rituale messa in mora, ricusare ulteriori consegne e recedere dal contratto per la parte dei prodotti non ancora consegnata. Il recesso dal contratto per la parte non consegnata a cagione di ritardo dà luogo al pagamento dei soli prodotti effettivamente consegnati escluso ogni ulteriore risarcimento o indennizzo.

5. FORZA MAGGIORE

Il Venditore non è responsabile nei confronti dell’acquirente per ogni inadempimento, compresa la mancata o ritardata consegna, causato da accadimenti al di fuori del suo ragionevole controllo quali, a titolo meramente indicativo, mancata o ritardata consegna dei materiali di lavorazione da parte dei fornitori, guasti agli impianti, scioperi e altre azioni sindacali, interruzione dei flussi energetici, sospensione o difficoltà nei trasporti.

Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata. Se, in conseguenza di eventi di forza maggiore, il contratto non potrà trovare esecuzione entro i 60 giorni successivi al termine convenuto, ognuna delle due parti avrà la facoltà di recedere dal contratto stesso. In tal caso la dichiarazione di recesso dovrà essere spedita alla controparte, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno entro i 10 giorni successivi allo scadere dei predetti 60 giorni, restando esclusi i reciproci diritti a indennizzi od a risarcimenti.

6. PREZZI E TERMINI DI PAGAMENTI

I prezzi dei prodotti indicati nei cataloghi vigenti sono EXW (Franco Fabbrica); ne consegue che qualsiasi altro onere o spesa relativi a spedizione, consegna e/o trasporto dei prodotti sono a esclusivo carico dell’acquirente. I prezzi si intendono al netto di IVA di legge, che deve essere corrisposta in conformità a quanto indicato in fattura. Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede Amministrativa in Sassuolo (MO), anche nel caso di emissione di tratte, ricevute bancarie, LCR, ovvero di rilascio di effetti cambiari: eventuale deroga a quanto sopra sarà valida soltanto se da noi concessa in forma scritta.

Il ritardo del pagamento, anche parziale, delle nostre fatture oltre la pattuita scadenza, darà luogo come previsto per legge all’automatica decorrenza degli interessi di mora, calcolati in conformità a quanto previsto dal D.Lgs n. 231 del 2002. Inoltre il mancato o ritardato pagamento anche parziale delle fatture - per qualsivoglia ragione - darà diritto al Venditore, impregiudicata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti forniture. Il mancato o ritardato pagamento, anche parziale, del prezzo o del corrispettivo nei termini pattuiti, l’assoggettamento dell’acquirente a procedure esecutive, concorsuali o di liquidazione, le mutate condizioni patrimoniali dell’acquirente che siano tali da far ragionevolmente presumere lo stato di crisi, sono causa di risoluzione ex. art. 1456 cod. civ. del contratto di compravendita e giustifica in ogni caso, ex art. 1460 del Cod. Civ., il rifiuto di adempiere eventuali ulteriori obbligazioni contrattuali e di annullare l’evasione di eventuali altri ordini in corso, senza che il compratore possa avanzare pretese di compensi, indennizzi od altro.

Per la fatturazione valgono i prezzi di listino in vigore al giorno della consegna. In caso di un cambiamento dei prezzi tra la conferma d’ordine ed il giorno della fornitura, il Venditore ha il diritto di adeguare i prezzi pattuiti alla nuova situazione.

7. SOLVE ET REPETE

Nessuna eccezione, salvo quelle di nullità, annullabilità e rescissione del contratto, può essere opposta dall’acquirente, al fine di ritardare od evitare il pagamento.

8. RISERVA DI PROPRIETÀ

Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato - in tutto o in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di proprietà del Venditore fino all’integrale pagamento del prezzo.

La merce oggetto di riserva di proprietà dovrà essere, a cura dell’acquirente, tenuta fisicamente da parte e individuata come proprietà del Venditore.

L’acquirente non potrà vendere fuori dai suoi normali rapporti commerciali, ne consegnare a terzi, dare in pegno e comunque disporre dei prodotti oggetto di riserva di proprietà del Venditore; dovrà inoltre informare tempestivamente il Venditore di ogni diritto che i terzi possano aver acquisito sulla merce stessa.

In caso di mora dell’acquirente il Venditore potrà, senza necessità di alcuna formalità, compresa la messa in mora, ritirare tutta la merce oggetto di riserva di proprietà, con riserva di ogni ulteriore opportuno rimedio in via giudiziale per il pregiudizio subito.

9. GARANZIA

I nostri materiali sono garantiti conformi alle Norme UNI-DIN-EN attualmente in vigore.

La nostra garanzia è limitata ai materiali di prima scelta. Qualsiasi garanzia per vizi è quindi espressamente esclusa per i materiali di seconda e di terza scelta o di stock e per le partite occasionali. Tali materiali sono venduti come “visti e graditi”.

I materiali in 1° scelta vengono garantiti conformi alle Norme ISO vigenti al momento della vendita con una tolleranza del 5% (cinque per cento); per quanto ivi non espressamente stabilito, vengono venduti con riferimento alle regole dell’arte ed alle consuetudini comunemente in uso nel settore ceramico ed ai consigli di utilizzo riportati nel ns. catalogo generale. Condizione indispensabile per la validità ed efficacia delle garanzie è il rispetto delle norme di posa DIN 18352.

Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere denunciati, a pena di decadenza, a mezzo lettera raccomandata, unicamente presso la nostra Sede Amministrativa in Sassuolo (MO), prima della posa in opera del materiale e comunque entro il termine perentorio di 8 giorni dalla ricezione del materiale e in ogni caso prima della sua successiva vendita a terzi. La posa in opera del materiale determina la decadenza dall’ azione per vizi tanto palesi che occulti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all’art. 1490 c.c.

Le illustrazioni e le descrizioni dei cataloghi e dei listini, tutte le nostre pubblicazioni ed i campionari non sono impegnativi ma puramente indicativi. Le dimensioni dei prodotti soggetti a calibro, in particolare dei pavimenti in porcellana dura smaltata e gres-porcellanato, sono da intendersi con le tolleranze d’uso. Le tonalità dei materiali s’intendono sempre approssimative e le eventuali differenze di tonalità non costituiscono difetto del materiale e non possono essere denunciate come tali. Qualora il reclamo sia tempestivo e risulti fondato, l’obbligazione del Venditore è limitata alla accettazione in restituzione ed alla conseguente sostituzione della merce viziata o difettosa nel luogo stesso della fornitura primitiva, restando tassativamente rinunciati ed esclusi così la risoluzione del contratto come qualsiasi riduzione prezzo o risarcimento danni.

La responsabilità e la garanzia non si estendono in alcun modo ai materiali già posti in opera. La sostituzione del materiale oggetto della contestazione non avrà luogo ove il compratore non ne abbia sospeso immediatamente l’impiego al momento della scoperta. Eventuali contestazioni sul materiale non daranno diritto all’Acquirente di sospendere o ritardare in tutto o in parte il pagamento nei termini pattuiti, ai sensi del precedente articolo 7.

10. CONTESTAZIONI

Le contestazioni per la merce mancante devono essere sollevate all’atto del ricevimento. Sono altresì da comunicare all’atto del ricevimento eventuali contestazioni per merce fornita in difformità a quanto convenuto. Consegne di merce spedita sono, in ogni caso, da accettare da parte del committente. Consegne contenenti materiale contestato e/o materiale da rendere devono essere dal compratore immagazzinate in modo adeguato e al riparo da eventuali danni.

La garanzia per difetti occulti rimane esclusa o limitata nel caso di: rimozione non autorizzata dell’opera, posa non effettuata a regola d’arte, inosservanza di nostre prescrizioni e particolari direttive di applicazione atti del danneggiamento non ispirati alla normale diligenza che abbiano pregiudicato il contenimento dei danni. L’utilizzo di merce visibilmente diftosa o difforme all’ordinato implica accettazione delle caratteristiche di qualità ed esclude ogni eventuale contestazione.

Per ogni indennizzo è obbligatoria la comprovazione che la merce sia stata trattata in modo adeguato e posata a regola d’arte.

E’ imprescindibile, in ogni caso, che ci sia data la possibilità di controllare i difetti contestati nel loro stato originale. In questo caso deve essere concesso un sufficiente termine di tempo per la constatazione della causa del danno. Se questo diritto dovesse essere negato da parte del compratore decliniamo ogni responsabilità per l’indennizzo.

Il danneggiato ha l’obbligo di prendere tutte le misure necessarie allo scopo di contenere i danni al minimo. Inoltre deve assicurare un sufficiente numero di campioni della merce contestata.

I reclami riflettenti difetti riscontrati nei pezzi di una fornitura non infirmano la validità della stessa, ma restano limitati ai pezzi risultati difettosi.

Il venditore non è tenuto a risarcire danni diretti ed indiretti di qualsiasi natura derivati al compratore dall’impiego o dal mancato impiego del materiale difettoso. Qualsiasi reclamo o contestazione non implica la sospensione od il rifiuto al pagamento delle fatture, pagamento che dovrà effettuarsi regolarmente ed integralmente nei termini convenuti.

11. DIVIETO D’ESPORTAZIONE

Salvo accordi in contrario, è fatto divieto all’Acquirente di esportare i nostri materiali a lui forniti, o di cederli a Ditte o persone che ne facciano oggetto di esportazione.

12. MODIFICHE ED INTEGRAZIONI

I contratti di vendita regolati dalle presenti condizioni generali possono essere modificati solo mediante un documento o comunicazione scritta, firmati dai legali rappresentanti delle parti.

13. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Le presenti Condizioni di Vendita e ciascun contratto stipulato tra Venditore ed acquirente, ivi compresi i contratti di vendita all’esportazione, sono regolati dalla legge Italiana.

Foro competente per tutte le controversie relative alle vendite di prodotti da parte del Venditore e dei rapporti connessi a tali vendite è esclusivamente quello di Modena.

14. EFFETTIVITA’ DI CIASCUNA CONDIZIONE

Le condizioni generali di vendita sopra riportate non devono assolutamente intendersi come clausole di puro stile. Esse sono effettive e rappresentano fedelmente la volontà negoziale delle parti e costituiscono il frutto di attenta e specifica negoziazione.

15. ANNULLAMENTO ORDINI E RESI

Per l’annullamento autorizzato di ordini di materiali già consegnati al nostro deposito e per resi autorizzati, verrà addebitato il 15% del valore imponibile, con fisso minimo di 20€, per contributo spese di trasporto e riselezione.

16. ORDINI MINIMI

Per ordini inferiori ai 10 colli (a “completamento” e ad “evasione singola”), verrà applicata una maggiorazione fissa di 20€.

General sales conditions and guarantees.

1. GENERAL TERMS OF AGREEMENT

These general terms and conditions form an integral part of all sales agreements in which Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. is a party.

With the exception of single cases, in which the said conditions have been waived with express written agreements signed by Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A, (hereinafter referred to as Seller), they shall govern said sales.

If one or more parts of these conditions, or of the single agreements that include them, shall be deemed invalid, the general or specific conditions shall remain valid as a whole; the invalid parts shall be replaced by agreements that shall be as close as possible to the original intent of the parties.

Each offer, each order acceptance and each delivery by the Seller is understood to be made at the conditions herein, unless otherwise agreed and signed in writing by the Seller; the acceptance of the said offers and the acceptance of the products delivered by the Seller implies the acceptance by the buyer of these conditions, which may be supplemented with written agreements between the parties.

The sale is deemed completed when the proposing party or the ordering party personally gain knowledge of the counterparty's consent; if the consent is not expressed in writing, only the following documents may replace it: written communication notifying that the goods are ready or, failing this, that they have been shipped to the ordering party, or finally, failing this, the first delivery to the ordering party and/or forwarding agent.

It is hereby established that the sales agreement shall, in any case, be executed at the Seller's headquarters.

2. SCOPE OF THE SUPPLY AGREEMENT AND ORDER CONFIRMATION

The supply comprises solely the services, materials, and quantities specified in the Seller's order confirmation or in any other written notification sent by the latter. In the event of discrepancies between the wording of the offer or the order and the wording of the order confirmation, the latter shall prevail.

If an order is not confirmed in writing, it shall not be considered accepted, unless it is processed by the Seller and notified by means of a goods ready or shipment communication or by delivery of the products.

Partial processing of the order without prior confirmation shall not constitute the Seller's approval of the entire order, but simply partial approval relating to the goods delivered. In this case, delivery of the goods to the carrier shall constitute acceptance by the buyer of the new agreement proposal.

3. DELIVERIES

Deliveries shall be at the Seller's factory in Sassuolo. The goods always travel at the buyer's risk and peril, even if delivered carriage free. The buyer shall therefore also be responsible for the risk of any breakage and/or tampering or wear and tear.

The products are delivered "Ex works Seller"; this term, like any other alternative delivery term that may be agreed, refers to the "Incoterms" set out by the International Chamber of Commerce, in the version in force at the time of the sale. If the Seller and buyer agree that the delivery shall be "F.O.B. Italian port", it is understood that the Seller shall choose the ship and the Italian port of departure on behalf of the buyer.

The Seller shall not take back any goods ordered by mistake or in excess by the buyer or that the buyer has in stock.

Sizes, weights and characteristics stated in the Seller's price lists are understood to be indicative.

4. DELIVERY TERMS

The term established for the delivery of the goods must be suitable for both parties. Delivery terms are only approximate and not binding. Any delay, for whatever reason shall not give the buyer the right to cancel orders or claim compensation for any direct or indirect damage. The Seller expressly reserves the right to deliver every order partially.

If the agreement is amended, the term shall be extended by the same amount as that originally established.

In the event of delays in the deliveries, the buyer may, following a standard formal notice, refuse further deliveries and withdraw from the agreement for the part of the products not yet delivered. The withdrawal from the agreement, for the part of the products not delivered due to a delay, shall result in the payment only of the products actually delivered, excluding any further compensation or indemnity.

5. FORCE MAJEURE

The Seller is not liable to the buyer for any non fulfilment, including the non-delivery or delayed delivery, caused by events beyond its reasonable control such as, merely as an example, non-delivery or delayed delivery of the raw materials by the suppliers, plant failures, strikes and other union actions, power interruption, suspended transport or transport problems.

Any events of force majeure shall interrupt the term for the duration of the said event. If, following force majeure events, the agreement cannot be performed within 60 days following the agreed term, each party shall have the right to withdraw from the said agreement. In this case, the withdrawal communication must be sent to the other party by recorded delivery letter with advice of receipt within the 10 days following the expiry of the aforementioned 60 days, any mutual rights to indemnity or compensation being hereby excluded.

6. PRICES AND PAYMENT TERMS

The prices of the products shown in the current catalogues are EXW (ex works); any other costs or charges concerning the shipment, delivery and/or transport of the products shall be borne solely by the buyer. The prices are net of VAT required by law, which must be paid according to the invoice. The place of payment is hereby established as the Seller's administrative premises in Sassuolo (Modena), even in the event of issue of bank drafts or direct debits, LCR or bills of exchange: any exception to the foregoing shall be valid solely if granted by the Seller in writing.

Any delays in the payment, even partial, of invoices beyond the agreed expiry date shall result in the immediate application of the interest on arrears envisaged by law, calculated according to Legislative decree no. 231 of 2002. Furthermore, failure to pay or delays in payment of the invoices, even partly – for whatsoever reason it may occur - shall entitle the Seller to claim the early payment of the other supplies, without prejudice to any further action it may deem appropriate. If the buyer fails to pay within the terms agreed or delays the payment of the prices or amount agreed, even partly, or if the buyer is subjected to enforcement actions, insolvency or liquidation proceedings or if its financial situation changes in a way that reasonably suggests a financial crisis, these shall constitute grounds for termination of the agreement concerned, pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code, and shall validate – pursuant to Article 1460 of the Italian Civil Code - in any case - the refusal to fulfil further contractual obligations and to cancel the processing of any other pending orders, and the buyer shall not be entitled to file any claims for compensation, indemnity or similar.

Invoices shall be issued at the prices of the price list in force at the time of the delivery. If the prices change in the time between the order confirmation and the day of the supply, the Seller has the right to adjust the prices agreed upon to the new conditions.

7. SOLVE ET REPETE (PAY AND THEN CLAIM)

With the exception of the voidness, voidability of the agreement or withdrawal therefrom, no objections shall be raised by the buyer in order to delay or avoid payment.

8. RETENTION OF TITLE

In the event that, due to contractual arrangements, payment is required - either in full or in part - after delivery, the products delivered shall remain property of the Seller until the payment in full of the price thereof.

Under this clause, the buyer must keep any goods that are property of the Seller separate from other goods and identify them as such.

The buyer shall not sell outside its normal commercial business, or deliver to third parties or pledge or use in any way the products for which the Seller retains the title; the buyer must also immediately inform the Seller of any rights that third parties may have acquired on the goods.

In the event of payment in arrears by the buyer, the Seller shall have the right, without any formality – including formal notice – to take back all the goods for which it retains title, with the right to claim any further appropriate remedy, by legal means, for the loss suffered.

9. WARRANTY

The Seller's products are guaranteed in compliance with UNI-DIN-EN standards currently in force.

The Seller's guarantee only covers first-class products. Any guarantee concerning faults is therefore expressly excluded for second and third-class materials or old stock materials and for any occasional batches. The said goods are sold as "seen and accepted".

First-class products are guaranteed to comply with the ISO regulations in force at the time of sale, with a tolerance of 5% (five per cent); for all matters not expressly provided herein, the products sold comply with the professional and customary standards in use in the ceramic tile sector and for the use suggested in the general catalogue.

For the warranties to be valid and implemented, abidance by the laying standards envisaged by DIN 18352 is essential.

For any claims and disputes to be taken into account, the buyer is required to inform the Seller thereof via recorded delivery letter, sent solely to the Seller's administrative premises in Sassuolo (MO), before laying the material and, in any case, within the binding term of 8 days from receipt of the material and in any case prior to the subsequent resale thereof to third parties. Laying the material shall result in the forfeiture of the right to take action for obvious and hidden defects, and thus in the implicit waiver of the warranty envisaged in Article 1490 of the Italian Civil Code.

The illustrations and descriptions in the catalogues and price lists, all the Seller's publications and sample collections are merely indicative and not binding. The dimensions of the sized products, in particular of hard-paste glazed porcelain and porcelain stoneware floor tiles, foresee use tolerances. The shades of the products are always understood to be approximate and any differences are not a fault of the materials and therefore cannot be claimed as such.

If the claim is timely and found to be justified, the Seller is only obliged to accept the return and replace the faulty or defective goods and send them to the same place as the original supply, being waived and excluded hereof the right to terminate the contract as well as the right to any price reduction or compensation for damages. Liability and the warranty do not cover in any way the materials already fitted.

The material subject matter of the claim shall not be replaced if the buyer does not immediately suspend its use upon discovery of the fault in question.

Any disputes concerning the material shall not entitle the buyer to withhold or delay payment of the amount due, or part thereof, within the terms agreed, pursuant to Article 7 hereinabove.

10. CLAIMS

Claims for missing goods must be made upon receipt thereof. Any claims for the delivery of goods non-compliant with what has been agreed must also be made upon receipt thereof.

The buyer must in any case accept the goods sent. Deliveries of disputed goods and/or material to be returned must be appropriately stored by the buyer, protected from damage.

The warranty for hidden defects remains excluded or limited in the event of: unauthorised removal of the fitted products, unprofessional laying of the product, non-compliance with the Seller's instructions and specific directives, damaging actions due to failure to comply with standard diligence, which may have prejudiced damage control. The use of visibly faulty goods or goods visibly non-complaint with those ordered implies the acceptance of the quality characteristics and excludes the right to make any claim.

For the claim to be accepted, proof must be supplied that the goods have been treated in an adequate manner and laid according to professional standards.

In any case, it is essential that the Seller has the possibility to check the faults claimed in their original state. In this case, sufficient time must be granted to check the cause of the damage. If the buyer denies this right, the Seller declines any liability for compensation.

The damaged party must take all the measures possible to contain the damage to a minimum. In addition, the said party must provide a sufficient number of samples of the disputed goods.

Claims concerning defects found in pieces part of a supply do not lessen the validity thereof, and shall be restricted to the defective pieces.

The seller is not obliged to compensate direct and indirect damages of any kind suffered by the buyer from the use or non-use of the defective material.

Any claim or dispute shall not imply the suspension or refusal of the payment of the invoices; the payment must be made in full within the terms agreed.

11. NO EXPORTING

Unless agreed otherwise, the buyer is forbidden to export the products supplied by the Seller, or to transfer them to companies or people that will export them.

12. AMENDMENTS AND SUPPLEMENTS

The sales agreements governed by these general conditions may only be amended by a written document or communication signed by the legal representatives of the parties.

13. APPLICABLE LAW AND COMPETENT AUTHORITY

These sales conditions and each agreement entered into by the Seller and buyer, including export sales agreements, are governed by Italian law.

For all disputes concerning the sale of products by the Seller and relations connected to said sales, the court of Modena is the sole competent authority.

14. EFFECTIVENESS OF EACH CONDITION

The general conditions of sale set out hereinabove shall not be considered merely formalities. They are both valid and faithfully representative of the contractual intent of the parties and are the result of a careful and specific negotiation.

15. CANCELLATION OF ORDERS

For the authorized cancellation of orders for materials already delivered to our warehouse and for authorized returns of the goods, 15% of the taxable value will be charged, with a minimum fixed contribution of 20€ towards transport and reselection costs.

16. MINIMUM ORDERS QUANTITIES

For single or additional small orders of less than 10 boxes, a fixed fee of 20€ will be applied.

Conditions générales de vente

Conditions générales de vente et garanties

1. DISPOSITIONS CONTRACTUELLES

Les présentes conditions générales font partie intégrante de tous les contrats de vente dont Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. est partie prenante.

Sauf cas particuliers de dérogation de ces conditions établie par écrit par Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. (plus bas, le Vendeur), elles sont les seules conditions à régler ces ventes. Dans le cas où une ou plusieurs parties de ces conditions ou des contrats seraient invalidées, les conditions générales ou particulières restent valables dans leur ensemble ; les parties invalidées seront dans ce cas remplacées par des accords exprimant au plus près la volonté initiale des parties. Chaque offre, chaque acceptation de commande et chaque livraison de la part du Vendeur doivent s’entendre effectuées aux présentes conditions sauf dérogation expresse établie par écrit par le Vendeur ; l’acceptation de ces offres et l’acceptation des produits livrés par le Vendeur impliquent conséquemment l’acceptation des présentes conditions accompagnées d’éventuelles conditions complémentaires établies par écrit par les parties. La vente s’entend conclue dès l’instant où le soumissionnaire ou le donneur d’ordre est informé de l’acceptation de la part de l’autre partie ; dans le cas où cette acceptation ne serait pas exprimée par écrit, pourront exclusivement en tenir lieu les communications écrites de notification de « marchandise prête » ou, à défaut, d’expédition de la marchandise au donneur d’ordre ou enfin, à défaut, la première livraison au donneur d’ordre et/ou à son transporteur. L’exécution du contrat de vente doit s’entendre d’un commun accord comme effectuée au siège du Vendeur.

2. OBJET DE LA FOURNITURE ET CONFIRMATION DE COMMANDE

L’objet de la fourniture se limite exclusivement aux prestations, aux marchandises et aux quantités indiquées dans la confirmation de commande ou dans toute autre communication écrite du Vendeur. Le contenu de la confirmation de commande prévaut dans tous les cas sur celui de l’éventuelle offre ou de la commande dans le cas où elles présenteraient des différences.

Une commande non confirmée par écrit ne peut en aucun cas être considérée comme acceptée, sauf en cas d’exécution de cette même commande par le Vendeur par communication écrite de « marchandise prête », d’expédition ou de livraison des produits. L’exécution partielle de la commande en l’absence de confirmation préalable n’a pas valeur d’approbation de l’intégralité de la commande mais d’approbation partielle pour la seule marchandise livrée. Dans ce cas, la remise de la marchandise au transporteur a valeur d’acceptation de la part de l’acheteur de la nouvelle proposition contractuelle.

3. LIVRAISON

La livraison s’entend effectuée auprès des établissements du Vendeur de Sassuolo. La marchandise est transportée aux risques et périls de l’acheteur quand bien même serait-elle expédiée en port payé. Sont également supportés par l’acheteur les risques potentiels de ruptures et/ou de manipulations ou de détérioration. La livraison des produits s’effectue « Franco établissements Vendeur » ; cette condition et les éventuelles autres conditions de livraison convenues par écrit font référence aux « Incoterms » de la Chambre de Commerce International (dans l’édition en vigueur au moment de la vente). Dans le cas où le Vendeur et l’acheteur conviendraient par écrit que la livraison des produits doit s’effectuer « F.O.B. port italien », il est entendu que le choix du navire et du port italien d’embarquement est effectué par le VENDEUR qui agit pour le compte de l’acheteur. Les marchandises commandées par erreur ou commandées par erreur en quantité excessive par le client, ainsi que les marchandises restantes, ne sont pas retirées par le Vendeur. Les dimensions, les poids et les caractéristiques indiqués dans les tarifs doivent s’entendre comme indicatifs.

4. DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais établis pour la livraison de la marchandise doivent s’entendre comme étant en faveur des deux contractants. Les délais de livraison sont uniquement indicatifs et n’ont pas valeur d’engagement. Les éventuels retards occasionnés par quelque cause que ce soit ne donnent en aucun cas le droit à l’acheteur d’annuler des commandes ou d’exiger des dédommagements au titre de préjudices directs ou indirects. Le Vendeur se réserve expressément la faculté d’effectuer des livraisons partielles pour chaque commande. Dans le cas où des modifications auraient été apportées au contrat, le délai est prolongé d’une durée égale à celle initialement établie. En cas de retard de livraison, l’acheteur à la faculté, après mise en demeure, de refuser les livraisons effectuées ensuite et de résilier le contrat pour la part de produits non encore livrés. En cas de résiliation du contrat pour la part de produits non encore livrés, seul le paiement des produits effectivement livrés est exigible, toute forme de dédommagement ou d’indemnisation étant par ailleurs exclue.

5. CAS DE FORCE MAJEURE

Le Vendeur ne saurait être tenu pour responsable envers l’acheteur de tout manquement, défaut de livraison ou retard de livraison compris, occasionné par une cause indépendante de sa volonté, à savoir, à seul titre d'exemples, par un défaut de livraison ou un retard de livraison des matières/matériels imputable aux fournisseurs, des pannes des installations/machines de production, des grèves et autres actions syndicales, la coupure de fournitures d’énergie, des arrêts ou des difficultés dans les transports.

Tout événement de force majeur a pour effet de suspendre, pendant toute sa durée, les délais de livraison. Dans le cas où, suite à un événement de force majeur, le contrat ne pourrait être honoré dans un délai de 60 jours à compter du terme convenu, chacune des parties a la faculté de résilier le contrat. Dans ce cas, la notification de résiliation doit être adressée à l’autre partie, par lettre recommandée avec accusé de réception, dans un délai de 10 jours à compter du terme des 60 jours susmentionnés, aucune partie ne pouvant faire valoir un quelconque droit à un dédommagement ou à une indemnisation envers l’autre partie.

6. PRIX ET DÉLAIS DE PAIEMENT

Les prix des produits indiqués dans les catalogues en vigueur sont soumis aux conditions EXW (Franco Usine) ; aussi, toute charge ou frais relatif à l’expédition, à la livraison et/ou au transport des produits sont exclusivement à la charge de l’acheteur. Les prix s’entendent HT (la TVA devant être payée comme indiqué dans la facture). Le lieu de paiement est le siège du Vendeur à Sassuolo (MO), y compris en cas d’émission de traites, récépissé bancaire, de LCR (lettres de change relevé) ou en cas de délivrance d’effets de commerce : toute éventuelle dérogation de la disposition ci-dessus n’a de valeur qu’à condition d’avoir été accordée par écrit par le Vendeur.

Tout retard de paiement, y compris partiel, des factures du Vendeur, au-delà de l’échéance convenue, donne lieu, comme prévu par la loi, à l’application automatique des intérêts de retard, calculés comme indiqué dans le Décret législatif n°231/2002. En outre, tout défaut ou retard de paiement, y compris partiel, des factures - quelle qu'en soit la raison - donne droit au Vendeur, à sa seule appréciation, d’exiger le paiement anticipé des fournitures restantes. Tout défaut ou retard de paiement, y compris partiel, des sommes dues dans les délais convenus, toute procédure exécutoire, toute procédure de concours de créanciers ou de liquidation ainsi que toute variation de la situation financière de l’acheteur pouvant raisonnablement mettre en doute sa solvabilité, constituent une cause de résiliation, conformément à l’article 1456 du Code Civil, du contrat de fourniture et justifient, conformément à l’article 1460 du Code civil, le refus de s’acquitter d’éventuelles autres obligations contractuelles et d’annuler la livraison d’éventuelles autres commandes en cours, sans que l’acheteur ne puisse faire valoir un quelconque droit à compensation, réparation ou autre.

Pour la facturation, sont valables les prix catalogue en vigueur le jour de la livraison. Dans le cas où une variation des prix interviendrait entre la confirmation de commande et le jour de la livraison, le Vendeur a le droit d’adapter les prix initialement convenus aux prix nouvellement en vigueur.

7. SOLVE ET REPETE

Sauf cas de nullité, annulabilité et de résiliation du contrat, l’acheteur ne peut faire valoir aucune exception dans le but de retarder ou d’éviter le paiement.

8. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Dans le cas où il serait prévu que le paiement, conformément à un accord stipulé dans le contrat, soit effectué - en tout ou partie - après la livraison, les produits livrés restent la propriété du Vendeur tant que leur paiement intégral n’a pas été effectué. La marchandise objet de réserve de propriété doit être, par l’acheteur, conservée matériellement à part et identifiée comme la propriété du Vendeur.

L’acheteur ne pourra vendre, en dehors de ses relations commerciales habituelles, remettre à des tiers, donner en gage ni disposer comme il l’entend des produits objet de réserve de propriété du Vendeur ; il devra en outre informer sans délai le Vendeur de tout droit que des tiers auraient acquis sur ces produits.

En cas de retard de paiement de l’acheteur, le Vendeur aura la faculté, sans formalité aucune, mise en demeure comprise, de retirer toute la marchandise objet de réserve de propriété, en conservant par ailleurs la faculté d’intenter toute action en justice au titre du préjudice subi.

9. GARANTIE

Les produits sont garantis conformes aux Normes UNI-DIN-EN actuellement en vigueur.

La garantie appliquée se limite aux produits de premier choix. Aussi, toute garantie contre les vices est expressément exclue pour les produits de deuxième et troisième choix, les produits en stock et pour les lots occasionnels. Ces produits sont vendus après « vision et agrément ».

Les produits de premier choix sont garantis conformes aux Normes ISO en vigueur au moment de la vente avec une tolérance de 5% (cinq-pour-cent) ; quand bien même l’indication n’en serait pas expressément formulée, ils sont vendus en référence aux règles de l’art et aux pratiques d’usage dans le secteur céramique, ainsi qu’aux conseils d’utilisation figurant dans le catalogue général du Vendeur. Le respect des règles de pose DIN 18352 est une condition indispensable à la validité et à l’efficacité des garanties.

Les éventuelles réclamations ou contestations devront être adressées, à peine d’irrecevabilité par lettre recommandée, exclusivement au siège du Vendeur à Sassuolo (MO), avant la pose des produits, dans un délai de 8 jours à compter de leur réception et avant qu’ils ne soient revendus à des tiers. La pose des produits invalide toute action au titre de vices, aussi bien apparents que cachés, et a valeur implicite de renonciation à la garantie visée à l’article 1490 du Code civil.

Les illustrations et les descriptions figurant dans les catalogues, dans les tarifs et autres publications du Vendeur, ainsi que celles accompagnant les échantillons sont purement indicatives et n’ont aucunement valeur d’engagement. Les dimensions des produits objet de calibre, en particulier les sols en céramique dure émaillée et en grès cérame, doivent s’entendre comme sujettes aux tolérances d’usage. Les tons des produits doivent toujours s’entendre comme approximatifs et les éventuelles différences de teinte ne constituent pas un défaut du produit et ne sauraient comme telles justifier une réclamation.

Dans le cas où la réclamation serait fondée et présentée dans les délais prévus, l’obligation du Vendeur se limite à l’acceptation du retour de la marchandise et au remplacement de la marchandise défectueuse sur le lieu de la fourniture initiale, restant expressément exclus dans ce cas la résiliation du contrat de même que toute réduction du prix ou tout dédommagement.

La responsabilité et la garantie ne s’appliquent aucun cas aux produits déjà posés. Le remplacement des produits objet de réclamation ne sera pas effectué dans le cas où l’acheteur n’en n’aurait pas immédiatement suspendue l’utilisation au moment où le défaut a été constaté.

Les éventuelles contestations relatives aux produits ne donnent pas le droit à l’acheteur de suspendre ni de différer, en tout ou partie, le paiement dont les délais ont été convenus, conformément à l’article 7 (voir plus haut).

10. CONTESTATIONS

Les contestations au titre de marchandise manquante doivent être adressées au moment de la réception. Les éventuelles contestations relatives à une marchandise livrée différente de celle convenue doivent elles aussi être notifiées au moment de la réception.

Les livraisons de marchandises expédiées doivent dans tous les cas être acceptées par l’acheteur. Les marchandises livrées et contestées et/ou les marchandises à retourner doivent être correctement entreposées par l’acheteur à l’abri de tout éventuel dommage.

La garantie au titre de vices cachés est exclue ou limitée dans les cas suivants : dépose non autorisée de l’ouvrage, pose non effectuée dans les règles de l’art, non-respect des prescriptions du Vendeur et des directives applicables aux dommages, adoption de mesures autres que celles usuellement prévues dans ce cas et qui auraient compromis la limitation des dommages. L’utilisation de marchandises défectueuses ou ne correspondant pas à celles commandées a valeur d’acceptation des caractéristiques qualitatives et exclut toute possibilité de contestation.

Pour faire valoir le droit à une indemnisation, il est obligatoire de démontrer que les produits ont été correctement traités et qu’ils ont été posés dans les règles de l’art. Il est en outre obligatoire de garantir la possibilité de constater les défauts objet de contestation en l’état. Aussi, il est nécessaire d’accorder un délai suffisant pour pouvoir établir la cause du dommage. Dans le cas où l’acheteur refuserait d’accorder ce délai, le Vendeur décline toute responsabilité.

La partie lésée est tenue d’adopter toutes les mesures nécessaires afin de limiter au maximum l’ampleur des dommages. Elle doit en outre mettre à la disposition du Vendeur un nombre suffisant d’échantillons de la marchandise contestée.

Les réclamations inhérentes à des défauts constatés sur les pièces d’une fourniture n’ont pas pour effet d’invalider cette dernière mais se limitent aux seules pièces dont la défectuosité aura été constatée.

Le Vendeur n’est pas tenu d’indemniser les dommages directs et indirects, de quelque nature que ce soit, subis par l’acheteur suite à l’utilisation ou à la non-utilisation des produits défectueux.

Aucune réclamation ou contestation ne donne le droit de suspendre ou de refuser le paiement des factures, paiement qui doit être effectué intégralement dans le respect des délais et conditions prévus.

11. INTERDICTION D’EXPORTATION

Sauf accords contraires, l’acheteur n’est en aucun cas autorisé à exporter les produits fournis par le Vendeur ni à les vendre à des entreprises ou à des personnes qui les destineraient à l’exportation.

12. MODIFICATIONS ET COMPLÉMENTS

Les contrats de vente réglés par les présentes conditions générales peuvent être modifiés uniquement par un document ou une communication écrite, signés par les représentants légaux des parties.

13. LOI APPLICABLE ET TRIBUNAL COMPÉTENT

Les présentes conditions de vente et chaque contrat stipulé entre le Vendeur et l’acheteur, y compris les contrats de vente à l’exportation, sont réglés par la loi italienne.

En cas de litige inhérent à la vente de produits par le Vendeur et aux rapports liés à ces ventes, le seul tribunal compétent est le Tribunal de Modène.

14. EFFECTIVITÉ DE CHAQUE CONDITION

Les conditions générales de vente susmentionnées ne doivent en aucun cas s’entendre comme de simples clauses de style. Elles sont effectives et sont l’expression fidèle de la volonté commerciale des parties, étant le fruit d’une négociation menée dans les moindres détails.

15. ANNULATION D’UNE COMMANDE

Pour annuler une commande de matériaux déjà livrés à notre dépôt, et pour une restitution autorisée, une somme équivalente à 15 % de la valeur imposable vous sera débitée, avec un montant fixe minimum de 20€, en tant que participation aux frais de transport et de resélection.

16. COMMANDES MINIMALES

Pour toutes les cdes inférieures à 10 boîtes (cde isolée ou complément de cde) il y aura un supplément fixe, de 20€ de prévu.

Allgemeine Geschäfts- und Garantiebedingungen

1. VERTRAGLICHE REGELUNG

Diese vertraglichen Regelungen bilden einen wesentlichen Teil aller Kaufverträge, an denen die Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. beteiligt ist.

Vorbehaltlich von Einzelfällen, bei denen mit ausdrücklichen schriftlichen Vereinbarungen abgewichen wird, die von Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. (im Weiteren Verkäufer) unterzeichnet werden, bilden sie die ausschließliche Regelung für diese Verkäufe. Sollten ein oder mehrere Teile dieser Bedingungen oder der einzelnen Verträge, die sie enthalten, ungültig sein, bleiben die allgemeinen oder besonderen Bedingungen in ihrer Gesamtheit gültig; die ungültigen Teile werden durch Vereinbarungen ersetzt, die dem ursprünglichen Willen der Parteien möglichst nahe kommen. Jedes Angebot, jede Auftragsbestätigung und jede Lieferung seitens des Verkäufers versteht sich vorbehaltlich einer von diesem Verkäufer unterzeichneten ausdrücklichen schriftlichen Abweichung als zu diesen Bedingungen erfolgt; die Annahme dieser Angebote und die Abnahme der vom Verkäufer kommenden Produkt zieht deshalb die Annahme dieser Bedingungen nach sich, die durch die eventuellen schriftlichen Vereinbarungen zwischen den Parteien ergänzt werden. Der Verkauf versteht sich als zu dem Zeitpunkt abgeschlossen, zu dem der Geschäftsherr oder der Auftraggeber persönlich Kenntnis von der Zustimmung der Gegenpartei erhalten; sollte diese Zustimmung nicht schriftlich zum Ausdruck gebracht worden sein, können als schriftliche Mitteilung der Zustimmung ausschließlich die schriftlichen Mitteilungen über das Bereitstehen der Ware oder bei deren Nichtvorhandensein die Lieferung der Ware an den Auftraggeber oder schließlich, bei deren Fehlen, die erfolgte erste Lieferung der Produkte an den Auftraggeber und/ oder an seinen Spediteur gelten. Für die Ausführung des Kaufvertrags wird in jedem Fall konventionell festgelegt, dass sie am Sitz des Verkäufers erfolgt.

2. GEGENSTAND DER LIEFERUNG UND AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

Die Lieferung umfasst nur die in unserer Auftragsbestätigung oder in anderen von uns kommenden schriftlichen Mitteilungen angegebenen Leistungen, Materialien und Mengen. Der Wortlaut unserer Auftragsbestätigung hat in jedem Falle Vorrang gegenüber dem abweichenden Wortlaut des eventuellen Angebots oder der Bestellung. Der nicht schriftlich bestätigte Auftrag kann keinesfalls als akzeptiert gelten, es sei denn er wird von uns mittels schriftlicher Mitteilung über das Bereitstehen der Ware, Versand oder Auslieferung der Produkte ausgeführt. Die teilweise Ausführung des Auftrags ohne vorherige Bestätigung bedeutet keine Bestätigung unsererseits für den gesamten Auftrag, sondern eine Teilbestätigung bezüglich der übergebenen Ware. In diesem Fall kommt die Übergabe der Ware an den Spediteur der Annahme des neuen Vertragsangebots durch den Käufer gleich.

3. LIEFERUNGEN

Die Lieferung versteht sich bei unserem Betriebsteil von Sassuolo ausgeführt. Die Ware reist immer auf Risiko und Gefahr des Käufers, auch wenn sie mit Transportkosten zu Lasten des Absenders verkauft wird. Somit gehen zu Lasten des Käufers auch die Risiken für eventuelle Defekte und/oder Manipulationen oder Schäden. Die Lieferung der Produkte erfolgt nach der Formel «Frei Werk des Verkäufers»; diese Formel, wie auch die Formen für die Rückgabe, die ggf. schriftlich alternativ zu dieser vereinbart werden, beziehen sich auf die «Incoterms» der Internationalen Handelskammer, die zum Zeitpunkt des Verkaufs Gültigkeit haben. Sollten Verkäufer und Käufer schriftlich vereinbaren, dass die Rückgabe der Produkte «F.O.B. italienischer Hafen» erfolgt, versteht sich darunter, dass die Wahl des Schiffes und des italienischen Abfahrhafens dem VERKÄUFER obliegt, der im Auftrag des Käufers handelt. Vom Auftraggeber aufgrund eines Fehlers, zu viel bzw. zu wenig bestellte Waren werden von unserer Gesellschaft nicht zurückgenommen. Abmessungen, Gewichte und Eigenschaften, die in unseren Preislisten angegeben sind, sind als Richtwerte zu verstehen.

4. LIEFERFRISTEN

Die für die Lieferung der Ware vereinbarte Frist ist zu Gunsten beider Vertragspartner zu verstehen. Die Lieferfristen sind reine Richtwerte und nicht endgültig. Eventuelle Verspätung aufgrund beliebiger Ursachen geben dem Käufer niemals das Recht, Aufträge zu annullieren oder den Ersatz eventueller direkter oder indirekter Schäden zu fordern. Der Verkäufer behält sich ausdrücklich vor, Teillieferungen bezüglich jedes Auftrags vorzunehmen. Würden Änderungen am Vertrag vorgenommen, verlängert sich die Lieferzeit um den gleichen Zeitraum, wie den anfänglich festgelegten. Bei einer Verspätung bei den Lieferungen kann der Käufer nach einer üblichen Inverzugsetzung, weitere Lieferungen ablehnen und den Vertrag für den Teil der noch nicht gelieferten Produkte kündigen. Die Kündigung des Vertrags für den noch nicht gelieferten Teil aufgrund von Verspätung hat nur die Bezahlung der effektiv gelieferten Produkte ausschließlich jedes/r weiteren Ersatzes und Entschädigung zur Folge.

5. HÖHERE GEWALT

Der Verkäufer ist gegenüber dem Käufer nicht für jede Nichterfüllung einschließlich der mangelnden oder verspäteten Lieferung verantwortlich, die durch Ereignisse verursacht werden sie sich seiner angemessenen Kontrolle entziehen, wie rein Beispielsweise, die mangelnde oder verspätete Lieferung der Materialien zur Verarbeitung seitens der Zulieferer, Schäden an den Anlagen, Streiks und andere Arbeitskampfmaßnahmen, Unterbrechung der Energieversorgung, Unterbrechungen oder Schwierigkeiten bei den Transporten.

Jedes Ereignis höherer Gewalt unterbricht den Ablauf der Lieferfrist für ihre gesamte Dauer. Sollte der Vertrag in Folge von Ereignissen höherer Gewalt nicht innerhalb von 60 Tagen nach der vereinbarten Frist ausgeführt werden, kann jede der beiden Parteien vom Vertrag zurücktreten. In diesem Fall muss die Rücktrittserklärung der anderen Partei mittels Einschreiben mit Rückschein innerhalb der 10 Tage nach dem Ablauf der vorgenannten 60 Tage zugesandt werden, wobei die gegenseitigen Rechte auf Entschädigungen oder Schadensersatz ausgeschlossen bleiben.

6. PREISE UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die in den geltenden Katalogen angegebenen Preise der Produkte sind EXW (frei Werk); daraus folgt, dass jegliche weitere Kosten bezüglich Versand, Lieferung und/ oder Transport der Produkte ausschließlich zu Lasten des Käufers gehen. Die Preise verstehen sich zuzüglich Mehrwertsteuer, die gemäß den Angaben in der Rechnung zu zahlen ist. Der Ort der Zahlung ist an unserem Verwaltungssitz in Sassuolo (MO) festgelegt, auch im Falle der Ausstellung von Tratten, Bankakzepten, Wechseln bzw. der Ausstellung von Eigenwechseln: eine eventuelle Abweichung zu Vorstehenden ist nur gültig, wenn sie von uns in schriftlicher Form genehmigt wird. Die auch nur teilweise Verspätung der Bezahlung unserer Rechnungen über die vereinbarte Frist hinaus, hat, wie gesetzlich vorgesehen, den automatischen Beginn von Verzugszinsen zur Folge, die entsprechend den Regelung im gesetzesvertretenden Dekret Nr. 231 des Jahres 2002 berechnet werden. Außer der nicht erfolgenden oder verspäteten Bezahlung gibt auch die teilweise Bezahlung der Rechnungen - aus beliebigem Grund - dem Verkäufer das Recht, das von keiner anderen Maßnahmen beeinträchtigt wird, die Vorauszahlung der anderen Lieferungen zu fordern. Die mangelnde oder verspätete Bezahlung, auch teilweiser Art, des in den Bedingungen vereinbarten Preises oder der Vergütung, das Unterliegen des Käufers bei Vollstreckungs-, Konkurs- oder Liquidationsverfahren, die veränderten Vermögenssituationen des Käufers, die berechtigterweise auf einen Krisenzustand schließen lassen, sind Grund für eine Kündigung des Kaufvertrages laut Art. 1456 ital. ZGB und rechtfertigen in jedem Falle laut Art. 1460 des ital. ZGB die Weigerung, eventuellen weiteren vertraglichen Verpflichtungen nachzukommen und die Bearbeitung eventuelle weiterer laufender Auftrage zu annullieren, ohne dass der Käufer Forderungen für Vergütungen, Entschädigungen oder anderes stellen kann. Für die Rechnungslegung gelten die am Tag der Lieferung geltenden Preislisten. Bei einer Veränderung der Preise zwischen der Auftragsbestätigung und dem Tag der Lieferung hat der Verkäufer das Recht, die vereinbarten Preise der neuen Situation anzupassen.

7. SOLVE ET REPETE

Kein Einwand, außer der Nichtigkeit oder Nichtigerklärung und Auflösung des Vertrages kann gegenüber den Käufer entgegengehalten werden, um die Bezahlung zu verspäten oder zu vermeiden.

8. EIGENTUMSVORBEHALT

Sollte die Bezahlung aufgrund vertraglicher Vereinbarungen - vollständig oder teilweise - nach der Lieferung ausgeführt werden, bleiben die gelieferten Produkte bis zur vollständigen Bezahlung des Preises Eigentum des Verkäufers. Die den Gegenstand des Eigentumsvorbehalts bildende Ware muss durch den Käufer separat aufbewahrt und als Eigentum des Verkäufers gekennzeichnet werden. Der Käufer kann außerhalb seiner normalen Geschäftsbeziehungen die Produkte, die Gegenstand des Eigentumsvorbehalts des Verkäufers sind, weder verkaufen, an Dritte übergeben, als Pfand überlassen noch über sie verfügen; außerdem muss er den Verkäufer umgehend von allen Rechten informieren, die Dritte an dieser Ware erworben haben können.

Bei Verzug des Käufers kann der Verkäufer, ohne Notwendigkeit von Formalitäten, einschließlich der Inverzugsetzung, die gesamte Ware, die Gegenstand des Eigentumsvorbehalts ist, unter Vorbehalt jeder weiteren angebrachten Maßnahme für den erlittenen Nachteil abholen.

9. GARANTIE

Unsere Materialien werden gemäß den derzeit geltenden Bestimmungen UNI-DIN-EN garantiert.

Unsere Garantie ist auf die Materialien erster Wahl beschränkt. Jegliche Garantie für Mängel ist somit für Materialien zweiter und dritter Wahl oder Sonderpartien ausdrücklich ausgeschlossen. Diese Materialien werden wie «gesehen und gefallen» verkauft.

Die Materialien 1. Wahl werden gemäß den zum Zeitpunkt des Verkaufs geltenden Bestimmungen ISO mit einer Toleranz von 5% (fünf Prozent) garantiert; alles, was nicht ausdrücklich festgelegt ist, wird mit Bezug auf die Regeln der Technik und die allgemeinen gebräuchlichen Vorgehensweisen, die im Bereich der Keramik verwendet werden, und den in unserem Hauptkatalog aufgeführten Verwendungsweisen verkauft.

Unerlässliche Bedingung für die Gültigkeit und Wirksamkeit der Garantien ist die Einhaltung der Verlegebestimmungen der DIN 18352.

Eventuelle Reklamationen und Beanstandungen müssen mittels Einschreiben allein bei unserem Verwaltungssitz in Sassuolo (MO), vor der Verlegung des Materials und innerhalb einer unumgänglichen Frist von 8 Tagen nach dem Erhalt des Materials und in jedem Falle vor seinem nachfolgenden Weiterverkauf an Dritte vorgebracht werden, anderenfalls wird dieses Recht verwirkt. Die Verlegung des Materials hat die Verwirkung der Mängelanzeige sowohl offensichtlicher als auch verdeckter Art zur Folge, wozu ein implizierter Verzicht auf die Garantie laut Art. 1490 ital. ZGB nötig ist. Die Abbildungen und die Beschreibungen der Kataloge und der Preislisten, aller unserer Veröffentlichungen und Mustersammlungen sind nicht verbindlich sondern reine Richtwerte. Die Abmessungen der einem Kaliber unterliegenden Produkte, wie im Besonderen die Bodenbeläge aus glasiertem Hartporzellan und Feinsteinzeug, verstehen sich mit den gewöhnlichen Toleranzen. Die Farbtöne der Materialien verstehen sich immer annähernd und die eventuellen Unterschiede im Farbton bilden keinen Defekt des Materials und können nicht als solche angezeigt werden.

Erfolgt die Reklamation umgehend und ist sie begründet, ist die Pflicht des Verkäufers auf die Rückgabe und den nachfolgenden Ersatz der mangelhaften oder defekten Ware am gleichen Ort der Erstlieferung beschränkt, wobei somit unbedingt auf die Auflösung des Vertrages verzichtet und diese ausgeschlossen wird, wie auch jegliche Preisreduzierung oder jeglicher Schadensersatz.

Die Haftung und die Garantie erstrecken sich in keiner Weise auf die bereits verlegten Materialien.

Der Ersatz des von der Beanstandung betroffenen Materials erfolgt nicht, wenn der Käufer nicht sofort den Einbau zum Zeitpunkt der Feststellung eingestellt hat.

Eventuelle Beanstandungen am Material geben dem Käufer nicht das Recht, die Zahlung innerhalb der laut dem vorstehenden Art. 7 vereinbarten Fristen einzustellen oder zu verspäten.

10. BEANSTANDUNGEN

Die Beanstandungen für die fehlende Ware müssen zum Zeitpunkt des Erhalts erhoben werden. Außerdem sind zum Zeitpunkt des Erhalts eventuelle Beanstandungen für abweichend zu den Vereinbarungen gelieferte Ware mitzuteilen.

Lieferungen von versandter Ware müssen in jedem Fall vom Auftraggeber angenommen werden. Lieferungen, die beanstandetes und/oder zurück zu gebendes Material enthalten, müssen vom Käufer angemessen und vor eventuellen Schäden geschützt eingelagert werden.

Die Garantie für verdeckte Mängel bleibt ausgeschlossen oder begrenzt, bei: unbefugte Entfernung der Verlegung, nicht fachgerecht vorgenommene Verlegung, Nichtbeachtung unserer Vorschriften und besonderen Richtlinien zur Anwendung; Beschädigungen, die nicht der normalen Sorgfalt entsprechen und die Begrenzung der Schäden beeinträchtigt haben. Die Verwendung von offensichtlich defekter oder von der Bestellung abweichender Ware impliziert die Annahme der Qualitätseigenschaften und schließt jegliche Beanstandung aus.

Für jede Entschädigung ist der Nachweis, dass die Ware angemessen behandelt und fachgerecht verlegt wurde, obligatorisch.

In jedem Fall ist es unabdingbar, dass uns die Möglichkeit gegeben wird, die beanstandeten Defekte in ihrem Originalzustand zu kontrollieren. In diesem Fall muss eine ausreichende Frist für die Feststellung der Ursache des Schadens gewährt werden. Sollte dieses Recht vom Käufer verweigert werden, lehnen wir jede Haftung für die Entschädigung ab.

Der Geschädigte hat die Pflicht, alle erforderlichen Maßnahmen einzuleiten, um

die Schäden auf das Minimum zu begrenzen. Außerdem muss er eine ausreichende Anzahl von Mustern der beanstandeten Ware absichern.

Die Reklamationen, die die in den Teilen einer Lieferung festgestellten Defekte widerspiegeln, beeinträchtigen nicht deren Gültigkeit, sondern bleiben auf die defekten Teile beschränkt.

Der Verkäufer ist nicht verpflichtet, direkte und indirekte Schäden jeglicher Art zu ersetzen, die dem Käufer durch den Einsatz oder den mangelnden Einsatz des defekten Materials entstanden sind.

Jegliche Reklamation oder Beanstandung impliziert nicht die Einstellung oder Verweigerung der Bezahlung der Rechnungen, die Bezahlung muss ordnungsgemäß und vollständig innerhalb der vereinbarten Fristen erfolgen.

11. AUSFUHRVERBOT

Vorbehaltlich gegensätzlicher Vereinbarungen ist es dem Käufer verboten, unsere ihm gelieferten Materialien zu exportieren oder an Firmen oder Personen zu veräußern, die sie exportieren.

12. ÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN

Die von diesen allgemeinen Bedingungen geregelten Kaufverträge dürfen nur mittels eines Dokuments oder einer schriftlichen Mitteilung geändert werden, die von den gesetzlichen Vertretern der Parteien unterzeichnet sind.

13. ANWENDBARES GESETZ UND GERICHTSSTAND

Diese Geschäftsbedingungen und jeder zwischen dem Verkäufer und dem Käufer abgeschlossene Vertrag, einschließlich der Kaufverträge zum Export, werden durch das italienische Gesetz geregelt.

Zuständiger Gerichtsstand für alle Streitsachen bezüglich des Verkaufs von Produkten durch den Verkäufer und die mit diesen Verkäufen verbundenen Beziehungen ist ausschließlich der von Modena.

14. WIRKSAMKEIT JEDER BEDINGUNG

Die oben aufgeführten allgemeinen Geschäftsbedingungen dürfen nicht ausschließlich als reine Stilklauseln verstanden werden. Sie sind wirksam und verkörpern getreu den Verhandlungswillen der Parteien sowie das Ergebnis einer aufmerksamen und spezifischen Verhandlung.

15. STORNIERUNG VON BESTELLUNGEN

Für die Genehmigte Stornierung von Bestellungen von bereits an unser Lager gelieferten Materialien, und für autorisierte Rückgaben, werden 15% des Steuerwertes bzw. mindestens 20€ als Kostenbeitrag für den Transport und die erneute Auswahl in Rechnung gestellt.

16. MINDESTBESTELLMENGE

Für Nach- oder Einzelbestellungen die kleiner als 10 Pakete sind , wird ein pauschaler Aufpreis von 20€ für die Bearbeitung erhoben.

MADE IN ITALY



La riproduzione, la pubblicazione, e la distribuzione, totale o parziale, di tutto il materiale originale contenuto in questo documento sono espressamente vietate in assenza di autorizzazione da parte di Sichenia.
Sichenia si riserva di modificare i prodotti senza preavviso, declinando ogni responsabilità su eventuali danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.
I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
Per le informazioni e i dati relativi ai codici, imballaggi e pesi occorre sempre consultare l'ultimo listino aggiornato e in vigore.

The reproduction, publication, and distribution, total or partial, of all the original material contained herein is expressly prohibited without the prior consent of Sichenia.
Sichenia reserves the right to make changes to the products without notice, and shall not be liable for any direct or indirect damages arising from any changes.
The colours and the aesthetic characteristics of the products shown in this catalogue are purely illustrative.
For information and data concerning codes, packaging and weight always refer to the last updated price list in force.

La reproduction, la publication et la distribution, totales ou partielles, de tout le matériel original contenu dans ce document sont expressément interdites sans l'autorisation de Sichenia.
Sichenia se réserve la faculté de modifier les produits sans préavis, en déclinant toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects dérivant d'éventuelles modifications.
Les couleurs et les caractéristiques esthétiques du matériel illustré dans ce catalogue sont fournis à titre purement indicatif.
Pour les informations et les données relatives aux codes, aux emballages et aux poids, il est toujours nécessaire de consulter le dernier tarif mis à jour et en vigueur.

Die vollständige oder auszugsweise Vervielfältigung, Veröffentlichung und Verbreitung des gesamten, in diesem Dokument enthaltenen Originalmaterials, ist ohne Genehmigung der Firma Sichenia ausdrücklich untersagt.
Sichenia behält sich das Recht vor, die Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern und haftet nicht für direkte oder indirekte, durch eventuelle Änderungen verursachte Schäden.
Die Farben und ästhetischen Merkmale des im vorliegenden Katalogs abgebildeten Materials sind rein zur Information und nicht bindend.
Für Informationen zu den Daten der Codenummern, Verpackungen und Gewichten siehe immer die neueste, jeweils gültige Preisliste.





Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A.

Via Toscana, 12 - 41049 Sassuolo (Modena) - Italy
Tel. +39 0536.81.84.11 - Fax Italia +39 0536.81.01.05 / export +39 0536.80.08.15

info@sichenia.it - www.sichenia.it